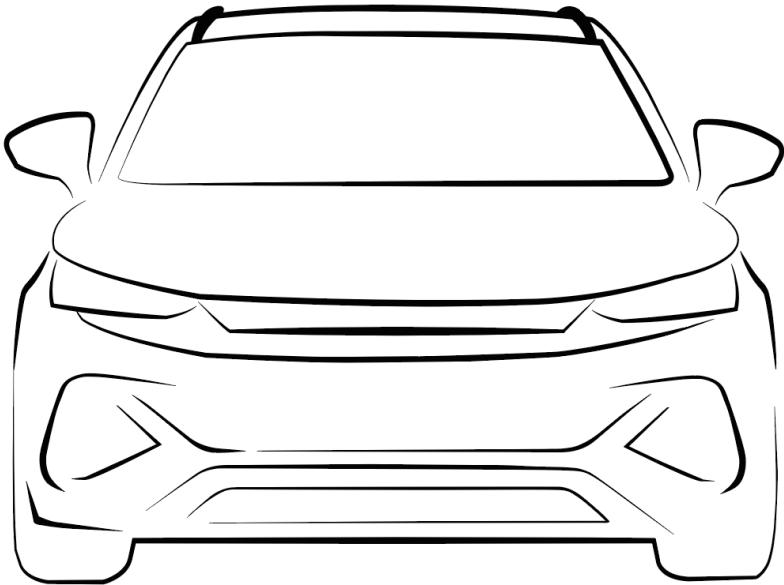




BYD ATTO 3

MANUEL D'UTILISATION



Avant-propos

Merci d' avoir choisi BYD. Pour utiliser et entretenir le véhicule de façon optimale, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

Instructions spéciales : BYD Auto Co., Ltd. vous recommande de choisir des pièces de rechange originales et d' utiliser, d' entretenir et de réparer le véhicule conformément à ce manuel. L' utilisation de pièces de rechange autres que celles d' origine pour remplacer des pièces usées ou pour apporter des modifications au véhicule affectera les performances de l' ensemble du véhicule, en particulier sa sécurité et sa durabilité. Tous dommages causés au véhicule et problèmes de performance qui en découlent ne seront pas couverts par la garantie. En outre, les modifications apportées au véhicule peuvent enfreindre les lois et réglementations nationales et les réglementations gouvernementales locales.

Merci encore d' avoir choisi BYD. N' hésitez pas à nous faire part de vos commentaires et suggestions. Pour assurer des services de meilleure qualité, nous avons besoin de vos coordonnées exactes. Si vous changez de coordonnées, prévenez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour qu' il mette à jour vos informations dans le système. Il vous est également conseillé de respecter les lois et réglementations nationales en vigueur ainsi que les politiques locales. Nous vous invitons à immatriculer le véhicule dans les meilleurs délais afin d' éviter un rejet éventuel de votre demande d' immatriculation.

Dans ce manuel, les descriptions marquées d' un astérisque (*) ne sont spécifiques qu' à certaines configurations de modèle et ne s' appliquent que lorsque le véhicule dispose de ces configurations. En cas de différence avec le véhicule que vous avez acheté, la configuration du véhicule réel prévaudra.

Prêtez une attention particulière aux symboles « RAPPEL », « PRUDENCE » et « AVERTISSEMENT » fournis dans ce manuel et suivez les instructions pour éviter des blessures ou des dommages. Ces symboles sont définis comme suit :



RAPPEL

Éléments à observer pour faciliter l' entretien.



PRUDENCE

Éléments à observer pour éviter d' endommager le véhicule.



AVERTISSEMENT

Éléments à observer pour assurer la sécurité des personnes dans le véhicule.



est un marquage de sécurité qui indique une opération qui ne doit pas être effectuée ou un événement qui ne doit pas se produire.

Ce manuel est destiné à vous aider à utiliser le produit de manière appropriée et ne fournit aucune description de la configuration et de la version du logiciel installé sur ce produit. Pour plus de détails sur la configuration du produit et la version du logiciel, veuillez vous référer au contrat (le cas échéant) relatif à ce produit, ou vous adresser au revendeur qui vous a vendu le produit.

Durabilité

BYD ATTO3 est un véhicule de tourisme purement électrique et un produit respectueux de l' environnement. Pour en savoir plus sur les propriétés du véhicule en matière de protection de l' environnement, rendez-vous sur <https://reach.bydeurope.com>.

La protection de l' environnement incombe à tout le monde. Veuillez utiliser ce véhicule correctement et éliminer tout déchet et matériel de nettoyage conformément aux lois et réglementations locales correspondantes.

Nous contacter

Si vous avez besoin d' assistance ou de clarifications sur les politiques ou procédures, veuillez contacter notre centre de service client.

E-mail : Autoservice.contact@byd.com

Appelez le 00800-10203000 pour obtenir une assistance routière 24 h/24, 7 j/7 ou pour entrer en contact avec le service après-vente (de lundi à samedi, de 9 h à 18 h).

Copyright © BYD Auto Co., Ltd. Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, copiée, stockée, traduite ou transmise par voie électronique ou sous une autre forme sans l' autorisation écrite de BYD Auto Co., Ltd.

Tous droits réservés

Index des illustrations

Extérieur.....	7
Tableau de bord.....	8
Console centrale.....	9
Portières.....	10

Sécurité

Ceintures de sécurité.....	12
Présentation des ceintures de sécurité.....	12
Port de ceinture de sécurité.....	13
Airbags.....	15
Présentation de l' airbag.....	15
Airbags conducteur et passager avant...	16
Airbags latéraux passager avant.....	17
Airbags rideaux latéraux.....	18
Conditions de déclenchement des airbags.....	19
Dispositifs de retenue pour enfant... 	23
Dispositifs de retenue pour enfant.....	23
Système d' alarme antivol.....	30
Système d' alarme antivol.....	30
Collecte et traitement des données... 	31
Collecte et traitement des données.....	31

Combiné d' instruments

Combiné d' instruments.....	38
Aperçu du combiné d' instruments.....	38
Indicateurs du combiné d' instruments.....	39

Fonctionnement du contrôleur

Portières et clés.....	50
-------------------------------	-----------

Clés.....	50
Verrouillage/déverrouillage des portières.....	53
Système d' accès et de démarrage intelligent.....	60
Sécurité enfants.....	62
Sièges.....	63
Précautions relatives aux sièges.....	63
Réglage des sièges avant.....	64
Sièges arrière rabattables.....	65
Appuie-têtes.....	66
Volant.....	67
Volant.....	67
Commutateurs.....	71
Commutateurs de feux.....	71
Interrupteur d' essuie-glace.....	74
Commutateurs de portière du conducteur.....	77
Commutateur d' odomètre.....	79
Boutons d' assistance au conducteur.....	80
Commutateur de la vitre côté passager.....	80
Interrupteur de signal de détresse.....	80
Commutateurs de mode.....	81
Commutateur PAB*.....	82
Appel d' urgence (E-Call).....	83
Commutateur de toit ouvrant.....	84
Commutateur d' éclairage intérieur.....	85

Utilisation et conduite

Charge/Décharge.....	88
Instructions relatives à la charge.....	88
Charge.....	92
Dispositif de décharge*.....	99
Serrure antivol pour port de charge.....	101

Affichage de l' autonomie*	102
Paramètres de régénération d'énergie	102
Batterie	103
Batterie haute tension	103
Batterie basse tension	107
Précautions d' utilisation	109
Période de rodage	109
Attelage de remorque*	109
Précautions pour la sécurité de conduite	110
Suggestions pour l' utilisation du véhicule	111
Économies d' énergie et prolongement de la durée de vie du véhicule	112
Transport de bagages	113
Traversée à gué	115
Prévention des incendies	116
Chaîne antidérapante	117
Démarrage et conduite	118
Démarrage du véhicule	118
Conduite	119
Commandes de changement de vitesse	120
Frein de stationnement électronique (EPB)	121
Fonction Auto Hold (frein automatique à l' arrêt)	125
Précautions en matière de conduite	126
Assistance au conducteur	128
Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)	128
Régulateur de vitesse intelligent (ICC)	133
Alerte prédictive de collision (PCW) et Freinage automatique d' urgence (AEB)	135
Système de détection de panneaux de signalisation (TSR)	139

Contrôle intelligent de la limitation de vitesse (ISLC)	140
Assistant de feux de route (HMA)	141
Avertisseur de sortie de voie (LDA)	143
Système d' aide au maintien de la trajectoire (ELKA)*	145
Avertissement d' angles morts (BSA)	147
Alerte vigilance conducteur (DAW)*	149
Surveillance de la pression des pneus	150
Système d' alerte acoustique du véhicule (AVAS)	152
Système de vue panoramique*	153
Système d' aide au stationnement	155
Systèmes d' aide à la conduite	159
Accélération complète	164
Autres fonctions principales	164
Rétroviseur intérieur	164
Rétroviseurs latéraux électriques	165
Essuie-glaces	166
Caméra embarquée	167

Dispositifs embarqués

Système d' infodivertissement	172
Écran tactile d' infodivertissement	172
Barre de navigation	173
Gestes et réponses	173
Mise à jour OTA*	174
Assistant BYD	174
Appel Bluetooth	175
Gestion des fichiers	175
Système de climatisation	176
Panneau de climatisation	176
Interface de fonctionnement de la climatisation	176
Présentation des fonctions	178
Grilles d' aération	181

Système de purification de l' air*.....	181
Mise en marche de la climatisation avec l' application Cloud Service.....	183
Application BYD.....	183
Application BYD.....	183
Créer un compte.....	184
État et contrôle du véhicule.....	184
Gestion des centres individuels et des véhicules.....	184
Clé numérique NFC*.....	185
Clé numérique Bluetooth du téléphone portable*.....	186
Espaces de rangement.....	187
Vide-poches de portière.....	187
Boîte à gants.....	187
Vide-poches de la console centrale.....	187
Poches aumônières.....	188
Porte-gobelet.....	188
Autres appareils.....	188
Pare-soleil.....	188
Poignées.....	189
Ports USB.....	189
Alimentation auxiliaire 12 V.....	190
Chargeur de téléphone sans fil*.....	190
Cache-bagages*.....	192

Entretien

Informations sur la maintenance..... 194

Cycle d' entretien et pièces à entretenir..... 194

Système d' entretien intelligent*..... 196

Entretien régulier..... 196

Entretien régulier..... 196

Prévention de la corrosion du véhicule.....197

Conseils pour l' entretien de la peinture..... 198

Nettoyage extérieur..... 198

Nettoyage intérieur..... 200

Entretien autonome.....202

Entretien autonome..... 202

Entretien du toit ouvrant..... 204

Entreposage du véhicule..... 205

Capot.....206

Système de refroidissement..... 207

Système de freinage.....207

Liquide lave-glace..... 208

Système de climatisation.....208

Lame d'essuie-glace.....209

Pneus..... 210

Fusibles..... 213

En cas de pannes

En cas de pannes..... 216

Si la pile de la clé intelligente est à plat..... 216

Système d' arrêt d' urgence.....216

Système d' extinction d' incendie de véhicule.....217

Si la batterie haute tension fuit..... 217

Si le véhicule doit être remorqué..... 218

En cas de crevaison..... 220

Spécifications

Données du véhicule.....226

Données du véhicule.....226

Informations..... 230

Identification du véhicule..... 230

Étiquettes d' avertissement..... 231

Position de montage de
l' émetteur-répondeur.....233

Déclarations de conformité..... 233

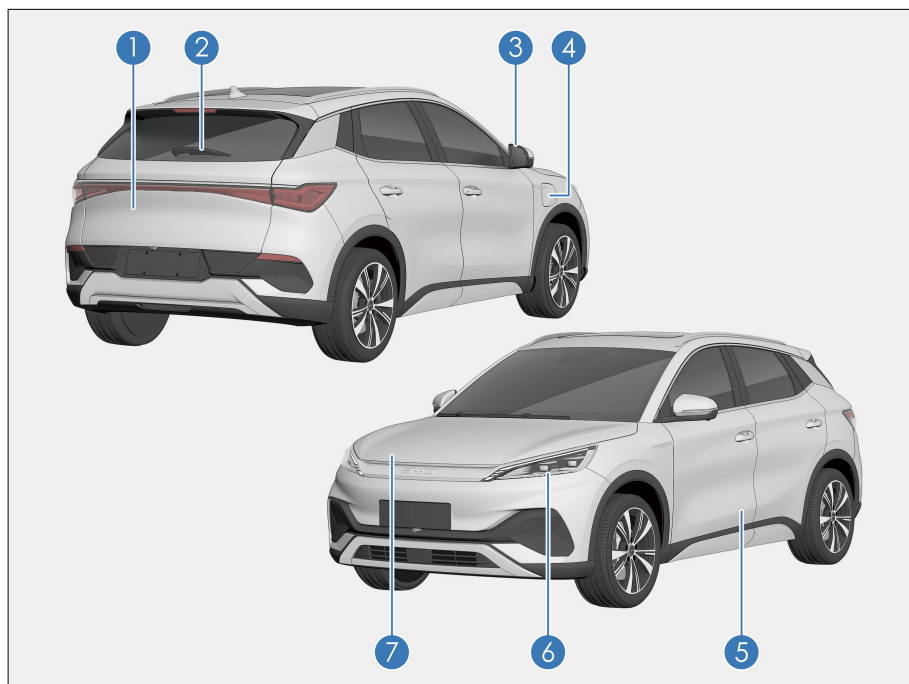
Déclarations de conformité..... 233

Abréviations

Abréviations..... 241

Index des illustrations

Extérieur



1 Verrouillage/Déverrouillage du coffre **à la page 57**

Transport de bagages **à la page 113**

Outils embarqués dans le véhicule **à la page 221**

2 Essuie-glaces arrière **à la page 76**

3 Commutateurs de rétroviseur latéral **à la page 165**

4 Utilisation du câble de charge en mode 2 **à la page 92**

Utilisation des stations de charge CA **à la page 96**

Utilisation des chargeurs CC **à la page 96**

Décharge externe **à la page 100**

5 Portes **à la page 54**

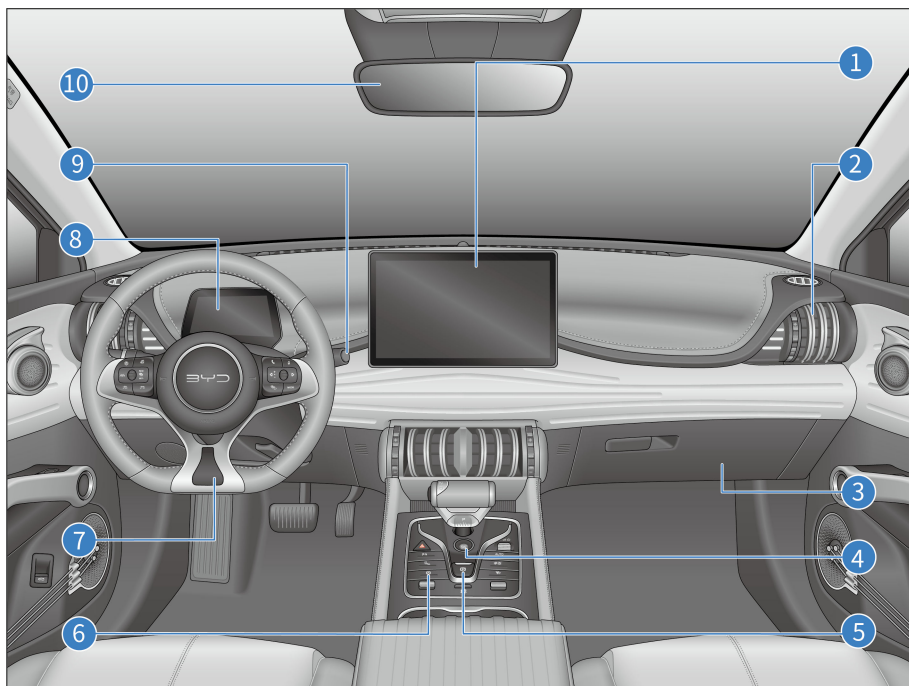
6 Feux combinés **à la page 71**

7 Ouverture du capot **à la page 206**

Liquide de refroidissement **à la page 207**

Liquide de frein **à la page 207**

Tableau de bord



1 Écran tactile d' infodivertissement **à la page 172**

Interface des paramètres de climatisation **à la page 176**

Définitions des fonctions de climatisation **à la page 178**

2 Volets d' aération **à la page 181**

3 Boîte à gants **à la page 187**

4 Bouton MARCHE-ARRÊT **à la page 118**

5 Bouton de frein de stationnement électronique (EPB) **à la page 121**

6 Bouton de frein automatique à l' arrêt (AVH) **à la page 125**

7 Réglage du volant **à la page 70**

Commutateurs du volant **à la page 67**

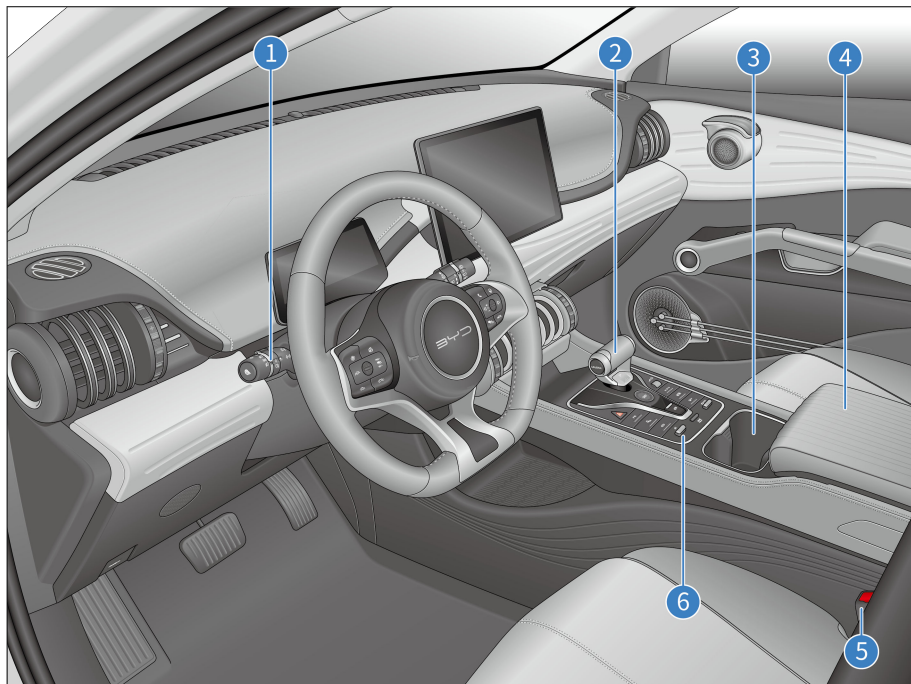
8 Combiné d' instruments **à la page 38**

9 Balais essuie-glace de pare-brise avant et lave-glace **à la page 74**

Essuie-glaces et lave-glace de la lunette arrière **à la page 76**

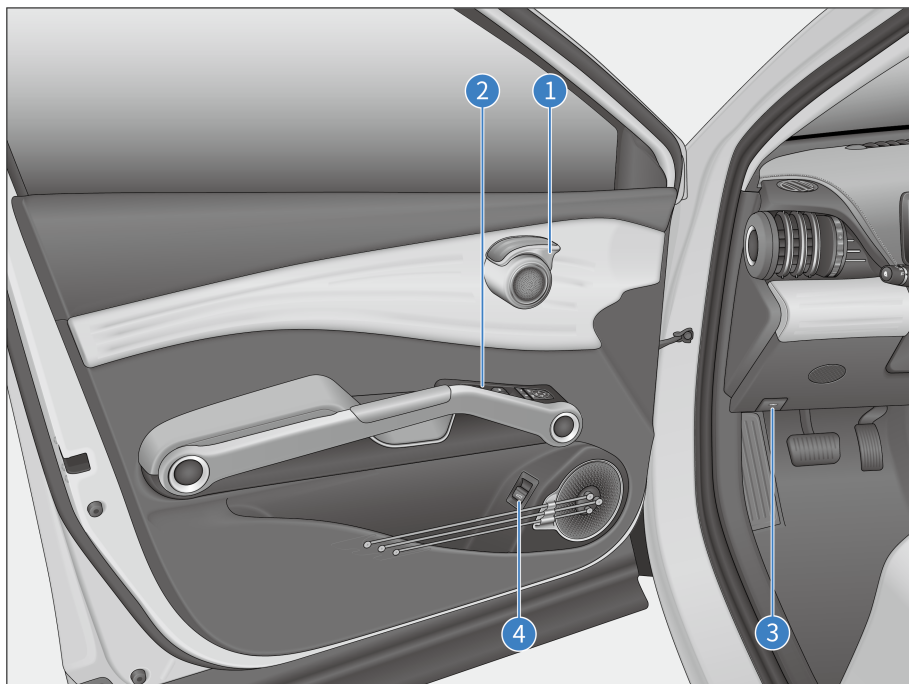
10 Rétroviseur intérieur **à la page 164**

Console centrale



- | | |
|---|--|
| 1 Bouton de réglage de l' éclairage à la page 71 | 4 Casier de la console centrale à la page 187 |
| 2 Commandes de changement de vitesse à la page 120 | 5 Port de ceinture de sécurité à la page 13 |
| 3 Porte-gobelet à la page 188 | 6 Commutateurs de mode à la page 81 |

Portières



1 Ouverture avec la poignée de portière intérieure **à la page 53**

2 Interrupteurs de lève-vitre électrique **à la page 77**

Bouton de verrouillage de la fenêtre **à la page 79**

Verrouillage central **à la page 79**

Commutateurs de rétroviseur latéral **à la page 165**

3 Poignée de capot **à la page 206**

4 Verrouillage/Déverrouillage du coffre **à la page 57**

01

SÉCURITÉ

Ceintures de sécurité.....	12
Airbags.....	15
Dispositifs de retenue pour enfant	23
Système d' alarme antivol.....	30
Collecte et traitement des données	31

Ceintures de sécurité

Présentation des ceintures de sécurité

Des études ont montré que l' utilisation appropriée des ceintures de sécurité peut réduire considérablement le nombre de victimes en cas de freinage d' urgence, de braquage soudain ou de collision. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter scrupuleusement.

AVERTISSEMENT

- Avant de mettre le véhicule en mouvement, assurez-vous que tous les occupants ont bien bouclé leur ceinture de sécurité. Cela leur évitera des blessures corporelles ou même la mort en cas de freinage d' urgence ou de collision.
- Les ceintures de sécurité sont conçues pour les adultes et ne conviennent pas aux enfants. Assurez-vous de choisir un dispositif de retenue pour enfant en fonction de leur âge et de leur taille (voir la section **à la page 23** pour plus de détails).
- En cas d' endommagement ou de dysfonctionnement d' une ceinture de sécurité, veuillez contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour la confirmation et le dépannage. En attendant, n' utilisez pas le siège concerné.
- Tous les occupants doivent toujours attacher leur ceinture de sécurité lorsqu' ils sont dans le véhicule pour

éviter les blessures corporelles ou même la mort en cas d' accident.

- Il est conseillé d' asseoir les enfants sur les sièges arrière et de toujours utiliser des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfants appropriés. En cas de freinage d' urgence ou de collision, les enfants non protégés peuvent être gravement blessés et leur vie peut être mise en danger. De même, un enfant ne peut pas s' asseoir sur les genoux d' un autre passager. Cette action compromettra leur sécurité.

Rétracteur à verrouillage d' urgence (ELR)

- Lorsque le conducteur braque fortement le volant ou freine soudainement, en cas de collision et lorsque l' occupant se penche trop rapidement vers l' avant, la ceinture de sécurité se verrouille automatiquement pour retenir et protéger efficacement l' occupant.
- Les occupants peuvent se mouvoir librement lorsque le véhicule roule sans à-coups et que les ceintures de sécurité se déroulent ou se rétractent lentement.
- Si la ceinture de sécurité se bloque en raison d' une rétraction soudaine, tirez sur la sangle de la ceinture de sécurité pour donner du mou et la replacer correctement.

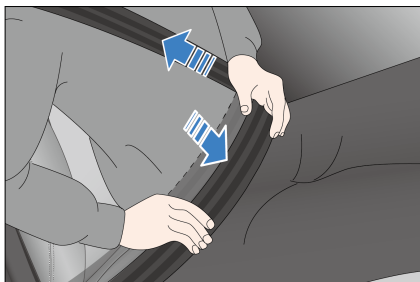
Prétensionneur et limiteur d' effort*

En cas de collision frontale violente et si les conditions de déclenchement du prétensionneur sont réunies, le prétensionneur rétracte rapidement une partie de la ceinture de sécurité et la bloque afin de renforcer la protection de l' occupant. Le limiteur d' effort limite la force de retenue de la ceinture de sécurité sur le corps de l' occupant –

dans une certaine mesure – afin d’ éviter que l’ occupant ne soit blessé par une force de retenue excessive.

Port de ceinture de sécurité

1. Réglez la position du siège et l’ angle de positionnement du dossier (voir section **à la page 64**).
2. Réglez la position de la ceinture de sécurité à trois points d’ ancrage.
 - En gardant une bonne posture assise, tirez la ceinture de sécurité de sorte qu’ elle soit en diagonale sur la poitrine. La ceinture ne doit pas passer sous le bras ou sur la nuque.
 - Gardez la partie sous-abdominale de la ceinture aussi près que possible des hanches.

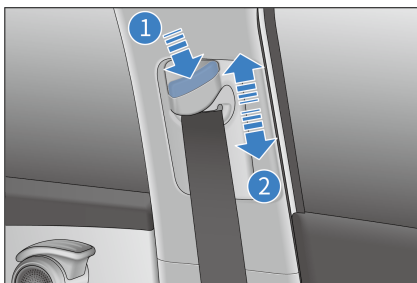


3. Insérez le loquet dans la boucle jusqu’ à ce qu’ il s’ enclenche, puis tirez-le vers l’ arrière pour vous assurer qu’ il est fermement verrouillé. La sangle de la ceinture ne doit pas être tordue.



4. Pour un maximum de confort et de sécurité, réglez la hauteur de la sangle des ceintures de sécurité des sièges avant.

- ① Appuyez sur le bouton de réglage de l’ ajusteur.
- ② Faites coulisser l’ ajusteur vers le haut ou le bas jusqu’ à atteindre la position recommandée. Relâchez le bouton pour verrouiller l’ ajusteur dans sa position.



5. Tirez fermement sur la sangle pour vérifier que l’ ajusteur est verrouillé.

AVERTISSEMENT

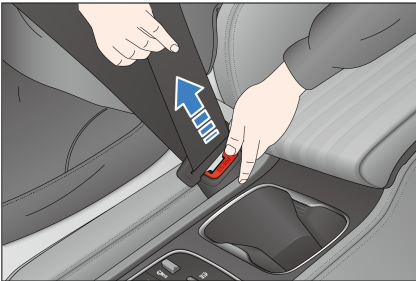
- La ceinture de sécurité doit être éloignée de la nuque et ne doit pas glisser de l’ épaule. Autrement, elle ne fonctionnera pas correctement en cas de freinage d’ urgence ou d’ accident. Les conséquences peuvent être des blessures graves.

AVERTISSEMENT

- La sangle sous-abdominale doit être placée aussi bas que possible autour des hanches, pour éviter toute blessure grave en cas d'accident (elle exerce alors des forces intenses sur l'abdomen).
- Pour une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être serrée contre le corps.

6. Déverrouillez la ceinture de sécurité.

- Appuyez sur le bouton rouge de la boucle. Le loquet de verrouillage sort et la ceinture de sécurité se rétracte automatiquement.
- Si la ceinture de sécurité ne se rétracte pas de manière fluide et automatique, tirez-la et vérifiez si elle n'est pas tordue.



AVERTISSEMENT

- Chaque ceinture de sécurité est destinée à un seul occupant. Ne permettez pas à plusieurs occupants de partager une même ceinture de sécurité (même s'il s'agit d'enfants).
- Évitez de voyager avec le dossier du siège trop incliné vers l'arrière. La protection de la ceinture de sécurité fonctionne

AVERTISSEMENT

mieux lorsque le dossier du siège est en position verticale.

- Veillez à ce qu'aucune ceinture de sécurité ou sa boucle ne soit pressée par la portière ou le dossier des sièges arrière, sinon la ceinture de sécurité risque d'être endommagée.
- Vérifiez régulièrement que les ceintures de sécurité ne présentent pas de coupures, d'usure, de relâchement ou d'autres anomalies. En cas de problème, contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour confirmation et manipulation. En attendant, n'utilisez pas le siège concerné.
- Ne retirez pas, ne démontez pas et ne modifiez pas les ceintures de sécurité sans autorisation.
- En cas d'accident, faites ensuite vérifier les ceintures de sécurité chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD. Si la fonction prétensionneur est activée, la ceinture de sécurité doit être remplacée. Lorsque vous remplacez une ceinture de sécurité, utilisez un modèle homologué.
- En cas d'accident grave, même s'il n'y a pas de dommages apparents, la ceinture de sécurité et le siège doivent être remplacés. Le système d'airbag doit également être inspecté minutieusement.
- Les femmes enceintes doivent attacher correctement leur ceinture de sécurité et positionner la ceinture sous-abdominale aussi bas que possible autour des

AVERTISSEMENT

hanches, afin d' éviter des blessures graves dues aux forces intenses exercées par la ceinture abdominale contre l' abdomen en cas d' accident.

- La méthode de port des ceintures de sécurité arrière est la même que pour les ceintures de sécurité avant. Pour le bon fonctionnement de la ceinture de sécurité arrière, assurez-vous d' insérer le loquet dans la boucle correspondante. Le conducteur devrait rappeler aux passagers de boucler correctement leur ceinture de sécurité.
- Ne pas insérer de pièces de monnaie, de pinces ou d'autres objets étrangers pour ne pas gêner la bonne liaison entre la goupille et la serrure.

Rappel de non-bouclage de la ceinture de sécurité

Si un occupant n' a pas bouclé sa ceinture après le démarrage du véhicule, des alarmes visuelles et sonores se déclenchent et persistent jusqu' à ce que la ceinture de sécurité correspondante soit correctement bouclée.

- Voyant de rappel de non-bouclage de la ceinture de sécurité
Ce voyant clignote si une ceinture de sécurité n' est pas bouclée.
- Affichage du siège dont la ceinture n' est pas bouclée
Le voyant du siège dont la ceinture de sécurité n' est pas bouclée s' allume.
- Rappel de non-bouclage de la ceinture de sécurité*

Si un occupant du véhicule n' a pas bouclé sa ceinture après la mise du contact, le voyant de rappel de non-bouclage de la ceinture de sécurité et le voyant associé au siège correspondant* s' allument. Si la ceinture de sécurité reste non bouclée pendant la conduite, une alarme sonore est émise en plus du voyant de rappel pour alerter le conducteur et l' occupant.

- Lorsque le conducteur et les passagers ont bouclé leur ceinture de sécurité, le voyant de rappel de non-bouclage de la ceinture de sécurité s' éteint et tous les voyants affichés pour les sièges correspondants* s' éteignent.

AVERTISSEMENT

- En cas d' anomalie ou de défaillance d' une fonction, veuillez contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD. N' utilisez pas le siège correspondant jusqu' à ce que le problème soit résolu.
- Lorsque vous conduisez, assurez-vous que tous les occupants ont correctement attaché leur ceinture de sécurité afin d' éviter des blessures corporelles, voire la mort, en cas de freinage d' urgence ou de collision.

Airbags

Présentation de l' airbag

- Le système d' airbag fait partie du système de retenue auxiliaire et constitue également un complément aux sièges et aux ceintures de sécurité. Lorsque le véhicule est impliqué dans une collision grave et que le système d' airbag remplit ses fonctions de

déploiement, les airbags concernés se déploient rapidement et, avec les ceintures de sécurité, fournissent une protection supplémentaire à la tête et au thorax des occupants, afin de réduire leurs risques de blessures corporelles, voire de décès.

- Le véhicule dispose de deux types d' airbag (frontal et latéral) pour répondre aux différents types de collisions. Les airbags avant comprennent un airbag conducteur et un airbag passager avant, tandis que les airbags latéraux comprennent des airbags latéraux, l' airbag côté éloigné et des airbags rideaux.
- En tant que partie intégrante du système de protection de sécurité passive du véhicule, le système d' airbag ne remplace pas les ceintures de sécurité. Il doit être utilisé en combinaison avec des ceintures de sécurité bouclées pour une protection maximale.

Freinage en cas de multi-collision (MCB)

- En cas d' accident, le freinage automatique s' active lorsque l' airbag conducteur ou l' airbag passager avant se déploie.
- La réduction de la vitesse – associée à l' intervention de systèmes de conduite supplémentaires (ESC et ABS) – aide le véhicule à maintenir sa stabilité et sa position dans la voie.
- Les feux de détresse et les feux de stop s' allument pour avertir les véhicules venant en sens inverse et aider à éviter les collisions secondaires.
- Après un accident, le frein est relâché et les feux de stop sont éteints afin de faciliter les secours d' urgence ou la récupération du véhicule accidenté.

- À tout moment, le conducteur peut interrompre le freinage multi-collision en accélérant ou en freinant.

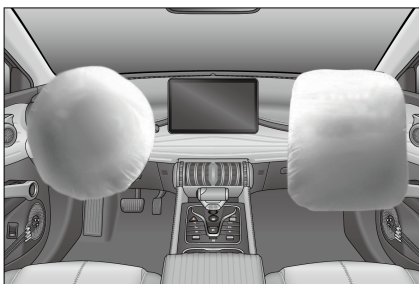


PRUDENCE

- Les occupants doivent s' asseoir dans une position appropriée pour maximiser la protection fournie par les ceintures de sécurité et le système d' airbag.
- Ne démontez pas et ne remontez pas les composants de l' airbag.
- L' utilisation de housses de siège BYD non authentiques peut aggraver les performances de l' airbag ou entraîner des blessures. Ne placez rien entre l' airbag latéral et l' occupant.
- N' appliquez pas de force excessive sur le côté des sièges équipés d' airbags latéraux.
- Après un accident, même si l' airbag ne s' est pas déployé et que le prétensionneur n' a pas verrouillé la ceinture de sécurité, contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle dès que possible afin de vous assurer que le système d' airbag fonctionne correctement.

Airbags conducteur et passager avant

- Ce véhicule est équipé d' airbags conducteur et passager avant. Lorsque l' Unité de commande électronique (ECU) du système d' airbag détecte un impact frontal modéré à grave et que les conditions de déploiement sont réunies, les airbags se déploient pour minimiser les blessures.



Déploiement de l' airbag avant

- Lors d'une collision frontale modérée à grave, le capteur envoie un signal à l'ECU pour déclencher l'airbag avant lorsqu'il détecte une forte décélération.
- En cas de collision frontale, la ceinture de sécurité maintient en place le bas du corps et le thorax de l' occupant. L' airbag amortit et protège la tête et le thorax de l' occupant.
- Dans les cas où la gravité de l' impact n' atteint pas le seuil de déploiement de l' airbag, les ceintures de sécurité offrent une protection suffisante.
- L' airbag avant se dégonfle immédiatement après le gonflage, sans affecter la vision du conducteur et sa capacité à utiliser le volant ou d' autres commandes.
- L' airbag se déploie en un millième de seconde pour mieux protéger les conducteurs et les occupants en cas d' accident.
- Un bruit fort se fait entendre lorsque l' airbag se déploie. Il ne cause pas de blessure, mais il peut provoquer des acouphènes ou une surdité temporaire qui disparaissent rapidement.
- Le déploiement peut également s' accompagner d' un nuage de poussière se détachant de la surface de l' airbag. Bien que cette poudre ne soit pas toxique, les personnes ayant des problèmes respiratoires

peuvent ressentir un certain inconfort temporaire.

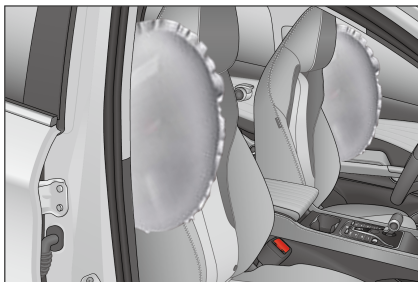
- L' airbag passager avant est contrôlé par le commutateur d' airbag passager (PAB). Pour plus de détails, voir la section **à la page 82**.

AVERTISSEMENT

- Aucun accessoire, comme des supports de téléphone, des tasses, des cendriers, ne peut être installé sur les couvercles des airbags ou dans leur rayon d' impact. Autrement, le déploiement de l' airbag augmentera le risque de blessure en cas d' accident.

Airbags latéraux passager avant

- Le véhicule dispose d' airbags latéraux pour les sièges avant gauche et droit (installés sur les bords extérieurs des dossiers de sièges avant et portant le marquage « AIRBAG », comme illustré ci-dessous).

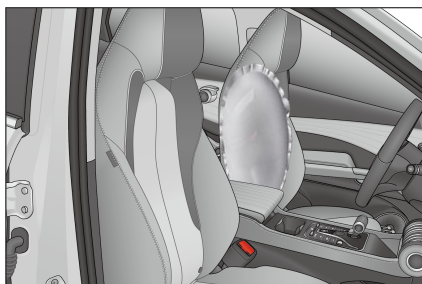


- En cas de détection d' un impact latéral modéré à grave pendant le déplacement du véhicule et si les conditions de déploiement sont réunies, l' airbag latéral se déploie pour protéger la poitrine de l' occupant du côté de la collision.

- En général, seul l' airbag du côté ayant subi le choc se déploie en cas d' impact latéral.
- Lorsque le choc se produit du côté passager, l' airbag côté passager se déploie même si le siège est inoccupé.
- Pour une efficacité optimale des airbags latéraux, les occupants doivent avoir bouclé leur ceinture de sécurité et être assis bien droit contre le dossier du siège.

Airbag côté éloigné avant :

- Le véhicule dispose d' un airbag latéral arrière (installé dans le bord intérieur du dossier de siège conducteur et marqué « AIRBAG », comme indiqué sur l' illustration).



- Lorsqu' un impact frontal ou latéral modéré à sévère est détecté pendant la conduite du véhicule et que les conditions de déclenchement sont réunies, l' airbag latéral distant se déploie pour protéger les têtes et les épaules du conducteur et du passager avant.
- Si l' impact se produit du côté du passager avant, l' airbag latéral se déploie même si le siège n' est pas occupé.
- Pour que l' airbag côté éloigné du siège conducteur assure une protection optimale, l' occupant doit boucler sa ceinture de sécurité et s' asseoir en position droite.

Dans un véhicule équipé d' airbags latéraux de siège :

- Évitez de mouiller les dossiers de siège. S' ils sont mouillés par la pluie ou des éclaboussures, le système d' airbag latéral peut ne pas fonctionner correctement.
- Ne recouvrez pas ou ne remplacez pas vous-même les housses des dossiers de siège. Le remplacement ou la pose de housses de dossier de siège inadaptées peut empêcher le déploiement de l' airbag en cas de collision.

Airbags rideaux latéraux

- Le véhicule dispose d' airbags rideaux pour les sièges gauche et droit (installés à la jonction de la garniture latérale de la carrosserie et du plafond et portant le marquage « AIRBAG » sur la garniture des montants A, B et C, comme illustré).
- En cas de détection par l' ECU (unité de commande électronique) d' un impact latéral modéré à sévère et si les conditions de déclenchement sont réunies, l' airbag rideau latéral se déploie pour protéger la tête de l' occupant du côté ayant subi la collision.



- En général, seul l' airbag du côté ayant subi le choc se déploie en cas d' impact latéral.

- Pour une protection optimale des airbags rideaux, les occupants doivent attacher leur ceinture de sécurité et s'asseoir droit.

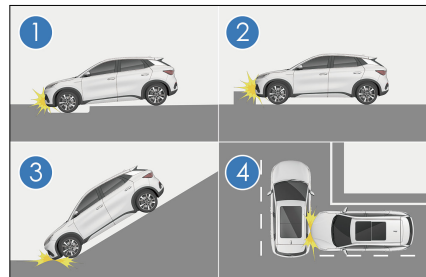
Conditions de déclenchement des airbags

- Conditions de déclenchement des airbags : Selon des facteurs tels que l'énergie de la collision, le type de collision, l'angle de collision, le type d'obstacle et la vitesse du véhicule, l'airbag peut ne se déployer que dans certaines collisions.
- Le système d' airbag ne fonctionne pas toujours en cas d' accident et ne se déploie généralement pas en cas de collision frontale mineure, de collision arrière ou de renversement. Dans ce cas, le conducteur et les passagers sont protégés par leur ceinture de sécurité si elle est correctement bouclée.
- Facteurs déterminant le déploiement du système d' airbag : La décision est prise en comparant la courbe de décélération, générée lors de la collision et obtenue par l' unité de commande électronique (ECU), et la valeur définie. Si les signaux, tels que la courbe de décélération générée et mesurée lors de la collision sont inférieurs aux valeurs de référence respectives prédéfinies dans l' unité de commande électronique, le système d' airbag ne se déclenche pas même si le véhicule peut avoir subi d' importantes déformations pendant l' accident.
- L' ECU du système d' airbag de BYD a été configuré en tenant compte des mauvaises utilisations courantes et des conditions de circulation. Compte tenu de l' évolution croissante

des causes et des formes de collisions entre véhicules, veuillez suivre scrupuleusement ce manuel d' utilisation, utiliser le véhicule correctement et éviter toute utilisation abusive. Dans le cas contraire, il n' y a aucune garantie que les airbags produiront l' effet escompté.

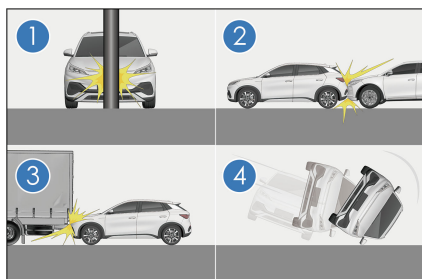
Cas pouvant déclencher le déploiement des airbags

- ① La partie avant du véhicule heurte le sol lors du franchissement d' une ornière profonde.
- ② Le véhicule heurte une bosse ou la bordure du trottoir.
- ③ La partie avant du véhicule heurte le sol lors de la descente d' une pente raide.
- ④ Un côté du véhicule est percuté par un autre véhicule.

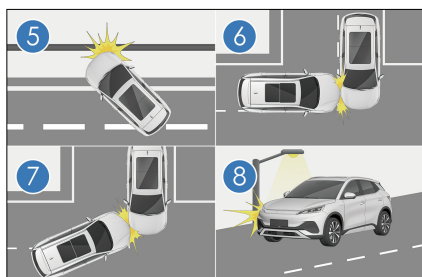


Cas ne déclenchant pas forcément le déploiement des airbags

- ① Le véhicule heurte une colonne de béton, un arbre ou d' autres objets fins.
- ② La queue du véhicule est heurtée par un autre véhicule.
- ③ Le véhicule passe sous un camion ou un autre véhicule de grande taille.
- ④ Le véhicule se retourne.



- ⑤ Le véhicule heurte un mur ou un véhicule d' un côté autre que le côté avant.
- ⑥ Les parties autres que l' habitacle passager subissent un impact latéral.
- ⑦ Le côté latéral du véhicule est heurté en diagonale.
- ⑧ Le côté latéral du véhicule heurte un objet en forme de colonne.



! AVERTISSEMENT

- Les airbags sont conçus pour des modèles spécifiques. Toute modification de la suspension, de la taille des pneus, des pare-chocs, du châssis et des équipements d' usine peut avoir un effet négatif sur le système d' airbag. Les utilisateurs ne doivent pas utiliser de pièces du système d' airbag sur d' autres modèles de voiture. Cela peut entraîner la défaillance du

! AVERTISSEMENT

système d' airbag et même des blessures corporelles.

- Le conducteur doit maintenir une distance d' au moins 25 cm entre sa poitrine et le volant, afin que le système fournisse la protection la plus efficace possible lorsqu' il se déclenche.
- Bouclez votre ceinture de sécurité et asseyez-vous correctement lorsque le véhicule est en mouvement. Si la ceinture de sécurité n' est pas bouclée et si l' occupant est penché vers l' avant ou mal assis, le déploiement de l' airbag peut augmenter le risque de blessure.
- Ne collez pas d' autocollants, ne couvrez pas et ne décorez pas le couvercle du moyeu du volant, la surface latérale droite du tableau de bord ou la surface des garnitures des montants A, B et C. Nettoyez ces surfaces avec un chiffon sec ou humide sans exercer de pression excessive.
- Un enfant ne doit être assis sans protection ni sur les genoux d' un adulte, afin d' éviter des blessures graves ou même la mort causées par le déploiement de l' airbag.
- Les airbags latéraux et les airbags rideaux latéraux se déploient rapidement en cas de force d' impact élevée. Les occupants ne doivent pas s' appuyer contre les portières des véhicules équipés de ces airbags lorsque ces véhicules sont en mouvement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

 **AVERTISSEMENT**

- Ne modifiez pas ou ne remplacez pas les sièges ou les garnitures des sièges par des airbags latéraux. Ces changements peuvent empêcher le déploiement normal des airbags latéraux et provoquer ainsi une défaillance du système d' airbag ou le déploiement involontaire des airbags latéraux. Cette situation pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles.
- Ne placez pas d' autres accessoires ou objets dans le champ d' action des airbags rideaux latéraux – y compris le pare-brise, les vitres des portières latérales, la garniture du pilier A, le plafond, la garniture du pilier B, la garniture du pilier C et les poignées auxiliaires. Lorsque l' airbag rideau latéral se déploie, les accessoires ou les objets sont projetés par la force d' impact du rideau d' air latéral. Par ailleurs, le rideau d' air latéral peut ne pas se déployer normalement. Ces situations pourraient entraîner des blessures graves, voire la mort.
- Lors du changement de propriétaire du véhicule, assurez-vous de transmettre tous les documents du véhicule et de tenir le nouveau propriétaire de la voiture informé des conditions de l' airbag et des dates de remplacement.
- Ne démontez pas et ne réparez pas la garniture du pilier A, le plafond, la garniture du pilier B ou la garniture du pilier C, qui contiennent des airbags rideaux latéraux. Ces


 **AVERTISSEMENT**

- modifications peuvent entraîner la défaillance du système d' airbag ou le déploiement accidentel des airbags rideaux. La conséquence peut être des blessures graves voire mortelles.
- Ne changez aucun composant du système d' airbag, y compris les étiquettes correspondantes. Il est recommandé que toute opération effectuée sur les airbags soit effectuée par un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
 - Les airbags ne peuvent protéger qu' une seule fois contre les accidents. Une fois déclenché ou endommagé, le système d' airbag doit être remplacé.
 - Suivez les règles de sécurité et les procédures relatives à la mise au rebut des pièces du véhicule ou de son système d' airbag.
 - Le système d' airbag résiste fortement aux interférences et aux perturbations des champs électromagnétiques qui l' entourent. Cependant, pour éviter tout accident, n' utilisez pas le véhicule dans un environnement électromagnétique qui enfreint les réglementations nationales.
 - Le système d' airbag de ce véhicule a été conçu en tenant compte des mauvaises utilisations courantes et de l' état des routes. Cependant, afin d' éviter tout accident, ne heurtez pas le bas du véhicule et ne conduisez pas brutalement dans des conditions routières difficiles.

AVERTISSEMENT

- Le système d' airbag de ce véhicule a été entièrement vérifié pour correspondre au faisceau de câblage d' origine du véhicule. Toute modification ou altération du faisceau de câblage peut entraîner le déploiement inapproprié des airbags dans des conditions normales ou l' échec du déploiement en cas de collision.

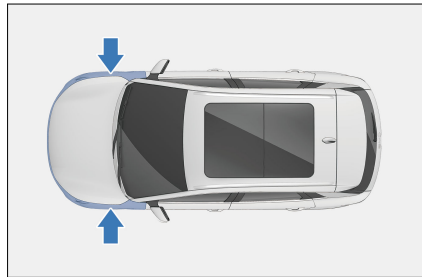
Il est recommandé de contacter immédiatement un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD si l' une des situations suivantes se produit.

- L' airbag s' est déployé.
- Le voyant d' alerte de défaillance de l' airbag  s' allume anormalement sur le combiné d' instruments.
- Ce système d' airbag est surveillé par l' ECU et dispose d' une fonction d' autodiagnostic. Son état est affiché par les voyants d' alerte de défaillance de l' airbag sur le combiné d' instruments.
- Lorsque l' allumage est activé, si le voyant d' alerte de défaillance de l' airbag reste allumé pendant environ cinq secondes pour les airbags conducteur et passager avant, puis disparaît pendant plus de cinq secondes, cela signifie que le système fonctionne correctement.

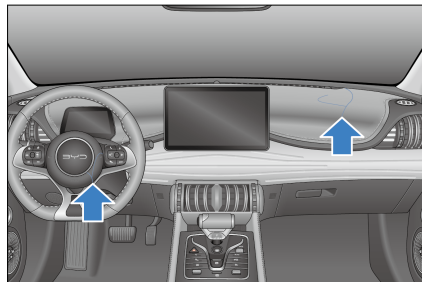
Si l' une des situations ci-dessous se présente, le système d' airbag est défectueux. Contactez immédiatement un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

- le contact est activé mais le voyant d' alerte s' éteint ;

- le contact est activé mais le voyant d' alerte ne s' éteint pas après cinq secondes, ou s' éteint puis s' allume à nouveau ;
- le contact est coupé mais le voyant d' alerte s' allume ;
- ce voyant s' allume ou clignote pendant que vous conduisez ;
- L' avant du véhicule (zone mise en évidence illustrée) subit une collision, mais les airbags frontaux ne se déploient pas.



- Le couvercle de l' airbag a été rayé, fissuré ou endommagé.



- Les airbags doivent être retirés, démontés, installés ou réparés.
- Les airbags latéraux et les airbags rideaux ont été déployés.
- Un impact contre une portière du véhicule lors d' un accident ne suffit pas à provoquer le déploiement de l' airbag.

- La surface du siège équipé d' un airbag latéral est rayée, fissurée ou endommagée de manière similaire.
- Les pièces décoratives (de revêtement) au niveau du montant A équipé d' airbags rideaux intégrés, au niveau de la poutre de toiture et au niveau du montant C sont rayées, fissurées ou endommagées de la même manière.

bonne protection aux enfants. Pour la sécurité de l' enfant, veuillez lire attentivement les instructions fournies avec le dispositif de retenue pour enfants et celles contenues dans ce manuel avant d' installer un dispositif de retenue pour enfant.

- Choisissez un dispositif de retenue adapté à l' âge et à la taille de votre enfant.

Dispositifs de retenue pour enfant

Dispositifs de retenue pour enfant

- En cas d' accident, les dispositifs de retenue pour enfants offrent une

Dispositif de retenue pour enfant recommandé :

Groupe de poids	Poids de l' enfant	Dispositif de retenue pour enfant	Type
Groupe 0	moins de 10 kg	-	-
Groupe 0+	moins de 13 kg	Maxi Cosi Cabriofix	Classe universelle
Groupe I	9 à 18 kg	Britax Römer King II LS	Classe universelle
Groupe II	15 à 25 kg	Britax Römer KidFix ² S	Classe universelle Classe semi-universelle
Groupe III	22 à 36 kg	Britax Römer KidFix ² S	Classe universelle Classe semi-universelle

① Groupe 0+

② Groupe I

③ Groupe II / Groupe III



- Les enfants doivent être installés dans un dispositif de retenue adapté lorsqu'ils voyagent dans le véhicule. Les enfants doivent être assis confortablement et de façon sécurisée. Assurez-vous que le dispositif est positionné, monté et utilisé correctement.
- Si l'enfant est trop grand pour utiliser un dispositif de retenue pour enfant à dossier haut, veuillez vous asseoir sur le siège arrière latéral et suivre les instructions d'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant pour utiliser le rehausseur fixé au dispositif d'ancrage inférieur, ou utiliser la ceinture de sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'installez jamais un enfant sur vos genoux lors d'un trajet à bord du véhicule.
- Pour votre enfant, vous devez utiliser un dispositif de retenue pour enfant approprié.
- Veuillez suivre les instructions fournies avec le dispositif de retenue pour enfants et dans ce manuel pour vous assurer que le dispositif de retenue pour enfants est correctement installé dans votre véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

- Une fois le dispositif de retenue démonté du siège, rangez-le dans un endroit approprié de la malle.
- Le non-respect des instructions fournies avec le dispositif de retenue pour enfants et de celles contenues dans ce manuel peut entraîner des blessures, voire le décès de votre enfant en cas d'accident.

- Fixez la sangle supérieure lors de l'installation du dispositif de retenue pour enfant.

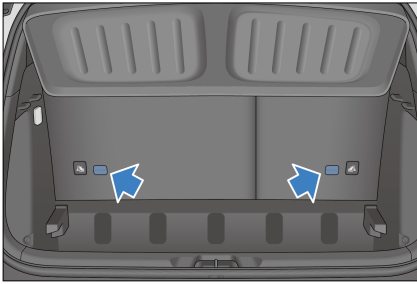
Installation du dispositif de retenue pour enfant

Siège arrière latéral

- Les sièges extérieurs arrière sont équipés d'ancrages ISOFIX/i-Size.
- Les emplacements des ancrages sont identifiés par un marquage (voir l'illustration) situé sur le dossier de siège, directement au-dessus des ancrages correspondants.

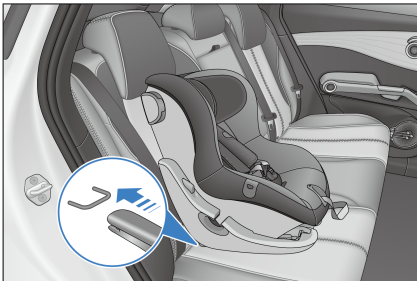


- À l'arrière des sièges arrière, ancrages de sangle de retenue.



Installation d' un dispositif de retenue pour enfant

1. Vérifiez la position de l' ancrage spécial et installez le système de retenue pour enfant sur le siège.

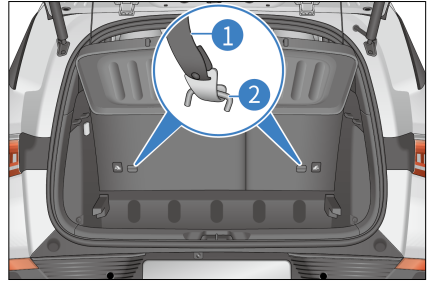


! PRUDENCE

- Les ancrages se trouvent dans l' espace entre le coussin de siège et le dossier de siège.
- Lorsqu' un système de retenue pour enfant est installé – sauf les sièges rehausseurs sans dossier –, il est conseillé de retirer l' appuie-tête réglable et de le ranger soigneusement.
- Lorsqu' un rehausseur sans dossier est installé, réglez l' appuie-tête dans une position correcte.
- Lorsque la position du siège n' est pas équipée d' un dispositif de retenue pour enfant ou d' un siège rehausseur, installez l' appuie-tête et le régler dans une position correcte.

2. Fixez la sangle d' attache à l' ancrage, puis serrez l' attache supérieure conformément aux instructions fournies par le fabricant du siège enfant. Assurez-vous que la sangle d' attache est solidement fixée.

- ① Sangle d' attache supérieure
- ② Ancrage



! PRUDENCE

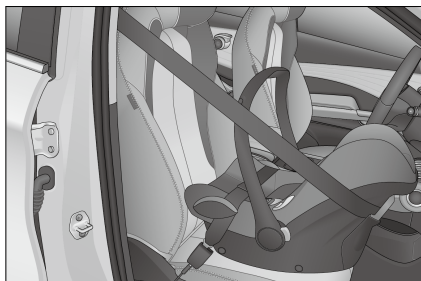
- Avant d' installer la sangle d' attache supérieure pour enfant, retirez le couvercle du cache-bagages.
- Une fois l' appui-tête retiré, conservez-le dans le coffre.
- BYD recommande d' installer le dispositif de retenue pour enfant à l' aide des points d' ancrage Normes internationales du commerce électronique FIX (ISOFIX) du véhicule.
- Si le siège conducteur obstrue ou interfère avec l' installation correcte du dispositif de retenue pour enfant, installez le dispositif de retenue pour enfant sur l' autre siège arrière latéral.

Dispositif de retenue pour enfant sur le siège passager avant*

- Le commutateur est situé sur le côté passager avant du tableau de bord, et

est accessible lorsque la portière côté passager est ouverte.

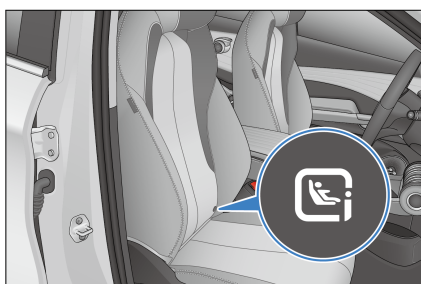
- Lorsque vous utilisez un siège enfant orienté vers l'arrière, désactivez le l'airbag du siège passager avant à l'aide du commutateur PAB.
- Voir la section **à la page 82** pour plus de détails.



- Vérifiez la position de l'ancrage spécial et installez le système de retenue pour enfant sur le siège.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'installez jamais de siège enfant orienté vers l'arrière sur le siège du passager avant si l'airbag est activé.
- Des points d'ancrage ISOFix/i-Size sont disponibles pour le siège passager avant et l'étiquette indiquant l'emplacement d'un point d'ancrage est fixée au dossier de siège au-dessus de l'ancrage concerné.



- Un ancrage est fourni pour l'installation du dispositif de retenue pour enfant à l'arrière du siège passager avant.

Suivez toujours les instructions ci-dessous lorsque vous utilisez un dispositif de retenue pour enfant sur le siège passager avant :

- N'utilisez jamais un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière sur le siège passager avant si l'airbag passager est activé. L'airbag doit être activé immédiatement après que le dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière a été démonté du siège passager avant.
- Si nécessaire, réglez le siège passager avant vers l'arrière afin qu'il n'y ait aucun contact entre l'enfant et l'intérieur du véhicule.
- Si nécessaire, le dossier de siège du passager avant peut être ajusté de manière à ce que le contact avec le dispositif de retenue pour enfants soit sûr.
- Pour les dispositifs de retenue pour enfants dont la ferrure de renvoi de la ceinture est fixée au niveau de l'appuie-tête du siège enfant, veillez à ce que la ferrure de renvoi soit positionnée vers l'avant ou en ligne avec l'ancrage supérieur de la ceinture de sécurité sur le montant B du véhicule.
- Lorsqu'un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant est utilisé sur le siège passager avant, assurez-vous que le siège est positionné complètement vers l'arrière, loin de l'airbag actif.
- Assurez-vous que la ceinture de sécurité passe à travers la ferrure de renvoi sans torsion et qu'elle n'est pas pliée sur le bord de la ferrure.

! AVERTISSEMENT

- Lorsque l' airbag passager avant est désactivé, il n' est pas permis de s' asseoir sur le siège avant (y compris les adultes et les enfants).
- Assurez-vous que lorsque le système de retenue pour enfant est utilisé : l' ancrage n' est pas limité, les ceintures de sécurité sont dans la bonne position, le système de retenue pour enfant est fermement installé.

! PRUDENCE

- Des sangles d' extension peuvent être nécessaires pour relier la sangle supérieure à l' ancrage, si la longueur de la sangle supérieure est insuffisante.
- Lors de l' installation d' un système de retenue pour enfant de classe R3, assurez-vous que le siège est complètement vers l' arrière avant de l' installer.
- S' il y a lieu d' utiliser une sangle de retenue supérieure avec le dispositif de retenue pour enfants, assurez-vous

que la sangle passe par le trou de l' appuie-tête avant de la fixer et de la tendre jusqu' au point d' ancrage situé à la base du siège.



- Pour plus de détails sur l' installation du système de retenue pour enfant sur le siège passager avant, voir la description précédente.

Sécuriser un siège enfant avec la ceinture de sécurité*

- N' utilisez que des sièges enfants recommandés par BYD, approuvés universellement ou semi-universellement et dont le modèle figure sur la liste des véhicules du fabricant de dispositifs de retenue pour enfants.
- Les options d' installation sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

Groupe	Poids de l' enfant	Siège passager avant*		
		Airbag passager avant ACTIVÉ	Airbag passager avant DESACTIVÉ	Sièges arrière
Groupe 0	moins de 10 kg	X	U	U
Groupe 0+	moins de 13 kg	X	U	U
Groupe 1	Orienté vers l' arrière 9 à 18 kg	X	U	U

Groupe	Poids de l' enfant	Siège passager avant*		Sièges arrière
		Airbag passager avant ACTIVÉ	Airbag passager avant DESACTIVÉ	
Orienté vers l' avant	9 à 18 kg	U	X	U
Groupe 2	15 à 25 kg	U	X	U
Groupe 3	22 à 36 kg	U	X	U

Remarque : Définitions du tableau :

U : universel

X : place assise non adaptée à l' installation d' un dispositif de retenue pour enfant pour ce groupe de poids

Guide rapide d' installation d' ISOFIX et d' i-Size

- La marque d' identification des points d' ancrage ISOFIX ou i-Size est spécifiée par le pays/la région correspondant(e).
- Le tableau ci-dessous présente les options d' installation des sièges enfants ISOFIX ou i-Size aux points d' ancrage ISOFIX ou i-Size des différents emplacements du véhicule.

Groupe	Orientatio n du dispositif de retenue pour enfant	Classe de taille / Classe ISOFIX	Siège passager avant*			
			Airbag passager avant ACTIVÉ	Airbag passager avant DESACTIV É	Siège arrière latéral	Siège central arrière
Groupe 0 : jusqu' à 10 kg	Orienté vers l' arrière	E/R1	X	IL-SU	IL-SU	X
Groupe 0+ : moins de 13 kg	Orienté vers l' arrière	E/R1	X	IL-SU	IL-SU	X
		D/R2				
Groupe 1 : 9 à 18 kg	Orienté vers l' arrière	C/R3	X	IL-SU	IL-SU	X
		D/R2				
		C/R3				
9 à 18 kg	Orienté vers l' avant	B/F2X	IL-SU, IUF	X	IL-SU, IUF	X
		B1/F2X				
		A/F3				

Groupe	Orientation du dispositif de retenue pour enfant	Classe de taille / Classe ISOFIX	Siège passager avant*		Siège arrière latéral	Siège central arrière
			Airbag passager avant ACTIVÉ	Airbag passager avant DESACTIVÉ		
Groupe 2 : 15 à 25 kg	Orienté vers l' avant	-	IL-SU	X	IL-SU	X
Groupe 3 : 22 à 36 kg	Orienté vers l' avant	-	IL-SU	X	IL-SU	X
Dispositifs de retenue pour enfants i-Size	Orienté vers l' arrière	-/R2	X	i-U	i-U	X
	Orienté vers l' avant	-/B2, F2X	i-U	X	i-U	X
Siège rehausseur	Orienté vers l' avant	-/B2, B3	i-B	X	i-B	X

Classe de taille :

- La classe de taille indiquée correspond à la plage de poids applicable au siège enfant.
- La catégorie de taille du dispositif de retenue pour enfant applicable au groupe universel ou au groupe semi-universel est indiquée sur l' étiquette d' homologation ECE.
- Le dispositif de retenue pour enfants est joint avec une description de la taille.

X :

- Le siège n' est pas adapté à l' installation d' un dispositif de retenue pour enfant ISOFIX ou i-Size dans ce groupe.

IL-SU :

- Le siège est adapté à l' installation d' un dispositif de retenue pour enfant ISOFIX semi-universel.
- Veuillez noter la liste des modèles applicables fournie par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

IUF :

- Le siège est adapté à l' installation d' un dispositif de retenue pour enfant ISOFIX universel.

i-U :

- Siège adapté à l' installation d' un dispositif de retenue universel pour enfant i-Size orienté vers l' avant ou vers l' arrière.

i-UF :

- Siège adapté à l' installation d' un dispositif de retenue universel pour enfant i-Size orienté vers l' avant.

i-B :

- Le siège convient à l' installation d' un coussin rehausseur ISOFIX orienté vers l' avant du groupe 2/3 et d' un dispositif de retenue pour enfant i-Size orienté vers l' avant pour les enfants d' une taille de 100 à 150 cm (environ 39 à 59 pouces).

Système d' alarme antivol

Système d' alarme antivol

Système d' alarme antivol

- Une fois armé, le système émet une alarme* et les indicateurs de direction clignotent en cas d' ouverture forcée d' une portière, de la malle ou du capot.



Activation du système

1. Coupez le contact.
2. Invitez tous les occupants à sortir du véhicule.
3. Verrouillez toutes les portières.

Déclenchement de l' alarme

- Le système déclenche une alarme dans l' une des situations suivantes :

- Une portière, le coffre ou le capot est ouvert sans l' utilisation de la fonction d' accès sans clé de la clé intelligente.
- Le véhicule est démarré sans l' utilisation de la fonction de démarrage avec clé intelligente.

Désactivation du système

- L' alarme du système antivol peut être arrêtée comme suit :
- Déverrouillage de la portière à l' aide d' une clé intelligente appropriée.
- utilisation d' une carte-clé NFC pour déverrouiller le véhicule.
- utilisation du microrupteur pour déverrouiller le véhicule.
- utilisation d' une clé intelligente appropriée pour déverrouiller la malle à distance.
- Démarrage du véhicule à distance, à l' aide d' une clé intelligente valide.
- Actionnement du bouton START/ STOP (MARCHE/ARRÊT) à l' intérieur du véhicule, tout en tenant une clé intelligente valide.

AVERTISSEMENT

- N' apportez aucune modification ou aucun ajout au système d' alarme antivol. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du système.

Collecte et traitement des données

Collecte et traitement des données

- Cette section vous fournit des informations importantes sur la manière dont les données à caractère personnel sont collectées et traitées lorsque vous utilisez un véhicule de marque BYD.
- Pour un aperçu plus détaillé du traitement des données, de la protection des données et des droits des personnes concernées, veuillez consulter la dernière version de la Politique de confidentialité du véhicule, disponible dans le système d'infodivertissement (**System (Système) → More (Plus) → BYD Vehicle System Privacy Statement (Déclaration de confidentialité du système automobile BYD)**).
- Ce véhicule est équipé d'un système Enregistreur de données routières (EDR). L'enregistreur de données routières enregistre principalement les données en cas de collision ou de quasi-collision (par exemple, déploiement de l'airbag ou percussion d'un obstacle sur la route) afin d'aider à comprendre le fonctionnement du système du véhicule, notamment :
 - vitesse du véhicule
 - état de la pression des pneus
 - état du régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

- état de la ceinture de sécurité (bouclée/non bouclée)
- Le véhicule n'enregistre les données EDR qu'en cas de collision ou lorsqu'une quasi-collision atteint une certaine importance. L'EDR n'enregistre aucune donnée pendant la conduite normale du véhicule.
- Les données enregistrées par l'EDR permettent de comprendre l'état des systèmes de sécurité du véhicule lorsqu'un accident se produit, afin que les parties concernées puissent analyser l'accident.
- Les données EDR doivent être consultées et lues par un équipement spécial. BYD ne divulgue vos données personnelles à des tiers que si cela est légalement autorisé ou si vous y avez consenti. Outre le fabricant du véhicule, des agences tierces disposant d'équipements professionnels (notamment des agences gouvernementales) peuvent également lire les données de l'enregistreur de données routières du véhicule si elles y ont accès et si elles disposent des équipements appropriés (par exemple, elles peuvent lire les données de l'unité de commande du système de retenue supplémentaire pour faire le point sur l'accident).

Traitement des données du véhicule

- Les données sont collectées lors de l'utilisation du véhicule. Il s'agit de données collectées ou transmises par les capteurs du véhicule ou les unités de commande. Celles-ci sont nécessaires au fonctionnement sûr de votre véhicule.
- Dans certains cas, les données sont utilisées pour faciliter la conduite (systèmes d'assistance au conducteur) ou pour activer une

fonction spécifique de confort ou d' infodivertissement.

- Les données à caractère personnel qui sont collectées et traitées comprennent principalement les données relatives aux systèmes embarqués et aux services à distance, ainsi que d' autres données, comme indiqué plus en détail ci-dessous.

Données embarquées

Données de fonctionnement

- Lors de l' utilisation du véhicule, diverses données relatives à l' état du véhicule (vitesse, niveau de la batterie, système de freinage, etc.) ou à l' environnement (capteurs de distance, température, etc.) sont collectées et traitées.
- Ces données ne sont généralement pas stockées. Cependant, des unités de contrôle, des capteurs ou d' autres composants installés dans le véhicule enregistrent ces données – par exemple, pour consigner les exigences d' entretien, les messages d' erreur ou d' autres informations.
- Les données embarquées ne seront stockées que dans l' équipement du véhicule, mais peuvent être lues via l' interface OBD (« système de diagnostic embarqué ») requise par la législation, par exemple par le revendeur ou prestataire de services agréé par BYD ou par d' autres parties tierces.
- Si l' accès à ces données se fait pendant l' entretien du véhicule, les informations peuvent également être transmises aux ingénieurs de BYD dans le cadre de l' assurance qualité, de l' établissement de rapports sur les défauts du produit ou de l' examen des réclamations de clients.

Données relatives aux services à distance

Services de surveillance à distance

- Le véhicule dispose de services de surveillance à distance. Il s' agit notamment de services tels que le diagnostic à distance et les mises à jour et mises à niveau sans fil (OTA) à des fins de sécurité (sous réserve de l' approbation du propriétaire).
- Ces services de surveillance servent les objectifs suivants : prestation de services (assistance/diagnostic à distance), développement de produits et sécurité/sécurité publique.
- En fonction du pays et de la configuration, diverses informations sur le véhicule peuvent être transmises au centre de données de BYD dans le marché correspondant aux fins ci-dessus. Il s' agit d' informations sur l' emplacement du véhicule et sur l' état du véhicule, notamment la consommation d' énergie, la vitesse du véhicule, le rapport de vitesse engagé et le mode d' alimentation. Il s' agit également de données sur l' état du système de contrôle électronique de la stabilité, l' état du système de direction, l' état de la batterie, l' état du groupe motopropulseur et sur les performances générales du véhicule.

Autre

Système d' infodivertissement

- Selon la configuration du véhicule, des données peuvent être ajoutées au système d' infodivertissement par les utilisateurs eux-mêmes. Les données concernées sont les données multimédias destinées à la lecture de vidéos sur le système d' infodivertissement, les coordonnées à utiliser dans le système de navigation ou les données à utiliser dans les services en ligne.
- Selon la configuration du véhicule, il est également possible de saisir des

réglages individuels dans et sur le véhicule.

- Les données stockées dans le véhicule peuvent être supprimées à tout moment.
- BYD n' a aucun contrôle sur les données transférées à des tiers (données provenant de l' utilisation de contenus tiers, notamment dans le cadre de services en ligne).

Intégration des dispositifs mobiles

- Selon la configuration de votre véhicule, vous pouvez connecter ou contrôler des appareils mobiles via le système d' infodivertissement du véhicule.
- Il se peut que l' écran ou le son de l' appareil doive être affiché/diffusé via le système d' infodivertissement ou transmis à ce dernier.
- Des données supplémentaires telles que les informations sur le positionnement ou sur le véhicule peuvent être transmises par le biais d' applications destinées à un usage dans certains systèmes de navigation, de communication ou d' autres services tiers.
- Le type spécifique de traitement des données dépend de la fonction respective et est contrôlé par l' utilisateur ou des tiers, tels que le fournisseur des dispositifs ou des services correspondants.

Accès Internet et services connectés

- Selon la configuration du véhicule, vous pouvez accéder à Internet pour certaines fonctions ou services BYD via les dispositifs réseau du système d' infodivertissement du véhicule.
- BYD n' est pas responsable des services fournis par un tiers.



- Dans de tels cas, veuillez obtenir des informations sur l' utilisation des données auprès du fournisseur du service en ligne concerné.

Enregistrement d' images/surveillance de la zone environnante

- Votre véhicule est équipé d' un certain nombre de caméras/capteurs.
- Certaines fonctionnalités du véhicule exigent que la trajectoire du véhicule soit détectée et évaluée. Des caméras détectent à cette fin des objets dans l' environnement du véhicule (par ex., les obstacles).
- Les images sont transmises au module de commande respectif pour une analyse plus poussée nécessaire au fonctionnement des systèmes.
- Certaines images sont simplement traitées par la mémoire volatile (RAM). D' autres peuvent être stockées en fonction de l' équipement du véhicule.
- Le véhicule peut être équipé d' une caméra orientée vers l' extérieur (OFC) qui permet de capturer des images de la zone environnante (par ex., dashcam).
- Le véhicule peut également être équipé d' une caméra orientée vers l' intérieur (IFC) qui permet de capturer des images à l' intérieur du véhicule.
- Les images provenant des caméras OFC et IFC sont sauvegardées.
- Veuillez tenir compte de ces lois avant d' activer vos caméras OFC ou IFC (par exemple, dans certains pays, l' utilisation de la caméra orientée vers l' intérieur (IFC) doit être approuvée ; alors que dans d' autres pays, la caméra orientée vers l' extérieur (OFC) est strictement limitée aux fins de la dashcam).

- Pour plus d' informations sur les caméras, reportez-vous à la section « Système de vue panoramique » de ce manuel.

Transfert permanent de véhicule à des tiers et mode hors ligne

- En cas de transfert permanent de véhicule (véhicule d' occasion, transfert de véhicule par un tiers pour une utilisation permanente), tous les paramètres personnalisés/spécifiques à l' utilisateur dans le système d' infodivertissement (liste d' adresses, système de navigation, etc.) peuvent être consultés par le nouveau propriétaire.
- Vous pouvez activer le mode hors ligne du véhicule pour limiter la communication entre votre véhicule et le serveur de données BYD. Cela réduira également le traitement des données relatives au véhicule et des données à caractère personnel.
- Sur l' écran tactile d' infodivertissement, appuyez sur  pour désactiver le Wi-Fi.
- Pour ce faire, appuyez sur  → **System (Système) → Connection (Connexion) → WLAN → OFF (Désactivé).**

Divulgaration de données à caractère personnel aux autorités

- BYD ne divulgue vos données personnelles à des tiers que si cela est légalement autorisé ou si vous y avez consenti.
- Les agences gouvernementales peuvent être autorisées à accéder aux données des véhicules sous réserve de la législation applicable (p. ex., les données peuvent être lues à partir de

l' unité de contrôle des airbags afin d' élucider un accident).

- Si la loi l' exige, BYD peut également être contraint de divulguer des données à la demande d' une autorité gouvernementale de votre pays (p. ex., dans le cadre d' une enquête pénale).

Vos droits en matière de protection des données

- BYD respecte la vie privée de ses clients et se conforme strictement à toutes les lois sur la protection des données, en particulier le Règlement général sur la protection des données (RGPD) et les lois locales applicables.
- Conformément à ces lois, les propriétaires disposent de droits spécifiques lorsque leurs données à caractère personnel sont soumises à un traitement :
 - le droit d' information et d' accès, de rectification, d' effacement des données à caractère personnel (« droit à l' oubli »), le droit de s' opposer au traitement des données à caractère personnel ou de le limiter (ou encore de retirer le consentement donné précédemment, ainsi que le droit à la portabilité des données).
- Dans certains cas, ces droits peuvent être limités. Par exemple, si nous pouvons démontrer que nous avons l' obligation légale de traiter vos données, ou si le fait de vous fournir les informations entraîne la divulgation des données à caractère personnel d' une autre personne, ou si la loi nous empêche de divulguer ces informations.
- Cela peut parfois nous autoriser à conserver des données même si vous retirez votre consentement.

- Pour plus d' informations sur le traitement des données, la protection des données et tous les droits dont vous disposez, veuillez consulter la dernière version de la Politique de confidentialité disponible via le système d' infodivertissement (**Vehicle (Véhicule) → System (Système) → More (Plus) → Privacy Policy (Politique de confidentialité)**).

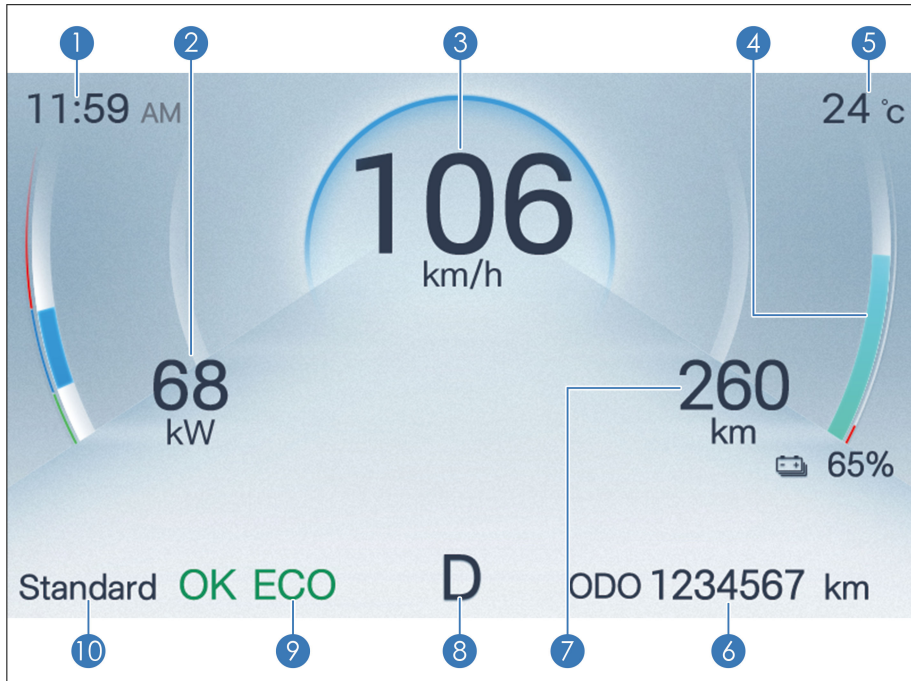
02 **COMBINÉ D' INSTRUMENTS**

Combiné d' instruments.....38

Combiné d'instruments

Aperçu du combiné d'instruments























Combiné d'instruments



- | | | | |
|---|-------------------------|----|--|
| 1 | Heure | 6 | Kilométrage total |
| 2 | Compteur de puissance | 7 | Autonomie restante |
| 3 | Compteur de vitesse | 8 | Rapport de vitesse |
| 4 | État de la charge (SOC) | 9 | Informations sur le mode de conduite |
| 5 | Température extérieure | 10 | Informations sur la régénération d'énergie |

Indicateurs du combiné d' instruments

Indicateurs et voyants d' alerte

	Voyants des clignotants		Feux de position
	Indicateur OK		Voyant ECO (ÉCO)
	Voyant SPORT (SPORT)		Voyant de maintien de la trajectoire*
	Voyant de décharge		Voyant de la fonction Auto Hold (Frein automatique à l' arrêt)
	Indicateur du limiteur de vitesse en descente (HDC)*		Indicateur de commande de vitesse normale*
	Voyant de vitesse ACC*		Indicateur d' état ACC*
	Voyant PCW (vert)		Indicateur de commande de vitesse normale*
	Voyant du régulateur de vitesse intelligent*		Voyant d' état ELKA*
	Voyant mode remorquage*		Feux de route
	Voyant de l' assistant de feux de route*		Voyant d' alerte de défaut du système du système d' aide à la conduite*
	Voyant feu antibrouillard arrière		Voyant de défaillance de l' AVAS*

	Voyant d' alerte de défaillance du freinage automatique d'urgence*		Voyant d' alerte de la clé intelligente
	Voyant d' alerte de défaillance de la pression des pneumatiques		Voyant de l' alarme principale
	Voyant d' alerte ESC OFF		Voyant d' alerte de défaillance de l' ESC
	Voyant d' alerte de défaillance de l' ABS		Voyant d' alerte de limitation de la puissance motrice
	Voyant d' alerte de défaillance des phares		Voyant du mode neige
	État de la charge faible pour la batterie haute tension		Voyant d' alerte de défaillance de l' ACC
	Voyant de détection des angles morts*		Voyant de veille de l' AVH (gris)*
	Voyant de déclenchement de la limitation de vitesse*		Indicateur de veille ACC (gris)*
	Voyant d' alerte de défaut du système de direction		Voyant du système de détection de panneaux de signalisation*
	Alerte prédictive de collision (PCW) - rouge		Voyant d' alerte de défaillance du groupe motopropulseur
	Rappel de non-bouclage de la ceinture de sécurité		Voyant d' alerte de défaillance de l' airbag
	Voyant frein de stationnement électronique (EPB)		Voyant d' alerte de défaut du système du frein à main



Voyant d' alerte de défaut du système d' alimentation basse tension



Connexion de charge de la batterie haute tension



Voyant d' alerte de défaillance de la batterie haute tension



Voyant d' alerte de surchauffe de la batterie haute tension



Voyant d' alerte de surchauffe du liquide de refroidissement

Description des voyants d' alerte/indicateurs



Voyant d' alerte de la clé intelligente

- Ce voyant s' allume pendant quelques secondes si la clé ne se trouve pas dans le véhicule lorsque vous pressez le bouton START/STOP (MARCHE/ARRÊT). Un bip retentit et le message « No key detected, please confirm if the key is in the vehicle » (« Aucune clé détectée, veuillez vérifier si la clé est dans le véhicule ») s' affiche sur le combiné d' instruments.
- Si une clé électronique intelligente correspondant au modèle se trouve dans le véhicule, et que le bouton START/STOP (MARCHE/ARRÊT) est enfoncé, ce voyant ne s' allume pas. Vous pouvez maintenant démarrer le véhicule.
- Si le voyant clignote après que vous ayez appuyé sur le bouton START/STOP (MARCHE/ARRÊT), c' est que la pile de la clé est faible.
- Si la clé n' est pas dans le véhicule, le combiné d' instruments affiche « No key detected, please confirm if the key is in the vehicle » (« Aucune clé détectée, veuillez vérifier si la clé est dans le véhicule »).



Voyant d' avertissement de défaillance du Système antiblocage des roues (ABS)

- Ce voyant s' allume lorsque le contact est mis. Si l' ABS fonctionne correctement, le voyant s' éteint au bout de quelques secondes. Si le système tombe en panne, le voyant s' allume à nouveau jusqu' à réparation.
- Si le voyant de défaillance de l' ABS est allumé (alors que le voyant de défaillance du système de stationnement est éteint), le système de freinage continue de fonctionner, ce qui n' est pas le cas de l' ABS.
- Si le voyant de défaillance du système antiblocage des roues est allumé (alors que le voyant de défaillance du système de stationnement est éteint), les roues seront bloquées lors d' un freinage d' urgence ou en cas de freinage sur une route glissante, puisque le système antiblocage des roues ne fonctionne pas.
- Si l' un des cas suivants se produit, cela signifie qu' au moins un des composants surveillés par le système de feux de détresse est en panne. Vous devez alors contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle du véhicule dans les plus brefs délais.

- Ce voyant ne s' allume pas ou s' allume en continu lorsque le contact est mis.
- Ce voyant reste allumé pendant que vous conduisez.

RAPPEL

- Un voyant qui s' allume brièvement pendant la conduite ne signale aucun problème.
- Si le voyant de défaillance de l' ABS reste allumé alors que le voyant de défaillance du système de freinage est allumé, gardez immédiatement le véhicule dans un lieu sûr. Il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD. Dans ce cas, le système antiblocage des roues ne fonctionnera pas si les freins sont serrés. Le véhicule deviendra extrêmement instable.
- Si le voyant du système antiblocage des roues et le voyant du système de freinage s' allument et que le frein de stationnement électronique (EPB) est complètement relâché, cela signifie que le système de distribution de la force de freinage des pneus avant et arrière est également défaillant.



Voyant d' alerte de défaillance de la pression des pneumatiques

- Ce voyant s' allume lorsque le contact est mis. Si le système de surveillance de la pression des pneus fonctionne correctement, il s' éteint au bout de quelques secondes. En cas de défaillance du système, il s' allume à nouveau.
- Lorsque le voyant d' alerte de défaillance de la pression des pneumatiques s' allume ou clignote, que le combiné d' instruments affiche

le message « Please check TPMS » (« Veuillez vérifier le système de surveillance de la pression des pneumatiques ») et que la pression des pneus s' affiche sous la forme « --- », cela indique que le système de contrôle de la pression des pneumatiques est défaillant.

- Lorsque la valeur de pression des pneus affiche « No Signal » (« Aucun signal »), cela indique que le signal de pression des pneus à cet emplacement peut être perturbé ou que le module de surveillance de la pression des pneus est endommagé.
- Lorsque le voyant d' alerte de défaillance de la pression des pneumatiques reste allumé en continu et qu' une ou plusieurs valeurs affichées sur l' écran de pression des pneus du combiné d' instruments deviennent jaunes, cela indique que le pneu est sous-gonflé. Lorsque la valeur de température d' un ou plusieurs pneus devient jaune, cela indique que la température du pneu est trop élevée.

Si l' un de ces cas survient, nous vous recommandons de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle dans les plus brefs délais.



Voyant d' alerte de défaillance de l' ESC

- Ce voyant s' allume lorsque le contact est mis. Lorsque le système de contrôle électronique de la stabilité (ESC) fonctionne correctement, le voyant s' éteint au bout de quelques secondes. En cas de défaillance du système, ce voyant s' allume à nouveau et reste allumé jusqu' à réparation du système.
- Si le voyant du système de contrôle électronique de la stabilité clignote alors que le véhicule est en

mouvement, cela indique que le système de contrôle électronique de la stabilité est en cours de fonctionnement.

- Si le voyant du système de contrôle électronique de la stabilité est allumé (alors que le voyant de défaillance du système antiblocage des roues et le voyant de défaillance du système de stationnement sont éteints), le système de contrôle électronique de la stabilité est en panne, mais le système antiblocage des roues et le système de freinage fonctionnent toujours normalement.
- Lorsque le voyant de l' ESC s' allume (avec le voyant de défaillance de l' ABS et le voyant de défaillance du système de stationnement sont éteints), cela veut dire que l' ESC ne fonctionne pas. Cela signifie que le véhicule est extrêmement instable lorsque le conducteur négocie des virages serrés ou qu' il évite des obstacles.
- Si l' un des cas suivants se produit, cela signifie qu' au moins un des composants surveillés par le système de feux de détresse est en panne. Vous devez alors contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle du véhicule dans les plus brefs délais.
 - Ce voyant d' alerte reste éteint (auto-vérification non effectuée) après la mise du contact.
 - Ce voyant reste allumé pendant que vous conduisez.

! RAPPEL

- Un voyant qui s' allume brièvement pendant la conduite ne signale aucun problème.

! RAPPEL

- Si le voyant d' alerte de l' ESC reste allumé alors que les voyants d' alerte de l' ABS et du système de freinage sont allumés, gardez immédiatement le véhicule dans un lieu sûr et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD. En effet, le freinage à ce moment peut rendre le véhicule extrêmement instable, et le système antiblocage des roues ne fonctionne pas.



Voyant d' alerte ESC OFF

- Ce voyant s' allume et reste allumé lorsque vous appuyez sur le commutateur OFF de l' ESC – il indique que l' ESC ne fonctionne pas. Si vous réappuyez sur le commutateur OFF de l' ESC, ce voyant s' éteint – il indique que l' ESC reprend son fonctionnement normal.

! RAPPEL

- Lorsque le voyant d' alerte ESC OFF est allumé, le conducteur doit rester vigilant et ralentir lorsqu' il prend un virage serré ou évite un obstacle soudain. En effet, le freinage peut rendre le véhicule instable, compte tenu du dysfonctionnement du système ESC.



Voyant d' alerte de limitation de la puissance motrice

Ce voyant s' allume lorsque la puissance du véhicule est limitée. Dans ce cas, contactez rapidement un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.



Voyant d'alerte de défaillance des phares

- Lorsque le voyant d'alerte est jaune, cela indique que les phares sont défectueux. Nous vous recommandons d'amener le véhicule chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle.



Voyant de l'alarme principale

- Si ce voyant s'allume, vérifiez l'invite de défaillance ou l'avertissement sur le combiné d'instruments.



Rappel de non-bouclage de la ceinture de sécurité

- Lorsque l'allumage est allumé, le voyant de ceinture non attachée s'allume si l'un quelconque des occupants des sièges avant ou arrière n'est pas attaché. Il reste allumé jusqu'à ce que tous les passagers aient bouclé leur ceinture de sécurité.



Voyant d'alerte de défaillance de l'airbag

- À la mise du contact, ce voyant s'allume puis s'éteint au bout de quelques secondes si le système d'airbag fonctionne correctement. Ce voyant sert à surveiller l'ECU de l'airbag, les capteurs de collision, le dispositif de gonflage, les feux de détresse, les connexions et l'alimentation électrique.
- Si l'un des cas suivants se produit, cela signifie qu'au moins un des composants surveillés par le système de feux de détresse est panne. Vous devez alors contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD

pour un contrôle du véhicule dans les plus brefs délais.

- À la mise du contact, ce voyant reste éteint ou allumé.
- Ce voyant s'allume pendant que vous conduisez.



Feu avertisseur de défaillance du système de frein de stationnement

Ce voyant s'allume lorsque le liquide de frein est bas et que le système de freinage est défaillant. Si l'un des cas ci-dessous se produit, gardez immédiatement le véhicule dans un lieu sûr. Il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

- Après la mise du contact, ce voyant s'allume lorsque le niveau du liquide de frein est bas.



RAPPEL

- Lorsque le niveau de liquide de frein est bas, gardez le véhicule. Toute poursuite de la conduite est en effet dangereuse.
- Ce voyant s'allume en continu après le démarrage du véhicule, bien que le niveau de liquide de frein soit correct et que le système de frein de stationnement électronique (EPB) fonctionne normalement (l'EPB est serré et desserré normalement, et le message « Please check the EPB » (« Veuillez vérifier l'EPB ») ne s'affiche pas).
- Les voyants de défaillance du frein de stationnement et de l'ABS s'allument simultanément.

! RAPPEL

- Un voyant qui s' allume brièvement pendant la conduite ne signale aucun problème.



Voyant d' alerte de défaut du système de direction

- Ce voyant reste allumé lorsque le système de direction est défaillant. Nous vous recommandons d' amener le véhicule chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle.

! RAPPEL

- Le système de direction est équipé d' un moteur électrique qui permet de réduire la force requise pour tourner le volant.
- Lorsque vous tournez le volant, il se peut que vous entendiez un vrombissement provenant du moteur en marche. Cela ne veut pas dire que le moteur est défaillant.
- Il ne faut pas plus de 5 secondes pour tourner le volant en position limite, sinon la protection contre la température s'enclenche, entraînant une direction lourde ou endommageant le système de direction.
- Si vous avez souvent tourné le volant alors que le véhicule était à l' arrêt, le volant peut devenir dur à tourner, même si le voyant n' est pas allumé. Il ne s' agit pas d' une erreur.
- Pour éviter la surchauffe du système de direction, l' effet d' assistance électrique se réduit si le volant a été fréquemment tourné alors que le véhicule était à l' arrêt. Par conséquent, le volant devient difficile

à tourner. Dans ce cas, réduisez la fréquence de direction ou coupez le contact du véhicule. Le système se rétablira au bout de 10 minutes.

! AVERTISSEMENT

- Si le voyant d' alerte du système de direction s' allume, gardez immédiatement le véhicule dans un lieu sûr et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.



Voyant d' alerte de défaut du système d' alimentation basse tension

- Ce voyant est utilisé pour avertir de l' état de fonctionnement du module CC et du module de batterie basse tension lorsque le véhicule n' est pas en mode de charge ou de décharge.
- En état de charge, ce voyant d' alerte indique une défaillance du système de charge.
- Si ce voyant s' allume pendant que vous conduisez, cela indique qu' il y a un problème avec le système CC ou le système d' alimentation basse tension. Dans ce cas, arrêtez la climatisation et les ventilateurs, gardez immédiatement le véhicule en toute sécurité et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.



Voyant d' alerte de défaillance du groupe motopropulseur

- Ce voyant s' allume lorsque le groupe motopropulseur est en panne.
- Si l' un des cas suivants se produit, cela signifie qu' au moins un des composants surveillés par le système de feux de détresse est en panne. Vous devez alors contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD

pour un contrôle du véhicule dans les plus brefs délais.

- Ce voyant s' allume et reste allumé après la mise du contact.
- Ce voyant s' allume pendant que vous conduisez.

PRUDENCE

- Évitez de conduire le véhicule lorsque ce voyant est allumé. Contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour vérifier le problème dans les plus brefs délais.



Voyant d' alerte de la batterie haute tension

- Si ce voyant est allumé, cela indique que la température de la batterie haute tension est trop élevée et que vous devez garer le véhicule pour qu' il refroidisse. Si le voyant clignote, il est recommandé de garer immédiatement le véhicule en lieu sûr et de le quitter dans les plus brefs délais.
- La batterie haute tension peut surchauffer dans les conditions de fonctionnement suivantes :
 - Monter une longue pente par temps chaud.
 - Circuler longtemps en accélérant et en freinant souvent ; souvent accélérer rapidement ; souvent

freiner fort ; ou conduire longtemps sans faire de pause.










Voyant d' alerte de défaillance de la batterie haute tension



- Ce voyant s' allume à la mise du contact. Si le système de batterie haute tension fonctionne correctement, ce voyant s' éteint au bout de quelques secondes. Si le voyant s'allume à nouveau par la suite, cela signifie que le système est en panne. Il est recommandé de faire contrôler le véhicule dans les plus brefs délais par un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Si l' un des cas ci-dessous se produit, cela signifie qu' au moins un des composants surveillés par le système de feux de détresse est défaillants. Dans ce cas, il est recommandé de faire contrôler le véhicule par un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD dans les plus brefs délais.
 - Ce voyant reste allumé après la mise du contact.
 - Ce voyant reste allumé ou s' allume occasionnellement pendant que vous conduisez.

Autres messages de défaillance du combiné d' instruments

Le combiné d' instruments peut afficher les messages de panne suivants. Remédiez-y comme recommandé.

Symbole	Message d' erreur	Réponse
	Veillez vérifier le chargeur embarqué (OBC)	Le chargeur embarqué est défectueux. Vérifiez la connexion de charge et reconnectez l' équipement de charge. Si la panne demeure, contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	En cas d' erreur de réseau du véhicule, veuillez vous garer	Le véhicule peut être déconnecté du réseau. Garez immédiatement le véhicule dans un

Symbole	Message d' erreur	Réponse
	en lieu sûr et faire appel au service BYD	lieu sûr et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	Veillez vérifier les phares	Les phares sont défectueux. Contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	Veillez vérifier le système de détection de piétons (PCW).*	Le système PCW est défectueux. Garez immédiatement le véhicule et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	Le système de freinage d'urgence automatique (AEB) est limité.*	Le système AEB est défectueux. Garez immédiatement le véhicule et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	Veillez vérifier la détection des angles morts (BSD)*	Le système de détection des angles morts (BSD) pour le changement de voie est défectueux. Garez immédiatement le véhicule et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	La fonction détection des angles morts (BSD) est limitée.*	La fonction détection des angles morts (BSD) est limitée. Garez immédiatement le véhicule et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	Veillez vérifier le levier de vitesse.*	Le levier de vitesse est défectueux. Garez immédiatement le véhicule dans un lieu sûr et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	Veillez vérifier la caméra multifonctions*	La caméra multifonction est défectueuse. Garez immédiatement le véhicule et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	La fonction de la caméra multifonction est limitée.*	La fonction de la caméra multifonction est limitée. Garez immédiatement le véhicule et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	Caméra intelligente hors service en raison d'un mauvais état*	La caméra intelligente est indisponible. Garez immédiatement le véhicule et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

Symbole	Message d' erreur	Réponse
	<p data-bbox="239 201 524 277">Veuillez vérifier l' alerte de franchissement involontaire de ligne (LDWS)*</p>	<p data-bbox="559 185 1009 289">L' alerte de franchissement involontaire de ligne est défectueuse. Garez immédiatement le véhicule et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.</p>
	<p data-bbox="239 326 532 430">Veuillez vérifier le régulateur de vitesse intelligent (ICC) ou le système de maintien sur la voie (LKS)*</p>	<p data-bbox="559 315 1018 444">Le régulateur de vitesse intelligent (ICC) ou le système de maintien sur la voie (LKS) est défectueux. Garez immédiatement le véhicule et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.</p>
	<p data-bbox="239 493 512 542">La fonction de l' ICC ou du LKS est limitée.*</p>	<p data-bbox="559 467 989 571">La fonction ICC ou LKS est limitée. Garez immédiatement le véhicule et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.</p>

03

FONCTIONNEMENT DU CONTRÔLEUR

Portières et clés.....	50
Sièges.....	63
Volant.....	67
Commutateurs.....	71

Portières et clés

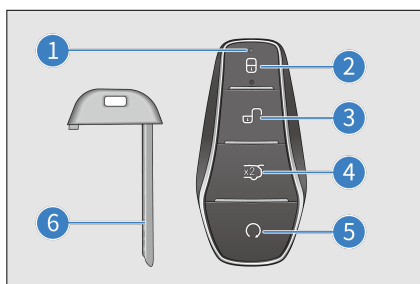
Clés

Le véhicule est équipé de clés – y compris la clé électronique intelligente, la clé NFC* et la clé mécanique (située dans la clé électronique intelligente) – pour activer des fonctions telles que le déverrouillage/verrouillage des portières et le démarrage du véhicule*.

Clé intelligente

Appuyez sur le microrupteur de la portière avant, muni de la clé intelligente, pour déverrouiller ou verrouiller toutes les portières, ou appuyez sur les boutons de la clé intelligente pour verrouiller/déverrouiller les portières, ouvrir la malle ou démarrer le véhicule à distance.

- ① Voyant
- ② Bouton de verrouillage
- ③ Bouton de déverrouillage
- ④ Bouton d' ouverture de la malle
- ⑤ Bouton Marche/Arrêt
- ⑥ Clé mécanique



AVERTISSEMENT

- La pile bouton (pièce) insérée dans la clé intelligente est

AVERTISSEMENT

dangereuse. Notez que les piles neuves et usagées doivent toujours être tenues hors de la portée des enfants.

- Si elles sont avalées ou placées dans une partie du corps, les piles bouton au lithium peuvent provoquer des blessures graves voire mortelles, en seulement deux heures.
- Si vous soupçonnez que votre enfant a avalé une pile bouton ou en a placé une dans une partie de son corps, consultez immédiatement un médecin.

PRUDENCE

- La clé intelligente est un composant électronique. Pour éviter de l' endommager, veuillez suivre les instructions suivantes :
 - Ne placez pas la clé intelligente à des endroits exposés à des températures élevées, comme sur le tableau de bord.
 - Ne démontez pas la clé intelligente.
 - Ne heurtez pas d' autres objets avec la clé intelligente et ne la laissez pas tomber.
 - Ne plongez pas la clé dans l' eau et ne la nettoyez pas dans un épurateur à ultrasons.
 - Ne placez pas la clé près d' appareils qui émettent des ondes électromagnétiques (téléphone portable, etc.).
 - Ne fixez aucun objet (comme un joint métallique, etc.) à la clé électronique susceptible de



PRUDENCE

- couper les signaux d'ondes électromagnétiques.
- Il est possible d'enregistrer un double de la clé pour un même véhicule. Pour cela, contactez immédiatement un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
 - Si la clé électronique intelligente n'atteint pas la portière à une distance normale, ou si le voyant de la clé est faible ou éteint :
 - Vérifiez la présence de stations de radio ou d'émetteurs radio des aéroports à proximité, susceptibles de perturber le fonctionnement normal des clés électroniques intelligentes.
 - Il se peut que la pile de la clé soit épuisée. Il se peut qu'elle soit épuisée. Il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour changer la batterie.
 - Si vous perdez la clé intelligente, nous vous recommandons de vous rendre chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour la bloquer et prévenir tout vol ou accident.
 - Ne modifiez pas la fréquence de transmission de façon arbitraire. N'augmentez pas la puissance de transmission (y compris la fréquence de transmission). Ne connectez pas l'antenne de détection externe de manière arbitraire ou ne commutez pas d'autres antennes de détection de transmission.
 - L'utilisation de la clé intelligente ne doit pas causer



PRUDENCE

- d'interférences nuisibles aux services légaux de communication radio. Si des interférences sont détectées, cessez immédiatement d'utiliser la clé et prenez des mesures pour éliminer les interférences avant de continuer à l'utiliser.
- L'utilisation d'équipements radio à faible puissance doit être exempte d'interférences provenant de tous les services radio ou des rayonnements émis par des dispositifs à usage industriel, scientifique et médical.
 - Ne l'utilisez pas à proximité d'un avion ou d'un aéroport.
 - Les personnes portant des stimulateurs cardiaques ou des défibrillateurs doivent rester à une certaine distance des antennes de détection des systèmes intelligents d'accès et de démarrage, car les ondes électromagnétiques peuvent perturber le bon fonctionnement de ces dispositifs médicaux.
 - Outre les personnes portant des stimulateurs cardiaques ou des défibrillateurs, celles qui utilisent d'autres dispositifs médicaux électroniques doivent consulter le fabricant pour des informations concernant l'utilisation de ces dispositifs lorsqu'ils sont exposés à des ondes électromagnétiques. Les ondes électromagnétiques peuvent avoir des conséquences inconnues sur le fonctionnement de tels dispositifs médicaux.
 - Au moment de quitter le véhicule, assurez-vous d'être toujours muni de votre clé et d'avoir

PRUDENCE

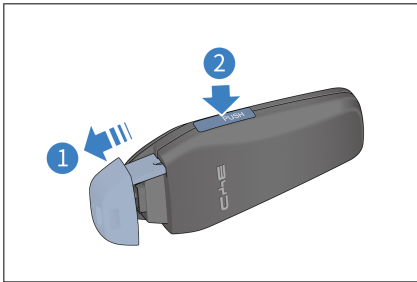
verrouillé le véhicule. Ne laissez jamais personne (en particulier les enfants) seul dans le véhicule.

Clé mécanique

La clé mécanique (rangée dans la clé intelligente) permet le verrouillage ou le déverrouillage de la portière du conducteur. Après utilisation, replacez la clé mécanique dans la clé électronique intelligente.

Retrait de la clé mécanique

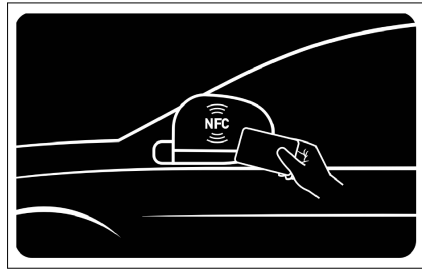
- Appuyez sur le bouton « POUSSOIR » ② de la clé intelligente et retirez la clé mécanique dans le sens indiqué par ①.



- Pour remettre la clé mécanique en place, appuyez sur le bouton PUSH, puis insérez la clé mécanique.

Carte-clé NFC

- Placez la clé NFC près du marquage NFC se trouvant sur le rétroviseur latéral gauche. Toutes les portières peuvent alors être déverrouillées ou verrouillées lorsque le véhicule est éteint.



PRUDENCE

- La carte-clé NFC est un produit électronique. Pour éviter toute défaillance fonctionnelle ou tout endommagement de la carte, les instructions suivantes doivent être respectées :
- Lorsque le chargeur sans fil est activé, ne placez pas la carte NFC dans la zone de charge.
- Lorsque vous utilisez la carte NFC, n'y adjoignez aucun objet (à l'instar de pochettes métalliques pour téléphones) susceptible d'interrompre les ondes électromagnétiques.
- La carte NFC ne doit pas être placée à des endroits exposés à des températures élevées, comme sur le tableau de bord.
- Ne pliez pas la carte avec force.
- Ne placez pas la carte près d'autres objets durs.
- Les cartes-clés NFC utilisent la technologie de communication en champ proche, nécessitant une distance de détection inférieure à 2 cm. Lors de l'identification, il est recommandé de placer la carte NFC près du rétroviseur latéral pendant 1 à 2 s.

⚠ PRUDENCE

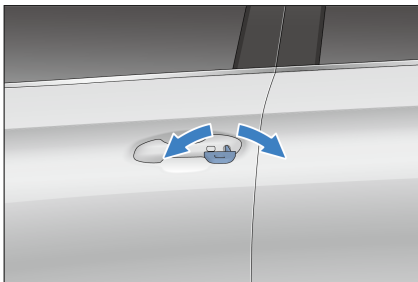
- La carte-clé NFC est une clé configurée pour le véhicule, sur la base de la méthode de communication en champ proche (NFC, near-field communication). Pour garantir la sécurité du véhicule, vous devez manipuler la clé avec précaution. Si vous perdez la clé, nous vous recommandons de vous rendre chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour bloquer la clé et obtenir une nouvelle clé configurée.

Verrouillage/déverrouillage des portières

Verrouillage/déverrouillage à l' aide de la clé mécanique

Insérez la clé dans le trou de serrure, tournez et retirez la clé, puis tirez la poignée de la portière pour l' ouvrir.

- Pour déverrouiller la portière du conducteur : Tournez la clé dans le sens horaire.
- Pour verrouiller la portière du conducteur : Tournez la clé dans le sens antihoraire.

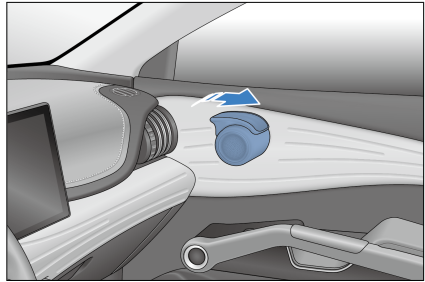


⚠ PRUDENCE

- Une fois que vous avez retiré la clé mécanique, vous devez tirer la poignée de la portière conducteur pour l' ouvrir.

Ouverture des portières à l' aide de la poignée intérieure

- Si le véhicule est déverrouillé, tirez la poignée d' un coup pour ouvrir la portière depuis l' intérieur du véhicule.
- Si le véhicule est verrouillé, tirez deux fois la poignée pour ouvrir la portière depuis l' intérieur du véhicule.



⚠ AVERTISSEMENT

- Afin d' éviter l' ouverture accidentelle de la portière lorsque vous conduisez, ne laissez pas les enfants jouer avec la poignée de porte.
- S' il y a des enfants dans le véhicule, assurez-vous d' activer la fonction de sécurité enfants.

⚠ PRUDENCE

- Ce véhicule étant équipé d' une sécurité enfant, les portières arrière ne peuvent être ouvertes à l' aide de la poignée intérieure



PRUDENCE

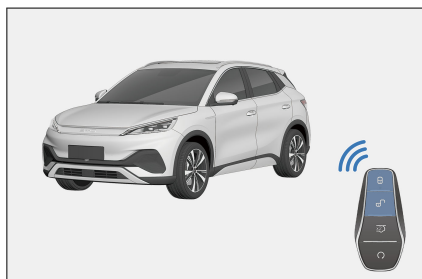
que lorsque la sécurité enfant est désactivée.

Verrouillage/déverrouillage avec la clé intelligente

- La télécommande sans fil permet d' exécuter diverses actions, y compris verrouiller/déverrouiller toutes les portières à une distance rapprochée.
- Lorsque vous entrez dans la zone active muni d' une clé intelligente enregistrée, appuyez lentement et fermement sur le bouton de la clé intelligente pour verrouiller ou déverrouiller toutes les portières.

Verrouillage :

- Lorsque toutes les portières, le coffre et le capot sont fermés, appuyez sur le bouton de verrouillage pour verrouiller toutes les portières. Vérifiez que toutes les portières sont bien verrouillées.
- Quand le contact est coupé, les rétroviseurs latéraux se rabattent (lorsque le commutateur est réglé sur Automatisation (AUTO)) et les feux clignotants clignotent une fois.



- Si le contact est mis, les rétroviseurs latéraux ne se rabattent pas, les clignotants ne clignotent pas et l' alarme retentit une fois.

- Si une portière, le capot ou le coffre n' est pas fermé, les rétroviseurs latéraux ne se rabattent pas, les clignotants ne clignotent pas et l' alarme retentit une fois.

Déverrouillage :

- Lorsque les portières sont verrouillées, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la clé intelligente valide. Toutes les portières se déverrouillent, les rétroviseurs se déploient* et les clignotants clignotent deux fois.
- Lorsque vous vous servez de la clé intelligente pour déverrouiller toutes les portières, les lumières intérieures restent allumées pendant 15 secondes avant de s' éteindre, même si aucune portière n' est ouverte.
- En mode antivol, ouvrez n' importe quelle portière dans les 30 secondes après le déverrouillage à l' aide de la clé intelligente, sinon toutes les portières se reverrouilleront automatiquement.
- Si la clé se trouve dans le véhicule ou dans le coffre lorsque les portières sont fermées et verrouillées, le véhicule se déverrouillera automatiquement et les clignotants clignoteront deux fois.
- Lorsque le véhicule est équipé de la fonction de sécurité anti-pincement des quatre portières, il suffit d' appuyer sur le bouton de verrouillage/déverrouillage et de le maintenir enfoncé pour lever/abaisser les vitres, et d' appuyer brièvement pour verrouiller/déverrouiller les portières.

Ouverture de la malle avec la clé intelligente

- Appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage de la malle présent

sur la clé intelligente. Les clignotants clignoteront alors deux fois.

! RAPPEL

- Rappelez-vous d' emporter la clé intelligente avec vous lorsque vous quittez le véhicule.

Recherche du véhicule avec la clé intelligente

- Lorsque le véhicule est à l'antivol, appuyez sur le bouton de verrouillage, le véhicule fera un long cri et le clignotant clignotera 15 fois. Cette fonction vous permet de localiser le véhicule lorsqu' il est introuvable.
- Lorsque le véhicule est en mode de recherche, appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage. Le véhicule passe ainsi au mode de recherche de voiture suivant.

Montée/descente des vitres avec la clé intelligente

- Lorsque le contact est coupé :
 - Pour monter les quatre vitres, appuyez sur le bouton de verrouillage de la clé intelligente et maintenez-le enfoncé.
 - Pour baisser les quatre vitres, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la clé intelligente et maintenez-le enfoncé.


! AVERTISSEMENT

- Lorsque vous utilisez la fonction de commande à distance pour lever les vitres, faites attention à la sécurité des occupants du véhicule et n' utilisez cette fonction qu' après vous être

! AVERTISSEMENT

assuré que les vitres ne pincent personne.

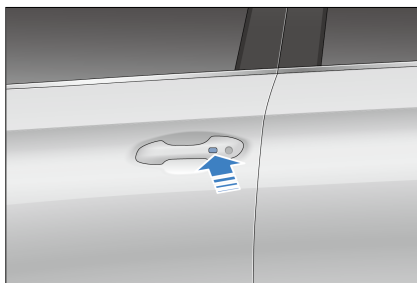
! RAPPEL

- Pour activer ou désactiver les fonctions de déverrouillage/verrouillage/fermeture des vitres à l' aide de la clé, accédez à  → **Vehicle (Véhicule)** → **Locks (Verrouillages)**. (Les configurations du véhicule réel prévalent.)

Verrouillage/déverrouillage à l' aide du microrupteur

Verrouillage

- Lorsque le contact est coupé et que toutes les portières sont verrouillées, appuyez sur le microrupteur se trouvant sur la poignée de porte avant si vous êtes en possession de la clé intelligente. Toutes les portières seront verrouillées et les clignotants clignoteront une fois.
- Si une portière, le capot ou le coffre n' est pas fermé, la pression du microrupteur verrouillera tout de même les portières fermées. Cependant, le klaxon ne retentira qu' une seule fois et les clignotants ne clignoteront pas.




Déverrouillage

- Lorsque les portières sont verrouillées, appuyez sur le microrupteur se trouvant sur la poignée de portière avant si la clé intelligente se trouve dans la zone activée. Toutes les portières se déverrouillent et les clignotants clignotent deux fois.
- En mode antivol, ouvrez n'importe quelle portière dans les 30 secondes après le déverrouillage à l'aide de la clé intelligente, sinon toutes les portières se verrouilleront automatiquement.
- L'utilisation du microrupteur ne fonctionnera pas si :
 - La pression se fait pendant l'ouverture ou la fermeture d'une portière.
 - La clé intelligente se trouve dans le véhicule.

RAPPEL

- La fonction d'accès peut ne pas s'activer si la clé intelligente est placée trop près d'une poignée de portière extérieure ou d'une vitre.

Montée/descente des vitres avec le microrupteur

- Lorsque le contact est coupé, appuyez sur le microrupteur et maintenez-le enfoncé tout en gardant la clé intelligente à portée de main pour monter ou baisser toutes les vitres. (Pour activer ou désactiver cette fonction, accédez à l'écran tactile d'infodivertissement  → **Vehicle (Véhicule)** → **Locks (Verrouillages)**.)

Verrouillage/déverrouillage à l'aide d'une clé NFC

- Placez la carte NFC près du marquage NFC se trouvant sur le rétroviseur latéral côté conducteur.

Verrouillage des portières :

- Lorsque le contact est coupé et que toutes les portières sont fermées, mais pas verrouillées, placez la carte-clé NFC près du marquage NFC se trouvant sur le rétroviseur latéral côté conducteur. Cela permettra de verrouiller toutes les portières au même moment. Les clignotants clignotent une fois.

Déverrouillage des portières :

- Avec le système antivol activé, placez la carte-clé NFC près du repère NFC sur le rétroviseur côté conducteur pour déverrouiller simultanément toutes les portières. Les clignotants clignotent deux fois.
- En mode antivol, ouvrez n'importe quelle portière dans les 30 secondes après le déverrouillage à l'aide de la carte-clé NFC, sinon toutes les portières se verrouilleront automatiquement.
- Après le déverrouillage, l'autorisation d'activation de l'utilisateur est fournie pendant quatre minutes et est révoquée à la coupure du contact.
- Les portières ne se verrouilleront/déverrouilleront pas si :
 - La clé NFC se trouve à proximité de la zone d'instruction sur le rétroviseur extérieur du conducteur pendant l'ouverture ou la fermeture des portes.
 - Le contact n'est pas coupé.

PRUDENCE

- L' autorisation de démarrage sans clé ne dure pas plus de quatre minutes.

Verrouillage/déverrouillage de la malle

Ouverture/fermeture de la malle avec la clé intelligente

- Si le véhicule est équipé du système de hayon électrique, appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage du coffre sur la clé intelligente pour ouvrir le coffre. Les clignotants clignoteront alors deux fois. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour arrêter l' ouverture. Appuyez deux fois dessus pour fermer le coffre.



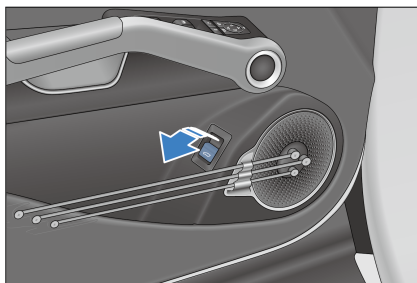
RAPPEL

- Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de déverrouillage du tronc alors que le couvercle est en mouvement, il s' arrêtera à sa position actuelle.

Ouverture/fermeture du coffre depuis l' intérieur du véhicule*

- Lorsque le hayon est fermé, tirez une fois sur l' interrupteur et le hayon se déverrouillera automatiquement et s' ouvrira à la hauteur définie (hauteur maximale par défaut).

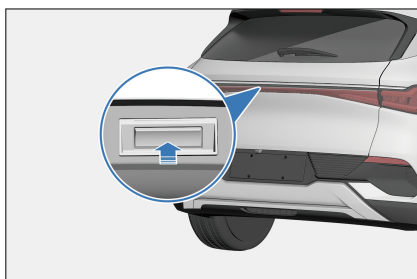
- Pendant que le hayon s' ouvre, tirez à nouveau sur cet interrupteur pour le congeler en place.



- Si le coffre est ouvert et que l' interrupteur est actionné pendant plus d' une seconde, le hayon se ferme automatiquement. Relâchez l' interrupteur pour figer le mouvement de fermeture.

Ouverture du coffre avec bouton extérieur

- Lorsque le véhicule est déverrouillé, appuyez sur le commutateur extérieur pour ouvrir le coffre.
- Avec le véhicule verrouillé, déverrouillez le véhicule à l' aide de la touche intelligente et appuyez sur l' interrupteur extérieur pour ouvrir le coffre.



RAPPEL

- Si vous réappuyez sur le commutateur alors que le hayon

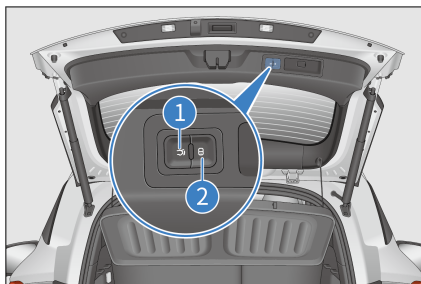
! RAPPEL

est en mouvement, il s'arrêtera à sa position actuelle.

Fermeture automatique du coffre*

① Bouton de fermeture de la malle*

- Lorsque le hayon est ouvert et immobile, appuyez sur le bouton de fermeture du coffre pour le fermer.
- Pour arrêter le hayon dans sa position, appuyez une deuxième fois sur le bouton de fermeture du coffre. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour que le hayon se déplace dans la direction opposée.



② Bouton de verrouillage du véhicule*

- Lorsque le contact est coupé et que la malle est ouverte, si vous êtes muni d'une clé intelligente valide, une simple pression du commutateur de verrouillage ferme le coffre, verrouille l'ensemble du véhicule et arme le système d'alarme antivol.

Fermeture manuelle du coffre*

- Lorsque le véhicule est déverrouillé, le coffre peut être fermé manuellement.

Ouverture/fermeture de la malle avec l'assistant BYD*

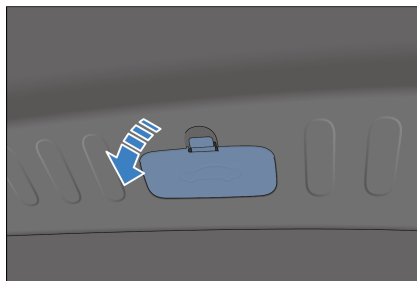
- Le coffre peut être ouvert ou fermé par l'assistant BYD après le réveil du système.

! PRUDENCE

- Avant de fermer la malle électroniquement, assurez-vous que les portières, les vitres et le toit ouvrant sont correctement fermés.

Déverrouillage d'urgence du coffre depuis l'intérieur

- Un couvercle de déverrouillage d'urgence se trouve juste au-dessus de la serrure du coffre. Ouvrez le couvercle et tirez sur la corde ou le levier de déverrouillage d'urgence pour ouvrir le coffre en cas d'urgence.




! RAPPEL

- Lorsque le contact est coupé, le couvercle de coffre peut être déverrouillé de l'intérieur en cas d'urgence.

Réglage de la hauteur d'ouverture du coffre*

- Ouvrez le coffre manuellement ou automatiquement à la position souhaitée, maintenez-le à cette position, puis appuyez sur le bouton du coffre intérieur et maintenez-le enfoncé pendant plus de trois secondes. Le haut-parleur retentit pendant une seconde, indiquant que la hauteur d'ouverture a bien été réglée sur la position actuelle.

- Définir la hauteur d' ouverture de la malle dans  → **Vehicule (Véhicule)** → **Locks (Verrouillages)**.

Fonction de sécurité anti-pincement

- Le coffre s' ouvre ou cesse de bouger s' il entre en contact avec un obstacle pendant la fermeture ou l' ouverture.

Si le hayon ne réagit pas automatiquement

- Fermez la malle manuellement et complètement pour rétablir son fonctionnement.

Lors de la reconnexion de la batterie basse tension

- Fermez manuellement la malle pour vous assurer du bon fonctionnement du hayon.



AVERTISSEMENT

- Pour éviter toute blessure grave voire mortelle, veillez à respecter les précautions suivantes :
 - N' essayez jamais d' activer délibérément la fonction de sécurité anti-pincement.
 - Avertissez les personnes à proximité du rayon de déploiement du hayon.
 - Lors de la fermeture du hayon, assurez-vous que vos mains et vos doigts sont dégagés du rayon de déploiement.
 - Lorsque vous ouvrez ou fermez le coffre, assurez-vous que la zone environnante est sûre.
 - Assurez-vous que la malle est correctement fermée avant de conduire le véhicule.
 - Veillez à enlever toute trace de glace ou de neige avant



AVERTISSEMENT

- d' ouvrir la malle ; le hayon pourrait se refermer.
- Lors de l' ouverture ou de la fermeture du hayon, n' interférez pas manuellement avec son mouvement.
- Tenez compte de la force du vent lors de l' ouverture ou de la fermeture de la malle.
- La fonction de sécurité anti-pincement peut ne pas fonctionner si un objet se coince juste avant la fermeture complète de la malle.
- Le hayon peut commencer à se fermer avant de s' ouvrir complètement. Il est plus difficile d' ouvrir ou de fermer la malle en pente que sur sol plat. Dans de telles conditions, sachez que le hayon peut s' ouvrir ou se fermer de manière autonome. Avant de charger ou de décharger la malle, assurez-vous que le hayon est complètement ouvert et sécurisé.
- Selon la forme de l' objet, la Fonction de sécurité anti-pincement peut ne pas fonctionner. Faites particulièrement attention à la main et aux doigts.

Verrouillage/déverrouillage à l' aide du verrouillage centralisé

Verrouillage ou déverrouillage du véhicule à l' aide du verrouillage centralisé

Voir la rubrique **à la page 79** dans la section « Commutateurs de portière conducteur » de ce chapitre.

Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

- Lorsque cette fonction a été activée via l' écran tactile d' infodivertissement et que le contact a été mis, si la vitesse du véhicule dépasse 8 km/h alors que toutes les portières sont fermées mais que l' une d' entre elles n' est pas verrouillée, le verrouillage centralisé verrouille toutes les portières électriquement.
- Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ ARRÊT pour éteindre le contact, puis toutes les portières se déverrouillent automatiquement.

Verrouillage/déverrouillage simultané de toutes les portières

- Lorsque le système d' alarme antivol du véhicule n' est pas activé, le rétroéclairage du bouton central de verrouillage s' allume si le véhicule est verrouillé ; et s' éteint si le véhicule est déverrouillé.
- La pression du bouton de verrouillage centralisé verrouille toutes les portières, empêchant toute tentative d' ouverture extérieure d' une portière. Dans ce cas, tirez sur la poignée intérieure pour déverrouiller la portière et tirez une deuxième fois pour l' ouvrir.

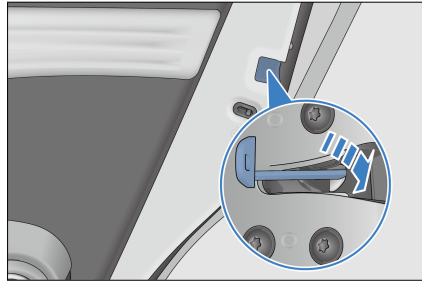
Verrouillage du véhicule en cas d' urgence avec la clé mécanique

En cas de défaillance du système de verrouillage centralisé ou de la clé intelligente, utiliser la clé mécanique pour le verrouillage ou le déverrouillage d' urgence.

Verrouillage

1. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
2. Ouvrez toutes les portières autres que la porte du conducteur et descendez le

curseur avec la clé mécanique, comme sur l' illustration. Vous pouvez ensuite verrouiller les portières en fermant.



3. Ouvrez la portière du conducteur après avoir verrouillé les autres portières.
4. Insérez la clé mécanique dans le trou de serrure, tournez-la autant que possible dans le sens inverse des aiguilles d' une montre, remettez-la en position initiale et tirez-la. (Voir la section « Verrouillage/déverrouillage à l' aide de la clé mécanique » **à la page 53** de ce chapitre).

Déverrouillage

1. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
2. Insérez la clé mécanique dans le trou de serrure, tournez-la dans le sens des aiguilles d' une montre aussi loin que possible, remettez-la en position initiale et tirez-la.
3. Tirez deux fois sur la poignée intérieure pour déverrouiller les trois autres portes.

Système d' accès et de démarrage intelligent

Utilisez la clé intelligente pour déverrouiller ou verrouiller les portières du véhicule et démarrer le véhicule.

Accès

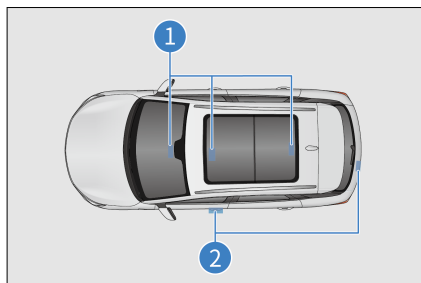
Vous pouvez utiliser la clé intelligente pour verrouiller/déverrouiller les portières du véhicule (voir la section **à la page 54** pour plus de détails).

Démarrage

Une fois la clé intelligente en place, appuyez sur la pédale de frein et sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour démarrer le véhicule (voir **à la page 118**).

Position des antennes

- ① Antenne intérieure
- ② Antenne extérieure

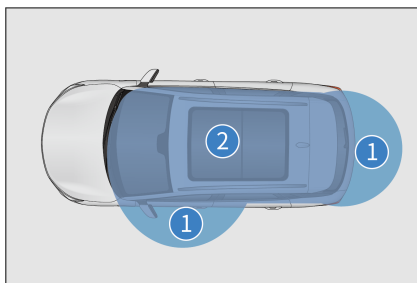


Zone active

Les fonctions d' accès et de démarrage intelligentes ne peuvent être utilisées que si la clé intelligente enregistrée se trouve dans la zone active.

- ① Zone active de la fonction d' accès : environ 1 m de la poignée de portière avant et du bouton extérieur d' ouverture du coffre.
- ② Zone active de la fonction de démarrage : dans l' habitacle.

Si une autre clé intelligente se trouve à proximité de la clé intelligente du véhicule, le déverrouillage peut prendre plus de temps que d' habitude, ce qui est normal.



! RAPPEL

Le système d' accès et de démarrage intelligent peut fonctionner de façon inhabituelle dans les cas suivants :

- En présence d' un champ électromagnétique puissant (tours de transmission de télévision, centrales électriques, stations de radiodiffusion).
- Lorsque la clé intelligente est à proximité d' un dispositif de communication, comme une radio bidirectionnelle ou un téléphone portable.
- Lorsque la clé intelligente est en contact avec un objet métallique ou est recouverte par celui-ci.
- Lorsque la poignée de portière est actionnée trop rapidement.
- Lorsque la clé intelligente est trop proche de la poignée.
- Lorsqu' une autre fonction de télécommande sans fil est utilisée à proximité.
- Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée.
- Lorsque la clé intelligente se trouve près d' un équipement haute tension ou d' un équipement émettant du bruit.

RAPPEL

- Lorsque la clé intelligente est à proximité d' une autre clé intelligente ou d' un autre appareil émettant des ondes radio.
- La clé intelligente peut ne pas fonctionner correctement à certains endroits, comme sur le tableau de bord, dans la boîte à gants ou sur le plancher, bien qu' étant dans la zone active.
- Si le système d' accès intelligent ne fonctionne pas correctement et qu' il est impossible d' accéder au véhicule, vous pouvez vous servir de la clé mécanique pour verrouiller/déverrouiller la portière du conducteur. Par ailleurs, vous pouvez également utiliser la fonction de télécommande sans fil pour verrouiller/déverrouiller toutes les portières.
- Le bouton START/STOP (MARCHE/ ARRÊT) peut ne pas activer la fonction de démarrage si :
 - Défaillance de la clé intelligente. Si le voyant d' alerte de la clé intelligente s' allume et que le message « Low key battery, please replace the battery soon » (« Pile de la clé intelligente faible. Veuillez remplacer la pile dans les plus brefs délais ») s' affiche sur le combiné d' instruments, il se peut que la pile de la clé soit épuisée.
- Si le système d' accès et de démarrage intelligent ne fonctionne pas correctement en raison des défaillances système, confiez toutes les clés intelligentes à revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour réparation.

Économie de la pile

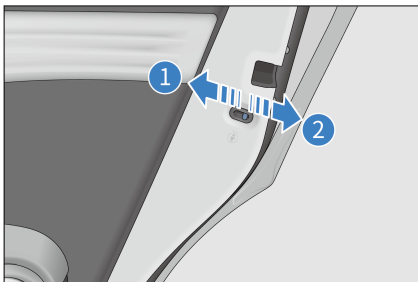
- La clé intelligente communique avec le véhicule même lorsqu' il est à l' arrêt. Par conséquent, ne laissez pas la clé intelligente dans le véhicule ou à moins de deux mètres de celui-ci.
- La pile de la clé intelligente se décharge rapidement lorsqu' elle est exposée à de fortes ondes électromagnétiques pendant une longue durée. La clé intelligente doit être conservée à une distance d' au moins un mètre des appareils électriques générant un champ magnétique, tels que les appareils suivants :
 - Téléviseurs
 - Ordinateurs
 - Chargeur de téléphone
 - Électroliers
 - Lampes de bureau fluorescentes

Sécurité enfants

La sécurité enfants vise à empêcher l' ouverture accidentelle des portières arrière par les enfants assis sur les sièges arrière. Ce système est installé sur les côtés des portières arrière gauche et droite.

- ① Activation de la sécurité enfants
- ② Désactivation de la sécurité enfants

Lorsque la sécurité enfants est activée, les portières arrière ne peuvent pas être ouvertes depuis l' intérieur. Les portières arrière ne peuvent être ouvertes qu' avec les poignées extérieures de portière.



PRUDENCE

- Avant de démarrer le véhicule (surtout en présence d' un enfant), assurez-vous que les portières sont fermées et que la sécurité enfants est activée.
- L' utilisation adéquate des ceintures de sécurité et l' activation de la sécurité enfants permettent d' éviter l' éjection hors du véhicule du conducteur et des passagers en cas d' accident., ainsi que l' ouverture accidentelle d' une portière.

Sièges

Précautions relatives aux sièges

- Le conducteur doit régler son siège de manière à garder le contrôle des pédales, du volant et des commandes du tableau de bord.
- Pour une protection efficace pendant la conduite, maintenez le dossier de siège droit, adoptez une bonne position assise et réglez la ceinture de sécurité à la bonne position.

- Les sièges arrière* ne peuvent pas être repliés lorsque le véhicule est en marche.
- Sécurisez correctement vos bagages pour les empêcher de glisser ou de bouger. La hauteur des bagages dans le véhicule ne doit pas dépasser celle des dossiers de sièges.
- L' appui-tête ne peut protéger votre tête que lorsqu' il est dans la bonne position. N' oubliez pas de l' ajuster à la bonne position si elle a été déplacée.

AVERTISSEMENT

- Il est interdit de s' asseoir sur un dossier de siège rabattu ou sur une cargaison. Une position assise inappropriée ou une ceinture de sécurité mal bouclée peut entraîner des blessures graves en cas de freinage d' urgence ou de collision.
- Ne placez aucun objet sous les sièges. Le conducteur peut perdre le contrôle du véhicule si des objets placés en dessous des sièges affectent le mécanisme de verrouillage du siège ou poussent le levier de réglage de la position du siège vers le haut, entraînant un mouvement brusque du siège.
- Lors du réglage du siège, évitez de placer votre main sous le siège ou à proximité de ses parties mobiles, afin d' éviter tout écrasement.
- Après avoir réglé le dossier de siège, penchez-vous vers l' arrière pour confirmer son verrouillage effectif. Les dossiers de sièges qui ne sont pas complètement verrouillés peuvent entraîner des blessures

AVERTISSEMENT

corporelles en cas d' accident ou de freinage d' urgence.

- Ne baissez pas le dossier de siège lorsque vous conduisez le véhicule ou lorsque vous y prenez place. La sangle épaulière de la ceinture de sécurité ne sera pas correctement attachée au corps. En conséquence, les occupants peuvent heurter la sangle lors d' un accident, provoquant des blessures graves au cou ou à d' autres parties, ou glisser hors de la ceinture, provoquant d' autres blessures graves.
- Ne réglez pas le siège du conducteur lorsque le véhicule est en mouvement, car un déplacement imprévisible du siège peut entraîner la perte de contrôle du véhicule à ce moment-là.
- Mettez le véhicule en mouvement uniquement lorsque tous les passagers se sont assis convenablement.

PRUDENCE

- Réglez la position du siège avant de fixer les ceintures de sécurité.
- Lorsque vous réglez un siège, assurez-vous qu' il ne heurte ni un passager ni des bagages.

Réglage des sièges avant

Réglage électrique des sièges avant*

Le réglage électrique du siège avant comprend le réglage de la position du siège, le réglage de la hauteur du coussin*, et le réglage de l' angle de

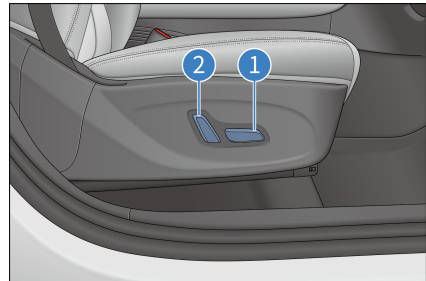
positionnement du dossier. Choisissez les méthodes suivantes en fonction de la configuration actuelle de votre véhicule.

① Commutateur de réglage de la position du siège

- Basculez le commutateur de réglage de la position du siège vers l' arrière ou vers l' avant pour déplacer le siège vers l' arrière ou vers l' avant.
- Déplacez l' extrémité arrière du commutateur vers le haut ou vers le bas pour relever ou abaisser le siège.

② Commutateur de réglage de l' inclinaison du dossier

- Basculez l' extrémité supérieure du commutateur de réglage de positionnement du dossier pour régler l' inclinaison du dossier du siège.



PRUDENCE

- Lorsque vous relâchez le commutateur, le siège s' arrête à sa position actuelle. Ne placez aucun objet sous le siège, cela pourrait affecter son fonctionnement.
- Ne déplacez pas les sièges avant trop vers l' avant pour éviter tout contact avec le toit ou le pare-soleil.

Système de chauffage et ventilation*

- Appuyez sur les commandes correspondantes sur l' écran tactile d' infodivertissement pour activer et désactiver le chauffage ou la ventilation des sièges avant.
- Localisez les bouton de réglage du chauffage et de ventilation du siège dans le menu déroulant de la page d' accueil de l' écran d' infodivertissement.

Réglage du chauffage

- Chauffage du siège : Contrôlez le mode de fonctionnement du coussin chauffant à l' aide du commutateur de chauffage du siège. Le système de chauffage comporte deux modes.
 - Après chaque mise sous tension, le siège conducteur prend par défaut le réglage précédent, tandis que le chauffage du siège passager avant est désactivé.
 - Appuyez sur le bouton pour sélectionner le mode de fonctionnement du chauffage du siège en 1re ou en 2e vitesse.
 - Appuyez sur OFF pour désactiver la fonction de chauffage.

Réglage du système de ventilation*

- Ventilation des sièges : Sélectionnez le mode du ventilateur à l' aide du commutateur de ventilation du siège. Le système de ventilation comporte deux modes.
 - Après chaque mise sous tension, le siège conducteur prend par défaut le réglage précédent, tandis que la ventilation du siège passager avant est fermée.
 - Appuyez sur le bouton pour sélectionner le mode de fonctionnement de la ventilation du siège en 1re ou en 2e vitesse.

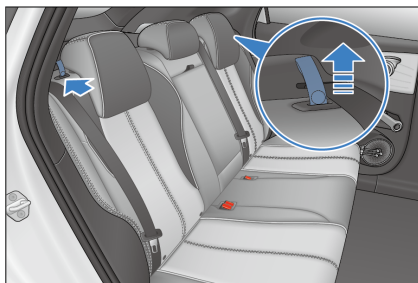
- Appuyez sur OFF pour désactiver la fonction de ventilation.

Les fonctions de ventilation et de chauffage ne peuvent pas être activées en même temps.

- Appuyez sur le commutateur de chauffage pour faire fonctionner le réchauffeur, si vous appuyez ensuite sur le commutateur de ventilation, le réchauffeur s' arrêtera et le ventilateur commencera à fonctionner.
- Appuyez sur le commutateur de ventilation pour activer le ventilateur ; si vous appuyez ensuite sur le commutateur de chauffage, le ventilateur s' arrête et le chauffage commence à fonctionner.

Sièges arrière rabattables

- Basculer et abaisser le dossier du siège
 - Tirez sur le cordon pour redresser le dossier du siège.
 - Poussez le dossier du siège vers l' avant/l' arrière pour le plier. Vous pouvez plier le dossier du siège vers l' avant jusqu' à ce que le dossier touche le coussin, ou le plier vers l' arrière jusqu' à ce qu' il atteigne la position de verrouillage (avec un clic de verrouillage).



Appuie-têtes

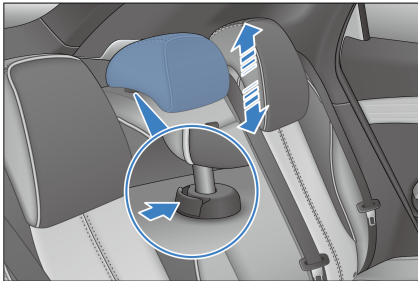
Réglage des appuie-têtes

- Lever un appui-tête

Soulevez l' appui-tête dans la position désirée et relâchez-le après avoir entendu un son de verrouillage.

- Abaisser un appui-tête

Appuyez sur le bouton de réglage de l' appui-tête et maintenez-le enfoncé, abaissez l' appui-tête dans la position désirée et relâchez le bouton après avoir entendu un son de verrouillage.



- Retirer un appui-tête

Pressez le bouton de réglage de l' appui-tête et maintenez-le enfoncé, retirez l' appui-tête, puis relâchez le bouton.

- Installer un appui-tête

Insérez les tiges de l' appui-tête dans les fourreaux, les rainures étant orientées vers l' avant. Pressez le bouton de réglage de l' appui-tête, abaissez l' appui-tête jusqu' à ce qu' elle atteigne la position souhaitée, puis relâchez le bouton.

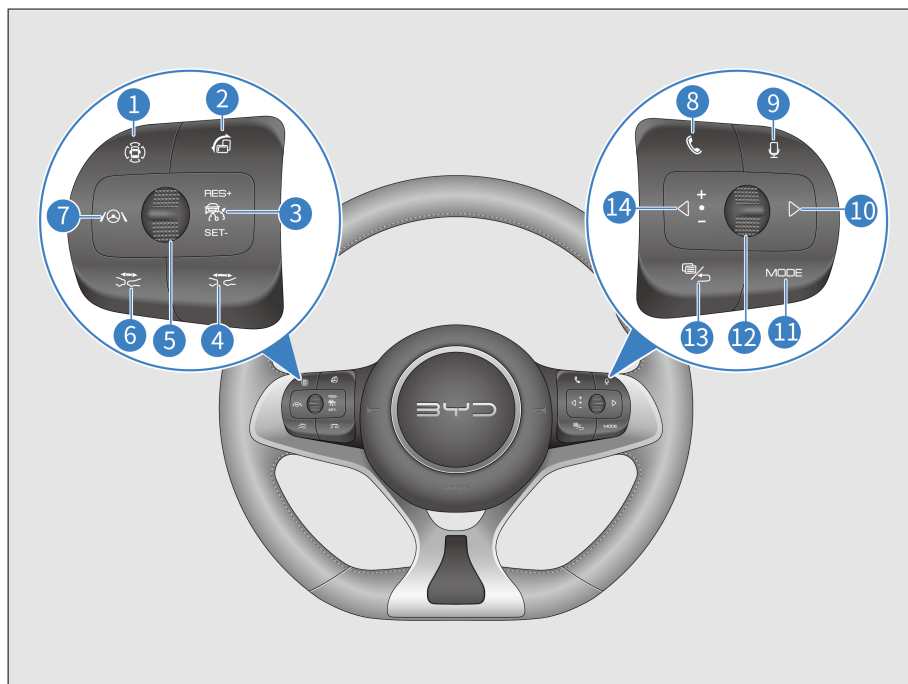
! RAPPEL

- Les appuie-têtes protègent de blessures à la tête et au cou. Pour une protection maximale, ajustez l' appui-tête de sorte que son centre s' aligne avec l' arrière de votre tête. Réglez l' appui-tête à la hauteur souhaitée en fonction de votre taille.
- Lors du réglage de la hauteur de l' appui-tête, placez la ligne centrale de l' appui-tête au même niveau que l' extrémité de de votre oreille.
- Une fois l' appui-tête réglé, assurez-vous qu' il est bien fixé.
- Ne conduisez pas le véhicule si les sièges sont dépourvus d' appuie-têtes.
- N' attachez aucun objet sur les tiges des appuie-têtes.

Volant

Volant

Commutateurs du volant



- | | | | |
|---|---|----|-------------------------------|
| 1 | Vue panoramique* | 8 | Appel |
| 2 | Mode écran | 9 | Reconnaissance vocale |
| 3 | Bouton de régulation de vitesse ou +/Reset ou -/Set | 10 | Droite |
| 4 | Distance +* | 11 | Mode |
| 5 | Interrupteur basculant | 12 | Molette |
| 6 | Distance -* | 13 | Combiné d' instruments/Retour |
| 7 | ICC | 14 | Gauche |

Lorsque le contact est mis, le bouton de commande audio devient opérationnel.

Boutons de gauche

Vue panoramique*

- Pour désactiver ou activer la vue panoramique en fonction de l' état

(activé ou désactivé) du mode vue panoramique.

Mode écran

- Pour basculer entre le mode paysage et le mode portrait de l' écran tactile du système d' infodivertissement.

Système de contrôle de la vitesse

- Activer ou désactiver le système ACC.

+/Reset*

- Active le système de Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) et utilise les réglages système précédents.

-/Set (régler)*

- Pour définir la vitesse actuelle comme vitesse de croisière cible.

Distance +*

- Lorsque la fonction ACC est activée, la distance est augmentée d'une fente. Au total, quatre encoches sont disponibles.

Distance -*

- Lorsque la fonction Adaptive Cruise Control (ACC) est activée, la distance par rapport au véhicule avant est réduite d'un rapport. Au total, quatre encoches sont disponibles.

ICC

- Pour activer ou désactiver le régulateur de vitesse intelligent.



RAPPEL

- Pour des instructions sur l' utilisation du régulateur de vitesse, voir les sections **à la page 67** et **à la page 133**.

Boutons de droite

Molette

- Pour régler le volume du système d' infodivertissement lorsque le combiné d' instruments n' est pas en mode menu :

- Tournez le bouton vers le haut pour augmenter le volume. Le bouton n' est pas opérationnel lorsque le volume atteint le niveau le plus élevé.

- Faites glisser la touche de défilement vers le bas pour diminuer le volume. Le bouton n' est pas opérationnel lorsque le volume atteint le niveau le plus bas.

- Pressez le bouton pour couper le son. Pour désactiver le mode muet, appuyez à nouveau sur le bouton ou actionnez l' icône muet dans le menu de raccourcis.

- Lorsque le combiné d' instruments est en mode menu :

- Tournez la molette vers le haut : pour sélectionner les éléments de menu de niveau 2 ou 3 lorsque le combiné d' instruments est en mode menu.

- Tournez la molette vers le bas pour sélectionner les éléments de menu de niveau 2 ou 3 lorsque le combiné d' instruments est en mode menu.

- Pressez le bouton pour passer au niveau suivant du menu ou pour confirmer le réglage actuel.



PRUDENCE

- Le système d' infodivertissement est mis en sourdine une fois que le combiné d' instruments est réglé sur le mode menu. Pour régler le volume du système d' infodivertissement, quittez d' abord le mode menu du combiné d' instruments.

Gauche/Droite

- Lorsque le système d'infodivertissement est en mode radio :

- Appuyez sur le bouton ◀ pour sélectionner la station de radio précédente.
- Appuyez sur le bouton ▶ pour sélectionner la station de radio suivante.

- Lorsque le système d'infodivertissement est en mode musique via USB/Bluetooth, application musicale tierce/autre :

- Appuyez sur le bouton ◀ pour lire la piste précédente (numéro de piste -1).
- Appuyez sur le bouton ◀ pour sélectionner une entrée vers le haut sur l'écran Bluetooth du registre d'appels ou du répertoire.

- Appuyez sur le bouton ▶ pour lire la piste suivante (numéro de piste +1).

- Appuyez sur le bouton ▶ pour sélectionner une entrée vers le bas sur l'écran Bluetooth du registre d'appels ou du répertoire.

- Lorsque le combiné d'instruments est en mode menu :

- Appuyez sur le bouton ◀ pour passer au menu de niveau 1 et à ses sous-menus de gauche.
- Appuyez sur le bouton ▶ pour passer au menu niveau+1 et à ses sous-menus de droite.

Appel

- Appuyez sur ce bouton pour passer ou recevoir un appel (Le système audio se met alors en sourdine).

- Lorsqu'un écran non lié au Bluetooth est affiché, appuyez sur ce bouton pour passer à l'écran de sélection du téléphone si le Bluetooth est déconnecté, ou à l'écran de numérotation si le Bluetooth est connecté.

- Après avoir saisi un numéro de téléphone sur l'écran de numérotation ou sélectionné une entrée sur l'écran Journal d'appels ou Contacts, appuyez sur ce bouton pour composer un numéro.

- Si le Bluetooth est connecté et qu'aucun numéro de téléphone n'est saisi sur l'écran de numérotation, appuyez sur ce bouton pour passer à l'écran Journal d'appels. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour appeler le premier numéro composé dans le journal d'appels.

Reconnaissance vocale

- Appuyez sur ce bouton pour passer de l'écran d'infodivertissement à l'écran de reconnaissance vocale.
- Appuyez une deuxième fois sur pour quitter l'écran.

Combiné d'instruments/Retour

- Lorsque le combiné d'instruments n'est pas en mode menus, appuyez sur ce bouton pour afficher les menus du combiné d'instruments.

- Lorsque le combiné d'instruments est en mode Menu, appuyez sur ce bouton pour revenir à l'écran du niveau supérieur ou pour quitter le menu s'il n'existe pas d'écran de niveau supérieur.

- Sur l'écran d'appel Bluetooth, appuyez dessus pour terminer l'appel.

Mode

- Pour sélectionner un mode : Appuyez sur le bouton Mode pour basculer entre les applications multimédias, les périphériques et les applications audio/vidéo tierces préinstallées.
- Si les haut-parleurs sont éteints, appuyez sur cette touche pour les allumer et passer en mode lecture mémoire, ou passez en mode radio s' il n' y a pas de source de lecture (par exemple, pas d' équipement audio externe) en mode lecture mémoire.

Klaxon

- Appuyez sur la zone du bouton de klaxon pour klaxonner, et relâchez le bouton pour arrêter de klaxonner.

PRUDENCE

- Évitez de presser le klaxon trop longtemps, car cela pourrait l' endommager.

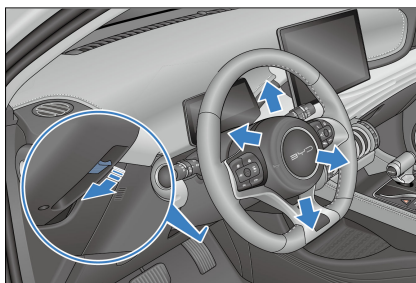
RAPPEL

- Respectez le Code de la route et utilisez le klaxon raisonnablement.

Réglage manuel du volant

Pour régler la position du volant, tenez-le et procédez comme suit :


- Appuyez sur la poignée de réglage du volant, déplacez le volant à l' angle souhaité ou réglez-le à la position axiale souhaitée, puis remettez la poignée en position verrouillée.



AVERTISSEMENT

- Ne réglez jamais le volant pendant la conduite, car vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.
- Une fois que vous avez réglé le volant, déplacez-le vers le haut et vers le bas pour confirmer son verrouillage.

Réglages du mode de direction assistée


- Le niveau d' assistance à la direction peut être ajusté en fonction des préférences de chacun.
- Pour régler la direction assistée, accédez à  → **Vehicle (Véhicule)** → **Intelligent Chassis (Châssis intelligent)** → **Steering Assist Mode (Mode d' assistance à la direction)**, puis sélectionnez le mode **Comfortable (Confort)** ou **Sport**.

RAPPEL

- Si le volant semble léger lorsque vous roulez à une vitesse élevée, nous vous suggérons de régler la direction assistée sur le mode Sport.


Chauffage du volant*

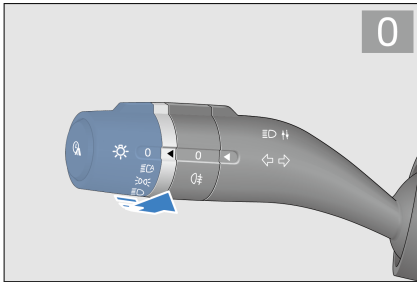
Activez le chauffage du volant par l' une des méthodes suivantes :

1. Activez ou désactivez le chauffage du volant dans l' écran tactile d' infodivertissement →  → **Vehicle (Véhicule) → Seats (Sièges) → Heating (Chauffage).**
2. Accédez au menu déroulant des raccourcis et appuyez sur l' icône de chauffage du volant pour activer ou désactiver le chauffage.
3. Commande vocale : active la commande vocale pour activer ou désactiver le chauffage du volant.


Commutateurs

Commutateurs de feux

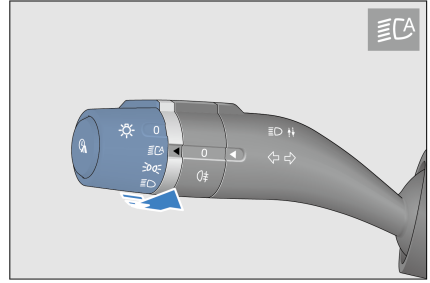
Réglez le commutateur de feux sur  pour éteindre tous les feux, à l' exception des feux de circulation diurnes.



Éclairages automatiques

Réglez le commutateur des phares sur . Le module de commande de la carrosserie capte les données liées à la luminosité provenant du capteur d' intensité lumineuse pour activer ou


désactiver automatiquement les feux de position et le feu de croisement.

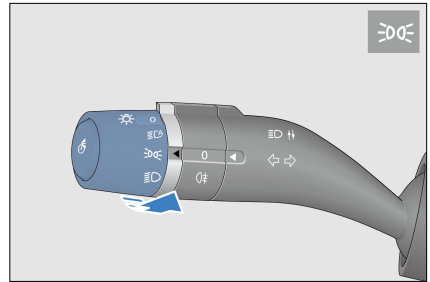


PRUDENCE


- Le capteur de luminosité est situé en haut du tableau de bord. Ne le bloquez pas et ne le laissez pas prendre l' eau.

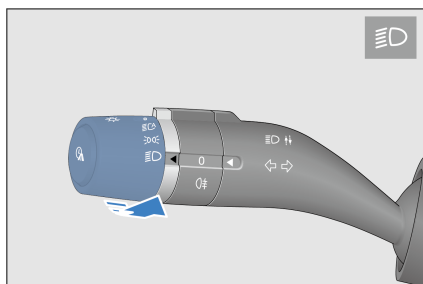
Feux de position

Réglez le commutateur des phares sur  pour allumer les feux de position et les feux de la plaque d' immatriculation.





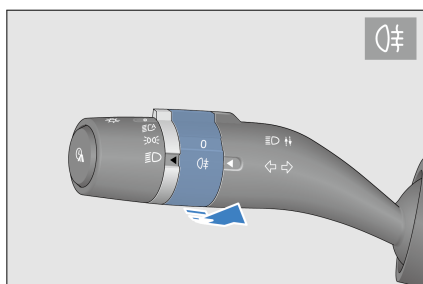
Feu de croisement

Réglez le commutateur des phares sur  pour activer le feu de croisement.




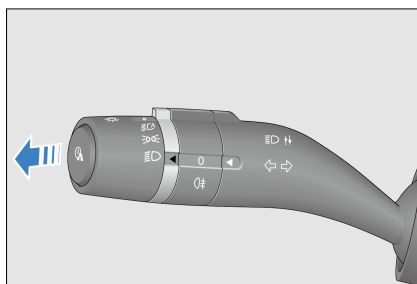
Phares antibrouillard arrière

Réglez le commutateur des feux sur  et tournez le bouton des feux antibrouillard sur  pour allumer les phares antibrouillard arrière.



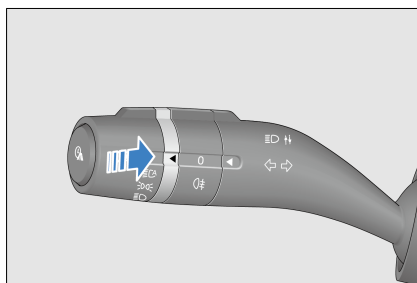
Feux de route

Réglez le commutateur de feux sur  et poussez le commodo de la position normale vers l' avant (en l' éloignant du volant). Une fois que le commodo est remis en position initiale, le faisceau élevé s' allume et le voyant de faisceau élevé s' allume sur le combiné d' instruments. Tirez le commodo vers l' arrière, désactivez le feu de croisement ou quittez l' état OK pour désactiver les feux de route.



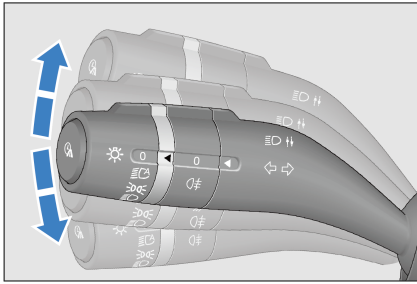
Feu de dépassement

Tirez le levier (en direction du volant) vers le haut pour allumer le feu de dépassement. Relâchez le levier pour que le commutateur d' éclairage se réinitialise automatiquement. Le feu de dépassement s' éteint.





Clignotants

- Poussez le levier vers le haut pour signaler un virage à droite. Le clignotant droit et son indicateur sur le combiné d' instruments clignotent.
- Poussez le levier vers le bas pour signaler un virage à gauche. Le clignotant gauche et son indicateur sur le combiné d' instruments clignotent.









- Une fois allumés, les clignotants continuent de clignoter même après le relâchement du commodo. Ils s'éteignent une fois le virage pris. En fonction des habitudes du conducteur, le clignotant se réinitialise lorsque le véhicule a effectué un demi-tour dans certaines conditions extrêmes.

Arrêt automatique des feux

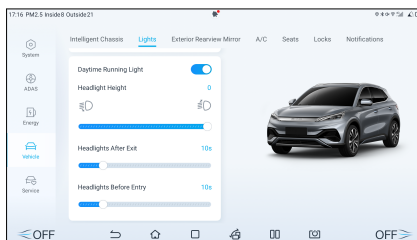
- Conditions d'activation de la fonction d'arrêt automatique de l'éclairage : Pour activer cette fonction, réglez le commutateur des phares sur  ou  et coupez le contact du véhicule.
- Lorsque la fonction est activée, les phares et les feux de position s'éteignent après 10 secondes si la portière du conducteur est fermée.
- Lorsque la fonction est activée, les phares et les feux de position s'éteignent après 10 secondes si la portière du conducteur est ouverte.
- Si l'état de l'éclairage change près l'extinction automatique des feux, ceux-ci se rallument en fonction du nouvel état. Si les conditions d'activation de la fonction d'arrêt automatique des phares sont toujours réunies, la fonction est de nouveau activée.
- Désactivation de la fonction d'arrêt automatique des phares : Lorsque vous démarrez le véhicule, la fonction

d'arrêt automatique des phares est désactivée et le commutateur des phares peut être utilisé normalement.

- Si la fonction d'arrêt automatique des feux a éteint les phares et que le système d'alarme antivol a été armé, le désarmement du système d'alarme fait que les phares s'allument à nouveau automatiquement. Si la portière du conducteur reste fermée, les feux s'éteignent à nouveau au bout de 10 secondes. Par contre si une autre portière est ouverte, la fonction éteint les feux après 10 minutes.
- Phare « Follow me home » (Éclairage d'accompagnement) :
 - Par défaut, le délai d'éclairage est de 10 secondes. Vous pouvez le régler depuis l'écran tactile d'infodivertissement. Lorsque le commutateur des phares est réglé sur ,  ou , et que vous arrêtez le véhicule, verrouillez les quatre portières et quittez le véhicule, les feux correspondants restent allumés pendant 10 secondes (ou selon la durée définie).
- Phares départ maison :
 - Par défaut, le délai d'éclairage est de 10 secondes. Vous pouvez le régler depuis l'écran tactile d'infodivertissement. Lorsque le commutateur des phares est réglé sur ,  ou , et que vous déverrouillez le véhicule et que vous vous en approchez, les feux correspondants restent allumés pendant 10 secondes (ou selon la durée définie).

Réglage de la hauteur du phare

Lorsque les feux de croisement sont allumés, appuyez sur → **Véhicule (Véhicule)** → **Lights (Feux)** → **Headlight Height (Hauteur des phares)** sur l'écran tactile d'infodivertissement pour régler l'angle du faisceau vertical des phares.

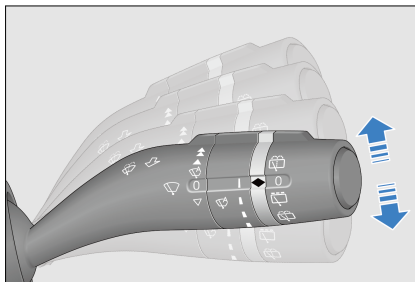


Conditions de charge	Niveau d'éclairage recommandé
Une personne sur le siège conducteur	0 à 2
Le conducteur et le passager avant	0 à 2
Tous les sièges occupés	0 à 2
Tous les sièges occupés, plus une charge répartie uniformément dans le coffre	1 à 3
Pilote, plus une charge répartie uniformément dans le tronc	1 à 3

- Les conditions de chargement du véhicule peuvent différer. Ajustez l'éclairage en conséquence.

Interrupteur d'essuie-glace

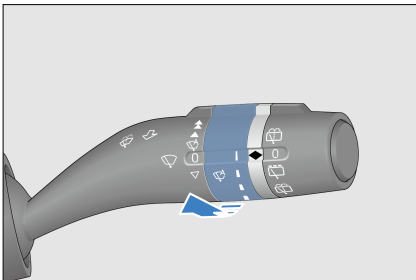
- Le commodo permet de contrôler les essuie-glaces et le lave-glace du pare-brise. Il dispose de cinq modes :
 - : Rapide
 - : Lent
 - : Automatique/intermittent
 - : Désactivé
 - : Balayage bref



- Poussez le levier vers le haut pour sélectionner un mode.
- En modes lent et rapide, l'essuie-glace fonctionne en continu.
- En faisant basculer le levier vers le bas à partir de la position , vous activez le mode balayage bref . Les essuie-glaces fonctionnent lentement, jusqu'au relâchement du commodo.

Essuie-glace automatique/intermittent*

- Situé sur le pare-brise à l' intérieur du véhicule, au niveau du rétroviseur intérieur, le capteur de pluie contrôle automatiquement le mode des essuie-glaces en fonction des précipitations.
- Pour activer les essuie-glaces automatiques, réglez l' interrupteur d' essuie-glace sur le mode automatique et accédez à l' écran tactile d' infodivertissement → 🚗 → **Vehicle (Véhicule)** → **Greeting (Message de bienvenue)** et activez la fonction **Auto Wiper (Essuie-glace automatique)**.
- Pour utiliser la fonction essuie-glace intermittent, tournez l' interrupteur d' essuie-glace en mode automatique et désactivez **Auto Wiper (Essuie-glace automatique)** sur l' écran tactile d' infodivertissement → 🚗 → **Vehicle (Véhicule)** → **Greeting (Message de bienvenue)**.
- Le balayage automatique comporte quatre niveaux de sensibilité. Plus le commodo est élevé, plus la sensibilité des essuie-glaces est élevée. En mode balayage automatique, vous pouvez régler la sensibilité en ajustant le commodo selon les conditions de pluie en temps réel. Si les essuie-glaces réagissent trop rapidement à la pluie, réduisez la sensibilité ; s' ils réagissent trop lentement à la pluie, augmentez la sensibilité.



⚠️ AVERTISSEMENT

- Si l' allumage est activé et l' interrupteur d' essuie-glace est sur 🚗, le fait de toucher avec la main le verre situé sur le dessus du capteur ou de l' essuyer avec un chiffon peut faire fonctionner l' essuie-glace et donc entraîner un accident.
- Désactivez le mode automatique de balayage pendant le processus de lavage du véhicule, pendant les saisons sèches ou par temps pluvieux afin d' éviter tout fonctionnement accidentel de l' essuie-glace.


⚠️ PRUDENCE

- Lorsque l' essuie-glace s' arrête à mi-chemin pour cause d' accumulation de neige et pour d' autres raisons, veuillez l' éteindre, garer le véhicule dans un endroit sûr et retirer la neige et les autres débris, afin qu' il puisse fonctionner correctement.
- Le capteur peut occasionnellement ne pas identifier correctement les flocons de neige sur celui-ci, car ils ont différentes formes, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement de l' essuie-glace. Une fois que la neige a fondu, cela peut déclencher un balayage automatique de l' essuie-glace.

🗨️ RAPPEL

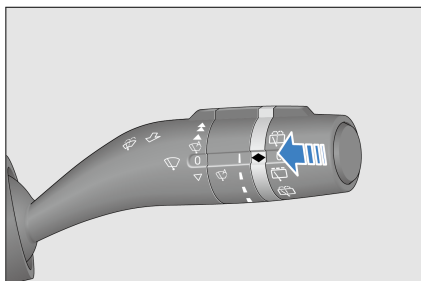
- Lorsque la poignée de l' essuie-glace est sur 🚗, celui-ci effectue une action de balayage chaque fois que la sensibilité de balayage est augmentée d' un quart ;

! RAPPEL



lorsque l'essuie-glace est mis sur , il effectue un balayage.

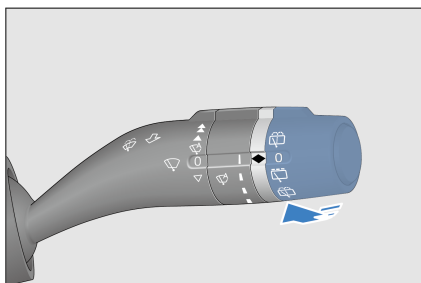
Lave-glace de pare-brise avant


Tirer vers l'arrière (vers le volant) l'interrupteur d'essuie-glace, l'essuie-glace fonctionne à faible vitesse et pulvérise de l'eau lors du mouvement ascendant du bras de l'essuie-glace. Lorsque l'interrupteur est relâché, l'essuie-glace effectue automatiquement deux balayages et revient à sa position initiale.

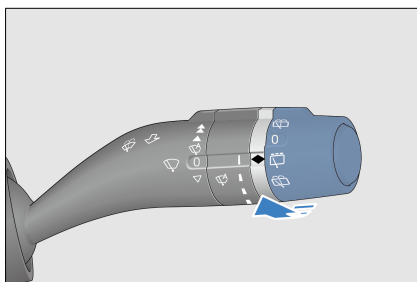



Essuie-glaces du pare-brise arrière et lave-glace

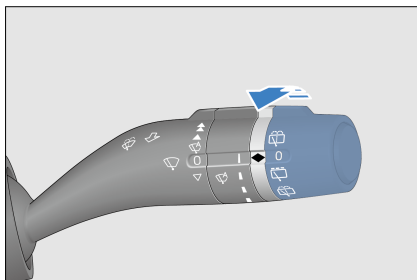
- Réglez l'interrupteur d'essuie-glace sur  pour actionner l'essuie-glace du pare-brise arrière ; réglez-le sur  pour l'arrêter.



- Réglez l'interrupteur d'essuie-glace sur  pour actionner simultanément l'essuie-glace du pare-brise arrière et le lave-glace.



- Réglez l'interrupteur d'essuie-glace sur  et relâchez-le. L'essuie-glace balaie une ou deux fois le pare-brise après la pulvérisation du liquide de lavage.



Lien entre l'essuie-glace arrière et le coffre

- L'essuie-glace/lave-glace ne fonctionne pas lorsque le coffre est ouvert et que le véhicule est sous tension. Si l'essuie-glace fonctionne et que le coffre est ouvert, il s'arrête et reprend son fonctionnement cinq secondes après la fermeture du coffre. Si l'essuie-glace avant fonctionne et que le commodo de vitesse est en rapport « R », l'essuie-glace arrière s'active automatiquement.



PRUDENCE

- Ne faites pas fonctionner le lave-glace pendant plus de 10 secondes, ou lorsque le réservoir de liquide de lavage est vide, car cela pourrait entraîner une surchauffe du moteur ou l' endommager.



RAPPEL

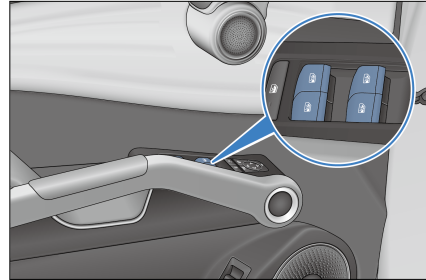
- Vérifiez et nettoyez régulièrement les balais d' essuie-glace.
- Ne mettez pas les essuie-glaces en marche lorsqu' il commence à pleuvoir, car le pare-brise ne peut être nettoyé à ce moment-là. En effet, le mélange formé par l' eau de pluie, le sable et la poussière peut instantanément brouiller votre vue et affecter la sécurité de conduite.
- Utilisez un agent nettoyant pour vitres. L' utilisation d' eau ou d' un autre type de détergent peut endommager le moteur du lave-glace.

Commutateurs de portière du conducteur

Interrupteurs de lève-vitre électrique

- Lorsque le contact est sur ON, tous les boutons de lève-vitres peuvent monter ou descendre les vitres. Lorsque le contact d' allumage est sur OFF, aucune vitre ne peut être baissée ou relevée.
- Le commutateur de commande du lève-vitre situé du côté conducteur contient quatre boutons permettant de monter ou de baisser les vitres des quatre portières, respectivement.

- Appuyez sur un bouton pour baisser la vitre.
- Tirez sur un bouton pour faire monter la vitre.
- Tout en utilisant le commutateur, relâchez-le pour arrêter la vitre à mi-chemin.



- Baisser la vitre : appuyez sur un interrupteur jusqu' au deuxième cran et relâchez-le. La vitre correspondante s' abaisse automatiquement.
- Monter la vitre : tirez un interrupteur jusqu' au deuxième cran et relâchez-le. La vitre correspondante monte automatiquement.
- Pour arrêter la vitre à mi-parcours, poussez doucement le commutateur dans la direction opposée.

Fonction de temporisation*

- Une fois le contact coupé, si les portières avant ne sont pas ouvertes, le contrôleur de vitres des quatre portières dispose d' un délai de 10 minutes. Pendant cette période, les vitres peuvent encore être montées et baissées.
- Si une portière avant est ouverte, les interrupteurs de fenêtre ne fonctionneront pas.

Fonction de contrôle de fenêtre intelligente*

- Clé intelligente : Vous pouvez activer cette fonction dans le système

d' infodivertissement. Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage à distance et que vous le maintenez enfoncé, les fenêtres s'ouvrent automatiquement. Lorsque vous appuyez sur le bouton de verrouillage et que vous le maintenez enfoncé, les fenêtres s'ouvrent automatiquement. Si le bouton est relâché alors que les fenêtres sont en mouvement, elles s'arrêteront.

- **Microrupteur :** Vous pouvez activer cette fonction dans le système d' infodivertissement. Si vous appuyez sur le microrupteur et que vous le maintenez enfoncé alors que vous êtes en possession de la clé intelligente, les vitres s'abaissent automatiquement. Lorsque le microrupteur est enfoncé et maintenu enfoncé à nouveau, les fenêtres s'ouvrent automatiquement. Si le bouton est relâché alors que les fenêtres sont en mouvement, elles s'arrêteront.
- Si les fonctions sont désactivées dans le système d' infodivertissement et lorsque l' état du commutateur est sur OFF, toutes les fenêtres s'ouvrent lorsque le véhicule se verrouille.

AVERTISSEMENT

- Avant de fermer une vitre électrique, assurez-vous que les mains des occupants ne sont pas placées sur le verre ; le pincement des mains peut entraîner des blessures graves.

Fonction de sécurité anti-pincement

Fonction de sécurité anti-pincement

Si un objet ou un membre se coince dans la vitre pendant sa montée, la vitre s'arrête et s'abaisse automatiquement.

Activation de la fonction de sécurité anti-pincement

- Fermez la fenêtre, relâchez l' interrupteur, puis actionnez l' interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant au moins 400 ms

AVERTISSEMENT

Veillez suivre les précautions ci-dessous pour éviter des blessures graves ou mortelles dû à la fermeture de la vitre :

- Avant d' utiliser les vitres électriques, assurez-vous que tous les passagers n' ont aucune partie de leur corps pouvant être coincées dans la vitre.
- Ne laissez pas un enfant utiliser les vitres électriques.

PRUDENCE

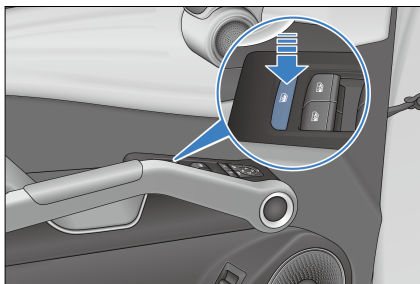
- Une activation trop fréquente de la fonction de sécurité anti-pincement peut enclencher la protection contre la surchauffe du moteur du régulateur.
- Ne coincez pas intentionnellement une partie de votre corps dans la vitre pour activer la fonction de sécurité anti-pincement.
- Si la batterie basse tension est déconnectée lors du levage ou de l' abaissement d' une vitre, les fonctions de levage automatique et de sécurité anti-pincement cessent toutes deux de fonctionner.
- La fonction de sécurité anti-pincement peut ne pas fonctionner si un objet se coince dans la vitre alors qu' elle est presque fermée.

PRUDENCE

- Si la fonction de fermeture automatique ou la fonction de sécurité anti-pincement des vitres ne fonctionne pas normalement, il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour l'entretien.

Bouton de verrouillage des vitres*

- Une pression sur ce bouton désactive les commutateurs de vitres de la rangée arrière. Les boutons des vitres situés sur les côtés du conducteur et du passager avant restent opérationnels.
- Appuyez une deuxième fois sur le commutateur de verrouillage. Le voyant s'éteint et les commutateurs de commande des vitres de la rangée arrière fonctionnent normalement.



Verrouillage centralisé

- La portière du conducteur est équipée de commutateurs de verrouillage automatique de portières qui permettent de verrouiller ou déverrouiller toutes les portières.

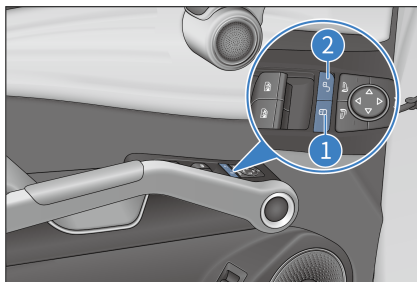
① Verrouillage

- Appuyez sur le bouton de verrouillage centralisé. Toutes les portières se

verrouillent et le voyant lumineux rouge de verrouillage s'allume.

② Déverrouillage

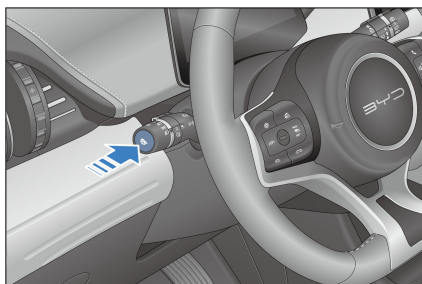
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage centralisé. Toutes les portières se déverrouillent et le voyant de verrouillage (rouge) s'éteint.



- En cas d'impact (selon l'intensité de l'impact et le type d'accident), toutes les portières se déverrouillent automatiquement.

Commutateur d'odomètre

- Appuyez sur le bouton du compteur kilométrique pour passer de « Total Mileage » (Kilométrage total) à « Mileage 1 » (Kilométrage 1), puis à « Mileage 2 » (Kilométrage 2) et revenir à « Total Mileage » (Kilométrage total). L'état de commutation s'affiche en conséquence sur le combiné d'instruments.
- Appuyez sur « Mileage 1 » (Kilométrage 1) ou « Mileage 2 » (Kilométrage 2) et maintenez le bouton enfoncé pour effacer les informations relatives à l'un des kilométrages.

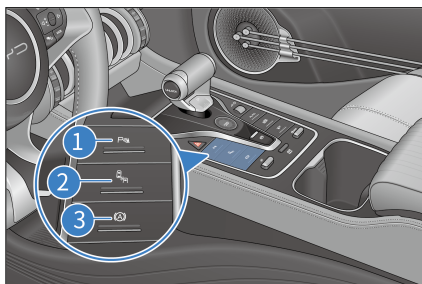


Boutons d' assistance au conducteur

La console centrale dispose également d' un commutateur radar de recul*, d' un commutateur BSA* et d' un commutateur AVH*.

① Commutateur du radar de recul*

Appuyez sur ce bouton pour activer le radar de stationnement. Voir la rubrique **à la page 155** pour en savoir plus.



② Commutateur BSA*

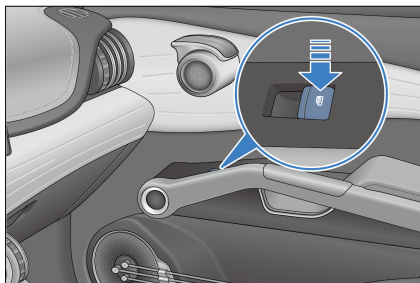
Appuyez sur cet interrupteur pour activer la détection des angles morts. (Voir la section **à la page 147** pour plus de détails).

③ Commutateur AVH*



Appuyez sur cet interrupteur pour activer le maintien automatique du véhicule. Voir la rubrique **à la page 125** pour en savoir plus.

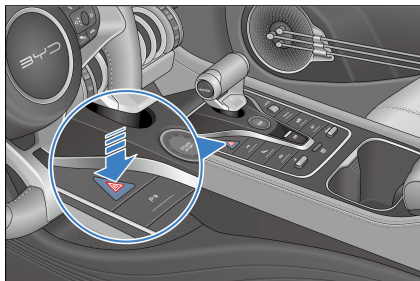
Commutateur de la vitre côté passager

Lorsque le contact est mis, les boutons de commande des vitres situés près des passagers peuvent être utilisés pour monter ou descendre les vitres associées.



Interrupteur de signal de détresse

Lorsque le bouton  est enfoncé, tous les clignotants et les voyants des clignotants sur le combiné d' instruments se mettent à clignoter. Ils cessent tous de clignoter lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton .



PRUDENCE

- Les feux de détresse (ou « warnings ») servent à alerter



PRUDENCE

les autres usagers et les piétons d' une situation dangereuse.

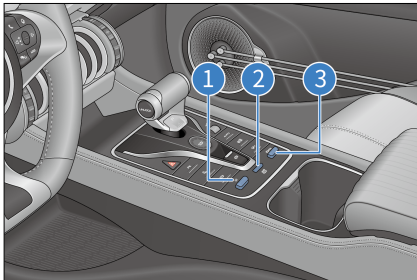
Commutateurs de mode

Ces commutateurs permettent aux conducteurs de choisir parmi les différents modes de freinage régénératif, neige et ECO, SPORT ou NORMAL.

① Bouton de freinage régénératif

- Le réglage par défaut est le mode de freinage régénératif standard.
- Basculez le levier ① vers le haut pour augmenter la force du freinage régénératif.

② Bouton Mode neige



- Appuyez sur le commutateur ② pour mettre le véhicule en mode neige.
- Ce mode est recommandé sur les surfaces assez rigides recouvertes de matériaux glissants tels que l' herbe, la neige, la glace ou le gravier.
- Bien que le mode neige optimise la traction, les performances de conduite et la maniabilité, il est recommandé d' éviter une accélération soudaine ou une vitesse élevée.

③ Commutateurs de mode

- Par défaut, le paramètre est ECO.

- Déplacez le commodo ③ vers le bas pour mettre le véhicule en mode SPORT.
- Déplacez le commodo ③ vers le haut pour mettre le véhicule en mode SPORT.
- Déplacez le levier vers le bas ③ à plusieurs reprises pour passer en mode NORMAL → SPORT → ECO → NORMAL.
- Déplacez le levier vers le haut ③ à plusieurs reprises pour passer en mode NORMAL → ECO → SPORT → NORMAL.
- Écologie, conservation, optimisation (ECO) : puissance modérée du véhicule, conduite confortable et plus économique.
- Normal (NORMAL) : bon équilibre entre la puissance et l' efficacité énergétique.
- Sport (SPORT) : Le véhicule affiche de bonnes performances en matière de puissance. Toutefois, ses performances en matière d' accélération sont réduites lorsque l' État de la charge (SOC) est faible, ou à des températures trop élevées ou trop basses.



PRUDENCE

- Étant donné que l' activation de l' ESC limite le couple du moteur, la désactivation momentanée de l' ESC peut aider si le véhicule est coincé dans la neige profonde. Le système de contrôle électronique de la stabilité doit être réactivé une fois que les conditions sont revenues à la normale.



RAPPEL

- Lorsque le conducteur change de mode et relâche la

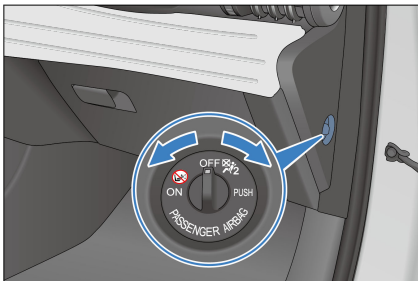
! RAPPEL

pédale d' accélérateur, les caractéristiques de puissance du véhicule changent en fonction des besoins du conducteur. Assurez-vous de conduire en toute sécurité.

- Tous les modes sont dotés d' une fonction de mémorisation de la mise hors tension. Le véhicule se rallume dans le même mode que lorsqu' il a été mis hors tension.

Commutateur PAB*

- L' airbag passager avant peut être désactivé si la voiture est équipée d' un commutateur d' airbag passager (PAB).
- Le commutateur se trouve sur le côté passager du tableau de bord et est accessible lorsque la portière côté passager est ouverte.




- Vérifiez que le commutateur est dans la position requise.
- Vous pouvez activer/désactiver l' airbag passager avant en fonction de l' utilisation du siège passager avant :

 - Lorsque le commutateur est sur ON, l' airbag passager est activé et la barre d' état de l' écran

tactile affiche  **PASSENGER AIRBAG ON** .

L' airbag passager avant se déploie dans l' éventualité où une collision modérée à grave réunit les conditions de déploiement nécessaires.

- Lorsque le commutateur est sur OFF, l' airbag passager est activé et la barre d' état de l' écran tactile affiche  **PASSENGER AIRBAG OFF** . L' airbag passager avant ne se déploie pas dans l' éventualité où une collision modérée à grave réunit les conditions de déploiement nécessaires.

! AVERTISSEMENT

- N' utilisez jamais de dispositif de retenue pour enfant orienté vers l' arrière sur le siège passager avant lorsque l' airbag est activé.
- L' airbag passager doit toujours être activé lorsqu' un occupant assis face à la route est assis sur le siège passager avant.
- Le non-respect des exigences ci-dessus augmente le risque de blessures graves, voire mortelles.

! PRUDENCE

- Pour éviter d' endommager le système d' airbag, n' actionnez le commutateur de l' airbag passager (PAB) que lorsque le contact est coupé.
- Il incombe au conducteur de vérifier que le commutateur PAB est dans la bonne position pour le passager assis sur le siège passager avant.

Appel d'urgence (E-Call)

- L' E-Call* fait référence à un appel d'urgence. Si vous appuyez et maintenez enfoncé le bouton SOS pendant un maximum de 10 secondes, le système d'appel d'urgence se déclenche manuellement. Si le bouton est maintenu enfoncé pendant 10 à 20 secondes, le système ne se déclenche pas.
- Pour annuler un appel d'urgence lancé par erreur, appuyez une deuxième fois sur le bouton SOS dans les cinq secondes.



- Le système eCall s'active automatiquement en cas de

déploiement d'un airbag ou de détection d'une collision grave.

- Lorsqu'il est déclenché, le système passe automatiquement un appel d'urgence et communique les informations standard à un centre de réception des appels d'urgence.

PRUDENCE

- Le bouton SOS sera considéré comme court-circuité (bloqué) si vous appuyez sur le bouton SOS et le maintenez enfoncé pendant plus de 20 secondes. Si tel est le cas, vous ne pourrez pas déclencher l'appel d'urgence manuellement.
- Si vous composez un appel d'urgence, vous ne pourrez pas l'annuler manuellement. Le système e-Call repassera un appel 60 minutes après que le centre de réception des appels d'urgence a raccroché ou que personne n'a répondu après 10 tentatives d'appel consécutives.

État	Indicateur LED	Signal sonore
Contact coupé ou défaillance du système eCall	Désactivé	\
Mode d'autovérification à l'allumage	Clignotant rapide - 2 Hz	\
Mise du contact et autovérification réussis	Allumé en continu si l'autovérification est réussie	\
Connexion eCall	Clignotant - 1 Hz	Un bip
ECall connecté	Clignotant - 1 Hz	Un bip
ECall terminé	Allumé en continu	Deux bips à la fin de l'appel d'urgence

État	Indicateur LED	Signal sonore
Temps de rappel (60 minutes par défaut)	Clignotement extrêmement lent - 0,2 Hz	\

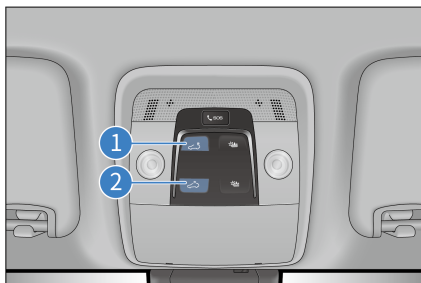
Commutateur de toit ouvrant

Toit ouvrant panoramique

Le toit ouvrant ne peut être utilisé que lorsque le véhicule est démarré ou lorsque le délai de mise hors tension n' a pas expiré.

Ouverture du toit ouvrant

- Maintenez le bouton d' ouverture du toit ouvrant ① enfoncé pour ouvrir le toit ouvrant. Relâchez le bouton à mi-parcours pour arrêter le toit ouvrant à sa position actuelle.
- Si le toit ouvrant a été initialisé et que vous appuyez sur le bouton d' ouverture du toit ouvrant ① en le relâchant immédiatement, le toit ouvrant s' incline vers le haut pour permettre la ventilation. Appuyez à nouveau sur le bouton pour ouvrir automatiquement le toit ouvrant d' environ 80 %. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour ouvrir complètement le toit ouvrant. Si vous appuyez sur le bouton ① ou ② lorsque le toit ouvrant s' ouvre, il s' arrêtera dans sa position.



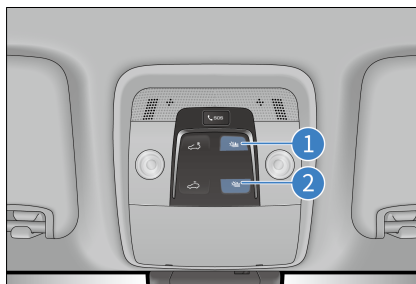
Fermeture du toit ouvrant

- Appuyez sur le bouton ② pour fermer le toit ouvrant et relâchez le bouton à mi-chemin pour arrêter.
- Si le toit ouvrant a été initialisé, le relâchement du bouton de fermeture ② immédiatement après l' avoir appuyé fermera automatiquement le toit ouvrant. Appuyez sur le bouton ① ou ② à mi-chemin et le toit ouvrant s'arrête.

Parasol

Ouverture du pare-soleil

- Appuyez sur le bouton d' ouverture du pare-soleil ① et maintenez-le enfoncé pour ouvrir le pare-soleil. Relâchez le bouton à mi-parcours pour arrêter le pare-soleil.
- Appuyez sur le bouton ① et relâchez-le immédiatement, et le pare-soleil s'ouvre automatiquement. Appuyez sur le bouton ① ou ② à mi-chemin et le pare-soleil s'arrête.



Fermeture du pare-soleil

- Appuyez sur le bouton ②, le pare-soleil se ferme, relâchez le bouton à mi-chemin et le pare-soleil s'arrête.

- Si le pare-soleil a été initialisé, le relâchement du bouton de fermeture② immédiatement après l' avoir appuyé fermera automatiquement le pare-soleil. Appuyez sur le bouton ① ou ② à mi-chemin et le pare-soleil s'arrête.



PRUDENCE

- Lors de l'ouverture ou de la fermeture du pare-soleil, il faut éviter de le toucher avec force pour ne pas l'endommager.

Fonction de liaison du pare-soleil

- Lorsque le toit ouvrant est ouvert, le pare-soleil est ouvert avec le toit ouvrant.

Toit ouvrant anti-pincement

Si le processus de fermeture du toit ouvrant ou du pare-soleil est obstrué par quelque chose, il s' arrêtera et se rétractera légèrement.



AVERTISSEMENT

- Ne vous approchez pas du toit ouvrant lorsqu' il s' ouvre ou se ferme, afin d' éviter toute blessure grave.
- Les passagers doivent s' abstenir de sortir leurs mains ou leur tête par le toit ouvrant. Dans le cas contraire, ils pourraient subir des blessures graves, voire mortelles.



PRUDENCE

- Essayer d' ouvrir le toit ouvrant à des températures extérieures inférieures à 0 °C ou lorsqu' il est couvert de neige ou de gel peut endommager le toit ouvrant ou son moteur.

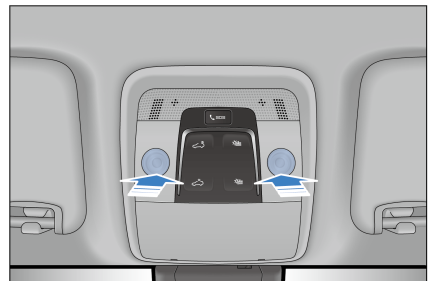
Initialisation

- Lorsque le contact est démarré, le signal reste valide et le toit ouvrant est à l' état non initialisé. Essayez les étapes suivantes pour l' initialisation :
 - Appuyez sur le bouton de fermeture en position de fermeture complète et maintenez-le pendant au moins 0,5 seconde pour initialiser le toit ouvrant/pare-soleil.
 - Si le toit ouvrant/pare-soleil ne se ferme pas complètement, calibrez-le manuellement. Appuyez sur le bouton de fermeture du toit ouvrant/pare-soleil et maintenez-le enfoncé, puis relâchez-le lorsque le toit ouvrant/pare-soleil cesse de bouger. Maintenez à nouveau le bouton enfoncé pendant au moins sept secondes, puis relâchez-le jusqu' à ce que le toit ouvrant/parasol soit complètement fermé et qu' un dé clic se fasse entendre.
 - Le toit ouvrant et le pare-soleil s' initialisent séparément.

Commutateur d' éclairage intérieur

Éclairages intérieurs avant

- Appuyez sur les boutons d' éclairage intérieur pour allumer les éclairages intérieurs gauche/droit. Appuyez dessus une autre fois pour les éteindre.




Commutateurs d' éclairage intérieur arrière*

- Avec le véhicule en mode d' alimentation, appuyez sur ce bouton pour allumer l' éclairage intérieur gauche/droit.
- Appuyez dessus une autre fois pour éteindre l' éclairage intérieur gauche/droit.



Lumières ambiantes intelligentes*

Lorsque la portière est ouverte, les lumières ambiantes intelligentes s' allument automatiquement pour créer un environnement agréable dans la cabine.

- Appuyez sur  → **Vehicle Settings (Paramètres du véhicule)** → **Lights (Éclairage)** pour régler :
 - La couleur de la lumière ambiante
 - Luminosité de la lumière ambiante
 - Les zones de réglage de la lumière ambiante
 - La lumière ambiante dynamique

04

UTILISATION ET CONDUITE

Charge/Décharge.....	88
Batterie.....	103
Précautions d' utilisation.....	109
Démarrage et conduite.....	118
Assistance au conducteur.....	128
Autres fonctions principales.....	164

Charge/Décharge

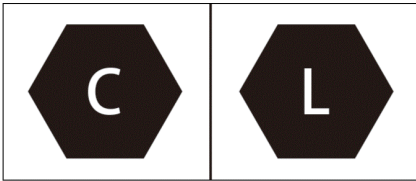
Instructions relatives à la charge

- L' équipement de charge utilise un courant haute tension. Il est interdit aux mineurs de charger le véhicule ou de toucher l' équipement de charge. Éloignez-les du véhicule pendant la charge.
- La charge peut affecter les appareils électroniques médicaux ou implantés. Consultez le fabricant de ces dispositifs avant de charger le véhicule.
- Chargez le véhicule dans un environnement relativement sûr, et évitez de le charger dans des zones humides ou contenant des sources d' incendie ou de chaleur.
 - En cas de pluie, protégez l' équipement de charge pour éviter tout contact avec l' eau.
- Vérifications avant la charge :
 - Assurez-vous que l' équipement d' alimentation électrique, le connecteur de charge, le port de charge et le dispositif de connexion de charge sont exempts de défauts (câbles usés, ports rouillés, boîtiers fissurés, présence de corps étrangers dans les ports, etc.).
 - Ne chargez jamais le véhicule lorsque la fiche, la prise ou les bornes métalliques du connecteur de charge ou du port sont desserrées ou endommagées par la rouille ou la corrosion.
 - Lorsque le connecteur de charge, le port, la fiche d' alimentation ou la prise sont visiblement tachés ou humides, essuyez-les avec un chiffon sec et propre pour vous assurer que la connexion est propre et sèche.
- Utilisez un équipement de charge conforme aux normes.
 - Pour éviter toute panne de charge ou tout incendie, ne modifiez pas, ne démontez pas et ne réparez pas l' équipement de charge et les ports associés. Contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour une manipulation en cas de défaillance.
 - N' utilisez jamais un équipement de charge qui ne répond pas aux normes de sécurité ou qui présente des risques potentiels pour la sécurité. Ne laissez pas les enfants utiliser l' équipement de charge et tenez les animaux éloignés du véhicule pendant la charge.
- Évitez de faire tomber l' équipement ou de le tirer directement par le câble. Faites preuve de prudence lors du déplacement et de l' utilisation de l' équipement.
- Assurez-vous que vos mains sont bien sèches avant la charge.
- Si le véhicule ou l' équipement de charge présente des anomalies pendant la charge, arrêtez immédiatement et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Prenez toujours les précautions suivantes lors de la charge pour éviter d' endommager le véhicule :
 - Ne secouez pas le connecteur de charge, cela pourrait endommager le port de charge du véhicule.
 - Dans la mesure du possible, ne chargez pas le véhicule pendant un orage, pour éviter tout risque de foudroiement.

- Pendant la charge, n'ouvrez pas le capot pour des tâches d'entretien.
- Après la charge, ne débranchez pas l'équipement de charge si vous avez les mains mouillées ou que vous vous trouvez sur une surface mouillée.
 - Avant de conduire, assurez-vous que l'équipement de charge est déconnecté du port de charge.

Compatibilité du véhicule avec l'infrastructure de charge

- Ces symboles sont apposés sur la prise de charge du véhicule, les composants de l'infrastructure de charge locale (stations de charge et prises) et sur le câble de charge.



- Ils font référence aux systèmes de charge respectant les exigences de la norme DIN EN 62196.

Précautions pour la charge

- Lorsque la barre d'état de la charge du combiné d'instruments devient rouge, la batterie haute tension est sur le point d'être épuisée. Veuillez la charger immédiatement, sinon la durée de vie de la batterie haute tension sera réduite.
- Le mode de charge 2 renvoie à la charge à l'aide d'un connecteur de charge CA. Utilisez une ligne CA dédiée et une prise de courant conforme aux normes locales. L'utilisation d'une ligne dédiée permet de protéger la ligne contre les déclenchements causés par la rupture de ligne ou la charge haute puissance de la batterie haute tension. L'utilisation d'une

ligne autre que des lignes dédiées peut affecter le bon fonctionnement d'autres dispositifs sur la ligne.

- Évitez d'endommager l'équipement de charge (précautions liées à l'équipement de charge) :
 - Évitez que l'équipement de charge ne subisse un impact mécanique, tel qu'une chute ou une collision avec d'autres objets.
 - Ne placez pas l'équipement de charge à proximité de chaudières ou d'autres sources de chaleur.
- Vérifications avant la charge :
 - Assurez-vous que le connecteur et le port de charge sont exempts de corps étrangers et que le capuchon de protection de la borne du connecteur de charge n'est pas desserré ou déformé.
 - Tenez le connecteur de charge d'une main, alignez le connecteur avec le port de charge et insérez-le, en vous assurant qu'ils sont correctement connectés.
- Lorsque la charge est terminée :
 - Arrêtez d'abord la charge et assurez-vous que le port de charge est déverrouillé.
 - Retirez le connecteur de charge.
 - Ne retirez pas le connecteur de charge de force lorsque le port de charge est verrouillé. Autrement, le port de charge pourrait être endommagé.
- Le véhicule peut être mis sous tension pour utiliser la climatisation pendant la charge. Pour une puissance de charge optimale, il est recommandé de désactiver la climatisation.
- Veillez à ce qu'aucun occupant ne soit dans le véhicule pendant la charge.

- Il est recommandé de garer le véhicule dans un endroit aéré pendant la charge.
- Le système du véhicule arrête automatiquement la charge lorsque la batterie haute tension est complètement chargée. Le port de charge est équipé d'un verrou électronique. Déverrouillez-le avant de déconnecter l'équipement de charge.
- Pour arrêter la charge CC, éteignez le chargeur avant de débrancher le connecteur de charge. En cas de mode de charge 2, retirez d'abord le connecteur de charge, puis la prise d'alimentation.
- Une fois la charge terminée et que le connecteur de charge est débranché, assurez-vous que le bouchon et la trappe d'accès au port de charge sont fermés. Autrement, de l'eau ou des corps étrangers peuvent s'infiltrer dans le port et affecter son utilisation normale.
- Avant le démarrage du véhicule, vérifiez que l'équipement de charge est déconnecté. Lorsque le connecteur de charge est inséré sans être serré, vous pouvez toujours allumer le véhicule et l'éteindre. Cela endommagera l'équipement de charge et le véhicule.
- Des températures de batterie trop basses ou trop élevées endommagent les performances de charge du véhicule.
 - Le système de contrôle de la température peut améliorer la capacité de charge à basse température de la batterie. En raison des limites de capacité de sortie des stations de charge, le temps de charge est prolongé, le temps de chauffage devient plus long et la consommation d'énergie liée au chauffage augmente. C'est un phénomène normal.
- Pour une charge CC à basse température plus rapide, il est recommandé de charger à partir d'un état de la charge faible. En effet, en raison de la faible température de la batterie, le courant de charge est faible pour les véhicules ayant un état de la charge élevé dans des environnements à basse température.
- Pour améliorer votre expérience à basse température, il est recommandé de charger le véhicule immédiatement après l'avoir utilisé, car la batterie est relativement chaude et offre de meilleures performances de charge.
- Le fait d'activer la climatisation pendant la charge à basse température affecte les performances du système de contrôle de la température de la batterie et de la charge.
- Lorsque le système de contrôle de la température de la batterie fonctionne pendant la charge, il est normal que la puissance de charge affichée sur le combiné d'instruments puisse fluctuer temporairement.
- Avant la fin de la charge, l'équilibrage de la batterie est activé. Il permet de prolonger la durée de vie de la batterie. Le temps de charge peut donc être plus long.
- L'utilisation de la climatisation peut détériorer les performances du système de contrôle de la température de la batterie lors de la charge CC à des températures élevées, ce qui entraîne une baisse des performances de charge et un allongement du temps de charge. Pour une charge optimale, il est recommandé de désactiver la climatisation pendant la charge.

- Lorsque la fonction de chauffage ou de refroidissement est activée pendant la charge, il est normal que le temps de charge et la consommation d' énergie augmentent légèrement.
- Pour garantir une température optimale de la batterie, le système de refroidissement de la batterie peut continuer à fonctionner une fois la charge terminée.
- Pendant la charge, le temps restant estimé pour une charge complète s' affiche sur le combiné d' instruments ou sur l' écran tactile d' infodivertissement. Il est normal que ce temps de charge puisse varier légèrement en fonction des températures, de l' état de la charge (SOC) et des installations de charge. Avant la fin de la charge, « Calculating... » (« Calcul... ») s' affiche sur le combiné d' instruments.
- Si le véhicule reste stationné pendant de longues périodes, il est

recommandé de le recharger tous les trois mois afin de prolonger sa durée de vie, et de le recharger complètement avant de l' utiliser à nouveau.

RAPPEL

- Ne forcez pas l' ouverture de la trappe du port de charge si elle est verrouillée.
- Si le capuchon du port est complètement ouvert, ne fermez pas la trappe du port de charge.
- Lorsque le véhicule est chargé, il est normal que le ventilateur de refroidissement et le compresseur de climatisation fonctionnent automatiquement afin que la batterie haute tension chauffe ou refroidisse.

Résolution des problèmes liés à la charge

Erreur	Cause possible	Solution
Le chargeur est connecté et la charge démarre, mais la batterie ne se charge pas.	Carte de charge en retard ou pile de charge défectueuse.	Consultez le solde de la carte ou contactez le personnel de la station de recharge.
	Le connecteur de charge CA est mal branché.	Assurez-vous que l' interrupteur du chargeur est en position haute. Vérifier la longueur du câble et la conformité de la connexion.
	Décharges excessives de la batterie basse tension.	Connectez le véhicule à une autre batterie basse tension 12 V pour charger sa propre batterie basse tension après la mise sous tension du véhicule.
	La prise standard locale n' est pas alimentée.	Assurez-vous que l' alimentation électrique est protégée contre les surcharges. Utilisez une prise de courant conforme aux normes locales.
	Défaillance du véhicule ou du connecteur de charge CA.	Vérifiez la présence d' un voyant d' alerte de défaut du système d' alimentation ou d' un message de défaillance du système de charge sur le combiné d' instruments. Si c' est le cas,

Erreur	Cause possible	Solution
		arrêtez la charge et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
	La température de la batterie haute tension est inférieure ou supérieure aux spécifications.	Réchauffez ou refroidissez la batterie haute tension. Placez le véhicule dans un environnement où la température est appropriée et chargez-le lorsque la température de la batterie devient normale.
	La batterie haute tension a été complètement chargée.	La charge s'arrête automatiquement lorsque la batterie haute tension est complètement chargée.
La charge s'arrête à mi-parcours.	Le câble de charge n'est pas correctement connecté.	Vérifiez que le câble de connexion de charge n'est pas mal branché.
	Coupure du réseau CA	La charge redémarre automatiquement quelques instants après le retour à la normale de l'alimentation en courant alternatif. Si ce n'est pas le cas, réinsérez le connecteur de charge.
	La température de la batterie haute tension est trop élevée.	La charge s'arrête automatiquement si le voyant de surchauffe de la batterie haute tension s'allume sur le combiné d'instruments. Chargez le véhicule lorsque la température de la batterie revient à un niveau normal.
	Défaillance du véhicule ou de la station de charge.	Si vous voyez un message d'erreur sur la pile de charge ou le véhicule, il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

Charge

métalliques ne sont pas rouillées ou corrodées.

- Vérifications avant la charge :
 - Que le dispositif de charge ne présente pas d'anomalies (boîtier fissuré, câble usé, fiche rouillée, présence de corps étrangers, etc.).
 - Que la connexion de charge n'est pas desserrée.
 - Que le port est exempt de liquides ou de corps étrangers et que ses bornes

- Si vous êtes confronté à l'un de ces cas, ne chargez pas le véhicule. Autrement, vous pourriez vous blesser suite à un court-circuit ou un choc électrique.

Utilisation du câble de charge mode 2

1. Équipement

- Branchez le véhicule sur une prise de courant conforme aux normes locales pour recharger le véhicule.
- Vous devez utiliser une prise domestique conforme aux normes locales afin de ne pas endommager ou disjoncter la ligne suite à une charge haute puissance, cela pourrait affecter l' utilisation normale d' autres appareils.
- Ce câble de charge mode 2 comprend une fiche d' alimentation (conforme aux normes locales), un connecteur de charge, un boîtier de commande et un câble de charge. La fiche est connectée à une prise d' alimentation domestique standard et le connecteur de charge au port de charge du véhicule.
- Temps de charge : reportez-vous au message relatif au temps de charge sur le combiné d' instruments ou l' écran d' infodivertissement.

AVERTISSEMENT

- Pour les avertissements de sécurité liés à la charge, voir la section .
- La température de service maximale autorisée pour le produit est de 50 °C. Rangez-le dans un endroit frais et sec lorsqu' il n' est pas utilisé.
- Pendant la charge, ne placez pas l' équipement dans le coffre, ni sous la partie avant du véhicule ou près des pneus.
- Lorsque vous utilisez l' équipement, évitez qu' il ne soit renversé par le véhicule, qu' il ne tombe ou qu' il ne soit piétiné.
- Évitez de faire tomber l' équipement ou de le tirer

AVERTISSEMENT

- directement par le câble. Déplacez l' équipement avec prudence.
- Il n' est pas recommandé d' utiliser un câble ou un adaptateur/connecteur supplémentaire. Si vous avez besoin d' un adaptateur supplémentaire, choisissez un diamètre de câble approprié ($\geq 1,5 \text{ mm}^2$) assurez-vous que les paramètres de l' adaptateur/du connecteur répondent aux exigences.
 - N' utilisez jamais l' équipement de charge si le câble de la rallonge multiprise domestique devient mou, si le câble du connecteur de charge est usé, si la couche d' isolation est fissurée ou si tout autre dommage se produit.
 - N' utilisez jamais l' équipement lorsque le connecteur de charge, la fiche d' alimentation ou la rallonge multiprise est déconnecté, cassé ou présente des signes de dommages à la surface.
 - Pour éviter la défaillance de la trappe du port de charge, ne l' ouvrez pas et ne la fermez pas à plusieurs reprises.

PRUDENCE

- Contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD, ou un technicien agréé par BYD, pour sélectionner l' alimentation électrique appropriée en fonction des exigences de l' équipement de charge.

PRUDENCE

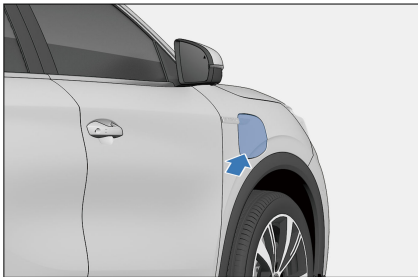
- Instructions de mise à la terre de l'équipement de charge : L'équipement doit être correctement mis à la terre. En cas de défaillance ou d'endommagement de l'équipement, le câble de mise à la terre fournit une impédance minimale à la décharge du circuit, réduisant ainsi le risque de choc électrique.
- La fiche d'alimentation doit correspondre à une prise de courant correctement installée et mise à la terre.

RAPPEL

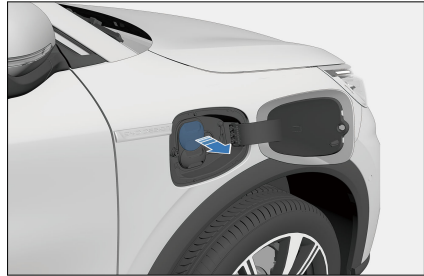
- Le câble de charge ne doit pas être vrillé pendant la charge. Cela affecterait la dissipation de la chaleur.
- Pour les avertissements de sécurité de charge, consultez les « instructions de charge ».

2. Charge

- Arrêtez le véhicule.
- Avec les portes du véhicule déverrouillées et de préférence lorsque le véhicule est désactivé, appuyez sur l'ouverture d'accès au port de charge pour l'ouvrir.




- Ouvrez le couvercle de l'embouchure de charge et le couvercle de protection * de l'interface de charge en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la tête de l'interface de charge et l'extrémité de la prise de charge.



- Connectez le terminal d'alimentation électrique :
 - Branchez le câble de charge mode 2 dans une prise domestique.
- Connexion au port du véhicule :
 - Branchez correctement le connecteur de charge sur le port.
 - Une fois le connecteur de charge inséré, le voyant de connexion de charge s'allume sur le combiné d'instruments, ou l'écran tactile d'infodivertissement s'allume.

PRUDENCE

- Pendant le processus de charge, le combiné d'instruments affiche les paramètres de charge pertinents et le symbole de charge.
- À ce moment-là, vous pouvez aller dans dans  → **Energy (Énergie)** → **Charging Settings (Paramètres de charge)** pour régler la charge intelligente.
- Pendant la charge, le temps restant estimé pour une charge

PRUDENCE

complète est affiché sur le tableau de bord. Le temps restant pour une charge complète peut varier légèrement en fonction de la température, du SOC et des installations de charge, ce qui est normal.

- La charge intelligente ne peut pas être utilisée lorsque la batterie est trop faible.

3. Arrêt de la charge


- Arrêter la charge :
 - La charge se termine automatiquement lorsque le véhicule est complètement chargé.
 - Pour terminer la charge plus tôt, passez à l' étape suivante.
- Débrancher le connecteur de charge :
 - Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la clé intelligente ou sur le microrupteur de la poignée de portière (avec la clé à proximité) et retirez le connecteur de charge.

RAPPEL

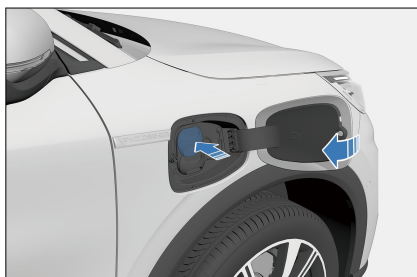
- Pour déverrouiller le véhicule, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la clé (lors de la charge du véhicule avec le contacteur d' allumage éteint) ou appuyez sur le microrupteur de la poignée de portière (avec la clé à proximité).
- Pour retirer le connecteur de charge et terminer la charge, déverrouillez le véhicule pour désactiver l' antivol avant de retirer le connecteur de charge. Le connecteur doit être retiré dans

RAPPEL

les 30 secondes, faute de quoi le port se verrouillera.

- Vous pouvez mettre un verrou antivol sur l'écran tactile d'infodivertissement →  → **New Energy (Énergie)** → Charging Settings (Paramètres de charge), Voir **à la page** pour plus de détails.
- Si vous n' arrivez pas à retirer le connecteur de charge après le déverrouillage, réessayez plusieurs fois. Si cela ne fonctionne pas, essayez le déverrouillage d'urgence. Pour la procédure d' utilisation, voir la rubrique **à la page 101** dans la section « Système d' immobilisation du port de charge ».

- Débranchez la fiche d' alimentation.
- Fermez le capuchon du port de charge et la trappe du port.
- Rangez correctement l' équipement de charge.



RAPPEL

- Si le capuchon du port est complètement ouvert, ne fermez pas la trappe du port de charge.

Utilisation des stations de charge CA*


1. Équipement

- Boîtier de charge CA monophasé*
 - Utilisez un boîtier de charge domestique conforme aux normes. Pour savoir comment utiliser l'équipement de charge, reportez-vous à son manuel et suivez les étapes.
 - Le boîtier de charge CA monophasé se compose d'un boîtier de charge, d'un connecteur de charge et d'un câble de connexion. Pour plus d'informations sur le disjoncteur et le commutateur d'arrêt d'urgence, consultez le manuel d'utilisation du boîtier de charge.
- Station de charge CA monophasée*
 - Utilisez une station de charge CA pour charger le véhicule dans un lieu public.
 - Temps de charge : reportez-vous au message relatif au temps de charge sur le combiné d'instruments ou l'écran d'infodivertissement.

2. Charge

- Déverrouillez le véhicule et ouvrez la trappe d'accès au port de charge :
 - Voir **à la page 96** pour savoir comment déverrouiller et ouvrir la porte de recharge.
- Connexion au port du véhicule :
 - Branchez le connecteur de charge sur le port et assurez-vous qu'il est bien fixé.
- Paramètres de charge :
 - Pour les stations/boîtiers de charge CA soumis à authentification, insérez la carte ou scannez le code QR. Pour plus de détails, consultez le manuel

d'utilisation de la pile ou du boîtier de charge.

- Le voyant de connexion de charge  s'allume sur le combiné d'instruments.
- Pendant le processus de charge, le combiné d'instruments affiche les paramètres de charge pertinents et le symbole de charge.
 - Vous pouvez alors programmer la charge intelligente sur le système d'infodivertissement.

3. Arrêt de la charge

- Arrêter la charge :
 - La charge s'arrête automatiquement lorsqu'elle est interrompue par l'utilisateur ou lorsque la batterie est complètement chargée.
- Débrancher le connecteur de charge :
 - Pour plus d'informations sur le débranchement du connecteur de charge, voir **à la page 96**.
- Fermez la trappe d'accès au port de charge CA (voir **à la page 96**).
- Rangez correctement l'équipement.
 - Si vous utilisez une station ou un boîtier de charge CA, placez le connecteur de charge à l'emplacement désigné dans la station ou le boîtier de charge.

Utilisation de chargeurs CC

1. Description de l'équipement

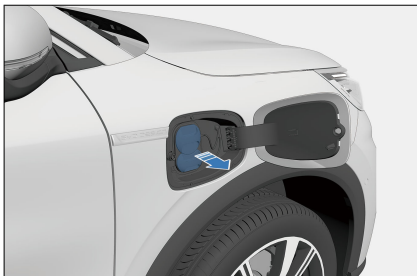
- Pour charger le véhicule dans des lieux publics, utilisez le chargeur de batterie CC. En général, il est installé dans des bornes de recharge spécifiques.
- Caractéristiques de l'équipement : veuillez consulter les instructions relatives au chargeur.


- Temps de charge : reportez-vous au message relatif au temps de charge sur le combiné d' instruments ou l' écran d' infodivertissement.

2. Charge

La charge CC est effectuée en connectant le véhicule à un chargeur CC via son connecteur.

- Déverrouillez la trappe d' accès au port de charge, puis ouvrez-la ainsi que le bouchon.
- Connexion au port du véhicule :
 - Branchez le connecteur de charge dans le port et assurez-vous qu' il est bien fixé.
- Mettre l' équipement de charge en fonctionnement pour commencer la charge.



- Le voyant de connexion de charge  s' allume sur le combiné d' instruments.
- Pendant le processus de charge, le combiné d' instruments ou l' écran d' infodivertissement affiche les paramètres de charge pertinents et le symbole de charge.

3. Arrêt de la charge

- Arrêter la charge :
 - La charge s' arrête automatiquement lorsque le temps d' arrêt prédéfini est écoulé ou que la charge est terminée. Vous

pouvez mettre fin à la charge via l' application de recharge ou en glissant la carte.

- Appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage de la portière du conducteur ou sur la clé intelligente dans les trois secondes qui suivent pour arrêter la charge.
- Lorsque la charge via la station de charge CC est terminée, rangez l' équipement de charge et stockez le connecteur de charge dans sa position adéquate.
- Fermez le capuchon du port de charge et la trappe du port.

AVERTISSEMENT

- Pour les avertissements de sécurité liés à la charge, voir la section **à la page 88**.




PRUDENCE

- Si le connecteur de charge ne peut pas être retiré après la charge, essayez de le déverrouiller plusieurs fois. Si cela ne fonctionne pas, essayez le déverrouillage d' urgence. Pour la procédure d' utilisation, voir la rubrique **à la page 101** dans la section « Système d' immobilisation du port de charge ».
- Pour déverrouiller le port de charge après la charge CC, appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage en l' espace de trois secondes pour que l' opération réussisse.
- Voir la section **à la page 89** pour les précautions liées à la charge.

! RAPPEL

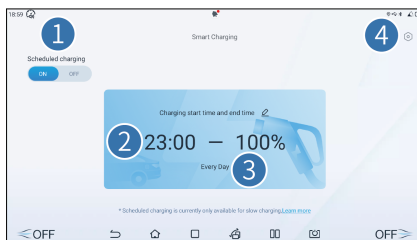
- Lorsque le bouchon de port est complètement ouvert, ne fermez pas la trappe d'accès au port de charge.

Chargement programmé

- Le mode de charge peut être défini sur l'écran tactile d'infodivertissement ou en appelant l'assistance BYD. Pour accéder au réglage :
- Accédez à l'écran tactile d'infodivertissement  → **Energy (Énergie)** → **Smart Charging (Charge intelligente)** → **Scheduled charging (Charge programmée)**.
- Pour accéder à la page de réglage, dites « Bonjour BYD, lance la charge programmée », « Bonjour BYD, je veux lancer la charge programmée » ou « Bonjour BYD, aide-moi à lancer la charge programmée, s'il te plaît ».
- Pour quitter l'écran de facturation des réservations, appuyez sur  ou .
- Pour quitter la page, dites « Bonjour BYD, met fin à la charge programmée » ou « Bonjour BYD, quitte la charge programmée ».

Écran de réglage

- ① Commutateur de charge programmé
- ② Temps de charge
- ③ Répéter le cycle
- ④ Paramètres



- Par défaut, la fonction est paramétrée pour charger le véhicule immédiatement. Autrement dit, la charge programmée est désactivée.
- Pour programmer une charge, placez le bouton de programmation de charge ① sur ON, définissez une heure de début pour la charge ② et répétez le cycle ③, puis enregistrez les paramètres.
- Une fois la programmation réglée avec succès, l'écran tactile d'infodivertissement vous rappellera que la programmation de la charge a été définie si vous branchez le connecteur de charge ou appuyez sur le bouton d'alimentation pour arrêter le véhicule pendant la période d'attente de la charge. Passez à la charge instantanée si nécessaire.
- Vous pouvez toucher l'icône du réglage de la programmation de charge ④ pour désactiver l'alerte de branchement du connecteur de charge et l'alerte d'arrêt dans **Alerte de charge programmée**.



PRUDENCE

- La fonction de charge programmée n'est disponible que pour l'équipement de charge CA lente de BYD. Veuillez désactiver cette fonction lorsque vous utilisez un équipement de charge lente CA non certifié BYD. Autrement, la charge programmée ou immédiate peut échouer en

**PRUDENCE**

raison de l'absence de réponse de l'équipement, entraînant un état de la charge (SOC) faible ou une faible tension de la batterie haute tension.

**RAPPEL**

- L'option de charge instantanée qui s'affiche sur l'écran de rappel n'est valable que pour la programmation en cours. Pour annuler toutes les programmations, désactivez la charge programmée dans l'écran de réglage correspondant.
- En cas de niveau de batterie faible, le véhicule est chargé au niveau minimum avant le début de la charge programmée. Au cours de ce processus, le système d'infodivertissement émet toujours des messages de rappel de l'arrêt du véhicule et du branchement du connecteur de charge. Un message connexe s'affiche également dans la partie inférieure du combiné d'instruments.
- La puissance du véhicule augmentera en attendant la charge programmée. Il est normal qu'une longue attente entraîne une réduction de l'état de la charge (SOC) et de l'autonomie du véhicule.
- La programmation ne s'applique pas à la charge CC. La charge commence immédiatement après le branchement d'un connecteur de charge CC*.

Charge intelligente

- Lorsque le gestionnaire détecte que la capacité de la batterie basse tension est faible, la batterie basse tension peut être chargée par la batterie haute tension, de sorte qu'il est normal que l'état de charge et l'autonomie affichés diminuent lorsque le véhicule est mis sous tension après une période d'inactivité.

**RAPPEL**

- Lorsque le véhicule reste inactif pendant de longues périodes, il est normal que la charge intelligente se produise.
- L'alimentation nécessaire à une charge intelligente provient du bloc-batterie haute tension. Il est donc normal qu'une dégradation de l'état de charge soit remarquée lorsque le véhicule est démarré.

Dispositif de décharge*

- Ce véhicule est doté d'un équipement Véhicule à charger (VTOL).

**AVERTISSEMENT**

- Pendant la décharge, ne touchez à aucun terminal métallique de la prise de décharge ou du port de charge du véhicule.
- Arrêtez immédiatement la décharge en cas d'anomalies, notamment une odeur particulière ou de la fumée.
- Pour en savoir plus sur les avertissements de sécurité liés à la charge, reportez-vous à la section « Instructions relatives à la charge ».

AVERTISSEMENT

- Lorsque vous n' utilisez pas l' équipement, rangez-le dans un endroit frais et sec.
- Pour éviter que l' équipement de charge ne soit renversé par le véhicule, qu' il ne tombe ou ne soit piétiné pendant la décharge, ne placez pas l' équipement sous le coffre, à l' extrémité avant du véhicule ou à proximité des pneus.
- N' utilisez jamais l' équipement de décharge si le câble de la rallonge multiprise devient mou, si le câble du connecteur de décharge est usé, si la couche d' isolation est fissurée ou si tout autre dommage se produit.
- N' utilisez jamais l' équipement lorsque le connecteur de décharge ou la rallonge multiprise est déconnecté(e), cassé(e) ou présente des dommages en surface.

PRUDENCE

- Pour les précautions concernant l' utilisation du dispositif de connexion de décharge, veuillez vous référer aux précautions relatives à la recharge de l' équipement dans la section **à la page 89**.
- Avant la décharge, confirmez l' état de la charge du véhicule et estimez l' autonomie restante.

RAPPEL

- La fonction V2L est uniquement recommandée lorsque l' état de la charge est élevé.

RAPPEL

- La fonction V2L est limitée lorsque l' état de charge du véhicule est faible.

Décharge externe

Début de la décharge


- Avant de procéder à la décharge, désactivez le système antivol.
- Déverrouillez la trappe d' accès au port de charge, puis ouvrez-la ainsi que le couvercle.
- Vérifications avant la décharge :
 - Assurez-vous que la capacité de la batterie du véhicule à décharger n' est pas inférieure à 15 %.
 - Veillez à ce que le boîtier du connecteur V2L ne soit pas fissuré et que sa fiche soit exempte de rouille ou de problème.
 - Assurez-vous qu' il n' y a pas d' eau ou de corps étrangers à l' intérieur du port de charge, et que les bornes métalliques ne sont pas endommagées et sont exemptes de rouille ou de corrosion.
 - Ne lancez pas la décharge si vous identifiez l' une des conditions ci-dessus – cela pourrait occasionner un court-circuit ou un choc électrique et ainsi provoquer des blessures corporelles
- Branchez le connecteur de décharge :
 - Connectez le dispositif de décharge V2L au port de charge. Le voyant de la rallonge multiprise s' allume lorsque la rallonge est alimentée et prête à l' emploi.
- Démarrage de la décharge :

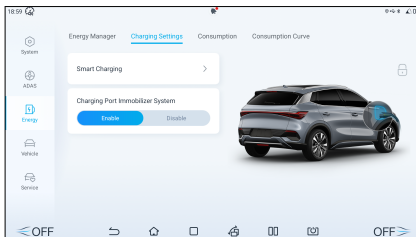
- Une fois la connexion établie, la décharge commence et les informations correspondantes s'affichent sur le combiné d'instruments.

Arrêt de la décharge

- Arrêt de la décharge :
 - Coupez la charge.
- Déconnecter le dispositif de connexion de décharge :
 - Débranchez le dispositif de décharge.
 - Fermez le capuchon du port de charge et la trappe du port (voir **à la page 100**).
- Rangement de l'équipement :
 - Rangez correctement l'équipement.

Serrure antivol pour port de charge

- Pendant la charge et la décharge, le port de charge du véhicule est en mode antivol. Le système antidémarrage du port de charge est désactivé par défaut. Pour l'activer, allez à l'écran tactile d'infodivertissement →  → **Energy (Énergie)** → **Charging Settings (Paramètres de charge)**.



- Lorsque la fonction est activée, déverrouillez le véhicule et débranchez le connecteur de charge pendant la charge comme suit :

- En mode OFF, appuyez sur le bouton de déverrouillage se trouvant sur la clé intelligente pour le déverrouiller.
- Appuyez sur le microinterrupteur se trouvant près de la poignée extérieure de la portière côté conducteur pour déverrouiller (avec la clé intelligente à proximité).
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage central situé sous la vitre de la portière du conducteur pour la déverrouiller.



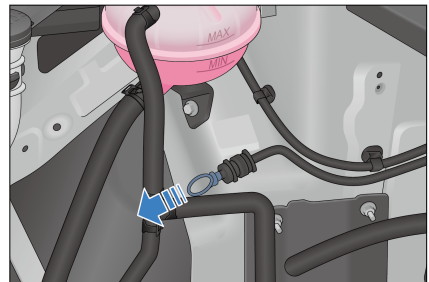
PRUDENCE

- Une fois le chargeur déverrouillé, il peut être retiré dans les 30 secondes qui suivent. Au bout de 30 secondes, il se verrouille à nouveau.

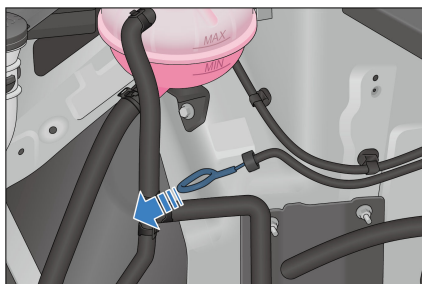
Déverrouillage d'urgence du port de charge

- Si le connecteur de charge ne peut pas être débranché en raison d'un problème de verrouillage du système antivol, déverrouillez manuellement le port de charge.
- Ouvrez le capot. Un loquet y est installé. Tirez le loquet pour déverrouiller le connecteur de charge.

Configuration 1




Configuration 2



Affichage de l' autonomie*

- Pour améliorer votre expérience de conduite, vous pouvez régler le « Mode d' affichage de l' autonomie ». Par défaut, le paramètre est Standard.

- Les réglages correspondants sont accessibles sur l' écran tactile d' infodivertissement →  →

Energy (Énergie) → **Energy Manager (Gestionnaire d' énergie)** → **Range Mode (Mode d' autonomie)**.

- Mode standard : affiche l' autonomie en fonction du résultat d' un test complet de l' état de fonctionnement.
- Mode dynamique : affiche l' autonomie estimée en fonction de la puissance de la batterie disponible et de la consommation d' énergie moyenne actuelle.
- Le système mémorise le mode d' affichage de l' autonomie défini.
 - Si vous éteignez le véhicule, le dernier mode d' affichage défini sera conservé pour le prochain démarrage.

RAPPEL

- Lorsque le mode d' affichage dynamique de l' autonomie de conduite est réglé :

RAPPEL

- Après une charge complète, l' autonomie affichée peut varier en fonction des calculs de l' énergie consommée lors de la dernière utilisation du véhicule.
- L' autonomie réellement affichée sera ajustée en fonction de l' état du climatiseur du véhicule, du mode de conduite (ECO, NORMAL, SPORT, etc.) sélectionné et des habitudes de conduite du conducteur, afin de correspondre à l' autonomie restante réelle du véhicule.

Paramètres de régénération d'énergie

- Freinage régénératif : dans ce processus, le moteur génère un couple inverse lorsque le véhicule décélère, et l' énergie générée sera récupérée et réutilisée pour améliorer le taux d' utilisation de l' énergie du véhicule.
- Régénération des freins :
 - Lorsque le véhicule roule (levier de vitesse sur « D »), si vous relâchez complètement la pédale d' accélérateur et que vous appuyez sur la pédale de frein, et que le véhicule est stable, la priorité est donnée à la réponse à la régénération du moteur pour la décélération pendant le freinage et la décélération. Lorsque la capacité du moteur est insuffisante, le frein hydraulique intervient activement pour maintenir la demande de décélération du véhicule, et l' énergie générée est récupérée pour améliorer l' économie du véhicule.

- Régénération sur surface glissante :
 - Lorsque le véhicule roule (levier de vitesse sur « D »), si vous relâchez la pédale d' accélérateur en dessous d' une certaine profondeur, le moteur produit un couple inverse pour décélérer le véhicule, et l' énergie générée est récupérée pour améliorer l' économie du véhicule.
- Pendant la conduite, l' énergie est récupérée par les freins régénératifs lorsque le véhicule décélère. Pour plus d' efficacité, n' accélérez pas ou ne décélérez pas inutilement le véhicule.
- Pour régler l' intensité de la régénération d' énergie, actionnez le bouton du mode de freinage régénératif ou allez sur l' écran tactile d' infodivertissement.
 - Standard : lorsque la pédale d' accélérateur est relâchée, le contrôleur du moteur récupère l' énergie au niveau standard, et la décélération du véhicule se fait au niveau standard.
 - Élevé : lorsque la pédale d' accélérateur est relâchée, le contrôleur du moteur récupère plus d' énergie et la décélération du véhicule est élevée.
- Les réglages correspondants sont accessibles sur l' écran tactile d' infodivertissement →  → **Energy (Énergie) → Energy Manager (Gestionnaire d' énergie) → Regenerative Braking (Freinage régénératif).**
- Vous pouvez sélectionner l' intensité de régénération en fonction du sens de décélération lorsque vous relâchez la pédale d' accélérateur. Différents capteurs de décélération offrent différentes expériences de conduite.
- L' intensité de régénération d' énergie définie sera mémorisée. Lorsque le véhicule est mis hors tension puis sous tension, le mode de freinage régénératif réglé la dernière fois est maintenu.
- La puissance de l' ensemble du véhicule est plus faible à un niveau de batterie faible qu' à un niveau de batterie élevé.



RAPPEL

- Ne réglez pas l' intensité de la régénération lorsque vous conduisez à vitesse élevée, car vous risquez d' être distrait et de provoquer des accidents.

Batterie

Batterie haute tension

- Le véhicule est alimenté par une batterie haute tension qui peut être chargée et déchargée à plusieurs reprises. La batterie haute tension est chargée par une source d' alimentation externe ou par récupération d' énergie lorsque le véhicule freine ou avance en roue libre.
- La batterie haute tension est située sous le châssis du véhicule – évitez donc les soubresauts lorsque vous conduisez sur des routes cahoteuses ou irrégulières.

Propriétés de la batterie

- La puissance de charge et de décharge de la batterie haute tension est liée à l' état du bloc-batterie, qui est principalement affecté par son état de la charge (SOC) et la température de la cellule de batterie.

- Il est normal que les performances du véhicule soient affectées par les propriétés électrochimiques et la fonction d' autoprotection de la batterie. Elles varient dans une certaine mesure en fonction des conditions suivantes :
 - Lorsque l' état de charge est élevé, les performances de freinage régénératif peuvent diminuer.
 - Lorsque l' état de la charge est élevé, le véhicule passe en mode de charge d' entretien. Si le temps de charge est prolongé, le temps de charge restant annoncé sur le combiné d' instruments peut ne pas être exact.
 - Lorsque l' état de charge est faible, les performances d' accélération peuvent diminuer.
 - Si la batterie haute tension est faible, la fonction V2L/V2V* ne peut pas être utilisée normalement. Chargez immédiatement la batterie.
 - À des températures élevées ou basses, il est normal que les capacités de charge et de décharge de la batterie haute tension diminuent et que le temps de charge soit prolongé. Pour accélérer la charge, il est recommandé d' utiliser un équipement de charge haute puissance. Les performances de puissance peuvent également diminuer à des températures extrêmes.
 - Si vous chargez le véhicule à basse température, le système de régulation de la température peut améliorer considérablement la capacité de charge de la batterie. Pour en savoir plus sur la charge à basse température, voir la section **à la page 89**.
 - Lorsque le véhicule est utilisé à basse température, le système de
- contrôle de la température de la batterie commence à chauffer la batterie de manière appropriée, afin de conserver la puissance motrice et les performances de décharge, et améliorer l' expérience de conduite. Lorsque vous roulez sur de courtes distances, le chauffage peut s' avérer inefficace, ce qui augmente la consommation d' énergie et réduit l' autonomie.
- Lorsque la batterie haute tension est normale, l' autonomie du véhicule varie en fonction des facteurs suivants :
 - Habitudes de conduite : par exemple, l' autonomie est plus réduite si vous accélérez ou décélérez fréquemment (plutôt que de maintenir des vitesses constantes), ou si vous conduisez à des vitesses élevées (plutôt que faibles).
 - État des routes : par exemple, l' autonomie est plus faible lorsque la conduite est effectuée dans des conditions difficiles ou sur de longues pentes que lorsqu' elle est effectuée dans des conditions normales et sur des routes régulières.
 - Température : l' autonomie de conduite à basse température est moins bonne que celle à température ambiante.
 - Utilisation d' équipements électriques : par exemple, l' autonomie est plus réduite lorsque la climatisation est activée.
 - La capacité utilisable de la batterie haute tension est plus faible par temps froid et diminue à mesure que la température baisse. Si vous chargez le véhicule à basse température alors que son niveau de batterie est élevé, l' état de charge peut rapidement passer à 100 %.

- Plus vous utilisez le véhicule, plus la capacité de la batterie disponible diminue.

Conseils d' utilisation de la batterie

- Il est recommandé d' utiliser le véhicule à des températures comprises entre - 10 et 40 °C. Si l' état de charge est faible, chargez le véhicule en temps opportun pour garantir une autonomie suffisante et de bonnes performances d' accélération.
- Pour garantir des performances à long terme, n' exposez pas le véhicule à des températures extrêmes (supérieures à 60 °C ou inférieures à 30 °C) pendant plus de 24 heures.
- Si le véhicule doit être garé pendant une longue période à des températures ambiantes basses, vous pouvez le garer dans un garage souterrain ou dans un autre endroit plus chaud. Vous réduirez ainsi la perte de chaleur de la batterie tout en conservant les performances du véhicule.
- Évitez les accélérations ou décélérations régulières et soudaines. Conduisez sur des routes plates et sèches. Au besoin, éteignez les équipements à grande puissance. Par exemple, arrêtez la climatisation ou réglez la température afin de réduire la consommation électrique et augmenter l' autonomie.
- Lorsque le véhicule est utilisé pour la première fois ou après une longue période d' inactivité, l' état de la charge indiqué sur le combiné d' instruments peut ne pas être exact. Commencez par charger entièrement le véhicule.
- Pour une performance optimale de la batterie,, il est recommandé de charger complètement le véhicule à une fréquence régulière (au moins une

fois par semaine) et de le charger entièrement lorsque sa batterie est faible (état de la charge < 10 %) une fois tous les trois à six mois.

- Dans des conditions d' utilisation extrêmes (telles que des accélérations/ décélérations soudaines et régulières) qui provoquent une surchauffe de la batterie, il est normal que la capacité de décharge s' affaiblisse au fur et à mesure si la température de la batterie haute tension est extrêmement élevée. Si la température de la batterie continue de grimper, le voyant de défaut s' allume sur le combiné d' instruments. Dans ce cas, il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Si l' état de charge de la batterie augmente ou diminue de façon inhabituelle, nous vous recommandons de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle.



AVERTISSEMENT

En cas d' urgence ou d' accident, tenez compte des avertissements suivants :

- Pour éviter des dommages corporels, ne touchez pas directement la batterie haute tension.
- Veuillez contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD dans les plus brefs délais.
- Si la batterie haute tension est endommagée, évitez tout contact avec le liquide pouvant s' en écouler. En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement et abondamment à l' eau et

AVERTISSEMENT

consultez immédiatement un médecin.

- Si le véhicule prend feu, utilisez des extincteurs dédiés au lieu d'extincteurs à eau.

PRUDENCE

- Pour garantir la sécurité de la batterie haute tension, gardez le véhicule à l'abri des matières inflammables et explosives, des sources d'inflammation et de divers produits chimiques dangereux.
- Plus vous utilisez le véhicule, plus la capacité de la batterie disponible diminue.
- La durée de vie de la batterie haute tension peut être réduite à la suite d'une exposition prolongée à des sources de chaleur et aux rayons du soleil.
- Il est recommandé de maintenir l'état de la charge de la batterie entre 40 à 60 % si vous ne projetez pas d'utiliser le véhicule pendant une longue période (plus de sept jours). Cela permettra de prolonger sa durée de vie. Si vous n'envisagez pas d'utiliser le véhicule pendant plus de trois mois, la batterie haute tension doit être entièrement chargée, puis déchargée de 40 à 60 % chaque trois mois. Autrement, une décharge excessive peut entraîner une dégradation des performances de la batterie, voire des dommages. Tout défaut ou dommage du véhicule ainsi causé ne sera pas couvert par la garantie.

PRUDENCE

- En cas de collision du véhicule équipé d'une batterie haute tension, contactez immédiatement un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un entretien.
- N'ajoutez pas vous-même de liquide de refroidissement pour batterie. Si besoin, contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

Recyclage de la batterie haute tension

Comment mettre au rebut un véhicule NEV :

1. Consultez un prestataire de services de recyclage BYD pour qu'il évalue la valeur résiduelle de la batterie haute tension.
2. Ensuite, apportez le véhicule à un organisme de recyclage pour démonter la batterie haute tension.
3. Enfin, apportez la batterie au prestataire de services de recyclage pour qu'il rachète la batterie.

AVERTISSEMENT

- Les propriétaires de voitures à énergie nouvelle ont la responsabilité et l'obligation de remettre les batteries haute tension usagées au service de recyclage. Toute personne qui remet une batterie haute tension usagée à une autre organisation ou à un autre particulier, ou qui retire/démonte une batterie haute tension sans autorisation, sera responsable de toute pollution environnementale ou de tout

AVERTISSEMENT

incident de sécurité pouvant en découler.

Batterie basse tension

Les 2 pôles de la batterie basse tension sont la borne positive (+) et la borne négative (-).

- La fonction de charge intelligente est déclenchée de manière automatique lorsque les conditions s'y prêtent (contact coupé, décharge de la batterie haute tension autorisée et niveau de la batterie basse tension inférieur à la valeur de conception) afin d'éviter un trop faible état de la charge de la batterie basse tension.
- Le véhicule pourrait ne pas démarrer si la tension de la batterie est trop faible. Dans ce cas, contactez aussitôt un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Vérifiez les conditions de la batterie basse tension une fois par mois, y compris la corrosion de ses pôles. Si les pôles sont corrodés, débranchez la borne négative et appliquez une solution de soude sur ceux-ci (suffisante pour couvrir les pôles). Ensuite, des bulles se forment dans le liquide et celui-ci prend une couleur brune. Lorsque les bulles disparaissent, nettoyez les pôles avec de l'eau claire, essuyez-les et appliquez un peu de graisse pour éviter toute nouvelle corrosion.
- Si le connecteur se desserre, serrez l'écrou, mais pas trop. Serrez l'outil de compression jusqu'à ce que la batterie basse tension soit solidement immobilisée. Un serrage excessif endommagera le boîtier de batterie.

AVERTISSEMENT

- La batterie basse tension contient une solution corrosive. Pour éviter d'endommager la batterie ou de vous blesser, n'effectuez aucun démontage ni aucune réparation sur la batterie.
- La batterie basse tension ne doit pas être démontée. Toute organisation ou personne qui le fait sera tenue responsable de la pollution environnementale ou des accidents qui pourraient en découler.
- Utilisez des outils pouvant empêcher la batterie basse tension de produire des étincelles, car celle-ci peut générer du dihydrogène qui est un gaz inflammable et explosif. Évitez de fumer ou d'utiliser des flammes nues près de la batterie.
- Évitez tout contact de l'électrolyte avec les yeux, la peau ou les vêtements. En cas de contact, utilisez de l'eau contenant du bicarbonate de soude pour nettoyer la peau et une grande quantité d'eau pour rincer les yeux. Consultez immédiatement un médecin.
- En cas de contact buccal avec de l'électrolyte, consultez immédiatement un médecin.
- Gardez la batterie basse tension hors de portée des enfants.

PRUDENCE

- Lors de la vérification de la batterie basse tension, le câble de masse de la borne négative (-) doit être retiré en premier et reconnecté en dernier.

PRUDENCE

- Veillez à ce qu' aucun liquide ne s' infiltre dans la batterie basse tension lors de son nettoyage.

RAPPEL

- Lorsque le contact est coupé, il est tout à fait normal que la charge intelligente produise le même bruit que lorsqu' il est mis.
- N' effectuez pas de travaux d' entretien pendant la charge intelligente.
- Assurez-vous que les portières sont fermées et que tous les appareils électriques sont éteints avant de quitter le véhicule.
- Si le véhicule doit être garé pendant une longue période, veuillez débrancher le câble de la borne négative.

Démarrage du véhicule à la suite d' un état de la charge faible

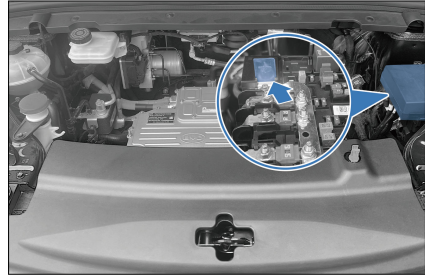
Démarrage grâce au microrupteur de la portière conducteur :

- La batterie basse tension est dotée de la fonction « latence/réveil ». Suite à un stationnement de longue durée, la batterie basse tension peut entrer en mode de latence. Dans ce cas, il est impossible de localiser ou de déverrouiller le véhicule à l' aide de la clé intelligente. Pour démarrer le véhicule, placez la clé intelligente près de la portière conducteur et appuyez sur le microrupteur de la portière. Le véhicule peut être utilisé normalement une fois déverrouillé. La décharge complète de la batterie basse tension peut empêcher le démarrage du véhicule via cette procédure.

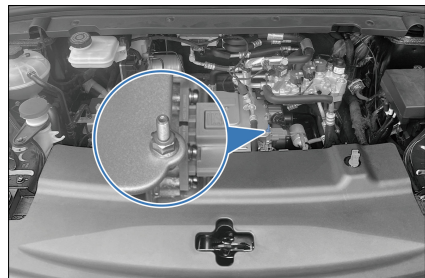
Démarrage d' appoint* :

Si vous ne parvenez pas à démarrer le véhicule à l' aide du microrupteur, utilisez une alimentation électrique de 12 V et deux câbles spécialement conçus pour le démarrage du véhicule.

- Borne positive pour redémarrage d' appoint : elle se trouve à l' intérieur du boîtier de distribution électrique (PDB) installé sous le capot



- Borne négative pour démarrage d' appoint : Métal non peint sur l' assemblage moteur tel que les boulons comme illustré.



AVERTISSEMENT

- Il n' est pas conseillé d' exécuter le démarrage d' appoint sur un autre véhicule. La batterie basse tension pourrait en être endommagée.
- Un démarrage d' appoint peut être nécessaire si l' état de la charge de la batterie basse

AVERTISSEMENT

tension est trop faible ou en cas de panne de la batterie. Veuillez lire attentivement et suivre scrupuleusement les instructions relatives au démarrage d'appoint énoncées dans le présent manuel.

- La batterie basse tension possède un module de commande intelligent. Pour éviter d'endommager la batterie, ne la démontez pas et ne l'endommagez pas, sauf en situation d'urgence.
- Avant d'effectuer un remplacement de pièces et des réparations sur le véhicule, débranchez la borne négative de la batterie basse tension.
- La batterie basse tension ne doit pas être nettoyée à l'eau. Utilisez un chiffon à la place.

PRUDENCE

- Le démarrage d'appoint doit se faire sous la surveillance de professionnels. En effet, l'espace réservé au boîtier de distribution électrique PDB est restreint et les circuits présentent des risques.

Précautions d'utilisation

Période de rodage

- Effectuez un contrôle immédiat du véhicule si vous avez des difficultés à démarrer le groupe

motopropulseur ou s'il arrête de tourner constamment.

- Si le groupe motopropulseur émet des bruits anormaux, arrêtez le véhicule pour effectuer un contrôle.
- Si le groupe motopropulseur présente des fuites d'huile et de liquide de refroidissement importantes, arrêtez le véhicule pour effectuer un contrôle.
- Le système d'alimentation doit être rodé. Le groupe motopropulseur a besoin d'un rodage, qu'il est recommandé d'effectuer dans les 2.000 premiers kilomètres en mode économique. Il est recommandé de conduire en douceur plutôt qu'à grande vitesse. La durée de vie du véhicule est prolongée grâce aux pratiques suivantes :
 - Lorsque vous démarrez et conduisez le véhicule, évitez d'appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur.
 - Ne conduisez pas trop longtemps à une vitesse élevée ou basse.
 - Évitez le freinage d'urgence dans les 300 premiers km.

Attelage de remorque*

- Le véhicule ne peut tracter une remorque que s'il est équipé de la fonction de remorquage.
- Ne pas apporter de modifications non approuvées. Contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour installer le kit de remorquage et les mises à jour logicielles associées. BYD n'assume aucune responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par des modifications non approuvées.
- La capacité de remorquage dépend de divers facteurs tels que les spécifications du véhicule, les charges,

les conditions routières et les spécifications de la remorque. Le poids

total du remorquage ne doit pas dépasser les limites ci-dessous :

Élément	Paramètre	Commentaire
Capacité maximale de remorquage (kg)	750 kg	Capacité de remorquage totale maximale autorisée
Charge verticale maximale	75 kg	Charge verticale maximale autorisée sur le joint à rotule

1. La capacité maximale de remorquage autorisée est le poids total de la remorque, y compris la totalité des cargaisons et des équipements supplémentaires.

2. La charge verticale maximale correspond à la pression vers le bas exercée par le poids de la remorque sur l'attelage lorsque le véhicule et la remorque sont immobiles.

- Pour remorquer une remorque, régler la pression des pneus pour supporter des charges supplémentaires. Les pneus avant doivent être gonflés à 250 kPa et les pneus arrière à 270 kPa.
- Respectez les lois et réglementations locales en vigueur concernant le remorquage. Pour la sécurité de conduite, évitez les excès de vitesse et les surcharges.
- Pour le remorquage, la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu arrière peut être dépassée de 15 % au plus et la masse en charge techniquement admissible du véhicule peut être dépassée de 75 kg maximum. Dans ces cas, la vitesse du véhicule ne doit pas dépasser 100 km/h et la pression du pneu arrière doit être supérieure d'au moins 20 kPa à la pression du pneu recommandée pour une utilisation normale.
- Le remorquage d'autres véhicules aura un impact négatif sur le véhicule, notamment la manœuvrabilité, les performances, le freinage, l'endurance, la conduite économique ou la consommation d'énergie.
- BYD n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou les blessures résultant de la traction d'une

remorque ou du non-respect des directives appropriées. Les dommages causés par la traction d'une remorque ne sont pas couverts par la garantie.

- Contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle.

Précautions pour la sécurité de conduite

Pas de conduite en état d'ivresse

L'alcool, même à très basse quantité, peut réduire la capacité du conducteur à réagir aux changements de conditions de circulation. Plus le taux d'alcoolémie du conducteur est élevé, moins il sera réactif. Par conséquent, ne prenez jamais la route en état d'ivresse.

Pas d'excès de vitesse

Les accidents mortels sont en grande partie causés par les excès de vitesse. Les excès de vitesse exposent généralement à des risques plus élevés. De ce fait, maintenez une vitesse sûre respectant les conditions de circulation routière.

Révision du véhicule avant toute conduite

L' éclatement des pneus et les pannes mécaniques sont extrêmement dangereux. Pour réduire la survenance de telles pannes, vérifiez de manière constante l' état du véhicule et effectuez régulièrement les contrôles spécifiques.



PRUDENCE

- Pour conduire un véhicule, tout conducteur doit détenir un permis de conduire.
- Ne conduisez pas lorsque vous êtes fatigué.
- Respectez toujours les règles de circulation lorsque vous conduisez le véhicule.
- Pendant la conduite, veuillez vous concentrer sur la conduite et éviter toute activité non liée à la conduite (comme passer/recevoir des appels téléphoniques et régler les boutons).

Suggestions pour l' utilisation du véhicule

Suggestions pour prolonger la durée de vie de la batterie :

- Si vous ne prévoyez pas d' utiliser le véhicule pendant une longue période (plus de 7 jours), nous vous recommandons de maintenir l' état de la charge de la batterie entre 40 et 60 % – autrement, cela réduira la durée de vie de la batterie haute tension.
- Si vous ne prévoyez pas d' utiliser le véhicule pendant plus de 3 mois, la batterie haute tension doit être entièrement chargée, puis déchargée à 40-60 %. Autrement, une décharge excessive peut entraîner une dégradation des performances de la

batterie, voire des dommages. Tout défaut ou dommage du véhicule ainsi causé ne sera pas couvert par la garantie.

- Si le véhicule est en marche et que le combiné d' instruments affiche un kilométrage de conduite en mode électrique pur égal à 0, cela indique que l' état de charge de la batterie est faible. Dans ce cas, chargez la batterie haute tension en temps opportun et évitez de faire fonctionner le véhicule avec un faible état de charge pendant une longue période.
- Pour une batterie aux performances optimale, utilisez un connecteur de charge pour régulièrement la charger entièrement – la fréquence recommandée est d' au moins une fois par semaine.
- Pour maintenir des performances à long terme, évitez d' exposer continuellement le véhicule à un environnement dont la température est supérieure à 60 °C ou inférieure à -30 °C pendant plus de 24 heures.
- Si le plateau est bosselé vers l' intérieur ou s' il y a des traces de scarification sous le plateau de la batterie, nous vous conseillons de le faire vérifier par un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Pendant la conduite, évitez autant que possible les accélérations et décélérations rapides et répétées.
- Évitez autant que possible de faire fonctionner le véhicule en continu pendant une longue période ; sinon, la température excessivement élevée de la batterie affectera les performances du véhicule.
- Si le combiné d' instruments fonctionne mal lors de la conduite, il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services

agréé par BYD pour un contrôle dans les plus brefs délais.

- Lorsque la température de la batterie haute tension est élevée, les performances du véhicule sont limitées, dans une certaine mesure. Dans ce cas, arrêtez le véhicule et attendez que la température chute avant de le faire fonctionner.

RAPPEL

- Si le compteur tombe à 0, vous devez recharger la batterie. Si vous ne la rechargez pas dans les 7 jours, la batterie peut subir des dommages permanents. Ces dommages ne sont pas couverts par les conditions de garantie de BYD.
- L' autonomie dépend de nombreux facteurs : puissance disponible du véhicule, âge du véhicule (autonomie actuelle de la batterie), conditions météorologiques, température, état de la route, habitudes de conduite. Par rapport à des températures normales, l' autonomie de conduite en mode purement électrique est quelque peu réduite et les performances énergétiques sont également affectées dans des environnements à basse ou haute température.

Économies d' énergie et prolongement de la durée de vie du véhicule

- Vous pouvez facilement économiser de l' énergie, ce qui prolongera également la durée de vie du véhicule.

- Voici quelques conseils pour économiser de l' énergie et réduire les coûts de réparation :

1. Réglage du freinage régénératif :

- Le véhicule est doté d' une fonction de régénération d' énergie. Pour régler l' intensité de la régénération d' énergie, actionnez le bouton du mode de freinage régénératif ou allez sur l' écran tactile d' infodivertissement. En mode de récupération d' énergie élevée, le freinage et la mise en roue libre du véhicule permettent une plus grande récupération d' énergie. Veuillez l' adapter à vos habitudes de conduite.

2. Maintien d' une vitesse constante :

- Le maintien d' une vitesse constante permet d' économiser de l' énergie. À l' inverse, l' accélération soudaine, les virages serrés et le freinage d' urgence augmentent la consommation.
- Les différentes vitesses doivent être maintenues constantes, en fonction des conditions de circulation. À chaque fois que vous appuyez sur l' accélérateur, la consommation d' énergie augmente.
- L' accélération doit se faire progressivement. Évitez de démarrer, d' accélérer ou de décélérer brusquement.
- Limitez le freinage d' urgence et l' usure des plaquettes de frein subséquente en maintenant une distance appropriée par rapport aux véhicules qui vous précède et en respectant les feux de signalisation.
- Les embouteillages augmentent la consommation d' énergie.
- Maintenez une vitesse modérée sur les autoroutes. Plus la vitesse est élevée, plus la consommation d' énergie est

élevée. Maintenir la vitesse du véhicule dans la plage de vitesse économique peut permettre d'économiser de l'énergie.

3. Réduction de la charge :

- La consommation d'énergie est plus élevée lorsque la climatisation est en marche. Arrêtez la climatisation pour réduire la consommation d'énergie. Lorsque les températures extérieures sont modérées, utilisez le mode air frais.
- Évitez de surcharger inutilement le véhicule. Des poids excessifs augmentent la charge du véhicule, et donc la consommation d'énergie.

4. Autres conseils :

- Assurez-vous que la pression des pneus est correcte. Une faible pression des pneus augmente la consommation d'énergie et l'usure.
- Les roues avant doivent avoir une bonne géométrie. Évitez de conduire sur les bordures de trottoirs et roulez lentement sur les terrains accidentés. Le mauvais alignement des roues avant augmente non seulement l'usure des pneus, mais également la charge sur le groupe motopropulseur et la consommation d'énergie.
- Gardez le bas du véhicule propre et exempt de boue. Cela permettra de réduire le poids du véhicule et d'empêcher la corrosion.

RAPPEL

- Ne roulez pas au point mort.

Transport de bagages

- Ce véhicule dispose de plusieurs espaces de rangement. Une surcharge ou un rangement inapproprié peut

avoir un impact sur la manœuvrabilité, la stabilité et le fonctionnement normal du véhicule et ainsi réduire la sécurité.

- La boîte à gants, les espaces de rangement sur les panneaux de garniture intérieurs et les poches aumônières sont conçus pour les petits objets légers, tandis que le coffre est conçu pour les objets lourds et volumineux.
- Il est possible de charger des objets longs en rabattant les dossiers des sièges arrière. Une surcharge ou un rangement inapproprié peut avoir un impact sur la manœuvrabilité, la stabilité et le fonctionnement normal du véhicule et ainsi réduire la sécurité.
- Assurez-vous que la charge totale du véhicule (véhicule + passagers + bagages) ne dépasse pas le poids maximum spécifié.

AVERTISSEMENT

- Une surcharge et un rangement inapproprié peuvent affecter la stabilité et le contrôle du véhicule, et donc entraîner des accidents.
- Respectez la limite de poids maximale et les autres directives de chargement énoncées dans ce manuel.
- Ne transportez pas d'objets à haut pouvoir magnétique, car ils pourraient compromettre les fonctions de commande du véhicule.

Transport d'objets dans l'habitacle

- Tous les objets pouvant être projetés vers l'intérieur et ainsi causer des blessures aux occupants lors d'une

collision doivent être correctement rangés et sécurisés.

- Ne placez aucun objet sur la face intérieure de la lunette arrière. En cas de collision, tout objet pourrait bloquer le champ de vision du conducteur et être projeté vers l'intérieur de l'habitacle.
- Veillez à ce que les objets posés sur le plancher derrière le siège avant ne roulent pas sous le siège. Cela pourrait réduire la capacité du conducteur à contrôler les pédales ou à régler correctement le siège. N'empilez pas les objets jusqu'à ce qu'ils dépassent la hauteur des sièges avant.
- Pendant la conduite, veillez à ce que la boîte à gants soit toujours fermée. Si elle est ouverte, elle pourrait blesser les genoux du passager en cas de collision ou d'arrêt d'urgence.

RAPPEL

- N'empilez pas de jouets dans le véhicule, car cela pourrait affecter la sécurité de conduite et constituer un danger pour les enfants, en particulier en cas de freinage d'urgence ou de collision.

Chargement de la malle

- Les bagages doivent être disposés de façon uniforme dans le coffre. Placez les objets les plus lourds au fond du coffre, le plus profond possible.
- Fixez les objets à l'aide de cordes ou de sangles de sorte qu'ils ne puissent pas bouger pendant la conduite. Ne les empilez pas jusqu'à ce qu'ils dépassent la hauteur des dossiers de sièges.
- Pour le cerclage du coffre ou les fournitures de fixation, contactez un

revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

Rack de toit

- Le stockage des bagages sur le support de toit augmentera la consommation d'énergie globale et changera la façon dont le véhicule roule et gère l'énergie.
- N'ouvrez pas le toit ouvrant avec des bagages sur le support de toit, sous peine d'endommager le toit ouvrant et les autres composants avec la poutre ou les bagages.
- Lors de l'installation du support de toit, veuillez lire et suivre les instructions du fabricant.
- Essayez de charger le support de toit uniformément et maintenez le centre de gravité bas. Les charges sur la galerie de toit élèvent le centre de gravité global, ce qui peut modifier votre expérience de conduite.
- Lorsque vous conduisez un véhicule lourdement chargé, prenez des précautions supplémentaires, conduisez lentement et augmentez la distance de sécurité.
- La charge maximale recommandée, uniformément répartie sur la structure, est la suivante : 50 kg.

PRUDENCE

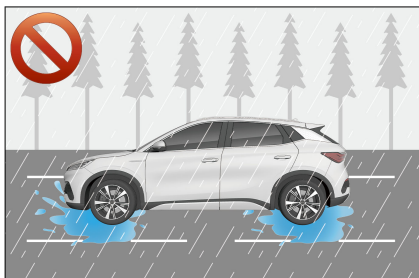
- Les bagages ne doivent pas être placés directement sur la tôle de toit. La tôle de toit n'est pas conçue pour être chargée.
- Utilisez correctement la galerie de toit et fixez les bagages sur la poutre.
- Assurez-vous que les bagages sont solidement fixés sur la galerie de

PRUDENCE

toit avant de conduire et pendant le stationnement.

Traversée à gué

- Avant de franchir une zone inondée, vérifiez la profondeur de l' eau : son niveau ne doit pas dépasser le bord inférieur du véhicule.
- S' il est nécessaire de traverser une zone inondée, arrêtez la climatisation et maintenez l' accélération stable pour une traversée lente.



- N' arrêtez jamais le véhicule, ne faites jamais de marche arrière ou ne coupez jamais le contact lorsque vous vous trouvez dans des zones inondées.
- Après avoir traversé, appuyez plusieurs fois sur la pédale de frein pour sécher les disques et retrouver les performances du frein.
- Faites preuve de prudence lorsque vous traversez des eaux profondes, car les freins peuvent se mouiller.

WARNING

- The presence of water, mud, or silt in the braking system may delay brake response and extend braking distance.

WARNING

- Drive carefully and avoid emergency braking after crossing flooded areas.
- The motor will be seriously damaged if it is submerged when crossing a flooded area. Such damaged is not covered by the vehicle's warranty
- Other systems like transmission, driving and electrical systems may also be seriously damaged upon submersion. Such damage is not covered by the vehicle's warranty either.

Conséquences de l' infiltration d' eau sur les composants haute tension :

- L' eau qui s' infiltre dans les composants haute tension, qui sont des appareils électroniques, peut ne pas être complètement séchée par quelque moyen que ce soit.
- Cette infiltration d' eau affecte grandement l' isolation des composants haute tension et les matières conductrices présentes dans l' eau peuvent causer un court-circuit des composants haute tension ou un risque similaire dans l' ensemble du système haute tension. La sécurité et les performances de service du véhicule en sont considérablement affectées.
- L' eau présente dans les composants haute tension réduit l' indice de protection et la résistance à la tension, ce qui présente un risque élevé en matière de sécurité.
- Assurez-vous de mettre le véhicule à l' abri lorsque vous le chargez par temps pluvieux. Si le véhicule est immergé dans l' eau ou traverse à gué une étendue d' eau au niveau du seuil de la portière, avec le risque

d' une infiltration d' eau dans les composants haute tension, il convient de contacter rapidement un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour procéder à des tests et à un dépannage. Ne conduisez pas sur des routes où la profondeur de l' eau accumulée dépasse la moitié des pneus.

Prévention des incendies

Pour empêcher de manière rapide et efficace que les véhicules ne prennent feu, tenez compte des éléments suivants pendant leur utilisation :

- Les objets inflammables ou explosifs ne sont pas autorisés à bord du véhicule.
 - En été, la température d' un véhicule exposé aux rayons du soleil peut atteindre 60 à 70 °C. Les objets inflammables et explosifs (briquets, produits de nettoyage, parfums, etc.) qui se trouvent dans le véhicule peuvent donc facilement provoquer un incendie, voire une explosion.
- Veillez à bien éteindre les cigarettes.
 - En plus d' être mauvais pour la santé, le tabagisme peut également provoquer des incendies. Une cigarette mal éteinte suffit à provoquer une incendie.
- Nous vous recommandons de consulter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle régulier du véhicule.
 - Vérifiez régulièrement le câblage, les connexions, les faisceaux de câblage, l' isolation et la position fixe des composants du véhicule. Traitez sans tarder tous les problèmes identifiés.
- Ne réinstallez pas le câblage du véhicule et n' ajoutez aucun appareil électrique non autorisé.
- L' ajout d' appareils électriques supplémentaires (système audio haute puissance, luminaires, etc.) peut provoquer une surcharge et une surchauffe du faisceau de câblage, et ainsi augmenter le risque d' incendie.
- Une réparation inappropriée d' appareils électriques ou du câblage peut provoquer un incendie, en raison de la résistance de contact et d' un chauffage anormal. L' utilisation de fusibles ou d' autres câbles de rechange dont la puissance électrique dépasse la valeur requise est strictement interdite.
- Sélectionnez un lieu de stationnement approprié.
 - Essayez de garer le véhicule à l' abri des rayons du soleil.
- Gardez un extincteur léger dans votre véhicule et apprenez à vous en servir.
 - Pour des raisons de sécurité, le véhicule doit être équipé d' un extincteur, qui doit être contrôlé et remplacé régulièrement. Prenez également le temps de vous familiariser avec l' extincteur afin de pouvoir réagir en cas d' accident.
- Lorsque le véhicule est en cours d' entretien ou de réparation, déconnectez le câble négatif de la batterie basse tension.
- Si un incendie survient dans le véhicule, prenez des mesures efficaces avec rapidité et calme, afin de minimiser les pertes :
 - Les incendies sont généralement précédés de signes avant-coureurs comme les bruits anormaux et les odeurs provenant de la carrosserie du véhicule. Si vous constatez quelque chose d' anormal, éteignez et arrêtez immédiatement le

véhicule. Dans l' idéal, garez le véhicule dans un endroit à l' abri du vent, puis éteignez le feu à l' aide de l' extincteur placé dans le véhicule.

- Appelez les urgences sans tarder, et contactez votre compagnie d' assurance pour qu' elle se rende sur les lieux et constate les faits.
- Recherchez l' origine de l' incendie. Si une fumée se dégage de la cabine, n' ouvrez pas immédiatement le capot. (Cela laisserait entrer une grande quantité d' air et favoriserait la propagation de l' incendie. La cabine renferme une faible quantité de comburant. Si vous gardez le capot fermé, vous pouvez contrôler l' incendie et l' éteindre plus facilement.) Pour éteindre le feu, pointez l' extincteur vers le point d' inflammation, à partir de la brèche du capot, ou demandez de l' aide aux autres usagers de la route. Si vous pouvez emprunter d' autres extincteurs, ouvrez le capot pour l' enlever et pouvoir voir les flammes depuis l' extérieur.
- En cas d' intervention des pompiers, demandez une attestation d' intervention et une description de la cause de l' incendie.
- Après l' accident, contactez la compagnie d' assurance pour une gestion post-événement en temps opportun.

RAPPEL

- Afin de minimiser les pertes en cas d' accident, nous vous recommandons de souscrire une assurance commerciale (multirisque, vol, etc.).

Chaîne antidérapante

- L' usage des chaînes antidérapantes est réservé aux cas d' urgence ou dans les zones où elles sont autorisées par la loi.
- Les chaînes antidérapantes doivent être installées sur les roues arrière. Faites preuve de prudence lorsque vous conduisez un véhicule équipé de chaînes antidérapantes sur des routes enneigées. Utilisez des chaînes antidérapantes fines. Certaines peuvent endommager les pneus, les roues, et la carrosserie du véhicule. Les chaînes antidérapantes recommandées ne mesurent pas plus de 10 mm d' épaisseur ou de diamètre, ce qui laisse assez d' espace entre les pneumatiques et les autres parties de l' enjoliveur.
- Lisez attentivement les plans d' assemblage des composants ainsi que les autres instructions fournies par le fabricant de la chaîne antidérapante.
- Veuillez demander l' avis du revendeur ou prestataire de services agréé par BYD chez qui vous avez acheté votre véhicule avant l' achat et l' installation des chaînes antidérapantes.
- Afin de minimiser l' usure des pneus et des chaînes antidérapantes, n' utilisez pas de chaînes sur les routes sans neige.

RAPPEL

- La vitesse de conduite ne doit pas être supérieure à 30 km/h ou au seuil de vitesse précisé par le fabricant de la chaîne antidérapante.
- Conduisez prudemment, en faisant attention aux bosses,

! RAPPEL

aux nids-de-poule et aux virages serrés qui peuvent faire rebondir le véhicule.

- Les véhicules équipés de chaînes antidérapantes doivent éviter les virages serrés ou de freiner lorsque les roues sont bloquées. Par ailleurs, ils doivent ralentir avant d'entrer dans un rayon de virage. Cela permet d'éviter des accidents dus à une perte de contrôle.
- Installez les chaînes symétriquement et retirez-les immédiatement après avoir conduit sur des routes enneigées ou boueuses.
- Si un bruit anormal est émis par la chaîne de neige, veuillez arrêter immédiatement le véhicule pour vérifier si les composants du véhicule tels que les lignes de suspension, de carrosserie ou de frein présentent un aspect normal, et assurez-vous qu'il n'y a pas de contact entre elles et les chaînes de neige.
- Ne pas installer de chaînes à neige avec une faible pression des pneus.

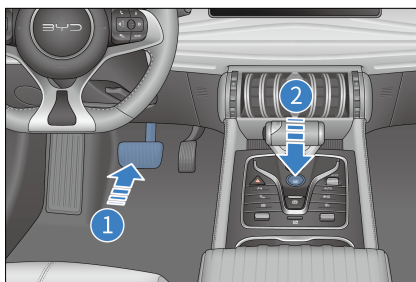
Démarrage et conduite

Démarrage du véhicule

En situation normale, démarrez le véhicule comme suit :

- Serrez fermement le frein de stationnement.

- Passez en position de stationnement ou au point mort.
- Munissez-vous de la clé intelligente du véhicule.
- Pressez le bouton MARCHE/ARRÊT ② tout en appuyant sur la pédale de frein ①.



- Le véhicule est prêt à rouler lorsque le voyant OK s'allume sur le combiné d'instruments.

Vous ne pouvez pas démarrer le véhicule si :

- Le voyant d'alerte de la clé intelligente s'allume, un bip retentit et le message « No key detected » (« Aucune clé détectée ») s'affiche sur le combiné d'instruments, après que vous ayez appuyé sur le bouton MARCHE/ARRÊT. Cela signifie que la clé ne se trouve pas dans le véhicule ou ne peut être détectée en raison d'interférences.
- La clé est dans un endroit inadaptée à la détection (plancher, porte-gobelet, coffre, etc.).

! RAPPEL

- Le véhicule ne peut pas être démarré lorsque la clé électronique est laissée à l'arrêt pendant plus d'une minute (selon la configuration du véhicule).

Démarrage du véhicule en cas d'urgence :

- Serrez fermement le frein de stationnement.
- Éteignez tous les feux et accessoires qui ne sont pas nécessaires.
- Coupez le contact.
- La clé électronique intelligente se trouve dans le véhicule.
- Appuyez sur le bouton de démarrage de la clé intelligente et maintenez-le enfoncé pendant plus de 15 secondes.



PRUDENCE

- Ne pressez pas le bouton d'alimentation pendant la conduite.

Démarrage à distance

Avant le démarrage

1. Coupez le contact.
2. Le levier de vitesse est réglé sur « P ».
3. La vitesse du véhicule est inférieure à 5 km/h.

Démarrage à distance avec la clé électronique intelligente

1. Pressez le bouton START/STOP (MARCHE/ARRÊT) à distance de la clé électronique intelligente et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour démarrer le véhicule. Après le démarrage, les indicateurs de direction clignotent trois fois.
2. Si aucune opération effective n'est initiée dans les 10 minutes suivant le démarrage à distance, le véhicule s'arrête et s'éteint. Les clignotants clignotent deux fois.



3. Une fois le véhicule démarré, le fait d'appuyer sur le bouton marche/arrêt à distance de la touche intelligente et de le maintenir enfoncé pendant deux secondes coupe l'allumage. Les clignotants clignoteront alors deux fois.

Conduite

Contrôle de sécurité avant la conduite

Avant de parcourir de longues distances, nous vous conseillons d'effectuer un contrôle de sécurité afin de garantir votre sécurité et d'optimiser votre expérience de conduite. Le véhicule peut également être amené chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour y être contrôlé.

Extérieur

- Pneus : Vérifiez la pression des pneus et recherchez minutieusement toute déchirure, tout dommage ou corps étranger, toute anomalie et toute usure excessive.
- Écrous de roue : assurez-vous que tous les écrous sont montés et serrés.
- Éclairage : Assurez-vous que les phares, les feux de position, les clignotants et tous les autres feux fonctionnent normalement. Vérifiez l'intensité lumineuse des phares.

Intérieur

- Ceintures de sécurité : assurez-vous que les ceintures de sécurité peuvent être bouclées correctement. Veillez à ce qu'elles ne soient pas effilochées ou rayées.
- Combiné d'instruments : Vérifiez surtout que le voyant d'entretien, l'éclairage du combiné d'instruments et le dégivreur fonctionnent correctement.
- Pédale de frein : vérifiez qu'il y a assez d'espace pour que la pédale de frein fonctionne.
- Batterie basse tension et câbles : Vérifiez que les connecteurs ne sont ni corrodés ni desserrés et que le boîtier de la batterie ne présente aucune fissure.

Compartment moteur

- Fusibles de rechange : assurez-vous que les fusibles de rechange de toutes les charges nominales contenues dans la boîte à fusibles sont disponibles.
- Niveau du liquide de refroidissement : assurez-vous que le niveau du liquide de refroidissement est normal.

Vérification après le démarrage

- Combiné d'instruments : vérifiez que le voyant d'entretien et le compteur de vitesse fonctionnent correctement.
- Freins : dans une zone sûre, conduisez le véhicule droit, tenez fermement le volant, ralentissez et serrez le frein. Vérifiez que le véhicule maintient sa trajectoire en ligne droite.
- Autres anomalies : vérifiez s'il y a des pièces desserrées, des fuites et des bruits inhabituels.

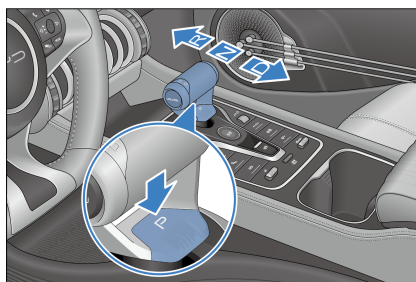
Si tout va bien, vous pouvez conduire et profiter du véhicule.

Préparation à la conduite

- Avant d'entrer dans le véhicule, vérifiez son environnement immédiat.
- Réglez la position du siège, l'angle du dossier du siège, la hauteur du coussin, la hauteur de l'appui-tête et l'angle et la hauteur du volant.
- Réglez le rétroviseur intérieur et les rétroviseurs latéraux.
- Fermez toutes les portières.
- Bouclez votre ceinture de sécurité.

Commandes de changement de vitesse

- La position de la boîte de vitesse est indiquée sur le levier de changement de rapport.
- « P » : Stationnement. Appuyez sur ce bouton pour garer le véhicule. Passez à cette position lorsque vous mettez le moteur sous tension ou hors tension.
 - Pour démarrer le véhicule, l'état de l'alimentation doit être sur « OK ». Appuyez sur la pédale de frein et sur le bouton UNLOCK (Déverrouiller) pour passer de « P » à une autre position.



**PRUDENCE**

- Pour éviter d' endommager la transmission, appuyez sur le bouton P seulement après l' arrêt complet du véhicule.
- « R » : Marche arrière, n' est utilisée qu' après l' arrêt complet du véhicule.
- « N » : Neutre, utilisé pour l' arrêt temporaire du véhicule.
 - En toutes circonstances, passez toujours en rapport « P » avant de sortir du véhicule.
- « D » : Conduite, passez à « D » pour conduire le véhicule normalement.
- Avant de passer au rapport D, allumez le contact.
- Pour passer des rapports P à D, vous devez appuyer simultanément sur la pédale de frein et sur le bouton DÉVERROUILLER. Pour plus de détails, reportez-vous au message d' invite sur le combiné d' instruments.
- Si le changement de rapport fonctionne, le levier revient à sa position centrale après avoir été relâché.
- Pour éviter tout mouvement involontaire du véhicule, appuyez sur le bouton « P » et engagez l' EPB une fois que le véhicule est complètement arrêté. À ce stade, le voyant EPB s' allume.

**AVERTISSEMENT**

- La transmission peut être sérieusement endommagée par manque de lubrification si le véhicule est laissé en mouvement trop longtemps après l' arrêt du moteur et l' enclenchement du rapport « N ».

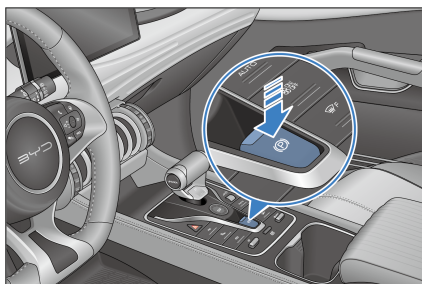
**AVERTISSEMENT**

- Lorsque le moteur tourne et que le véhicule est en rapport R ou D, pensez toujours à appuyer sur la pédale de frein lorsque vous arrêtez le véhicule. En effet, l' actionneur transmet toujours une force qui peut causer un déplacement lent du véhicule, même lorsque le moteur est au ralenti.
- Si vous souhaitez changer de rapport pendant la conduite (en marche avant), évitez d' appuyer sur la pédale d' accélération afin d' éviter tout accident.
- Pour éviter des accident, ne passez jamais en rapport R et n' appuyez jamais sur le bouton P lorsque le véhicule est en mouvement.
- Même si le véhicule n'est pas démarré, ne glissez pas en descente en rapport "N" ou "P".


Frein de stationnement électronique (EPB)

Commutateur du frein de stationnement électronique



- Veillez systématiquement à serrer le Frein de stationnement électronique (EPB) avant de vous garer et de quitter le véhicule.



Serrage manuel du frein de stationnement électronique (EPB)


Tirez le commutateur du frein de stationnement électronique vers le haut. Le frein de stationnement électronique applique une force de stationnement appropriée et  clignote sur le combiné d'instruments. Lorsque le voyant se stabilise, cela signifie que le frein est serré. Le message « EPB ON » s'affiche également.

PRUDENCE

- Lorsque le voyant  clignote, cela signifie que le frein de stationnement électronique fonctionne. Si le véhicule se trouve sur une pente, maintenez la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que son voyant  se stabilise. Autrement, le véhicule pourrait dévaler la pente.

Serrage automatique du frein de stationnement électronique

Coupez le contact.

- Lorsque le contact est coupé, le frein de stationnement électronique se serre automatiquement et  s'allume sur le combiné d'instruments.

Passage du levier de vitesse à la position « P »

- Appuyez sur la pédale de frein pour arrêter le véhicule et passer au stationnement. Le frein de stationnement électronique se serre automatiquement. Ne relâchez pas la pédale de frein jusqu'à ce que le voyant lumineux sur le tableau de bord cesse de clignoter et se stabilise, et que le message « EPB activated » (« EPB activé ») s'affiche.

PRUDENCE

- Lorsque vous coupez le contact immédiatement après avoir appuyé sur le commutateur du frein de stationnement électronique, le celui-ci n'est pas automatiquement serré. Cette fonction peut être utilisée pour remorquer ou pousser un véhicule en cas de panne.
- Ne relâchez pas la pédale de frein en début de processus, notamment lorsque le véhicule est arrêté sur une pente. Autrement, le véhicule pourrait faire marche arrière.
- Cette fonction est conçue pour améliorer la sécurité du véhicule. Cependant, il n'est pas recommandé d'en dépendre de manière excessive ou de l'utiliser fréquemment. Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le véhicule est placé en position « P » ou que le frein de stationnement électronique est serré avant de descendre.
- Pendant quelques secondes après le démarrage du véhicule, le système de frein de stationnement électronique effectue un test automatique de fonctionnement. Durant ce processus, le système ne réagit à aucune autre fonction.

Relâchement manuel du frein de stationnement électronique

- Si le véhicule est démarré et le levier de vitesses n' est pas en position P (Stationnement), pressez la pédale de frein et le commutateur de frein de stationnement électronique et maintenez-les enfoncés jusqu' à ce que le voyant sur le combiné d' instruments s' éteigne (ce qui signale le relâchement du frein de stationnement électronique) et que le message « EPB released » (EPB relâché) s' affiche.



PRUDENCE


- Le rapport « P » représente la vitesse de stationnement du véhicule. Cela signifie que le véhicule est dans un état de stationnement stable, et que le frein de stationnement électronique constitue le principal dispositif de stationnement du véhicule. Pour assurer la sécurité lors du stationnement, relâchez le frein de stationnement électronique et le commutateur du frein de stationnement électronique uniquement lorsque le véhicule n' est pas sur la position « P » (stationnement).

Relâchement automatique de l' EPB au démarrage du véhicule

- Lorsque le véhicule est garé, démarrez-le en actionnant la pédale de frein et maintenez-la enfoncée. Passez ensuite du rapport de vitesse « P » ou « N » à un autre, comme « D » ou « R ». Le frein de stationnement électronique se relâche automatiquement, le voyant s' éteint et le message « EPB released » (EPB relâché) s' affiche.



PRUDENCE

- Il est impératif d' appuyer sur la pédale de frein lors du changement de vitesse. Relâchez la pédale uniquement lorsque le rapport souhaité s' affiche sur le combiné d' instruments.
- Lorsque le véhicule est démarré et que le rapport de vitesse est réglé sur « D » ou « R », serrez manuellement le frein de stationnement électronique, puis actionnez lentement la pédale d' accélérateur jusqu' à un certain point. Le frein de stationnement électronique est relâché automatiquement et le voyant  s' éteint en affichant le message « EPB released » (« EPB relâché »).



AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, évitez d' utiliser l' EPB pour freiner en situation normale. Mieux vaut l' utiliser lorsque la pédale de frein se bloque ou présente une défaillance.
- Étant donné que l' EPB ne peut pas dépasser la limite physique de l' adhérence à la route, l' activation de la fonction de freinage d' urgence peut entraîner une dérive du véhicule, un glissement latéral ou une déviation lorsqu' il traverse des virages ou des tronçons de route dangereux/à forte circulation, ou lorsque le véhicule est conduit dans des conditions météorologiques difficiles. Veillez à éviter tout accident éventuel.

Échec du relâchement du frein de stationnement électronique

- En cas d' échec du relâchement du frein de stationnement électronique, appuyez sur le commutateur du frein de stationnement électronique et maintenez-le enfoncé pendant plus de deux secondes. Si vous parvenez à faire relâcher le frein de stationnement électronique, conduisez le véhicule jusqu' à l' atelier de réparation automobile le plus proche pour vérifier le signal de commutation de la pédale de frein ainsi que les pièces et lignes concernées. Au cas contraire, contactez immédiatement un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

Freinage d' urgence en cas de défaillance de la pédale de frein


- Si le freinage échoue ou est bloqué, continuer à appuyer sur le commutateur de vitesse « P » pendant plus de 2 secondes pour activer le freinage d' urgence.





PRUDENCE

- Pour des raisons de sécurité, n' utilisez pas le commutateur de vitesse « P » pour le freinage d' urgence en conduite normale. Si la pédale de frein tombe en panne ou se bloque, vous pouvez utiliser la fonction de freinage d' urgence, mais tout en gardant le contrôle du véhicule et en conduisant normalement.

Indicateur du système de frein de stationnement électronique

- Lorsque le véhicule est démarré et que le frein de stationnement électronique est serré,  brille en continu sur le combiné d' instruments.

- Lorsque le véhicule est à l' arrêt et si le frein de stationnement électronique est serré, le voyant  clignote pendant environ trois secondes.
- À la mise du contact, l' EPB démarre l' auto-vérification. Le voyant  s' allume sur le combiné d' instruments, puis s' éteint au bout de trois secondes environ. Si cela n' est pas le cas, le frein de stationnement électronique ou le système de freinage pourrait être défaillant. Il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

Son de fonctionnement de l' EPB

- Le moteur du frein de stationnement électronique peut émettre des bruits pendant le serrage ou le relâchement.
- En cas d' odeur de brûlé ou de bruit inhabituel après l' activation du freinage d' urgence, contactez immédiatement un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.



AVERTISSEMENT

- Pour éviter que le véhicule ne bouge, l'EPB ne peut pas être remplacé par un levier de vitesses lors du stationnement. Le frein de stationnement électronique doit être utilisé à la place, et le véhicule doit être réglé au rapport P.
- L'interrupteur EPB ne doit pas être actionné lorsque le véhicule est en mouvement.
- Lorsque le commutateur du frein de stationnement électronique est tiré ou relâché, il est essentiel d' appuyer sur la pédale de frein pour maintenir le véhicule immobile. À ce moment, du levier

AVERTISSEMENT

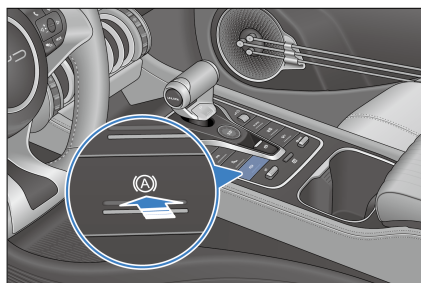
de vitesse se bloque, car le frein de stationnement électronique ne peut plus fournir une force de stationnement suffisante.

Fonction Auto Hold (frein automatique à l'arrêt)

Fonction Auto Hold (frein automatique à l'arrêt) : La fonction Auto Hold (AVH) s'active automatiquement lorsque le véhicule doit rester à l'arrêt pendant une longue durée, notamment dans les embouteillages, sur une pente ou lorsqu'il est en arrêt aux feux de signalisation.

Veille AVH

- Lorsque l'allumage est allumé, appuyez sur l'interrupteur AVH pour activer AVH. (A) est affiché sur le tableau de bord.
- Appuyez de nouveau sur l'interrupteur AVH pour désactiver l'AVH.



AVH activé

- Lorsque le voyant de veille AVH (A) est allumé, appuyez sur la pédale de frein jusqu'à ce que le véhicule s'arrête (la vitesse du véhicule passe à zéro) pour activer la fonction AVH. À ce stade, le véhicule est en état

AVH et (A) est affiché sur le combiné d'instruments.

PRUDENCE

- Pour activer l'AVH, toutes les conditions suivantes doivent être réunies :
 - La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée et les portières sont fermées.
 - Le système intelligent de freinage électrique et le frein de stationnement électronique (EPB) fonctionnent normalement.
- L'AVH quitte le mode veille lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur, passez en position de stationnement ou serrez manuellement le frein de stationnement électronique.
- L'AVH est désactivée par défaut.

Exécution de l'AVH

- La fonction AVH fonctionne normalement lorsqu'elle est activée, que les feux de stop et le feu de stop surélevé sont allumés et que le voyant AVH (A) est allumé fixe sur le combiné d'instruments.
- La fonction AVH quitte le mode veille après l'arrêt du véhicule pendant 10 minutes, avec le voyant de veille AVH (A) allumé et le changement de vitesse en position de stationnement.
- Pour activer la fonction AVH, passez en rapport « D », conduisez le véhicule normalement, puis appuyez sur la pédale de frein jusqu'à ce que le véhicule s'arrête (la vitesse du véhicule passe à zéro).

Sortie de l'AVH

- Lorsque la fonction AVH fonctionne normalement, les actions suivantes font quitter AVH et déplacent automatiquement le véhicule de « D » à « P » :
 - Ouverture de la portière du conducteur.
 - déverrouillage de la ceinture de sécurité du conducteur ;
 - L'EPB est activé si le véhicule est en état d'entraînement à l'arrêt.
 - Nouvel appui sur le commutateur AVH pour désactiver l' AVH en relâchant la pédale de frein.

Suppression de l' AVH

- Si vous passez en marche arrière, l' AVH passe en mode de déplacement lent. Lorsque le véhicule recule (en marche arrière) ou passe de « R » à « D » pour se déplacer à basse vitesse, l' AVH ne peut pas être activée, mais reste en veille pour faciliter le mouvement du véhicule à basse vitesse.
- Pour quitter le mode de déplacement lent, appuyez sur le commutateur AVH ou conduisez à une vitesse supérieure à 10 km/h. La fonction AVH est en veille et peut être activée normalement.

Précautions en matière de conduite

- Conduisez lentement et prudemment le long des routes en gravier. Pour éviter d' endommager les pneus, ne roulez pas sur des obstacles présentant des bouts pointus.
- Ralentissez sur les routes accidentées ou cahoteuses. Sinon, l' impact risquerait d' endommager sérieusement les roues.

- Évitez, autant que possible, de conduire dans des zones inondées.
- Conduisez lentement en cas de vents violents.
- Le nettoyage du véhicule ou la conduite dans des zones inondées pourrait mouiller les freins. Pour garder les freins secs, conduisez prudemment et appuyez légèrement sur la pédale de frein.
- Conduisez prudemment sur des routes glissantes : routes recouvertes de glace, de neige ou de sable, ou sur des surfaces comme les carreaux en céramique humides ou en résine époxy. Pour empêcher le glissement du véhicule, évitez de vous garer sur des rues en pente.



AVERTISSEMENT

- La batterie haute tension se trouve dans le châssis du véhicule. Évitez les soubresauts lorsque vous conduisez.
- Le conducteur doit assurer la sécurité de tous les passagers du véhicule, leur apprendre à utiliser correctement les fonctions du véhicule et empêcher les enfants et les autres passagers d' utiliser le véhicule de manière inappropriée.
- Veillez à ce qu' aucun occupant ne mette sa tête ou ses mains hors du véhicule, et redoublez de vigilance lorsqu' il s' agit d' enfants.
- Soyez prudent lorsque vous accélérez ou freinez sur des routes glissantes. Une accélération rapide ou un freinage soudain pourrait provoquer un dérapage du véhicule ou sa déviation de la trajectoire.

AVERTISSEMENT

- Coupez toujours le moteur du véhicule.
- Rappelez-vous d' emporter la clé intelligente avec vous lorsque vous quittez le véhicule.

PRUDENCE

- Avant de conduire, assurez-vous que le frein de stationnement électronique est complètement relâché et que son voyant est éteint.
- Ralentissez lorsque vous descendez des pentes raides et évitez de freiner trop fréquemment. Vous éviterez ainsi une surchauffe du disque qui peut affecter l' efficacité du frein.
- Évitez que de grandes quantités d' eau s' infiltrent dans le compartiment moteur, car elles pourraient endommager le système d' alimentation et les composants électriques.

Précautions pour la conduite en hiver

1. Assurez-vous que le liquide de refroidissement est résistant au gel.
 - Utilisez un liquide de refroidissement du même type que le liquide d' origine. Remplissez le système de refroidissement avec du liquide de refroidissement en fonction de la température ambiante.
 - Un liquide de refroidissement inapproprié endommage le système de refroidissement.
2. Vérifiez l' état des batteries et des câbles.

- La capacité de la batterie basse tension étant plus faible par temps froid, elle doit être complètement chargée à l' approche de l' hiver.

3. Évitez le gel des portières.

- Pour cela, pulvérisez un agent de dégivrage ou de la glycérine dans le trou de verrouillage des portières.

4. Utilisez un liquide lave-glace antigel.

- Tous ces produits sont disponibles chez les revendeurs ou prestataires de services agréés par BYD et dans les magasins de pièces automobiles.
- Le rapport eau/antigel doit être conforme aux instructions du fabricant.

PRUDENCE

- Utiliser un liquide lave-glace spécial pour éviter d' endommager la peinture.

5. Évitez que la glace et la neige ne s' accumulent sous le garde-boue.

- Toute accumulation de glace et de neige sous les garde-boues rend la manœuvre du volant difficile. Lorsque vous conduisez par temps froid, arrêtez-vous de temps à autre pour vérifier la présence de neige et de glace sous les garde-boues.

6. Ayez à votre disposition des outils ou des articles d' urgence pour affronter les conditions routières difficiles.

- Il est conseillé d' avoir dans votre véhicule : des chaînes antidérapantes, une raclette anti-givre, des sacs de sable et de sel, un signal clignotant, une pelle et des câbles de raccordement.


Assistance au conducteur



Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

- Le Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) est une extension du régulateur de vitesse traditionnel. Il utilise des radars à ondes millimétriques avant et une caméra avant pour détecter la distance relative et la vitesse du véhicule qui vous précède, afin de réguler la vitesse du véhicule en conséquence. Le système bascule entre le régulateur de vitesse normal et l' ACC, en fonction de la présence ou non d' un véhicule à l' avant.
- La vitesse de croisière et l' intervalle de temps du véhicule qui précède peuvent être définis à l' aide des boutons du régulateur de vitesse. Vous pouvez régler la vitesse du régulateur de vitesse dans une plage de 30 à 150 km/h ou définir une distance fixe entre le véhicule qui précède et le point de croisière à des vitesses comprises entre 0 et 150 km/h.

Description des états

- ACC désactivé :
 - Le système ACC est désactivé. Pour accéder à la fonction, activez d' abord le système ACC.
- Régulateur de vitesse adaptatif en veille :
 - Une fois activé, le système est en mode veille par défaut et peut être activé manuellement. Si le véhicule ne remplit pas les conditions d' activation, il doit faire l' objet d' un contrôle de manière à remplir les conditions requises. À ce moment, le voyant

 (avec une vitesse de croisière variable) s' affiche sur le combiné d' instruments.

- Régulateur de vitesse adaptatif activé :
 - Le système est opérationnel. Il maintient la vitesse réglée ou ajuste automatiquement la distance par rapport au véhicule qui précède. À ce moment, le voyant  (avec une vitesse de croisière variable) s' affiche sur le combiné d' instruments.
- Survitesse :
 - Lorsque vous appuyez sur la pédale d' accélérateur alors que l' ACC est activé, le véhicule réagit à votre action de sorte que l' ACC est temporairement désactivé jusqu' à ce que vous relâchiez la pédale.
- Défaillance du régulateur de vitesse adaptatif :
 - Le système présente une défaillance. Par conséquent, aucune opération ne peut être effectuée. Le voyant indiquant la défaillance du régulateur de vitesse adaptatif  s' allume sur le combiné d' instruments. Veuillez contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

Condition d' activation du régulateur de vitesse adaptatif

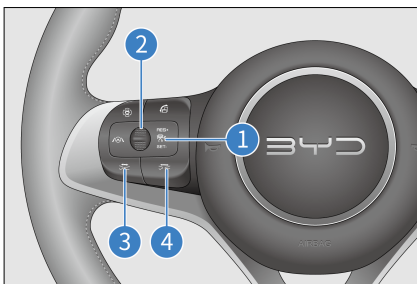
- L' EPB est relâché.
- Le véhicule est en rapport D.
- Le véhicule ne recule pas.
- Le coffre, le capot et toutes les portières sont fermés.
- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- Le système ESC est actif, mais pas encore activé.

- La vitesse du véhicule n' est pas supérieure à 150 km/h.
- La pédale de frein est actionnée ou la fonction de frein automatique à l' arrêt est activée à la vitesse 0, ou la pédale de frein n' est pas actionnée à des vitesses supérieures à 0.
- Aucun message d' échec de communication réseau du véhicule ne s' affiche sur le combiné d' instruments.
- La fonction AEB n' est pas activée.

Mode d' emploi

Bouton activation/désactivation du régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

- Appuyez sur le bouton ① pour activer ou quitter le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) (le système est en veille lorsque les conditions d' activation sont remplies). (Par défaut, l' activation du régulateur de vitesse adaptatif en appuyant sur le bouton ① permet de définir la vitesse actuelle comme vitesse de croisière. Si la vitesse actuelle est inférieure à 30 km/h, la vitesse cible se règle sur 30 km/h ; si la vitesse actuelle est supérieure à 150 km/h, la vitesse cible se règle sur 150 km/h).



Réinitialisation de l' ACC

- Lorsque l' ACC est en veille au cours du même cycle d' allumage, le système mémorise le dernier réglage

de vitesse affiché sur le combiné d' instruments. Faites basculer le commutateur à bascule ② vers le haut pour revenir à la vitesse mémorisée avant de quitter le système de croisière.

Augmentation/diminution de la vitesse cible

- Lorsque l' ACC est activé, actionnez l' interrupteur basculant ② pour régler la vitesse du véhicule entre 30 et 150 km/h. Le fait d' actionner l' interrupteur basculant ② vers le haut ou vers le bas augmente ou diminue la vitesse de 5 km/h

⚠ AVERTISSEMENT

- Veuillez respecter strictement les limites de vitesse locales, conduire en toute sécurité et ne pas faire d' excès de vitesse.

Quitter l' ACC

- Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) est activé, une seconde pression sur le bouton d' activation/de sortie de l' ACC ou une pression sur la pédale de frein permet de désactiver l' ACC et de le mettre en veille.

Réglage de la distance entre les véhicules

- Vous devez définir une distance de sécurité pour votre véhicule.
- Le système ajuste la vitesse du véhicule pour maintenir une distance appropriée par rapport au véhicule qui vous précède sur la même voie. Appuyer sur les boutons ③ et ④ du volant permet de définir la distance entre les véhicules sur l' un des quatre niveaux disponibles. Pour chaque niveau, la distance de sécurité du véhicule est directement proportionnelle à la vitesse du

véhicule. Plus vous roulez vite, plus la distance de sécurité s'allonge.

Augmentation/diminution de la vitesse lorsque l' ACC est activé

- Lorsque l' ACC est activé, vous pouvez appuyer sur la pédale d'accélérateur pour atteindre la vitesse de croisière cible préalablement définie. Le système passe alors en mode survitesse. Si vous êtes en vitesse de croisière cible et que vous accélérez sans effectuer d'autres opérations, le véhicule accélère puis revient à la vitesse de croisière cible dès que vous relâchez la pédale d'accélérateur.
- Si l' ACC est activé et que vous appuyez sur la pédale de frein pour ralentir le véhicule, l' ACC passe en mode veille. Une fois la pédale de frein relâchée, vous devez réactiver l' ACC.

Fonction Follow-to-stop/redémarrage

- Lorsque le véhicule est contrôlé par le régulateur de vitesse adaptatif, il peut s'arrêter dès que le véhicule le précédant s'arrête dans des conditions de conduite normales. De plus, il peut se remettre automatiquement en mouvement et suivre ce véhicule si le temps d'arrêt est inférieur à 30 secondes.
- Si le véhicule s'arrête pendant une durée de 30 secondes à trois minutes, appuyez sur la pédale d'accélérateur ou basculez l'interrupteur basculant ② pour démarrer le véhicule.

Limites du système

- Des radars à ondes millimétriques sont installés à l'avant du véhicule. L'obstruction de sa zone de détection par des contaminants peut perturber le fonctionnement prévu. Par exemple, si le capteur est entièrement recouvert

de neige, le système du régulateur de vitesse adaptatif cessera de fonctionner et enverra un message au combiné d'instruments. Le système fonctionnera à nouveau une fois que l'obstruction sera éliminée, lorsque le véhicule sera redémarré ou qu'il roulera sur des routes normales pendant un certain temps.

- Si le véhicule roule pendant un certain temps dans des conditions particulières (rampes circulaires, tunnels, etc.), les radars à ondes millimétriques avant peuvent présenter une défaillance transitoire en raison de capacités de détection limitées. Vous pouvez restaurer la fonction en redémarrant le véhicule ou en roulant sur des routes normales pendant un certain temps.
- Amorcer ou quitter un virage peut retarder ou perturber l'identification de la cible. Dans ce cas, l' ACC peut ne pas ralentir comme prévu ou peut ralentir tardivement.
- Sur les routes à virages serrés, notamment des routes sinueuses, le véhicule qui précède peut être hors du champ de détection du capteur du régulateur de vitesse adaptatif pendant plusieurs secondes en raison de la vision limitée du capteur. Par conséquent, le régulateur de vitesse adaptatif peut automatiquement faire accélérer le véhicule.
- Le flux de circulation et les conditions météorologiques, telles que la pluie et le brouillard, doivent être pris en compte pour définir la distance parcourue par le véhicule sur le système du régulateur de vitesse adaptatif. La circulation et les conditions météorologiques (pluie, brouillard, etc.) doivent être prises en compte lors du réglage de la distance entre les véhicules dans le régulateur de vitesse adaptatif. Une fois le système du régulateur de vitesse

adaptatif réglé de manière adéquate, le conducteur doit décélérer jusqu' à ce que le véhicule s' arrête à tout moment.

- Le système ACC peut ne pas être en mesure d' identifier des objets stationnaires ou lents (véhicules, bout de la file de véhicules, cabines de péage, vélos, motos ou piétons). Cela peut entraîner un risque de collision et exige du conducteur qu' il reste attentif à son environnement.
- Le système du régulateur de vitesse adaptatif ne peut pas identifier les piétons ou les véhicules venant en sens inverse.
- L' ACC ne peut réaliser qu' un freinage limité et non un freinage d' urgence.
- Les objets métalliques, tels que les rails ou les plaques métalliques utilisés pour la construction de la route, peuvent interférer avec les radars à ondes millimétriques situés à l' avant, entraînant un dysfonctionnement.
- Les performances des capteurs rada à ondes millimétriques avant peuvent être affectées par des vibrations ou une collision. Dans ce cas, il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- L' ACC ne peut pas être activé dans des modes de conduite spéciaux*, tels que le remorquage, la neige, la boue, le sable, la terre.
- L' ACC est une fonction d' aide et ne peut en aucun cas remplacer le conducteur. Les conducteurs doivent respecter les règles de circulation, garder le contrôle du véhicule à tout moment et être entièrement responsables de leurs véhicules.
- Pour des raisons de sécurité, le régulateur de vitesse adaptatif ne peut être activé si le système de contrôle électronique de la stabilité est désactivé.
- Le régulateur de vitesse adaptatif est adapté pour une utilisation sur des autoroutes et des routes en bon état, plutôt que sur des routes urbaines complexes ou sinueuses.
- Il incombe au conducteur de garder une distance sécuritaire par rapport au véhicule qui précède. La distance entre les véhicule définie par l' ACC correspond à la distance minimale requise dans les environnements de conduite du pays.
- Lorsque l' ACC est activé, le conducteur récupère le contrôle du véhicule lorsqu' il appuie sur la pédale d' accélérateur ou de frein. Par conséquent, le système du régulateur de vitesse adaptatif ne peut pas maintenir une distance de sécurité par rapport au véhicule précédent.
- Le régulateur de vitesse adaptatif peut ne pas être en mesure de réagir ou sa réponse peut être lente si le véhicule qui le précède freine ou s' arrête brusquement (arrêt d' urgence). Il en résulte un risque de freinage tardif. Dans ce cas, aucune demande de prise de contrôle ne sera émise.

Précautions

- L' ACC est davantage un système de confort qu' un système de sécurité, un détecteur d' obstacles ou un système d' avertissement de collision. Le conducteur demeure entièrement responsable du véhicule et il doit en garder le contrôle à tout moment.
- Dans certains cas, comme celui où le véhicule qui précède roule trop lentement, lorsque le changement de voie est trop rapide ou lorsque la distance de sécurité par rapport au véhicule qui précède est trop courte, le

système n' a pas le temps de réduire la vitesse relative. La réponse doit donc venir du conducteur. Le système ne peut pas émettre d' avertissement sonore ou visuel dans tous les cas.

- Si le véhicule est à l' arrêt et que l' ACC est activé, le système identifie tout obstacle immobile à l' avant, et maintient le véhicule à l' arrêt pour assurer un démarrage sécurisé et éviter toute collision. Cette fonction ne peut cependant pas identifier tous les obstacles, le conducteur doit donc être attentif aux obstacles qui le précèdent ou aux autres usagers de la route.
- Si le véhicule se trouve à proximité d' une voie adjacente (ou si un véhicule se trouvant sur une voie adjacente est trop proche de la voie du véhicule équipé de l' ACC), l' ACC peut initier le freinage.
- Les véhicules arrivant sur la voie du véhicule équipé de l' ACC et se trouvant dans le champ de détection de ses radars à ondes millimétriques avant sont identifiés comme des véhicules cibles et déclenchent une réponse en conséquence, un éventuel freinage soudain ou tardif.
- Dans certaines circonstances, le système de détection peut être affecté ou retardé. Lorsque la section transversale de réflexion du radar de la cible (par exemple, un vélo, un tricycle, une moto, un véhicule à quatre roues, un piéton) est trop petite, le système peut ne pas être en mesure de déterminer sa distance – face à ces cibles, il peut donc réagir tardivement, voire ne pas réagir du tout. Dans de telles situations, le conducteur doit contrôler la vitesse du véhicule. Enfin, le système de détection peut également être affecté ou retardé par du bruit ou des interférences électromagnétiques.
- L'ACC ne peut pas viser les véhicules dont la coïncidence est trop petite, de sorte que le conducteur doit garder le contrôle du véhicule.
- Lorsque le véhicule s' arrête alors qu' un autre véhicule le précède, dans de rares cas (par exemple, véhicules spéciaux comme les remorques vides ou semi-chargées), le système ne reconnaît pas l' extrémité du véhicule devant, mais l' extrémité inférieure de la cible (c' est à dire, l' essieu arrière d' un camion doté d' un châssis haut ou le pare-chocs d' un véhicule). Dans de tels cas, le système ne peut pas garantir une distance d' arrêt adéquate – le conducteur doit donc rester vigilant et être prêt à freiner.
- Si le véhicule est à l' arrêt et que l' ACC est activé, le système identifie tout obstacle immobile à l' avant, et maintient le véhicule à l' arrêt pour assurer un démarrage sécurisé et éviter toute collision. Cette fonction ne peut cependant pas identifier tous les obstacles, le conducteur doit donc être attentif aux obstacles qui le précèdent ou aux autres usagers de la route.
- La modification de la structure du véhicule, notamment l' abaissement du châssis ou le changement de la plaque d' immatriculation avant, peut affecter le système du régulateur de vitesse adaptatif.
- Il est déconseillé d' utiliser le système du régulateur de vitesse adaptatif lorsque la visibilité est mauvaise, ou lorsque vous conduisez sur des pentes, des routes sinueuses ou des routes mouillées (couvertes de glace, de neige ou inondées).
- Assurez-vous de consulter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un étalonnage et une vérification professionnels des radars à ondes millimétriques à l' avant ou de la caméra

multifonctions dans l' une des situations suivantes :

- Le radar à ondes millimétriques avant, le pare-chocs avant ou le pare-brise ont été retirés.
- L'alignement des roues a été effectué.
- Le véhicule a subi une collision.
- Les performances du système ACC se sont dégradées ou le combiné d' instruments a signalé une erreur du système.



AVERTISSEMENT




- L' ACC n' est qu' une fonction d' assistance au conducteur. Ce dernier est donc entièrement responsable de la sécurité de conduite.
- Les conditions météorologiques, l' état des routes et d' autres facteurs peuvent entraîner une défaillance de l' ACC.
- Utilisez l' ACC en fonction de vos besoins, de la circulation et de l' état des routes.

Régulateur de vitesse intelligent (ICC)

- Le Régulateur de vitesse intelligent (ICC) intègre le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) et le contrôle de centrage sur la voie (LCC). Il permet de contrôler la vitesse du véhicule, la distance par rapport au véhicule précédent et de maintenir le véhicule au centre de la voie de circulation en cours entre 0 et 120 km/h afin de réduire la charge de conduite et d' offrir un environnement de conduite sûr et confortable.

- Lorsque l' ICC est activé, le conducteur doit toujours tenir le volant et contrôler le véhicule si nécessaire.
- L' assistance longitudinale s' appuie sur l' ACC, qui maintient le véhicule à une vitesse fixe ou à une distance fixe par rapport au véhicule qui est à l' avant.

Description des états

- ICC en veille :
 - Le système est en veille par défaut et peut être activé manuellement. Si le véhicule ne remplit pas les conditions d' activation, il doit faire l' objet d' un contrôle de manière à remplir les conditions requises. À ce niveau,  s' affiche sur le combiné d' instruments.
- Régulateur de vitesse intelligent activé :
 - Le système ICC est opérationnel. Il maintient la vitesse réglée ou ajuste automatiquement la distance par rapport au véhicule qui précède. À ce niveau,  s' affiche sur le combiné d' instruments.
- Défaillance du régulateur de vitesse intelligent :
 - Le système présente une défaillance. Aucune opération ne peut être effectuée. Le voyant indiquant une panne du régulateur de vitesse intelligent  s' allume sur le combiné d' instruments.

Conditions d' activation de l' ICC

- L' EPB est relâché.
- Le véhicule est en rapport D.
- Le véhicule ne recule pas.
- Le coffre, le capot et toutes les portières sont fermés.

- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- Le système ESC est actif, mais pas encore activé.
- La vitesse du véhicule n' est pas supérieure à 120 km/h.
- La pédale de frein est actionnée à la vitesse 0, ou la pédale de frein n' est pas actionnée à des vitesses supérieures à 0.
- Aucun message d' échec de communication réseau du véhicule ne s' affiche sur le combiné d' instruments.
- La fonction AEB n' est pas activée.
- Les lignes de voie bidirectionnelles sont claires et le véhicule se trouve au centre de la voie.

Mode d' emploi

- Appuyez sur le bouton du volant pour activer ou quitter le régulateur de vitesse intelligent. (Par défaut, lorsque la fonction est activée, la vitesse actuelle est définie comme vitesse de croisière. Si la vitesse courante est inférieure à 30 km/h, la vitesse de croisière sera définie sur 30 km/h.)
- Pour savoir comment régler la vitesse de croisière et la distance de sécurité entre les véhicules, reportez-vous aux descriptions du régulateur de vitesse adaptatif, ACC (voir chapitre précédent).
- Vous pouvez également activer ou désactiver l' ICC sur l' écran tactile d' infodivertissement →  → **ADAS** → **Intelligent Driving (Conduite intelligente)**. (Lorsque le régulateur de vitesse intelligent est activé sur l' écran tactile d' infodivertissement, il ne peut être désactivé que si le véhicule est en position P.) Lorsque le véhicule vient de démarrer, l' état

de l' ICC affiché correspond à celui d' avant la dernière mise hors tension.

Précautions

- L' ICC combine les systèmes ACC et LCC. Par conséquent, les mesures de précaution relatives au régulateur de vitesse adaptatif (ACC) doivent être respectées pendant l' utilisation.
- S' il est actif, l' ICC s' active lorsque le véhicule roule à une vitesse comprise entre 0 et 120 km/h :
 - Si des lignes de voie ne sont pas identifiées à l' avant du véhicule, l' ICC s' arrête et seul l' ACC fonctionne. Dans ce cas, le voyant d' état de l' ICC devient gris sur le combiné d' instruments.
 - Si des lignes de voie à l' avant du véhicule sont claires et identifiables, l' ICC s' active automatiquement. Dans ce cas, le voyant d' état de l' ICC indique l' état « Activé » sur le combiné d' instruments.
- Le régulateur de vitesse intelligent joue le rôle d' assistance au conducteur. Il ne s' agit pas d' un système de conduite autonome. Le conducteur doit constamment garder le contrôle de son véhicule, et ses mains ne doivent jamais lâcher le volant. Dans le cas contraire, le système laissera les commandes après avoir invité le conducteur à prendre le contrôle.
- L' ICC peut être affecté par les conditions météorologiques, l' éclairage et la clarté des lignes de voie. Ses performances peuvent diminuer considérablement dans des situations telles que le rétroéclairage, le coucher du soleil, les routes recouvertes de neige et gravement endommagées.

- N' utilisez pas l' ICC sur des routes sinueuses à virages serrés, verglacées ou glissantes, ou dans des conditions météorologiques difficiles (brouillard épais, pluie ou neige abondante, etc.). Ces conditions sont susceptibles de perturber le fonctionnement du système de détection des radars à ondes millimétriques avant ou de la caméra multifonctions.
- Les situations dans lesquelles vous ne pouvez pas utiliser l' ICC comprennent :
 - Le capteur est bloqué.
 - Le véhicule roule dans des conditions météorologiques difficiles.
 - La fonction de sécurité a été activée.
 - La vitesse du véhicule dépasse la plage définie.
 - Le régulateur de vitesse intelligent ne peut pas être activé si des modes de conduite spéciaux* tels que remorquage/neige/boue/sable/terrain sont en cours d' utilisation.



AVERTISSEMENT

- L' ICC sert uniquement de fonction d' assistance au conducteur, le conducteur est donc entièrement responsable de la sécurité au volant.
- Les conditions météorologiques, l' état des routes et d' autres facteurs peuvent entraîner une défaillance du système du régulateur de vitesse intelligent.
- Utilisez l' ICC en fonction de vos besoins, de la circulation et de l' état des routes.

Alerte prédictive de collision (PCW) et

Freinage automatique d' urgence (AEB)

Les systèmes d' Système prédictif d' alerte de collision (PCW) et de Système de freinage automatique d' urgence (AEB) détectent les véhicules et les piétons qui se trouvent devant le véhicule grâce à un radar et à une caméra multifonctions. Lorsqu' il détecte un risque de collision, le système émet des alarmes sonores et visuelles pour alerter le conducteur et améliore la pression de freinage potentielle pour un meilleur temps de réponse. Si le système détecte un risque accru de collision, il applique automatiquement une pression de freinage afin que la collision soit évitée ou que l' impact soit négligeable.

Mode d' emploi

- Pour activer ou désactiver les fonctions PCW et AEB, accédez à l' écran tactile d' infodivertissement → → **ADAS** → **Active Safety (Sécurité active)**.
- L' alerte prédictive de collision émet des alarmes sous forme de sons, de messages et initie le freinage intermittent.
- Lorsque le système PCW est activé, ou clignote, selon le niveau d' urgence, et un message s' affiche sur le combiné d' instruments.
- Lorsque le système automatique de freinage d' urgence est déclenché et un message s' affiche sur le tableau de bord.
- En cas de dysfonctionnement, s' affiche.
- Si vous désactivez le système automatique de freinage d' urgence manuellement en appuyant sur les boutons, s' affiche.

Condition d' activation du système prédictif d' alerte de collision

- Cette fonction est activée dans l'écran tactile d'infodivertissement.
- La vitesse du véhicule est comprise entre 16 et 150 km/h.
- Le véhicule est en rapport D.
- Le véhicule ne recule pas.

Conditions d' activation du système automatique de freinage d' urgence

- Cette fonction est activée dans l'écran tactile d'infodivertissement.
- La vitesse du véhicule est comprise entre 4 et 150 km/h.
- L' EPB est relâché.
- Le véhicule est en rapport D.
- Le véhicule ne recule pas.
- Le coffre, le capot et toutes les portières sont fermés.
- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- Le système ESC est actif, mais pas encore activé.

Limites du système

- Dans certaines circonstances, le système de détection peut être affecté ou retardé. Si la section transversale de la cible visée par le radar (par exemple, une bicyclette, un tricycle, un chariot, une bicyclette à moteur ou une motocyclette) est trop petite, le système risque de ne pas être en mesure de déterminer la distance. Il peut donc réagir tardivement face à ces véhicules ou ne pas réagir du tout.
- Le système peut être affecté ou ne pas réagir dans les cas suivants :
 - Par jour de pluie, de neige ou de brouillard, en raison d' importantes

éclaboussures d' eau ou de l' exposition à la lumière directe du soleil ou à des lumières éblouissantes, ou dans des conditions d' éclairage très variables.

- Capteur sale, flou, endommagé ou obstrué.
- Défaillance du radar en raison d' interférences provenant d' autres radars, notamment une forte réflexion du radar dans un parking multi-étages.
- Lorsque la circulation est complexe, le système peut ne pas réagir correctement dans les circonstances suivantes :
 - Les piétons ou les véhicules se déplacent trop rapidement dans le champ de détection du capteur.
 - Les piétons sont cachés par d' autres objets.
 - Les contours des piétons se fondent dans le paysage.
 - La détection des piétons échoue en raison du port de vêtements spéciaux ou d' autres matériaux.
 - Le véhicule prend un virage serré.
- Scénario de circulation en sens inverse :
 - Lorsque le système détecte un risque de collision avec un véhicule venant en sens inverse, il déclenche automatiquement un freinage d' urgence. Si un accident est inévitable, le système facilite la réduction de la vitesse d' impact.

Précautions

- Le freinage automatique d' urgence ne peut pas empêcher toutes les collisions. Lorsque la circulation est complexe, le système peut ne pas

parvenir à identifier clairement tous les véhicules ou piétons. Il peut alors envoyer de fausses alertes ou initier un freinage inutile pour des couvercles de puits, des plaques de fer ou des panneaux de signalisation.

- Veillez à toujours conduire prudemment et à observer les conditions de circulation environnantes. Le système AEB ne remplace en aucun cas le freinage normal.
- Ne vous fiez pas trop au système de freinage automatique d'urgence, car cela pourrait causer des blessures graves, voire mortelles. Le système n'est qu'un outil de sécurité auxiliaire. Le conducteur doit toujours garder une distance de sécurité avec les véhicules qui le précède, contrôler la vitesse et être prêt à freiner ou à s'éloigner si nécessaire. Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule à tout moment et veiller à conduire de manière sécurisée.
- Le système de freinage automatique d'urgence n'est activé que lorsque le véhicule dépasse certaines vitesses. Il est recommandé de toujours conduire prudemment, car il peut arriver que le système ne s'enclenche pas correctement.
- Le système de freinage automatique d'urgence ne peut pas fonctionner normalement lorsque la fonction ESC est désactivée ou que le voyant de défaillance est allumé.
- Si l'alerte prédictive de collision émet une alarme, le conducteur doit freiner en fonction des conditions de circulation pour réduire la vitesse du véhicule ou éviter des obstacles.
- Si le véhicule roule trop près du véhicule qui le précède pendant trop longtemps, un avertissement sur la distance de sécurité sera émis.

Si le véhicule qui précède freine brusquement, la collision peut être inévitable.

- Le système de freinage automatique d'urgence ne se déclenche pas si le conducteur étant au courant de l'avertissement d'urgence, décide tout de même de braquer le volant, d'accélérer ou de freiner.
- Si le véhicule roule pendant un certain temps dans des conditions particulières (rampes circulaires, tunnels, etc.), les radars à ondes millimétriques avant peuvent présenter une défaillance transitoire en raison de capacités de détection limitées. Vous pouvez restaurer la fonction en redémarrant le véhicule ou en roulant sur des routes normales pendant un certain temps.
- Parfois, les surfaces des radars à ondes millimétriques avant ou de la caméra multifonctions sont sales ou obstruées par des corps étrangers. Dans de tels cas, un message s'affiche sur le combiné d'instruments et indique que le système de détection de piétons et système automatique de freinage d'urgence sont désactivés. En cas de défaillance du capteur, PCW et AEB sont désactivés. Ils reviennent à la normale après le dépannage.
- La fonction de protection des piétons étant limitée par certaines conditions physiques, le conducteur doit prendre le contrôle du véhicule en temps opportun et de manière efficace dans des conditions dangereuses.
- Le système ne peut pas, à lui seul, garantir la protection totale des piétons ou éviter des accidents et blessures.
- Dans certaines conditions complexes, par exemple sur des routes sinueuses, la fonction de protection des piétons

peut déclencher des avertissements ou des freinages inutiles.

- Une défaillance du système peut déclencher des avertissements ou des freinages inappropriés. Cela peut être dû, par exemple, au décalage du radar à ondes millimétriques avant ou de la caméra multifonctions.
- La pédale de frein devient plus dure lorsque l' AEB est déclenché. Une pression hydraulique importante sera nécessaire pour pousser l' étrier en peu de temps et un bruit de grésillement se fera entendre.
- Le freinage automatique d' urgence ne s' active que lorsque toutes les portières sont fermées et que tous les occupants ont bouclé leurs ceintures. Le freinage automatique d' urgence ne fonctionnera pas si :
 - Toute portière n' est pas fermée ou est ouverte lorsque le véhicule est en mouvement.
 - La ceinture de sécurité n' est pas bouclée ou si elle est non bouclée lorsque le véhicule est en mouvement.
 - Le conducteur accélère ou décélère rapidement, ou tourne le volant trop rapidement.
 - Le véhicule prend un virage serré.
- Les performances du système peuvent être réduites dans les cas suivants :
 - Le pare-chocs avant subit un important impact dû à un accident ou à d' autres causes.
 - Pneus mal gonflés ou usés.
 - Installation de pneus non homologués.
 - Installation de chaînes antidérapantes.

- Une petite roue de secours ou un kit de réparation de pneus est utilisé.

- Veuillez à vous rendre chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un étalonnage professionnel du radar avant à ondes millimétriques ou de la caméra multifonctions dans l' une des situations suivantes :
 - Le radar à ondes millimétriques avant ou la caméra multifonctions a été enlevée.
 - Le pincement ou le carrossage arrière a été ajusté lors du contrôle de la géométrie des roues.
 - La position des radars à ondes millimétriques avant ou de la caméra multifonctions a changé après une collision.
- N' essayez pas de tester l' AEB par vous-même en utilisant des objets (carton, plaque de fer, mannequin, etc.). Le système peut ne pas fonctionner correctement et donc entraîner des accidents.

AVERTISSEMENT

- Le système prédictif d' alerte de collision et le système automatique de freinage d' urgence ne sont que des fonctions d' assistance au conducteur. Ce dernier est donc entièrement responsable de la sécurité de la conduite.
- Les conditions météorologiques, l' état des routes et d' autres facteurs peuvent entraîner une défaillance du système prédictif d' alerte de collision et du système automatique de freinage d' urgence.
- Nous vous conseillons d' utiliser le système prédictif d' alerte





AVERTISSEMENT


de collision et le système automatique de freinage d'urgence en fonction de vos besoins, de la circulation et de l'état des routes.



Système de détection de panneaux de signalisation (TSR)

Le Système de détection de panneaux de signalisation (TSR) identifie les panneaux indiquant une limitation de vitesse à l'aide de la caméra multifonctions et de la carte*. Il affiche ces panneaux situés le long de la route actuelle sur le combiné d'instruments et envoie des messages d'alarme au conducteur lorsque la vitesse du véhicule dépasse la limite détectée.

Mode d'emploi

- Activez ou désactivez le système TSR sur l'écran tactile d'infodivertissement →  → **ADAS** → **Driving Assist (Aide à la conduite)**.
- Lorsque le système de détection de panneaux de signalisation identifie le panneau de signalisation actuel,  s'affiche sur le tableau de bord.
- Lorsque le système de détection de panneaux de signalisation ne peut pas déterminer si la valeur correspondant à la limitation de vitesse identifiée s'applique à la voie,  s'affiche.
- Lorsque les performances du système de détection de panneaux de signalisation sont réduites,  s'affiche.
- Lorsque les performances du système de détection de panneaux de

signalisation sont réduites et qu'il ne peut pas déterminer si la valeur correspondant à la limitation de vitesse identifiée s'applique à la voie,  s'affiche.

- En cas de dysfonctionnement du système de détection de panneaux de signalisation,  s'affiche.
- Si vous désactivez le système de détection de panneaux de signalisation manuellement en appuyant sur les boutons,  s'affiche.
- Les numéros spécifiques qui s'affichent sur les voyants dépendent des panneaux de signalisation actuels.

Précautions

- Le système de détection de panneaux de signalisation ne peut identifier que les panneaux indiquant une limitation de vitesse. Il n'a pas pour fonction de réguler la vitesse. Le contrôle du véhicule incombe toujours au conducteur. Veuillez conduire correctement.
- Par erreur, la TSR peut confondre des panneaux indiquant une limitation de poids avec des panneaux indiquant une limite de vitesse (bien que la taille n'est pas conforme aux réglementations nationales).
- Si un panneau indiquant une limite de vitesse n'est pas clair, s'il est déformé, incliné, réfléchissant ou partiellement bloqué ou recouvert, la caméra multifonctions peut ne pas être en mesure de l'identifier ou l'identifier de manière incorrecte.
- Les performances du système de détection de panneaux de signalisation dépendent des conditions météorologiques, de l'éclairage et de la visibilité des panneaux. Le système peut ne pas identifier le panneau ou il peut

l' identifier de manière incorrecte dans la nuit ou au coucher de soleil, dans un environnement pluvieux, brumeux, trouble, enneigé ou poussiéreux, lorsque la lumière provient de l' arrière du véhicule ou en cas de changement soudain de l' éclairage.

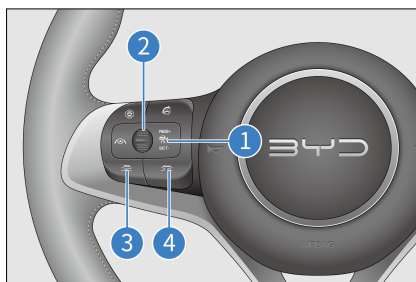
- Si le véhicule a subi une collision ou si le capteur de la caméra multifonctions a été à remonté, rendez vous chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour faire étalonner le capteur afin d' éviter que les performances du système ne soient affectées.
- Si le modèle est disponible sur le marché européen, la détection des embouteillages, des zones de construction et des risques d' accidents doit reposer sur une connexion Internet et partir du principe que la détection de ces panneaux est prise en charge.

AVERTISSEMENT

- La fonction TSR sert uniquement de fonction d' aide à la conduite – le conducteur est donc entièrement responsable de la sécurité au volant.
- Les conditions météorologiques, l' état des routes et d' autres facteurs peuvent entraîner une défaillance du système TSR ou un déclenchement tardif de l' alarme.
- Utilisez la TSR en fonction de vos besoins, de la circulation et de l' état des routes.


Contrôle intelligent de la limitation de vitesse (ISLC)

- Le Contrôle intelligent de la limitation de vitesse (ISLC) intègre les fonctions régulateur de vitesse adaptatif (ACC) et système de détection de panneaux de signalisation (TSR). Lorsque le système de contrôle intelligent de la limitation de vitesse est activé et que la vitesse actuelle définie par le régulateur de vitesse adaptatif ne correspond pas à la valeur de limitation de vitesse identifiée sur le panneau de limitation de vitesse, le système envoie un message pour demander s' il faut ajuster la vitesse à cette valeur de limitation. Le réglage s' effectue automatiquement après la confirmation, qui se traduit par (l' abaissement de l' interrupteur basculant ②).



- Cette fonction s' active à une vitesse comprise entre 30 et 150 km/h.

Mode d' emploi

- Activez ou désactivez le contrôle intelligent de la limitation de vitesse (ISLC) sur l' écran tactile d' infodivertissement dans  → **ADAS (Système avancé d' aide à la conduite)** → **Driving Assist (Aide à la conduite)** → **Traffic Sign Recognition (TSR) (Système de détection de panneaux de signalisation)** →

Intelligent Speed Limit Control (ISLC) (Contrôle intelligent de la limitation de vitesse).

- Lorsque la TSR est désactivée, le commutateur ISLC est grisé et inutilisable. L' ISLC est alors désactivé. Vous pourrez utiliser le commutateur ISLC une fois que la TSR sera à nouveau activée.
- Le contrôle intelligent de la limitation de vitesse ne peut être activé que si le régulateur de vitesse adaptatif l' est.

Précautions

- Le contrôle intelligent de la limitation de vitesse intègre le régulateur de vitesse adaptatif et le système de détection de panneaux de signalisation. Par conséquent, les mesures de précaution relatives à la fonction du régulateur de vitesse adaptatif et du système de détection de panneaux de signalisation doivent être respectées pendant l' utilisation (voir les chapitres précédents pour plus de détails).
- Le contrôle intelligent de la limitation de vitesse est un système d' assistance au conducteur. Ce dernier est donc responsable à tout moment de la sécurité de la conduite.
- Les performances de l' ISLC dépendent des conditions météorologiques, de l' éclairage et de la visibilité des panneaux de signalisation. Le système peut ne pas identifier le panneau ou il peut l' identifier de manière incorrecte dans la nuit ou au coucher du soleil, par temps de pluie, de brouillard, de brume, de neige ou de poussière, lorsque la lumière provient de l' arrière du véhicule ou en cas de changement soudain de l' éclairage.



AVERTISSEMENT

- ISLC sert uniquement de fonction d' aide à la conduite, le conducteur est donc entièrement responsable de la sécurité au volant.
- Les conditions météorologiques, l' état des routes et d' autres facteurs peuvent entraîner une défaillance du contrôle intelligent de la limitation de vitesse ou un déclenchement tardif des alarmes.
- Utilisez l' ISLC en fonction de vos besoins, de la circulation et de l' état des routes.

Assistant de feux de route (HMA)


L' assistant de feux de route (HMA) évalue les conditions de conduite à l' aide des capteurs de la caméra multifonctions et active ou désactive automatiquement les feux de route en conséquence lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 35 km/h.

Description des états

- HMA en veille :
 - Lorsque la fonction est active mais pas encore activée,  s' affiche sur le combiné d' instruments.
- HMA activé :
 - Lorsque la fonction est activée et que le commodo de feux est sur « Auto », que l' éclairage remplit les conditions et que la vitesse du véhicule est supérieure à 35 km/h, la fonction est activée et  s' affiche sur le combiné d' instruments.
- Assistant de feux de route défaillant :

- En cas de défaillance de l' assistant de feux de route,  s' affiche.

Mode d' emploi

- Activez ou désactivez l' assistant de feux de route dans  → **ADAS (Système avancé d' aide à la conduite) → Driving Assist (Aide à la conduite)**. Au démarrage du véhicule, le système reprend par défaut les réglages précédents.
- Activez la fonction. Mettez le commodo de feux en position éclairage automatique. Lorsque l' éclairage répond aux conditions et que la vitesse du véhicule est supérieure à 35 km/h, le système bascule automatiquement entre les feux de croisement et les feux de route en fonction de l' environnement de conduite actuel.

Précautions

- Le système HMA est une fonction auxiliaire de contrôle de l' éclairage. Nous vous recommandons d' utiliser le système lorsque vous roulez à des vitesses élevées, mais il ne peut en aucun cas remplacer le conducteur. Le conducteur doit respecter les réglementations routières et basculer activement entre les feux de route et les feux de croisement, en fonction de l' état de la route.
- La commutation de feux n' est pas possible lorsque le véhicule est dans un état dynamique élevé. Par exemple, lorsque le système antiblocage des roues ou le système de contrôle électronique de la stabilité est activé.
- Le système de l' assistant de feux de route se désactive dans les cas suivants : vous allumez les phares antibrouillard ou les clignotants, vous réglez les essuie-glaces en mode vitesse élevée, vous reculez ou vous réglez le commutateur de

feux sur une position autre que éclairage automatique ou l' éclairage de l' environnement est excessif.

- Même lorsque l' HMA fonctionne, le conducteur doit réagir aux éventuelles situations où l' HMA se déclenche par erreur ou ne fonctionne pas en raison de facteurs et de conditions d' ordre environnemental inévitables. Exemples de situations typiques :
 - Le conducteur doit actionner son levier en priorité pour passer en feux de route.
 - Les conditions météorologiques (brouillard, pluie, neige) sont extrêmement préjudiciables à la conduite.
 - Usagers de la route (piétons, vélos, etc.) disposant d' un faible éclairage ; présence de voies ferrées ou navigables à proximité ; animaux sauvages traversant la route.
 - Des objets à forte réflexion sont présents dans les environs, comme les panneaux de signalisation sur les autoroutes et la réflexion de l' eau sur la surface de la route.
 - Le pare-brise est sale, recouvert de buée ou obstrué par des autocollants ou des décorations.
- En cas de collision ou de réassemblage du capteur, nous vous recommandons d' étalonner le capteur auprès d' un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD afin d' éviter d' affecter les performances du système.



AVERTISSEMENT

- La fonction d' assistant de feux de route sert uniquement de fonction d' assistance au conducteur. Le conducteur est

AVERTISSEMENT

donc entièrement responsable de la sécurité au volant.

- Les conditions météorologiques, l'état des routes et d'autres facteurs peuvent entraîner une défaillance de l'HMA.
- Utilisez l'HMA en fonction de vos besoins, de la circulation et de l'état des routes.

Avertisseur de sortie de voie (LDA)

Alerte de franchissement involontaire de ligne (LDW)




Le système d'alerte de franchissement involontaire de ligne (LDW) détecte les lignes de voie à l'avant grâce à une caméra multifonctions. Lorsque la vitesse du véhicule est comprise entre 60 et 150 km/h et que le conducteur quitte involontairement sa voie, le système d'alerte de franchissement involontaire de ligne avertit le conducteur en faisant vibrer le volant, en émettant un son et en affichant un message sur le combiné d'instruments.

Prévention de sortie de voie (LDP)


- Le système de prévention de sortie de voie (LDP) détecte les lignes de voie à l'avant grâce à une caméra multifonctions. Si le véhicule quitte involontairement sa voie à une vitesse comprise entre 60 et 150 km/h de manière à être sur le point de franchir la ligne de voie, le système, lorsqu'il est activé, fait légèrement tourner le volant en fournissant un couple inverse via le système de direction assistée électronique (EPS) pour empêcher la sortie de voie.

- Si le système de prévention de sortie de voie (LDP) est activé pendant plus de cinq secondes, il émet des alarmes visuelles et sonores à la sixième seconde et continue jusqu'à son arrêt. Mode alarme : alarme sonore et alarme visuelle. Si le système est activé deux fois ou plus au cours d'un cycle continu de 180 secondes, il émet immédiatement une alarme. En ce qui concerne la troisième activation (et toutes les suivantes), les alarmes sont prolongées d'au moins 12 secondes.

Mode d'emploi

- Activez ou désactivez cette fonction dans  → **ADAS (Système avancé d'aide à la conduite)** → **Driving Assist (Aide à la conduite)** → **Lane Support System (LSS, Système de maintien sur la voie)**.
- Il existe trois modes d'alerte de franchissement involontaire de ligne : alarme sonore uniquement, vibration du volant uniquement et une combinaison des deux.
- Lorsque l'un des systèmes LDW ou LDP est activé,  s'affiche sur le combiné d'instruments.
- Lorsque l'alerte de franchissement involontaire de ligne est activée, elle émet des alarmes (sous forme d'alarme sonore, d'alarme visuelle et de vibration du volant). Les lignes de voie virtuelles du côté où le véhicule roule deviennent rouges sur le combiné d'instruments.
- Lorsque la prévention de sortie de voie est activée, elle émet des alarmes (sous forme d'alarmes sonore et visuelle). Sur le combiné d'instruments,  clignote deux fois. Les lignes de voie virtuelles du

côté où le véhicule roule deviennent vertes.

- En cas de dysfonctionnement,  s' affiche.

Limites du système

Dans un environnement de circulation routière complexe, le système d' avertisseur de sortie de voie peut détecter la ligne de voie de manière incorrecte ou ne pas la détecter. Dans les cas suivants, le système peut ne pas fonctionner ou ses performances peuvent considérablement diminuer :

- Mauvaise visibilité par temps de neige, de pluie ou de brouillard
- Pare-brise sale ou embué, ou caméra multifonctions bloquée
- Éblouissement dû à la lumière directe du soleil, aux reflets dans les flaques d' eau ou aux véhicules venant en sens inverse
- Changement soudain de la lumière (par ex. à l' entrée et à la sortie d' un tunnel).
- Lignes de circulation masquées par l' ombre des arbres sur les routes en plein soleil les jours ensoleillés.
- Impossibilité d' identifier la limite de la chaussée en se référant à l' herbe, à la terre ou au trottoir
- La fonction peut ne pas être utilisée lors de la circulation sur des voies étroites afin d' éviter l' interférence causée par son activation fréquente.

Précautions

- L' alerte de franchissement involontaire de ligne ne fonctionnera pas si un clignotant est utilisé et que le véhicule change de voie comme indiqué par le clignotant.

- L' alerte LDW peut ne pas fonctionner si le véhicule franchit des lignes de voie, ou si celles-ci ne sont pas claires, sont trop fines, usées, floues ou recouvertes de saleté/neige.
- L' alerte LDW peut ne pas fonctionner si la voie est trop large ou trop étroite, si le nombre de voies augmente ou diminue, si le marquage des voies change soudainement au niveau des rampes ou des sorties, ou dans des situations où la disposition des voies est complexe.
- L' alerte de franchissement involontaire de ligne peut ne pas fonctionner sur les pentes ou les routes sinueuses lorsque le véhicule roule trop près du véhicule qui précède ou lorsque le véhicule qui précède masque les lignes de voie.
- L' alerte de franchissement involontaire de ligne peut ne pas fonctionner lorsque le véhicule subit des secousses, accélère ou décélère trop rapidement, ou amorce un virage serré.
- Le fonctionnement du système peut être affecté si le pare-brise situé dans le champ de vision de la caméra multifonctions est fissuré, si le verre du pare-brise avant est teinté ou revêtu d' une manière non conforme aux normes, si un objet réfléchissant est placé sur le tableau de bord ou si tout autre objet interfère avec le champ de vision de la caméra.
- Pour des raisons de sécurité, ne testez pas vous-même la fonction LDW. La fonction sera interrompue si un objet quelconque bloque la caméra multifonctions ou si elle est exposée à une forte lumière. La fonction est restaurée une fois que les conditions reviennent à la normale. Si ce n' est pas le cas, il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

- La désactivation de l' alerte de franchissement involontaire de ligne est recommandée dans les circonstances suivantes :
 - Conduite sportive
 - Conduite dans des conditions météorologiques extrêmes
 - Conduite sur des routes accidentées
- Les situations dans lesquelles les lignes de voie peuvent ne pas être identifiées comprennent entre autres :
 - Lignes de voie floues
 - Lignes de voie inachevées
- Les situations susceptibles de perturber la détection ou une activation tardive de la fonction de la caméra multifonctions comprennent entre autres :
 - La caméra multifonctions se détache, est mal installée ou est bloquée.
 - Le véhicule roule dans des conditions météorologiques extrêmes, comme la pluie, la neige ou le brouillard.
 - La caméra multifonctions est partiellement ou complètement bloquée.



AVERTISSEMENT

- La fonction LDA sert uniquement de fonction d' aide à la conduite, le conducteur est donc entièrement responsable de la sécurité au volant.
- Les conditions météorologiques, l' état des routes et d' autres facteurs peuvent entraîner une défaillance de l' avertisseur de sortie de voie.
- Utilisez le LDA en fonction de vos besoins, de la circulation et de l' état des routes.

Système d' aide au maintien de la trajectoire (ELKA)*

Le système d' aide au maintien de la trajectoire (ELKA) détecte les lignes de voie à l' avant grâce à une caméra multifonctions. Elle détecte également les véhicules qui approchent par l' arrière sur les voies adjacentes grâce à des radars à ondes millimétriques à l' arrière. Il intervient à une vitesse du véhicule comprise entre 50 km/h et 150 km/h dans les cas suivants : le véhicule sort de la ligne de voie, est sur le point de franchir le bord d' une route ou risque d' entrer en collision avec des véhicules venant en sens inverse ou des véhicules qui le dépassent sur les lignes de voie. Le système active le système EPS afin de fournir un couple inverse, ce qui permet de maintenir le véhicule dans la voie actuelle.

Mode d' emploi

- Activez ou désactivez cette fonction dans → **ADAS (Système avancé d' aide à la conduite)** → **Driving Assist (Aide à la conduite)** → **Lane Support System (LSS, Système de maintien sur la voie)**.
- Lorsque le système d' aide au maintien de la trajectoire est activé, clignote sur le tableau de bord.
- En cas de dysfonctionnement du système d' aide au maintien de la trajectoire, s' affiche sur le combiné d' instruments.
- Si vous désactivez le système d' aide au maintien de la trajectoire manuellement en appuyant sur les boutons, s' affiche.

Limites du système

- Le système d' aide au maintien de la trajectoire peut se tromper lors de la détection des lignes de voie en situation de circulation complexe. Les situations suivantes peuvent entraîner une défaillance ou une diminution des performances du système :
 - Mauvaise visibilité par temps de neige, de pluie ou de brouillard
 - Pare-brise sale ou embué, ou caméra multifonctions bloquée
 - Éblouissement dû à la lumière directe du soleil, aux reflets dans les flaques d' eau ou aux véhicules venant en sens inverse
 - Changement soudain de la lumière (par ex. à l' entrée et à la sortie d' un tunnel).
 - Lignes de circulation masquées par l' ombre des arbres sur les routes en plein soleil les jours ensoleillés.
 - Impossibilité d' identifier la limite de la chaussée en se référant à l' herbe, à la terre ou au trottoir
 - La fonction peut ne pas être utilisée lors de la circulation sur des voies étroites afin d' éviter l' interférence causée par son activation fréquente.

Précautions

- Les situations dans lesquelles les lignes de voie peuvent ne pas être identifiées comprennent entre autres :
 - Présence de piétons, d' animaux et de véhicules spéciaux ou de forme spéciale
 - Lignes de voie floues ou inachevées
- Les situations susceptibles d' entraîner une défaillance du système de détection de la caméra multifonctions ou un déclenchement

tardif des alarmes comprennent entre autres :

- La caméra multifonctions se détache, est mal installée ou est bloquée.
- Le véhicule roule dans des conditions météorologiques extrêmes, comme la pluie, la neige ou le brouillard.
- La caméra multifonctions est partiellement ou complètement bloquée.
- Les situations susceptibles d' entraîner une défaillance du système de détection des radars à ondes millimétriques ou un déclenchement tardif des alarmes comprennent entre autres :
 - Le ou les radars à ondes millimétriques se détache(nt), est/ sont mal installé(s) ou est/sont bloqué(s).
 - Le véhicule roule dans des conditions météorologiques extrêmes, comme la pluie, la neige ou le brouillard.
 - Le véhicule se heurte à des garde-fous en métal ou à des dispositifs routiers similaires.



AVERTISSEMENT

- Le système d' aide au maintien de la trajectoire n' est qu' une fonction d' assistance au conducteur. Ce dernier est donc entièrement responsable de la sécurité de conduite.
- Les conditions météorologiques, l' état des routes et d' autres facteurs peuvent entraîner une défaillance du système d' aide au maintien de la trajectoire (ELKA).
- Nous vous conseillons d' utiliser le système d' aide au maintien de la trajectoire en fonction de vos

AVERTISSEMENT

besoins, de la circulation et de l'état des routes.

Avertissement d'angles morts (BSA)

Le système d'avertissement d'angles morts (BSA) comprend la Détection des angles morts (BSD), Alerte de circulation transversale arrière (RCTA), Freinage en cas de circulation transversale à l'arrière (RCTB), Alerte de collision par l'arrière (RCW) et Avertissement d'ouverture de portière (DOW). Il détecte l'environnement à l'arrière du véhicule grâce à des radars à ondes millimétriques installés de part et d'autre du pare-chocs arrière afin de rappeler au conducteur qu'il doit conduire en toute sécurité.

Détection des angles morts (BSD)*

Lorsque le véhicule roule à une vitesse comprise entre 15 et 150 km/h, si un radar à ondes millimétriques à l'arrière détecte un véhicule dans des angles morts sur une voie adjacente ou un véhicule s'approchant rapidement sur la voie adjacente, le voyant sur le rétroviseur latéral correspondant s'allume. Si le clignotant du même côté est utilisé à ce moment-là, le voyant d'alarme sur le rétroviseur latéral clignote pour avertir le conducteur d'un changement de voie risqué.



Alerte de circulation transversale arrière (RCTA)*

Lorsque le véhicule recule à une vitesse inférieure à 15 km/h, le système RCTA détecte les véhicules qui circulent dans l'angle mort arrière, grâce aux radars à ondes millimétriques. Si le système RCTA soupçonne un risque de collision avec un autre véhicule approchant par l'arrière, le voyant d'avertissement du rétroviseur latéral clignote et une alarme sonore est émise pour alerter le conducteur, réduisant ainsi le risque de collision.

Freinage en cas de circulation transversale à l'arrière (RCTB)*

Lorsque le véhicule recule à une vitesse n'excédant pas 9 km/h, le système RCTB détecte les véhicules qui circulent dans l'angle mort à l'arrière grâce aux radars à ondes millimétriques à l'arrière. Si le système soupçonne un risque de collision avec un autre véhicule approchant par l'arrière, il effectue automatiquement un freinage d'urgence.

Alerte de collision par l'arrière (RCW)*


Lorsque la vitesse du véhicule est comprise entre 5 km/h et 146 km/h et que le radar à ondes millimétriques à l'arrière détecte un risque de collision avec un autre véhicule approchant à vive allure par l'arrière sur la voie actuelle, les feux de détresse s'allument pour avertir le conducteur de ce véhicule d'un risque de collision.

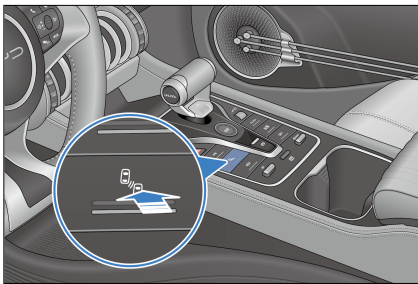
Avertissement d'Ouverture de Porte (DOW)*



L'alerte DOW est émise par les radars à ondes millimétriques à l'arrière qui sont installés de part et d'autre du pare-chocs arrière. Lorsque le véhicule est à l'arrêt et que les portières sont ouvertes, le système maintient les voyants des rétroviseurs latéraux allumés pour avertir le conducteur que des cibles en mouvement, telles que


des bicyclettes ou des automobiles, sur une voie adjacente, approchent par l'arrière. En même temps, une icône s'affiche sur le combiné d'instruments. Si le conducteur tente d'ouvrir la portière à ce moment-là, les voyants des rétroviseurs latéraux commencent à clignoter et un signal sonore retentit.

Mode d'emploi

- Activez ou désactivez les fonctions BSD, RCTA, RCTB, RCW ou DOW sur l'écran tactile d'infodivertissement →  → **ADAS** → **Active Safety** (**Sécurité active**) → **Blind Spot Assist (BSA)** (**Avertissement d'angles morts**) ou en appuyant sur le bouton



- Lorsque l'avertisseur d'angles morts est désactivé, aucun voyant pertinent ne s'affiche sur le combiné d'instruments.
- Lorsque l'avertisseur d'angles morts est en attente et que les conditions du véhicule, telles que la vitesse ou l'état du rapport, ne répondent pas aux exigences de l'une des fonctions,  s'affiche sur le combiné d'instruments et l'avertissement d'angles morts ne s'active pas.
- En cas de dysfonctionnement de l'avertisseur d'angles morts,  s'affiche.

- Lorsque l'avertisseur d'angles morts est actif,  s'affiche, ce qui signifie que la fonction a été activée et qu'elle peut déclencher des alarmes à tout moment.

Précautions

- Le système BSD fournit une assistance pour surveiller les angles morts des rétroviseurs, mais il ne peut en aucun cas remplacer l'observation et le jugement du conducteur. Le conducteur est entièrement responsable du véhicule, il doit en garder le contrôle à tout moment et conduire correctement.
- Si un véhicule s'approche par l'arrière à grande vitesse, le système BSD peut ne pas être en mesure de fournir un avertissement adéquat.
- Le conducteur doit assurer au bon fonctionnement du système BSD, en maintenant en bon état ses radars à ondes millimétriques. Par exemple, s'ils sont obstrués ou recouverts de saleté ou de neige, vous devez les nettoyer immédiatement.
- Le système de détection des angles morts BSD émet un avertissement si des cibles indépendantes à l'arrière ou sur le côté (telles que des barrières de zones de travaux, de grands panneaux publicitaires au bord de la route, des réflecteurs dans les tunnels ou d'autres objets présentant une grande section transversale de réflexion du radar) sont sélectionnées par erreur comme véhicules cibles.
- Dans certaines circonstances, le système de détection peut être affecté ou retardé. Lorsque la section transversale de réflexion du radar du véhicule cible est trop petite (il peut s'agir d'une bicyclette, d'un cyclomoteur électrique ou d'un piéton), le système peut ne pas

identifier les cibles, ce qui entraîne de fausses alarmes. Enfin, le système de détection peut également être affecté ou retardé par du bruit ou des interférences électromagnétiques.

Limites du système

- Dans certaines circonstances, il sera difficile pour le système d'aider le conducteur et le système de détection pourra être affecté ou retardé. Les circonstances possibles comprennent entre autres :
 - Un véhicule venant de derrière change soudainement de voie.
 - Les véhicules venant de l'arrière sont détectés trop tard dans les virages serrés et les pentes.
 - Le véhicule cible est obscur.
 - Les véhicules viennent de derrière roulent à une vitesse relative supérieure à 80 km/h.
 - Le véhicule se trouve dans un rayon de virage trop petit, à l'entrée ou à la sortie d'un virage.
 - Le véhicule roule dans des conditions météorologiques difficiles, comme la pluie ou la neige.
 - Un ou plusieurs radars à ondes millimétriques à l'arrière se détachent, sont mal installés ou sont obstrués.
 - Le véhicule se heurte à des garde-fous en métal ou à des dispositifs routiers similaires.
 - Les cibles qui ne peuvent pas réagir comprennent entre autres, les piétons et les animaux.
 - L'environnement est sujet à des interférences électromagnétiques ou à d'autres influences.

- L'étalonnage des capteurs des radars à ondes millimétriques arrière peut être affecté par des vibrations ou des collisions, ce qui dégrade les performances du système. Dans ce cas, contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.


AVERTISSEMENT

- Le système d'assistance à l'angle mort n'est utilisé que comme fonction d'assistance au conducteur, de sorte que le conducteur doit assumer l'entière responsabilité de la sécurité de conduite.
- L'influence des conditions météorologiques, des conditions routières et d'autres facteurs peut entraîner une défaillance de l'aide aux angles morts.
- Utilisez la BSA en fonction de vos besoins, de la circulation et de l'état des routes.

Alerte vigilance conducteur (DAW)*

Le système d'avertissement d'attention du conducteur (DAW) évalue le degré de fatigue du conducteur en fonction de l'état de fonctionnement du véhicule, tel que l'angle du volant, la rupture, la vitesse et le changement de voie. Le conducteur est alerté selon les résultats de l'évaluation afin d'assurer une conduite en toute sécurité.

Mode d'emploi

Lorsque le véhicule est sous tension, réglez l'avertissement dans  → **ADAS** → **Driving Assist (Aide à la conduite)** → **Driver Attention Warning (Alerte vigilance conducteur)**. Pour des raisons de sécurité, le réglage n'est valable que

pour le trajet en cours et revient au mode par défaut lors du prochain trajet.

AVERTISSEMENT


- S' il se sent fatigué, le conducteur doit arrêter le véhicule dans les plus brefs délais.



PRUDENCE

- Le système de vigilance conducteur n' est qu' un système auxiliaire. Il n' est pas en mesure d' identifier et de déclencher des alarmes dans toutes les situations. Il ne peut pas remplacer complètement l' observation et le jugement subjectifs du conducteur. Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule à tout moment, se conformer à toutes les lois et réglementations routières et assumer l' entière responsabilité de son véhicule.

Surveillance de la pression des pneus

Descriptions du système

- Le Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) se compose d' un module de surveillance de la pression des pneus, d' un module de contrôle de la pression des pneus et d' un écran. Il surveille la pression des pneus en temps réel et émet des alarmes visuelles et sonores qui améliorent la sécurité et le confort et réduisent l' usure des pneus et la consommation d' énergie due à une pression insuffisante.
- Pour y accéder, rendez-vous dans le menu du combiné d' instruments en appuyant sur  (sur le


volant), naviguez jusqu' à la barre d' informations de conduite en appuyant sur  et  , puis sélectionnez la page d' affichage de la pression des pneus à l' aide de la molette.

- Pour les valeurs de pression standard, voir les données du véhicule dans la section Spécifications.

Fonctions de base

- Alarme de démarrage
 - Si la pression des pneus est basse lorsque le véhicule est éteint, une alarme de basse pression invite le conducteur à gonfler les pneus lorsque le véhicule est rallumé.
- Alarme de basse pression des pneumatiques
 - Lorsque le système fonctionne, si l' un des quatre pneus a une pression inférieure à 80 % de la pression standard, le système TPMS émet une alarme de basse pression des pneus dans la minute qui suit et indique la position du pneu.
 - Dans ce cas, gonflez le pneu à la pression standard. L' alarme s' arrête lorsque la pression des pneus est supérieure à 95 % de la pression standard.
- Alarme de défaut
 - Si le système fonctionne, une alarme est émise.
- Affichage en temps réel de la pression des pneus
 - Lorsque le TPMS est en marche, la valeur relative à la pression de chaque pneu est affichée.
- Plage de vitesse du véhicule dans laquelle le TPMS fonctionne normalement : De 30 à 60 km/h.

Descriptions de l' affichage des alarmes

Voyant d' alerte de défaillance de la pression des pneumatiques : 

Alarme	Mode d' affichage	Solution
Faible pression des pneus	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voyant d' alerte de défaillance de la pression des pneumatiques s' allume. 2. La valeur de pression des pneus devient jaune. 	Vérifiez la présence de fuites d' air lentes et de gonfler le pneu à la valeur de pression correcte.
Signal anormal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voyant d' alerte de défaillance de la pression des pneumatiques clignote, puis reste allumé. 2. La valeur de pression des pneus affichée est : Signal anormal 	Vérifiez le module de surveillance de la pression des pneus et recherchez toute source électromagnétique environnante à proximité.
Défaillance du système	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voyant d' alerte de défaillance de la pression des pneumatiques clignote, puis reste allumé. 2. Invite de message : système de surveillance de la pression des pneus 3. La valeur de pression des pneus affichée est : Signal anormal 	Vérifiez le module de surveillance de la pression des pneus et le module de contrôle de la pression des pneus, ou changez-les si nécessaire.

Précautions

- La durée de fonctionnement du module de surveillance de la pression des pneus est liée à la distance parcourue au quotidien et à d' autres facteurs.
- Le module de surveillance affiche régulièrement la pression des pneus et d' autres informations à l' écran. Ainsi, en cas de chute soudaine de

la pression ou de crevaison d' un pneu, le module de surveillance n' affichera ces données qu' au prochain affichage prévu. Le véhicule peut alors devenir incontrôlable. Si le module de surveillance ne signale pas la crevaison d' un pneu, ou si vous pensez avoir des problèmes de pneus, arrêtez immédiatement le véhicule, sans attendre l' alerte du module de surveillance.

- S' il est mal installé, le module de surveillance peut affecter l' étanchéité à l' air du pneu. Nous vous recommandons d' installer et de remplacer le module de surveillance de la pression auprès des techniciens professionnels d' un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD, conformément aux exigences du manuel d' installation.
- Pour changer la position des pneus ou remplacer le module de surveillance de la pression des pneus, il faut d' abord réajuster l' ensemble du système de surveillance des pneus. Il est recommandé de confier cette tâche aux techniciens professionnels d' un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD, faute de quoi le système risque de tomber en panne.
- Étant donné que la pression des pneus varie selon les températures régionales, gonflez ou dégonflez les pneus en fonction des valeurs affichées sur le combiné d' instruments et des valeurs standard de pression des pneus.
- Le système TPMS utilise la transmission sans fil, ce qui peut entraîner une mauvaise réception en cas d' interférences graves.

AVERTISSEMENT

- En cas de pression anormale des pneus, le système n' arrête pas le véhicule. Par conséquent, avant de prendre la route, vérifiez à chaque fois que la pression des pneumatiques est conforme aux exigences spécifiées par le fabricant. Si ce n' est pas le cas, évitez la conduite, sous peine d' endommager le véhicule ou de vous blesser.
- Si la pression est anormale pendant la conduite, vérifiez immédiatement la pression des

AVERTISSEMENT

pneus. Si le voyant de basse pression s' allume, évitez les virages serrés ou un freinage d' urgence, et réduisez la vitesse du véhicule, gardez-vous sur le bas-côté et arrêtez-vous dans les plus brefs délais. Rouler avec des pneus à basse pression peut causer des dommages irréversibles aux pneus et augmenter leur risque de mise au rebut. Des pneus présentant de graves dommages peuvent causer des accidents de la circulation et des blessures graves, voire mortelles.

Système d' alerte acoustique du véhicule (AVAS)

Avertisseur sonore (AVAS) permet de diffuser des informations aux piétons se trouvant à proximité du véhicule lorsqu' il roule à faible vitesse.

- En marche avant :
 - Le volume de diffusion augmente avec la vitesse du véhicule dans la plage de $0 \text{ km/h} < V \leq 20 \text{ km/h}$.
 - Le volume de diffusion diminue avec la vitesse du véhicule dans la plage de $20 \text{ km/h} < V \leq 30 \text{ km/h}$.
 - À des vitesses supérieures à 30 km/h , le son diffusé s' arrête automatiquement.
- Le véhicule émet un son continu et régulier lorsqu' il se déplace en marche arrière.
- L' avertisseur sonore AVAS dispose de deux sources sonores : standard et de marque. Pour choisir une source

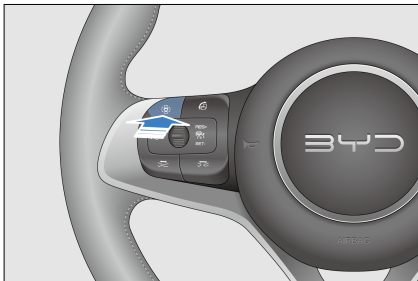
sonore, allez dans  → **Vehicle (Véhicule)** → **Notifications**.

AVERTISSEMENT

- Si le son de l' AVAS n' est pas audible lorsque vous roulez à basse vitesse, arrêtez le véhicule dans un endroit relativement sûr et calme, baissez une vitre, puis conduisez à une vitesse constante de 20 km/h avec le rapport D et vérifiez si une invite audio se fait entendre à l' avant du véhicule. Si aucun avertissement sonore n' est émis, contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour remédier au problème.

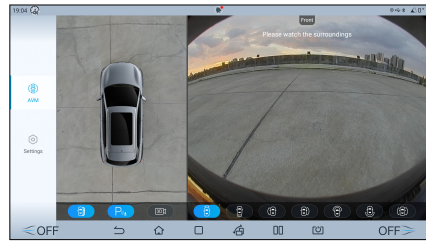
Système de vue panoramique*


Pour activer la vue panoramique, appuyez sur **Vehicle View (Vue véhicule)** sur la page d' accueil du système d' infodivertissement, appuyez sur le bouton du volant ou passez en marche arrière (R).

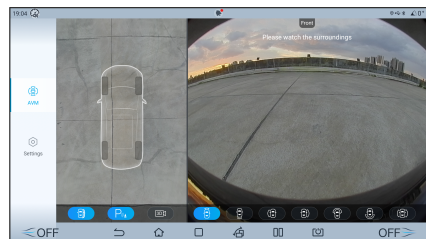


- Mode Paysage :
- En bas de l' écran tactile d' infodivertissement, appuyez sur l' icône pour la vue avant, arrière, droite ou gauche. La vue de la

zone sélectionnée s' affiche dans la section image.



- Dans les vues avant et arrière simples, appuyez deux fois sur la partie de l' image pour passer à une perspective de 180° et obtenir un affichage en plein écran.
- Appuyez sur l' icône en forme de radar  dans la vue panoramique pour activer l' affichage radar, puis appuyez-y à nouveau pour le désactiver. Lorsque l' affichage radar est activé, un avertissement s' affiche lorsque le véhicule s' approche d' un obstacle.
- Mode Portrait :
- En bas de l' écran tactile d' infodivertissement, appuyez sur deux des icônes pour les vues avant, arrière, droite et gauche. Des vues des deux zones sélectionnées s' affichent dans la section image.
- Appuyez lentement sur l' image du véhicule à gauche pour passer d' une image transparente à une image non transparente.



- Après le démarrage du véhicule, l' image avant la dernière mise hors tension s' affiche sur l' écran de vue panoramique transparent. Les corps étrangers dans le dessous de caisse et les angles morts environnants peuvent ne pas correspondre à la réalité. L' image du dessous de caisse ne sera mise à jour qu' une fois que le véhicule aura commencé à rouler et sera terminée lorsque le véhicule aura roulé au-delà de sa longueur.

AVERTISSEMENT

- Ce système utilise des caméras fisheye grand-angle, de sorte que l' objet à l' écran peut sembler quelque peu déformé par rapport à l' objet réel.
- Le système de vue panoramique ne doit être utilisé que pour le stationnement ou l' aide à la conduite. Il convient de ne pas se fier uniquement à ce système pour garer ou conduire le véhicule en raison d' angles morts à l' avant et à l' arrière du véhicule. L' environnement de la voiture doit être observé d' autres manières pendant le stationnement ou la conduite, afin d' éviter les accidents.
- Lorsque les rétroviseurs latéraux ne sont pas déployés, n' utilisez pas le système de vue panoramique ; et lorsque le système de vue panoramique est utilisé pour le stationnement ou la conduite, assurez-vous que toutes les portières de la voiture sont fermées.
- La distance par rapport à un objet affiché sur l' écran de vue panoramique peut être différente de la distance perçue subjectivement, surtout lorsque l' objet est plus proche du

AVERTISSEMENT

véhicule. Évaluez la distance de différentes manières.

- Les caméras sont installées au-dessus de la calandre, des rétroviseurs latéraux et de la plaque d' immatriculation arrière. Veillez à ce que le champ de vision des caméras ne soit pas obstrué.
- Lorsque vous lavez la carrosserie de la voiture avec un jet d' eau à haute pression, essayez d' éviter de pulvériser directement sur les caméras, afin de ne pas affecter leurs performances. Si les caméras sont recouvertes d' eau ou de poussière, il convient de les essuyer rapidement.
- Protégez les caméras de tout impact pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement.
- Si le système d' infodivertissement n' est pas entièrement activé après la mise sous tension du véhicule, et que le bouton de démarrage de la vue panoramique ou la marche arrière est activée, l' affichage à l' écran de la vue panoramique sera retardé ou l' écran clignotera. Cela fait normalement partie du processus d' arrêt de la caméra.
- Lorsque le véhicule roule à basse vitesse, la fonction de vue panoramique transparente est affectée par les fluctuations de vitesse ou les arrêts multiples – ce qui entraîne un mauvais alignement entre les ce qui montre l' image et ce qui se trouve sous le véhicule.

Système d' aide au stationnement

- Pendant le stationnement du véhicule, le système d' aide au stationnement détecte les obstacles par l' intermédiaire des capteurs et envoie un message au conducteur pour signaler la proximité de ces obstacles grâce à une image, qu' il affiche sur l' écran tactile d' infodivertissement* et une alarme via le haut-parleur.
- Le système d' aide au stationnement facilite la marche arrière. mais pendant cette manœuvre, vous devez quand même faire attention à l' environnement autour du véhicule.
- Lorsque vous faites marche arrière, une image de la caméra de recul* s' affiche automatiquement sur l' écran tactile d' infodivertissement.
- Pour votre sécurité, lorsque l' image de la caméra de recul s' affiche, tous les boutons sont désactivés, à l' exception de certains boutons liés au volume et au téléphone.
- Une fois la marche arrière terminée, l' écran d' infodivertissement réapparaît.


AVERTISSEMENT

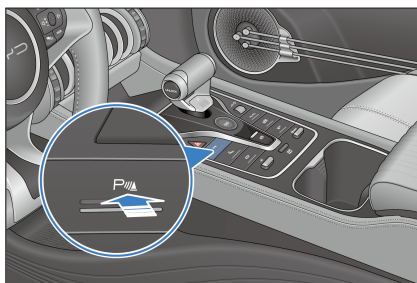
- Le système d' aide au stationnement se désactive lorsque le véhicule avance à plus de 10 km/h.
- Ne placez aucun objet dans le rayon d' action des capteurs.
- Pour éviter tout dysfonctionnement des capteurs, ne les lavez pas avec de l' eau et ne les exposez pas à la vapeur.
- Lorsqu' aucune caméra n' est utilisée, le message « No video

AVERTISSEMENT

signal detected » (« Aucun signal vidéo détecté ») s' affiche.

Interrupteur du radar de recul

- Vous pouvez activer ou désactiver le radar de recul avec le commutateur* ou dans  → ADAS → **Parking Assist (Aide au stationnement)** → **Reversing Radar (Radar de recul)**.
- Lorsque le contact est mis, le système d' aide au stationnement s' active automatiquement.



- Lorsque le système d' aide au stationnement est activé, que le véhicule n' est pas en rapport Stationnement (« P ») et que le Frein de stationnement électronique (EPB) et la Fonction Auto Hold (frein automatique à l' arrêt) (AVH) sont désengagés, le mode de détection des obstacles du système d' assistance au stationnement est activé. Lorsque le système est activé, il déclenche une alarme à la détection d' obstacles autour du véhicule. Lorsqu' il est désactivé, aucune alarme n' est déclenchée.

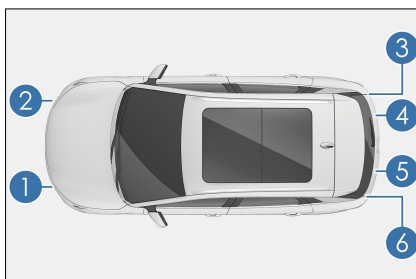
Type de capteur

- Lorsque le capteur détecte un obstacle, l' image correspondante s' affiche sur l' écran tactile

d' infodivertissement*. L' affichage dépend de la position de l' obstacle et de sa distance par rapport au véhicule.

- Lorsque le conducteur se gare en parallèle ou en marche arrière, le capteur mesure la distance entre le véhicule et l' obstacle et la communique au conducteur via l' écran tactile d' infodivertissement et le haut-parleur. Prêtez attention à l' environnement lorsque vous utilisez ce système.

- ① Capteur avant gauche*
- ② Capteur avant droit*
- ③ Capteur arrière droit*
- ④⑤ Capteurs centraux arrière*
- ⑥ Capteur arrière gauche*



Affichage de la distance et haut-parleur

Lorsque le capteur détecte un obstacle, sa position et sa distance approximative par rapport au véhicule s' affichent à l' écran tactile d' infodivertissement et le haut-parleur émet un bip.

Illustration du fonctionnement des capteurs centraux

Distance approximative (mm)	Exemples d' informations affichées à écran tactile	Son de l' alarme
Environ 700 à 1 200		Lent
Environ 400 à 700		Rapide
Environ 200 à 400		Continu

Illustration du fonctionnement des capteurs d' angles

Distance approximative (mm)	Exemples d' informations affichées à écran tactile	Son de l' alarme
Environ 400 à 600		Rapide

Distance approximative
(mm)

Exemples d' informations
affichées à écran tactile

Son de l' alarme

Environ 200 à 400



Continu

PRUDENCE

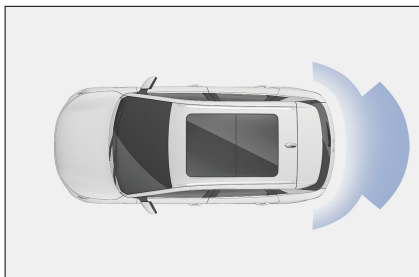
- 0 à 200 mm correspond à la plage d' angle mort du système. Dans le cas des informations de précision de détection médiocre et d' alarme incorrecte, les invites d' alarme dans la plage de 0 à 200 mm sont fournies à titre de référence uniquement.

Fonctionnement des capteurs et portée de détection

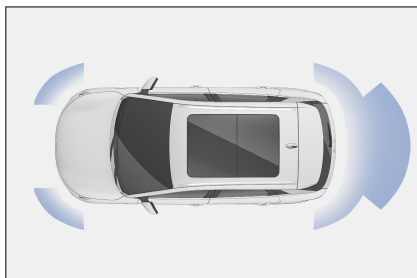
Tous les capteurs sont activés en marche arrière.

La figure présente la portée de détection des capteurs. Les capteurs ont une portée limitée. Par conséquent, les conducteurs doivent inspecter l' environnement avant d' effectuer lentement une marche arrière.


Configuration 1



Configuration 2



RAPPEL

- Le système d' aide au stationnement joue uniquement le rôle d' assistant et ne saurait remplacer votre jugement personnel. Assurez-vous de conduire le véhicule en fonction de ce que vous observez.
- Les capteurs ne fonctionneront pas correctement si des accessoires ou d' autres objets sont placés dans leur plage de détection.
- Dans certains cas, le système ne peut pas fonctionner correctement et ne parvient pas à détecter certains objets, même lorsque le véhicule s' en approche. Veillez donc à observer constamment l' environnement du véhicule. Ne vous fiez pas uniquement au système de capteurs.
- La défaillance du radar de recul  * est indiquée par un message sur le combiné

RAPPEL

d' instruments et un bip. Si vous constatez une telle défaillance, contactez dès que possible un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle.

Informations relatives à la détection du capteur

- Certaines conditions et certains environnements peuvent affecter la capacité des capteurs à détecter les obstacles avec précision. La précision de la détection peut être affectée dans les cas suivants :
 - Il y a de la saleté, de l' eau ou du brouillard sur le capteur.
 - Il est également recouvert de neige ou de gel.
 - Le capteur est masqué de quelque manière que ce soit.
 - Le véhicule est surchargé ou penche considérablement d' un côté.
 - Le véhicule roule sur des routes particulièrement cahoteuses, sur des pentes, du gravier ou de l' herbe.
 - Le capteur a été repeint.
 - Le milieu est bruyant en raison de klaxons, du ronflement des moteurs de motos, des freins à air des gros véhicules ou d' autres bruits produisant des ondes ultrasoniques.
 - Un autre véhicule doté d' un système d' assistance au stationnement se trouve à proximité.
 - Le véhicule est équipé d' un anneau de remorquage.
 - Le pare-chocs ou le capteur a subi un choc violent.
- Le véhicule s' approche d' une bordure élevée ou en forme de zigzag.
- Le véhicule roule en plein soleil ou par temps froid.
- Le véhicule est équipé d' une suspension faible ou qui n' est pas d' origine.
- À l' exception des cas indiqués ci-dessus, il est possible que les capteurs ne soient pas en mesure de déterminer correctement la distance réelle en raison de la forme de l' obstacle.
- La forme et le matériau des obstacles peuvent empêcher les capteurs de les détecter, notamment :
 - Les fils électriques, les clôtures et les cordes
 - Les matières en coton, la neige et d' autres matériaux qui absorbent les ondes radio
 - Les objets dont les bords et les coins sont tranchants
 - Les obstacles avec un faible éclairage
 - Obstacles avec un éclairage élevé et qui sont orientés vers l' extérieur du véhicule
 - Les objets se trouvant en dessous du pare-chocs
 - Les objets à proximité du véhicule
 - Les personnes à proximité du véhicule (selon le type de vêtements qu' elles portent)
- Si une image s' affiche sur l' écran tactile d' infodivertissement* ou en cas d' émission d' un signal sonore, il se pourrait que le capteur détecte un obstacle ou qu' il subisse des interférences. Si le problème persiste, contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un contrôle.



PRUDENCE

- Pour éviter tout dysfonctionnement du capteur, ne rincez pas sa zone avec de l' eau ou ne l' exposez pas à de la vapeur.

Systèmes d' aide à la conduite

Pour plus de sécurité lorsque vous conduisez, les systèmes d' aide à la conduite suivants s' activent automatiquement en fonction des conditions de conduite. Toutefois, ces systèmes ne fournissent qu' une assistance, et il n' est pas recommandé d' en dépendre excessivement.

Système de freinage intelligent

- Le frein de stationnement intégré est un système de freinage électrohydraulique découplé de pointe qui intègre un servomoteur à vide, une pompe à vide électronique, un Système antiblocage des roues (ABS), un Contrôle électronique de la stabilité (ESC) et d' autres caractéristiques.
- Le système assiste le freinage du véhicule en fonction des demandes du conducteur et améliore la stabilité du véhicule, le confort et l' efficacité de la récupération de l' énergie de freinage.

Contrôle du comportement dynamique du véhicule (VDC)

Si le véhicule tourne brusquement pendant la conduite ou s' il s' écarte de la voie normale, le système VDC corrige la situation en actionnant les freins sur les roues correspondantes, pour aider le conducteur à éviter le patinage et à maintenir la stabilité directionnelle.

Système antipatinage (TCS)

Le système antipatinage empêche le dérapage des roues motrices pendant l' accélération. Pour ce faire, il réduit la puissance du moteur, et si nécessaire, il applique des forces de freinage pour empêcher le patinage des roues motrices. Il facilite le démarrage, l' accélération et la montée de pentes dans des conditions de conduite défavorables.



AVERTISSEMENT

- L' efficacité du système antipatinage est réduite dans les situations suivantes :
- Sur des routes glissantes, même s' il fonctionne correctement, il est possible que le système antipatinage ne soit pas en mesure de contrôler la direction du véhicule et de répondre aux exigences liées à son alimentation.
- Ne conduisez pas dans des conditions où le véhicule risque de perdre sa stabilité et sa puissance.

Aide au démarrage en côte (HHC)

Après le relâchement de la pédale de frein, le système d' aide au démarrage en côte maintient la pression de freinage pendant une seconde pour éviter tout dérapage du véhicule vers l' arrière.

Assistance hydraulique au freinage (HBA)


Lorsque la pédale de frein est enfoncée rapidement, le système HBA reconnaît que le véhicule est en mode d' urgence et améliore activement la pression de freinage. Cela permet à l' ABS d' intervenir plus rapidement, réduisant ainsi la distance de freinage.

Stationnement de décélération du contrôleur (CDP)*

Lorsque vous serrez le frein de stationnement électronique, la fonction de décélération contrôlée s'active. Le véhicule freine à une décélération constante (0,4 g si le frein de stationnement électronique est engagé, mais que la pédale de frein n'est pas enfoncée, et 0,8 g si le frein de stationnement électronique est engagé et que la pédale de frein est enfoncée) jusqu'à l'arrêt. La fonction se désactive lorsque vous relâchez l'EPB.

Limiteur de vitesse en descente (HDC)

Principe de fonctionnement : Le système HDC est une fonction à valeur ajoutée du système ESC qui vise à améliorer le confort du véhicule et dont l'objectif principal est d'aider à la conduite lente en descente grâce à un freinage actif.

- Pour activer ou désactiver l'HDC :
 - Vous pouvez activer ou désactiver l'HDC dans  → **ADAS** → **Active Safety (Sécurité active)** → **Hill Descent Control (HDC) (Limiteur de vitesse en descente)**.
 - Lorsque la vitesse est inférieure à 38 km/h, vous pouvez également activer HDC en appuyant sur le commutateur HDC. Lorsque la fonction est activée, son voyant d'état sur le combiné d'instruments est allumé en continu.
 - Appuyez à nouveau sur le commutateur HDC pour désactiver la fonction et le voyant sur le combiné d'instruments s'éteint. Le limiteur de vitesse en descente s'arrête également automatiquement lorsque la vitesse dépasse environ 65 km/h.
 - Pendant que le limiteur de vitesse en descente (HDC) fonctionne, le système antiblocage des roues (ABS) est activé lorsque le patinage de roue dépasse le seuil de déclenchement du système



antiblocage des roues, ce qui vous permet de descendre les pentes en toute sécurité et en douceur, voire l'inverse.


- Contrôle de la vitesse par limiteur de vitesse en descente :
 - L'HDC fonctionne à des vitesses comprises entre 11 et 38 km/h, dans lesquelles vous pouvez régler la vitesse en appuyant/relâchant l'accélérateur ou la pédale de frein. La vitesse du véhicule est réglée lorsque l'accélérateur ou la pédale de frein est relâché. Le voyant d'état du limiteur de vitesse en descente (HDC) clignote pour indiquer qu'il fonctionne.
- Dysfonctionnement du limiteur de vitesse en descente :
 - Dans certains cas particuliers tels que les longues descentes, la fonction HDC peut être temporairement désactivée en raison de la température élevée du frein.
 - Le message « Please check the HDC system » (« Veuillez vérifier le système HDC ») s'affiche pour des raisons de sécurité. Pour rétablir la fonction, arrêtez le véhicule jusqu'à ce que la température du frein refroidisse.

Instructions relatives au fonctionnement du contrôle électronique de la stabilité (ESC)

Par rapport au système ESC d'origine, le système de freinage intelligent dispose de nouvelles fonctions :

- Le mode d'aide au freinage
 - Il est utilisé pour régler la sensation de la pédale de frein. La courbe indiquant la relation entre la profondeur de la pédale de frein et la décélération du véhicule varie selon les différents modes. Ainsi, le

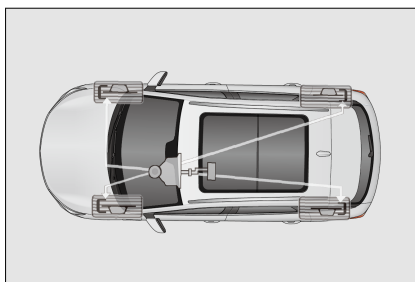
- conducteur peut choisir la sensation de pédale qui lui convient.
- Vous pouvez régler la sensation de la pédale de frein dans  → **Vehicule (Véhicule) → Smart Chassis (Châssis intelligent) → Brake Assist Mode (Mode d' assistance au freinage)**.
 - Stationnement confort :
 - Fonction de stationnement confortable : Lorsque le véhicule décélère pour s' arrêter en situation normale, le système de freinage intelligent réduit le tangage et l' impact de la suspension à l' arrêt en contrôlant la pression des quatre freins, procurant une sensation d' arrêt en douceur.
 - Activez ou désactivez cette fonction dans  → **Vehicule (Véhicule) → Smart Chassis (Châssis intelligent) → Comfort Parking (Confort de stationnement)**.
 - Une fois la fonction activée, la distance de freinage peut augmenter de 2 à 5 cm. Augmentez la distance par rapport au véhicule ou l' obstacle devant vous, avant de vous arrêter.
 - Nettoyage des disques de frein
 - Fonction de nettoyage des disques de frein : Lorsque le commutateur des balais essuie-glace est en marche ou que le capteur de pluie détecte de la pluie, le système intégré de contrôle des freins applique une légère pression sur les quatre freins afin que les plaquettes entrent en contact avec les disques pour éliminer la pellicule d' eau qui s' y trouve. Cela réduit le temps de réponse des freins et la distance de freinage.
 - Tant que le système détecte de la pluie ou le signal d' activation
 - des essuie-glaces, les disques de frein sont nettoyés de manière répétée à certains intervalles, afin d' améliorer la sécurité.
 - Fonctionnement du contrôle électronique de la stabilité (ESC)
 - S' il existe un risque de patinage ou de rétroglissement lorsque le véhicule démarre sur une pente, ou si l' une des roues motrices patine, le voyant ESC clignote pour signaler le fonctionnement du système ESC.
 - Désactivation de l' ESC
 - Si le véhicule s' enlise dans la neige ou la boue, le système de contrôle électronique de la stabilité peut réduire la puissance fournie par le moteur aux roues. Le système doit être désactivé, afin de permettre au véhicule de se dépêtrer.
 - Arrêt de l' ESC
 - Pour éteindre le l' ESC, appuyez sur le bouton physique ou accédez à l' écran tactile d' infodivertissement. L' ESC vérifie également son état de fonctionnement en temps réel. Si vous désactivez l' ESC pendant son fonctionnement, le système achève le contrôle de l' intervention active au lieu d' exécuter immédiatement la commande « OFF » (Arrêt). L' ESC n' est désactivé qu' une fois le contrôle de l' intervention terminé.
 - Certaines fonctions du système ESC peuvent être réactivées si vous appuyez à nouveau sur l' interrupteur ESC OFF ou si la vitesse du véhicule dépasse le seuil de 80 km/h. L' ESC ne peut être réactivé que s' il n' est pas dans un état d' intervention dynamique du véhicule.
 - Fonctionnement anormal du commutateur ESC OFF*

- Le fonctionnement du système de contrôle électronique de la stabilité est anormal lorsque vous appuyez sur le commutateur ESC OFF (Arrêt du système de contrôle électronique de la stabilité) et le maintenez enfoncé pendant plus de 10 secondes. Dans ce cas, toutes les fonctions internes du système de contrôle électronique de la stabilité restent actives.
- Redémarrage de l' ESC après l' arrêt du moteur
 - Si vous désactivez l' ESC puis redémarrez le moteur, le système se réactive automatiquement.
- Activation du système de contrôle électronique de la stabilité et lien avec la vitesse
 - Si le véhicule devient extrêmement instable suite à une augmentation de la vitesse au-delà du seuil (80 km/h), l' ESC s' active tout seul.
- Lorsque le système ESC est activé
 - Si le voyant de défaillance de l' ESC  clignote, conduisez avec précaution.
- Lorsque le système ESC est désactivé
 - Soyez prudent lorsque l' ESC est désactivé et adaptez votre vitesse en fonction de l' état de la route. L' ESC garantit la stabilité du véhicule et sa force motrice. Ne le désactivez jamais, sauf en cas de nécessité.
- Remplacement des pneus
 - Assurez-vous que tous les pneus ont la même taille, la même marque, la même bande de roulement et la même charge totale. En outre, veillez à gonfler les pneus à la pression recommandée.

- Ni l' ABS ni l' ESC ne pourront fonctionner correctement si le véhicule est équipé de pneus différents.
- Pour plus de détails sur le remplacement des pneus ou des roues, il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Manipulation des pneus et des suspensions
 - L' utilisation d' un pneu défectueux ou d' une suspension modifiée affecte le système d' aide à la conduite et peut entraîner une défaillance du système.

Système antiblocage des roues (ABS)

- Le système hydraulique ABS est doté de deux circuits distincts. Chaque circuit traverse le véhicule en diagonale (le frein de la roue avant gauche est relié au frein de la roue arrière droite) En cas de défaillance d' un circuit, deux roues peuvent toujours être freinées.
- L' ABS permet de garder le contrôle de la direction en empêchant le blocage ou le dérapage des roues lorsque le frein est brusquement actionné ou sur des routes glissantes.



- Lorsque les pneus avant dérapent, il n' y a aucun contrôle de la direction, ce qui signifie que le véhicule continue

d' avancer même si vous tournez le volant. Le système antiblocage des roues permet d' éviter le blocage et de garder le contrôle de la direction, car l' impulsion rapide des freins est nettement plus rapide que la réaction de l' homme.

- N' actionnez jamais la pédale de frein ; autrement, le système antiblocage des roues pourrait ne pas fonctionner correctement. Lorsque vous vous éloignez du danger, vous devez systématiquement maintenir une pression forte et régulière sur la pédale de frein, pour que le système antiblocage des roues fonctionne. C' est ce que l' on appelle parfois « un pas ferme et un virage précis ».
- Lorsque le système antiblocage des roues fonctionne, la pédale de frein vibre, ce qui peut produire du bruit. Ceci est tout à fait normal car l' ABS actionne rapidement le frein. La rapidité d' action de l' ABS dépend de la force d' entraînement du pneu (adhérence).

Conseils de sécurité importants

- L' ABS ne réduit pas la durée et la distance nécessaires pour arrêter le véhicule. Cette fonction aide uniquement à contrôler la direction lors du freinage. Gardez toujours une distance de sécurité par rapport aux autres véhicules.
- Le système antiblocage des roues ne peut pas empêcher les dérapages causés par des changements de direction brusques, comme une tentative de braquage soudain ou de changement de voie. Conduisez toujours prudemment et à une vitesse sûre, quelles que soient les conditions routières et météorologiques.
- L' ABS n' empêche pas non plus la diminution de la stabilité du véhicule. En cas de freinage d' urgence, la

direction doit être modérée. Un virage important ou serré pendant la conduite peut faire dévier le véhicule sur la voie adjacente ou le faire sortir de la route.

- Lorsque vous roulez sur des surfaces sensibles ou accidentées (comme sur du gravier ou de la neige) et que votre véhicule est équipé du système antiblocage des roues, il peut nécessiter une distance de freinage plus longue par rapport à un véhicule qui n' en dispose pas. Dans ces situations, vous devez donc réduire la vitesse du véhicule et garder une plus grande distance de sécurité avec les autres véhicules.



AVERTISSEMENT

- L' efficacité du système antiblocage des roues est réduite dans les conditions suivantes :
 - L' utilisation de pneus ayant une adhérence insuffisante (par exemple, l' utilisation des pneus extrêmement usés sur des routes enneigées).
 - Le dérapage du véhicule, lorsqu' il roule à une vitesse élevée sur des routes glissantes.



PRUDENCE

- Si le voyant ABS reste allumé alors que le voyant du système de freinage s' allume, gardez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Le système antiblocage des roues ne peut pas empêcher les dérapages causés par des changements de direction brusques, comme une tentative



PRUDENCE

de braquage soudain ou de changement de voie. Conduisez toujours prudemment et à une vitesse sûre, quelles que soient les conditions routières et météorologiques.

- L' ABS n' empêche pas non plus la diminution de la stabilité du véhicule. En cas de freinage d' urgence, la direction doit être modérée. Un virage important ou serré pendant la conduite peut faire dévier le véhicule sur la voie adjacente ou le faire sortir de la route.

Accélération complète

L' accélération complète peut être obtenue lorsque :

- L' état de charge de la batterie haute tension est de 95 % ou plus.
- Le véhicule est en mode SPORT.
- La page de la minuterie d' accélération est affichée dans le menu.



AVERTISSEMENT

- Si vous utilisez cette fonction, veuillez tenir compte de toutes les mesures de sécurité pertinentes.
- Avant d' utiliser cette fonction, vérifiez que le pneu, le frein et les autres fonctions du véhicule sont dans des conditions optimales.
- N' utilisez pas cette fonction en cas de faible visibilité (poussière, brouillard, nuit, etc.).
- N' utilisez pas cette fonction sur des routes glissantes, enneigées,



AVERTISSEMENT

boueuses ou gorgées d' eau, ni sur l' herbe, ni sur du sable, etc.

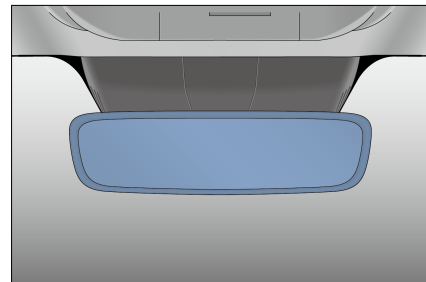
- N' utilisez pas cette fonction sur des routes où la circulation est complexe (par exemple, aux carrefours, avec des piétons ou d' autres usagers).
- Afin d' éviter tout accident dû à une mauvaise manipulation, n' utilisez pas cette fonction avant de vous être familiarisé avec le véhicule.

Autres fonctions principales

Rétroviseur intérieur

Rétroviseur anti-éblouissement automatique*

Le rétroviseur intérieur est équipé d' une fonction anti-éblouissement. Celle-ci ajuste automatiquement la couleur de la lentille du rétroviseur, en fonction de l' environnement pour réduire les interférences d' éblouissement arrière sur le champ de vision du conducteur.



AVERTISSEMENT

- N' accrochez pas d' objets lourds sur le rétroviseur intérieur, ne le secouez pas et ne le traînez pas en exerçant une force excessive.
- Lors du réglage manuel du rétroviseur intérieur, s' il est coincé, n' y exercez pas une force excessive pour éviter qu' il ne tombe.
- Réglez le rétroviseur intérieur avant de conduire. Ne réglez pas les rétroviseurs latéraux pendant la conduite. Cela peut distraire votre attention et engendrer des accidents.

Rétroviseur anti-éblouissement manuel*

- Mode normal : tournez la barre de commande vers la gauche pour obtenir l' image miroir la plus claire.
- Mode antireflet : tournez la barre de commande vers la droite pour réduire efficacement les interférences des phares arrière du véhicule. Notez que l' antireflet peut réduire la clarté du champ visuel arrière.

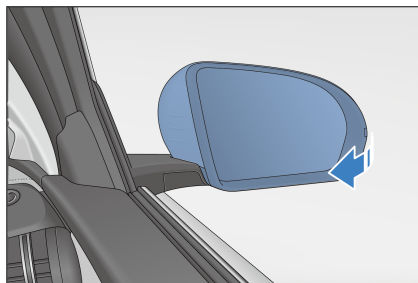


Rétroviseurs latéraux électriques



Commutateurs des rétroviseurs latéraux

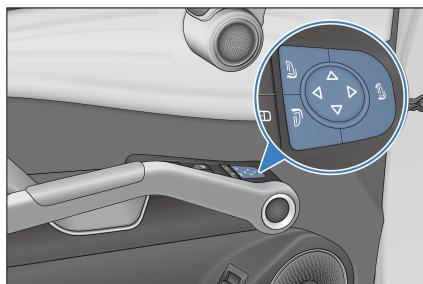
Rabattage manuel des rétroviseurs latéraux


Poussez le bord extérieur d' un rétroviseur latéral pour le faire pivoter autour de l' axe de rabattage, jusqu' à la position verrouillée.





Rétroviseurs latéraux pliants avec puissance

-  Appuyez sur le bouton pour rabattre les rétroviseurs gauche et droit, qui reviendront à leur position initiale en cas de nouvelle pression sur ce bouton.
-  Le rétroviseur latéral gauche peut être sélectionné en appuyant sur le commutateur de régulation automatique correspondant .



- Le rabattement automatique du rétroviseur latéral peut être contrôlé en appuyant sur  → **Vehicle (Véhicule)** → **Exterior Rearview Mirror (Rétroviseur extérieur)** → **Auto-fold (Rabattement automatique)**.

-  Le rétroviseur latéral droite peut être sélectionné en appuyant sur le commutateur de régulation automatique correspondant.


-  Il y a quatre directions (c' est-à-dire haut, bas, gauche et droite) pour régler les directions des miroirs afin d' ajuster les rétroviseurs latéraux.

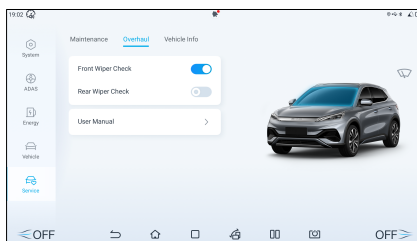
RAPPEL

- Si les rétroviseurs extérieurs sont gelés, n' utilisez pas le contrôleur et ne grattez pas leur surface. Il serait judicieux d' utiliser une bombe dégivrante.
- Réglage des rétroviseurs latéraux avant de conduire. Ne réglez pas les rétroviseurs latéraux pendant la conduite. Cela peut distraire votre attention et engendrer des accidents.

Essuie-glaces

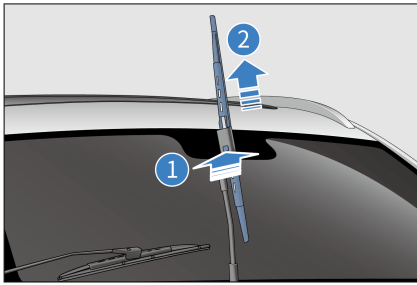
Remplacement des lames des essuie-glaces

Lorsque le véhicule est sous tension, activez ou désactivez le contrôle des essuie-glaces avant/arrière sur l' écran tactile d' infodivertissement →  → **Service (Entretien et réparation)** → **Overhaul (Révision)**. Lorsque le service de nettoyage correspondant est activé, les essuie-glaces pivotent automatiquement pour faciliter l' entretien et le remplacement.



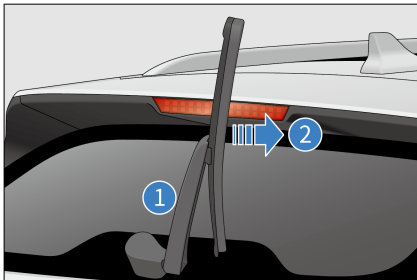
Remplacement des essuie-glace avant

1. Tirez le bras d' essuie-glace vers le haut du côté conducteur, puis vers le haut du côté passager.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage des essuie-glaces ①.
3. Tenez les balais essuie-glace et tirez-les dans le sens indiqué ②.
4. Pour installer de nouvelles lames, reproduisez la procédure dans le sens inverse.



Remplacement des essuie-glaces arrière

1. Tirer le bras racleur vers le haut.
2. Maintenir le racleur en position ① et tirer la lame verticalement dans la direction indiquée ②.
3. Pour installer de nouvelles lames, reproduisez la procédure dans le sens inverse.



⚠ PRUDENCE

- N'ouvrez pas le capot lorsque les bras d'essuie-glace sont soulevés – cela pourrait endommager le capot et les bras d'essuie-glace.
- Abaissez lentement les essuie-glace, en évitant tout impact direct sur le pare-brise.
- Ne pliez pas le balai d'essuie-glace et n'obstruez pas son champ d'action lorsqu'il fonctionne.

⚠ PRUDENCE

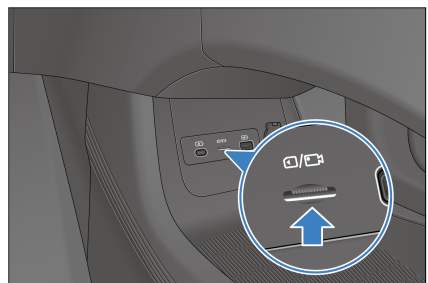
- Lors du remplacement du balai d'essuie-glace, après avoir relevé le bras du balai d'essuie-glace, le maintenir stable et l'abaisser doucement après avoir remplacé le balai d'essuie-glace. Sinon, avant l'installation du balai d'essuie-glace, toute force externe pourrait faire en sorte que le bras du balai d'essuie-glace s'enclenche sur le verre et risque de le casser.

Caméra embarquée

- La caméra embarquée est située au milieu du pare-brise avant, sur la partie supérieure.



- La partie inférieure du tableau de bord auxiliaire est équipée d'un emplacement pour carte SD* réservée à la caméra embarquée. Voir l'illustration de droite.



La caméra embarquée prend en charge les cartes TF (également appelées cartes micro-SD) dont la capacité est comprise entre 64 et 128 Go et dont la vitesse est égale ou supérieure à la classe 10.

PRUDENCE


- Insérez correctement la carte.
- Lorsque la carte est insérée, un point rouge clignotant sur l'interface de la caméra embarquée* indique une reconnaissance réussie et un fonctionnement normal. Tout problème de reconnaissance de carte ou d'enregistrement vidéo affiche les notifications correspondantes sur l'écran tactile d'infodivertissement.
- Des cartes non compatibles peuvent empêcher la caméra embarquée d'écrire et de sauvegarder des fichiers vidéo.
- Les cartes TF dont le format des partitions n'est pas FAT32 doivent être converties au format FAT32 avant leur première utilisation, faute de quoi le système risque de ne pas les reconnaître.
- Avant de retirer la carte TF, arrêtez l'enregistrement ou éteignez le système d'infodivertissement, sinon les fichiers vidéo risquent d'être endommagés.


Image en temps réel*


- Pour activer ou désactiver la caméra embarquée, accédez à l'écran tactile d'infodivertissement → Driving Recorder (Caméra embarquée).
- Lorsque le véhicule est démarré, le système reprend par défaut les réglages précédents.


- La caméra embarquée dispose de trois interfaces de fonctionnement : « Image en temps réel », « Liste de lecture » et « Paramètres », pour que vous puissiez consulter et définir les informations de conduite.

Icônes de contrôle

 : démarre l'enregistrement


 : arrête l'enregistrement


 : prend une photo


 : verrouille la vidéo en cours d'enregistrement ou démarre l'enregistrement d'urgence

Conditions de fonctionnement

 : état normal de l'enregistrement

 : des défauts se produisent sur la caméra embarquée

 : Carte TF reconnue, mais enregistrement non démarré

 : Carte TF non reconnue (carte non insérée ou défectueuse)

Écran de la liste de lecture :

- La liste de lecture comprend des vidéos de conduite, des vidéos verrouillées et des images.

Écran de réglage :

- Appuyez sur **Delete data (Supprimer les données)** pour effacer toutes les données dans le dossier de fichier vidéo général de la caméra embarquée.

- Appuyez sur **Display driving info. on recording (Afficher les infos de conduite lors de l' enregistrement** pour enregistrer les informations de conduite sur la vidéo.
- Appuyez sur **Format (Formater)** pour reformater la carte TF. Cette action efface toutes les données et formate la carte en FAT32.

05

DISPOSITIFS EMBARQUÉS

Système d' infodivertissement....	172
Système de climatisation.....	176
Application BYD.....	183
Espaces de rangement.....	187
Autres appareils.....	188

Système d'infodivertissement

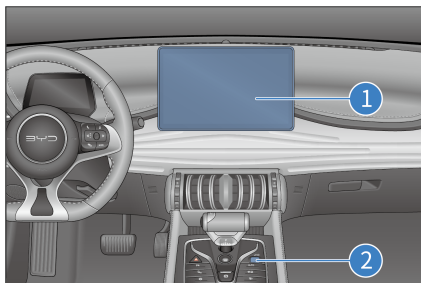
Écran tactile d'infodivertissement

À la mise du contact, l'écran initial s'affiche pendant plusieurs secondes et le système d'infodivertissement s'active. Pour tirer le meilleur parti des fonctions d'infodivertissement, telles que les applications et les appels Internet, le système doit être utilisé après une connexion au réseau.

Un avertissement s'affiche lorsque le système d'infodivertissement démarre pour la première fois. Appuyez sur Agree (Accepter) pour accéder au système.

Au besoin, vous pouvez utiliser l'écran tactile d'infodivertissement personnalisé. Un menu de raccourcis est fourni pour votre commodité, qui peut inclure le WLAN, le Bluetooth, la connexion de données mobiles, le volume, le mode lumière et certaines autres commandes du véhicule.

- ① Écran tactile d'infodivertissement
- ② Molette



- Lorsque le système d'infodivertissement est activé, appuyez sur le bouton pour désactiver

le son et appuyez une deuxième fois pour l'activer. Pour redémarrer le système d'infodivertissement, maintenez le bouton enfoncé pendant trois secondes.

- Lorsque le système d'infodivertissement est déjà lancé, faites défiler vers le haut pour augmenter le volume ou vers le bas pour le diminuer. Le volume varie de 0 à 39. Lorsque le volume est réglé sur 0, une icône de mise en sourdine s'affiche.

Réinitialiser les réglages d'usine

- Cette fonction permet de réinitialiser les réglages d'usine du système d'infodivertissement.
 - Au cours du processus, ne touchez aucun bouton d'infodivertissement et ne coupez pas l'alimentation électrique, car des erreurs peuvent survenir.
 - L'opération dure entre deux à cinq minutes.



AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas de convertisseur haute puissance dans le véhicule – cela pourrait provoquer un dysfonctionnement du système d'infodivertissement.
- Ne formatez pas ou ne rootez pas l'appareil, cela peut provoquer un dysfonctionnement du système d'infodivertissement ou du véhicule.
- Pour des raisons de sécurité, essayez d'utiliser le système d'infodivertissement en mode paysage lorsque vous conduisez.



PRUDENCE

- Pour éviter d' endommager l' écran tactile :
 - Touchez-le avec délicatesse. Si aucune réponse n' est obtenue, retirez vos doigts de l' écran, puis réessayez.
 - Nettoyez l' écran à l' aide d' un chiffon doux et humide. N' utilisez aucun produit de nettoyage.
- Utilisation de l' écran tactile
 - Lorsque la température de l' écran est basse, l' image qui s' y affiche peut être plus sombre ou le système peut fonctionner un peu plus lentement que la normale.
 - Si vous portez des lunettes de soleil, l' écran peut vous apparaître sombre ou l' image floutée. Dans ce cas, changez l' angle de vue ou enlevez vos lunettes de soleil.
 - Les boutons grisés de l' écran tactile ne peuvent pas être utilisés.
- L' interface de l' écran tactile illustrée ici est fournie à titre de référence uniquement.
- Il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD en cas de panne.

Barre de navigation

↩ : revient à la page précédente ou quitte le programme.

🏠 : retour à la page d' accueil.

☐ : affiche les applications récemment ouvertes.

📷 : permet de passer du mode paysage au mode portrait de l' écran tactile.

📱 : divise l' écran si les applications prennent en charge cette fonction.

🔋 : active l' économiseur d' écran.

🚗 : passe à l' écran de réglage du véhicule.

- La carte personnalisée* permet la recherche de destination, la planification d' itinéraires, la navigation (en ligne ou hors ligne), les conditions de trafic en temps réel, la diffusion vocale et la recommandation d' itinéraires. Vous pouvez également ajouter votre domicile, votre lieu de travail et vos destinations préférées.
- La plupart des commandes interactives se trouvent sur le côté gauche de la carte pour rechercher facilement des stations de recharge, des parkings et d' autres endroits intéressés.


Gestes et réponses

Les gestes et les réponses système associées sont :

- Appuyez sur : ouvre les applications, sélectionne les fonctions, clique sur les icônes de l' écran tactile ou saisit des caractères.
- Glisser : en touchant et en faisant glisser une icône, une miniature ou un aperçu vers la position cible pour modifier son emplacement.
- Balayage : opérationnel sur les écrans de la page d' accueil et de l' application.

- Double tapotement : permet d'effectuer un zoom avant ou arrière sur une image et de revenir en arrière par un double tapotement.
- Écartement/pinçage : permet de zoomer ou de dézoomer une image avec deux doigts.

Mise à jour OTA*

- Le logiciel du véhicule peut être mis à jour. Vous pouvez accéder à l'écran tactile d'infodivertissement →  → **System (Système)** → **Version** → **Software Version (Version logicielle)** → **Upgrade (Mise à jour)** pour mettre à niveau le système du véhicule et obtenir les dernières fonctions du véhicule.
- Lorsque le logiciel d'un véhicule doit être mis à jour, un message d'alerte apparaît. Vous pouvez le mettre à jour immédiatement, programmer une mise à jour ou le mettre à jour via téléphone mobile en fonction de l'utilisation que vous faites du véhicule.

PRUDENCE



- Ne déplacez pas le véhicule pendant la mise à jour OTA.
- Avant la mise à jour OTA, assurez-vous que le véhicule est garé dans une zone sûre avec le levier de vitesse sur « P », et que la connexion au réseau de communication mobile est normale.
- Assurez-vous que votre véhicule est complètement chargé avant la mise à jour OTA.
- N'installez aucun dispositif tiers dans le port d'interface OBD avant ou pendant la mise à jour OTA.

PRUDENCE

- Le véhicule ne peut pas être chargé ou déchargé pendant une mise à jour. Assurez-vous que votre véhicule est complètement chargé avant la mise à jour.
- Pendant la mise à jour OTA, aucune fonction n'est disponible, à l'exception des fonctions de déverrouillage/verrouillage de la clé intelligente/microrupteur, du commutateur d'éclairage intérieur, des feux de détresse et des commutateurs de lève-vitres.
- Si la mise à jour OTA échoue, réessayez. S'il ne fonctionne pas non plus, contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour qu'il s'en occupe.

Assistant BYD

L'assistant BYD est un assistant vocal intelligent qui répond à vos commandes vocales, telles que les demandes relatives à la navigation, à la lecture de musique/radio, aux appels téléphoniques et au contrôle des appareils embarqués.

- Activation de l'assistant BYD :
 - Sur le volant, appuyez sur le bouton .
 - Touchez le  sur l'écran tactile d'infodivertissement.
 - Prononcez la phrase d'activation : Hi, BYD.
- Vos commandes vocales peuvent être reconnues après le réveil du système.
- Ensuite, vous pouvez donner des instructions.

- Vous pouvez par exemple dire « Rentrer à la maison » (emplacements de raccourcis définis), « Écouter musique », « Passer un appel » (données de contact et connexion Bluetooth requises), « Régler la température à 23 °C » ou « Mettre en route la ventilation du siège conducteur ». L' assistant BYD suivra alors l' instruction reconnue.



Appel Bluetooth

Connexion

1. Sur l' écran Appel Bluetooth, appuyez sur **Please connect Bluetooth (Veillez connecter le Bluetooth)** pour établir la connexion.
2. Appuyez sur **Scan for device (Rechercher un périphérique)** pour rechercher les périphériques disponibles.
3. Appairez l' appareil disponible et assurez-vous que le code d' appariement affiché sur votre téléphone est cohérent avec le code sur l' écran tactile.
4. Réglez Bluetooth lorsque la connexion est terminée.

Appel Bluetooth

Accédez à l' écran de numérotation lorsque Bluetooth est connecté.

- Appuyez sur **Contacts, Call log (Journal des appels) et Missed calls (Appels manqués)**, ou utilisez le clavier téléphonique pour passer un appel.
- Appuyez sur  pour zoomer ou dézoomer l' écran de numérotation.
- Appuyez sur  pour afficher ou masquer le clavier de numérotation.

- Dans l' écran de vue panoramique, une petite fenêtre s' affiche pour informer le conducteur d' un appel.

Gestion des fichiers

Nouveau dossier

- Accédez à l' écran de gestion des fichiers pour créer de nouveaux dossiers. Vous pouvez saisir le nom du dossier et appuyer sur **OK** ou **Cancel (Annuler)** pour effectuer des actions.
- Appuyez en haut de l' écran de gestion des fichiers pour modifier les sources de fichiers.

Recherche

- Appuyez sur **Search (Rechercher)** dans le coin supérieur gauche et saisissez des noms des fichiers pour rechercher les fichiers cibles.

Couper/Copier

- Appuyez longuement sur n' importe quel fichier, sélectionnez les fichiers cibles et l' opération (Copy, Move and Delete) (Copier, Déplacer et Supprimer), puis passez à l' état de modification.

Renommer

- Appuyez longuement sur un fichier, sélectionnez **Renommr** dans la boîte de dialogue affichée, renommez le fichier sélectionné, puis appuyez sur **OK**.

Supprimer

- Appuyez longuement sur n' importe quel fichier, sélectionnez les fichiers, puis appuyez sur **Delete (Supprimer)**.

Trier

- Les fichiers sont triés par nom par défaut. Vous pouvez également les trier par taille, type ou heure.

Attributs

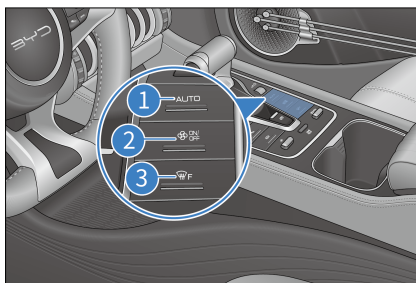
- Appuyez longuement sur n° 1 importe quel fichier, sélectionnez un fichier, puis appuyez sur **Details (Détails)** pour vérifier ses attributs.

Systeme de climatisation


Panneau de climatisation

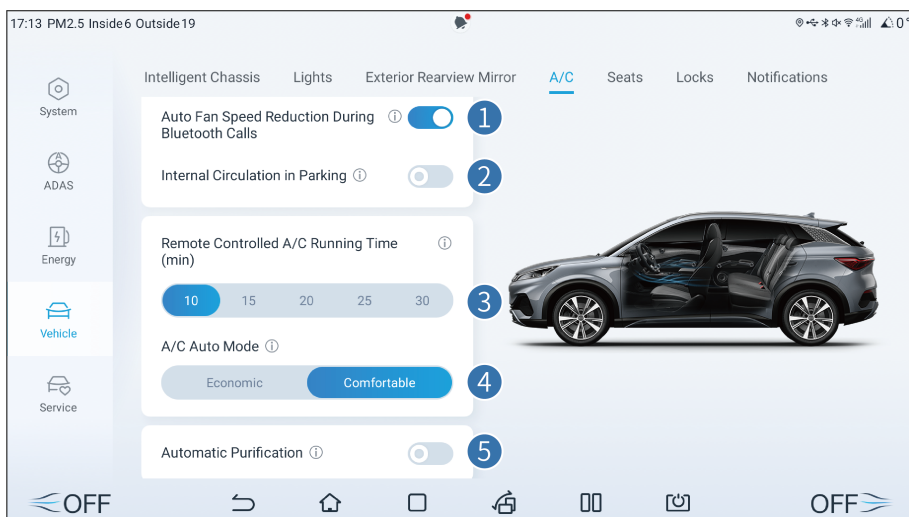
Boutons de climatisation avant :

- ① AUTOMATIQUE
- ② Activation/désactivation de la climatisation
- ③ Dégivrage du pare-brise



Interface de fonctionnement de la climatisation

- Pour accéder à l' interface de réglage de la climatisation, allez à  → **Vehicle (Véhicule)** → **A/C (Climatisation)**.



① Réduction automatique de la vitesse du ventilateur pendant les appels Bluetooth

- Appuyez sur ce bouton pour activer cette fonction.

- Appuyez sur ce bouton une seconde fois pour désactiver la fonction.

② Circulation interne dans un parking

- Appuyez sur ce bouton pour activer cette fonction.

- Appuyez sur ce bouton une seconde fois pour désactiver la fonction.

③ Durée de fonctionnement de la climatisation télécommandée (min)

- Touchez ce bouton pour régler la durée de fonctionnement de la climatisation à distance.

④ Mode climatisation automatique*

- Vous avez le choix entre deux modes : Économique et Confort.

⑤ Purification automatique*

- Appuyez sur ce bouton pour activer la purification automatique.
- Appuyez sur ce bouton une seconde fois pour désactiver la fonction.

Interface de fonctionnement de climatisation



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Interface de fonctionnement de la climatisation | 9 | Dégivreur de pare-brise |
| 2 | Chauffage/ventilation du siège* | 10 | Dispositif de dégivrage pour pare-brise arrière et rétroviseurs latéraux* |
| 3 | Système de purification de l' air* | 11 | Mode recirculation d' air |
| 4 | Réglages de la climatisation | 12 | Ventilateur |
| 5 | Activation/désactivation de la climatisation | 13 | Contrôle de la température côté conducteur |
| 6 | Mode automatique | 14 | Distribution d' air |
| 7 | Refroidissement | 15 | Contrôle de la vitesse du ventilateur |
| 8 | Refroidissement maximal | | |

Présentation des fonctions

Mode automatique

- Après avoir appuyé sur ce bouton, son voyant s'illumine sur le panneau avant de la climatisation et l'état du compresseur, la vitesse du ventilateur et la distribution d'air peuvent être ajustés automatiquement.
- Le véhicule quitte le contrôle automatique si la vitesse du ventilateur ou la distribution d'air est réglée et que d'autres fonctions restent en mode automatique, à l'exception de celles qui ont été utilisées.

Activation/désactivation de la climatisation

- Appuyez sur ce bouton pour désactiver la climatisation si elle est activée.
- Appuyez sur ce bouton pour activer la climatisation si elle est désactivée.

Refroidissement maximal

- Appuyez sur ce bouton pour passer la climatisation au mode de contrôle de refroidissement maximum. Une fois activée, la température est définie sur « Lo » (faible), la vitesse du ventilateur est réglée au niveau maximum, le mode recirculation est activé et l'air est soufflé au niveau du visage.
- Appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter ce mode.

Refroidissement

- Appuyez sur ce bouton pour activer le compresseur de climatisation. Le compresseur commence alors à fonctionner pour le refroidissement.

- Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction – l'icône disparaît et le compresseur cesse de fonctionner.

Mode recirculation d'air

- Appuyez sur ce bouton pour passer en mode recirculation. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour passer en mode air frais.
- Lorsque la fonction de « recirculation automatique de l'air » est activée, le mode recirculation s'active automatiquement après le passage au rapport « P ». Cela garantit une bonne qualité de l'air et empêche les gaz d'échappement de pénétrer dans le véhicule.

Ventilateur

- Appuyez sur ce bouton pour activer la commande de ventilation de la clim. L'air qui s'échappe est de l'air naturel.
- Appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter ce mode.

Contrôle de la température

- Régulation de la température
 - Appuyez sur la flèche vers le haut ou faites-la glisser vers le bas pour augmenter la température. Appuyez sur la flèche vers le bas ou faites-la glisser vers le haut pour abaisser la température.
 - Lorsque la température est réglée sur la valeur la plus basse, « Lo » s'affiche. Lorsqu'il est réglé sur la valeur la plus élevée, « Hi » s'affiche.

Dégivreur de pare-brise

- Appuyez sur ce bouton pour passer en mode de dégivrage du pare-brise avant, distribuant l' air au pare-brise avant. Le voyant correspondant sur le panneau avant de la climatisation s' allume.
- Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver et quitter le mode de commande de dégivrage du pare-brise avant. Le voyant correspondant sur le panneau avant de la climatisation s' éteint.

Dispositif de dégivrage pour pare-brise arrière et rétroviseurs latéraux*

- Appuyez sur ce bouton et le panneau chauffant des rétroviseurs latéraux effacera rapidement les rétroviseurs latéraux. Après 15 minutes d' inactivité du bouton associé, la fonction est automatiquement désactivée.
- Appuyez sur ce bouton une seconde fois pour désactiver la fonction.
- Cette fonction n' est pas destinée au séchage des gouttes de pluie ou à faire fondre la neige.

! RAPPEL

- L' utilisation prolongée de la fonction de dégivrage électrique du rétroviseur latéral peut entraîner une usure plus rapide du rétroviseur. Éteignez le bouton de dégivrage lorsqu' il n' est pas nécessaire.

Contrôle de la vitesse du ventilateur

- Appuyez sur la position de votre choix. Plus il y a de barres allumées, plus la vitesse du ventilateur est élevée.

Distribution d' air

- Appuyez sur une icône de l' écran tactile du système d' infodivertissement pour

sélectionner un mode de distribution d' air.

- Vous pouvez activer plusieurs modes de distribution d' air à la fois (jusqu' à trois).
- Les réglages peuvent être effectués en fonction de l' alimentation en air suivante.

Soufflage en direction du visage → :
L' air souffle au niveau du visage.

Soufflage en direction des pieds ↓ :
L' air souffle au niveau des pieds.

Dégivrage ☂ : L' air souffle vers le pare-brise avant et les vitres latérales.



Précautions d' utilisation

- Suite à une exposition prolongée du véhicule au soleil, conduisez pendant quelques minutes avec les vitres baissées afin d' évacuer l' air chaud et d' accélérer le refroidissement à l' aide de la climatisation. Cela permettra un refroidissement rapide de l' intérieur du véhicule.
- Pour accélérer le refroidissement, réglez la température sur « Lo » (faible) et activez le mode recirculation pendant quelques minutes.
- Assurez-vous que la grille d' entrée d' air située devant le pare-brise n' est pas obstruée (par des feuilles ou de la neige).

- Par temps humide, évitez de faire souffler de l' air frais sur le pare-brise. Une buée peut se former sur le verre en raison de la différence des températures intérieure et extérieure.
- Dégagez l' espace sous les sièges avant pour améliorer la circulation de l' air.
- Pour éliminer la neige ou l' humidité du passage d' admission d' air et limiter la formation de buée par temps froid, faites fonctionner le ventilateur à une vitesse élevée pendant une minute.
- Pour permettre un chauffage rapide par temps froid, activez le mode recirculation pendant quelques minutes puis passez en mode air frais. Cela permettra d' éviter la formation de buée une fois l' habitacle réchauffé.
- Dans des conditions de conduite poussiéreuses ou venteuses, fermez toutes les vitres, activez le mode de recirculation et allumez la climatisation.
- En mode chauffage, appuyez sur le bouton de commande du compresseur pour l' allumer (allumage du compresseur), ce qui peut réduire l' humidité du flux d' air.
- En mode ventilation, le système fait rentrer de l' air naturel provenant de l' extérieur. Ce mode est idéal pour le printemps et l' automne.

RAPPEL

- Odeur de la climatisation :
 - Après l' allumage de la climatisation, il est normal qu' une odeur d' humidité et de mois se dégage. Lorsque la climatisation est en marche, la condensation a tendance

RAPPEL

- à rester dans l' évaporateur, et l' évaporateur humide peut facilement absorber certaines odeurs (poussières, sueur corporelle non filtrée, fumée, etc.) à l' intérieur du véhicule. La condensation non séchée par soufflage favorise la formation de moisissures sur la surface humide et non exposée au soleil de l' évaporateur, ce qui risque fort de produire des odeurs désagréables dues à la fermentation au fil du temps.
- Comment prévenir les odeurs de climatisation :
 - Pour garder l' air de l' habitacle relativement sec, éteignez la climatisation et laissez de l' air naturel pénétrer dans le véhicule avant de le garer.
 - Contrôlez, nettoyez ou remplacez régulièrement le filtre de la climatisation.
 - Essayez de garder l' habitacle propre et frais.
 - Si malgré la mise en application des méthodes de prévention les odeurs persistent, il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour pallier le problème.
 - Si la climatisation est déjà allumée, le ventilateur peut continuer à fonctionner pendant un certain temps après coupure du contact ou verrouillage du véhicule. Cela permettra de réduire les odeurs produites par la climatisation. En effet, pour éviter la fermentation des



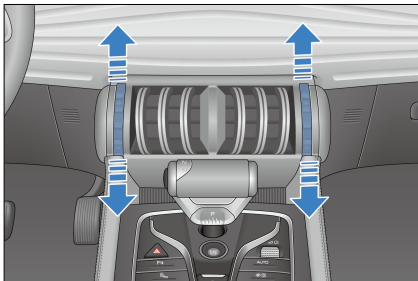
RAPPEL

moisissures, l' eau condensée à la surface de l' évaporateur doit être séchée. Lorsque vous verrouillez le véhicule, il est tout à fait normal que le ventilateur de la climatisation se mette automatiquement en marche. Vous n' avez donc pas à vous inquiéter si cette situation se présente.

Grilles d' aération

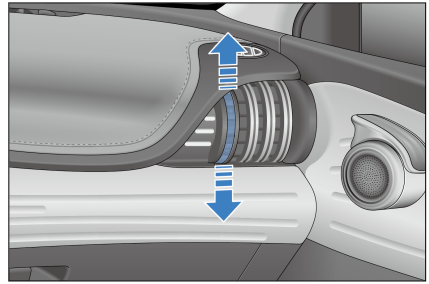
Grille d' aération centrale avant

- Déplacez le bouton pour régler le débit d' air ou pour ouvrir/fermer la grille d' aération.
- Basculez vers la gauche/droite pour ajuster la direction du flux d' air.



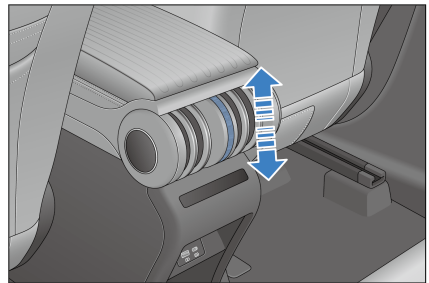
Grilles d' aération latérales avant

- Déplacez le bouton pour régler le débit d' air ou pour ouvrir/fermer la grille d' aération.
- Basculez vers la gauche/droite pour ajuster la direction du flux d' air.



Gilles d' aération latérales arrière

- Déplacez le bouton pour régler le débit d' air ou pour ouvrir/fermer la grille d' aération.
- Basculez vers la gauche/droite pour ajuster la direction du flux d' air.



Système de purification de l' air*

Le système de purification de l' air purifie les particules fines PM2,5 en suspension dans l' air. Lorsque la climatisation est allumée, le système élimine soigneusement les particules PM2,5 de l' air soufflé dans l' habitacle.

Interface de fonctionnement du système de purification de l' air

Appuyez sur **Air purification** (**Purification de l' air**) sur l' écran

tactile d'infodivertissement, l'interface de purification de l'air s'affiche.



- 1 Bouton de purification de l'air
- 2 Valeur et niveau de PM2,5 à l'extérieur
- 3 Détection des PM2,5

- 4 Purification
- 5 Valeur et niveau de PM2,5 à l'intérieur

Bouton de détection des PM2,5

- Appuyez sur le bouton « PM2.5 détection » (« Capteur PM2,5 ») pour activer et détecter la concentration de particules PM2,5 à l'intérieur/à l'extérieur en temps réel, qui s'affichera en temps réel sur l'écran tactile d'infodivertissement.
- Le capteur PM2,5 s'arrête si vous appuyez à nouveau sur le bouton.

Bouton de purification rapide

- Cette fonction permet de réduire rapidement la concentration de particules PM2,5 dans l'air à l'intérieur du compartiment.

- Appuyez sur ce bouton pour activer et activer la fonction, puis appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter.

Valeur et niveau de PM2,5 à l'intérieur

- Affiche la valeur PM2,5 et le niveau à l'extérieur/à l'intérieur du véhicule.
- La valeur des Particules 2,5 (PM2.5) détectée par le détecteur embarqué de purification de l'air (particules 2,5) correspond à la valeur des particules 2,5 dans l'air à proximité du véhicule transportant l'appareil sur une courte période, qui doit être différente de la valeur des particules 2,5 quotidienne ou en temps réel déclarée par les autorités nationales et gouvernementales compétentes.

Voici une référence de qualité de l' air :

Plage de valeurs PM2,5	Qualité de l' air
0-35	Bien
36-75	Modéré
76-115	Nocif pour les groupes sensibles
116-150	Malsain
151-250	Très malsain
251-999	Dangereux

RAPPEL

- La fréquence de détection des PM2,5 doit être réduite dans les situations suivantes :
 - En cas de tempêtes de sable ou dans d' autres milieux extrêmement difficiles.
 - Dans les régions froides (température ambiante inférieure à -20 °C).
 - Environnements à forte humidité (humidité relative > 90 %).
 - Environnements présentant des changements de température (propices à la condensation), tels que le passage d' un environnement froid à un environnement intérieur (parking, etc.) à température élevée.
- L' utilisation de la vitesse maximale du flux d' air en mode recirculation permet de réduire rapidement la concentration de particules fines dans l' air à l' intérieur du véhicule.

Mise en marche de la climatisation avec

l' application Cloud Service

Appuyez sur la carte de climatisation sur la page d' accueil de l' application BYD pour accéder à l' écran de contrôle de la climatisation, où vous pouvez régler la température de la climatisation, définir la durée et la climatisation prédéfinie.

- Appuyez sur le signe plus (+) ou moins (-) pour régler la température de climatisation. Vous pouvez également régler le chauffage ou le refroidissement rapide.
- Appuyez sur **More Settings (Autres paramètres)** pour définir la durée et le mode de circulation.
- Appuyez sur **Preset (Préréglage)** pour régler l' heure de début de la climatisation dans les prochaines 24 heures.

Application BYD

Application BYD

- L' application BYD est une application mobile de l' Internet des Véhicules (IoV) développée indépendamment par BYD. Elle permet de contrôler

05

DISPOSITIFS EMBARQUÉS

le véhicule à distance et de vérifier l'état du véhicule, offrant ainsi une expérience de l'IoV à l'ère du cloud.

- Vous pouvez rechercher « BYD » sur les marchés d'applications tels que Google Play et l'App Store pour télécharger et installer l'application BYD.

Une fois l'application installée, suivez les instructions à l'écran ou les étapes ci-dessous pour vous inscrire et vous connecter.

1. Ouvrez l'application, puis appuyez sur **Sign up (S'inscrire)** pour accéder à l'écran d'inscription.
2. Saisissez l'adresse e-mail enregistrée chez le revendeur autorisé BYD, appuyez sur **Send email (Envoyer l'e-mail)** pour recevoir le code de vérification, puis saisissez le code dans l'application.
3. Définissez votre mot de passe dans l'écran de configuration du mot de passe pour terminer l'inscription, puis la page d'accueil s'affiche.



PRUDENCE

- Indiquez l'adresse e-mail enregistrée chez le concessionnaire agréé par BYD, sinon l'inscription échouera.
- Dans l'application, sélectionnez un pays ou une région dans le coin supérieur droit de l'écran. Le paramètre par défaut dépend du paramètre de votre téléphone. Si ce n'est pas l'endroit depuis lequel vous effectuez l'achat, choisissez le bon, sinon vos données ne seront pas accessibles.

La page d'accueil de l'application BYD fournit des informations et des éléments de contrôle du véhicule.

1. La page d'accueil indique l'autonomie restante, l'état de la charge, les informations d'erreur du véhicule et l'état de la conduite, du chargement, du système de climatisation, du chauffage des sièges, du ventilateur des sièges et de la pression des pneumatiques.
2. Appuyez sur le bouton Verrouiller, Déverrouiller, Clignotant et clignotant ou Clignotant pour activer la fonction correspondante.
3. Allumez ou éteignez la climatisation sur la page d'accueil de l'application, ou appuyez sur la carte de climatisation pour effectuer d'autres réglages.
4. En bas de la page d'accueil, appuyez sur l'icône des sièges, des portières et des fenêtres ou des pneus pour accéder à l'écran correspondant et vérifier leur état.
5. Si vous avez plusieurs véhicules sur un même compte, appuyez sur le nom du véhicule (dans le coin supérieur gauche de l'écran) pour passer d'un véhicule à l'autre.



PRUDENCE

- La fonction de contrôle de l'application est principalement destinée à une utilisation à distance. Pour utiliser cette fonction, assurez-vous que votre téléphone et votre véhicule sont connectés à Internet.

Appuyez sur l'icône dans le coin supérieur droit pour accéder au centre individuel.

- **Gestion du véhicule** : modifie le nom du véhicule et le numéro de plaque d'immatriculation.
- **Compte et sécurité** : pour récupérer ou modifier un mot de passe.

- **Paramètres** : définit la réception des messages, la connexion automatique et d' autres éléments.
- **À propos de** : comprend la politique de confidentialité et les informations pour nous contacter et nous faire part de vos commentaires.

Clé numérique NFC*

- La clé numérique NFC est une fonction fournie par BYD pour les utilisateurs. Vous pouvez enregistrer des téléphones intelligents ou des appareils portables comme clés de véhicule pour déverrouiller, verrouiller et démarrer le véhicule.
- Avant d' activer la clé numérique NFC, observez les conditions suivantes :
 - Vous avez enregistré le service cloud BYD pour le véhicule.
 - Le véhicule prend en charge la clé numérique NFC.
 - Certains téléphones et appareils portables prennent en charge les clés numériques NFC BYD (consultez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour connaître les autres appareils portables pris en charge).

Activation de la clé numérique NFC sur téléphones intelligents

Avant l' activation, démarrez le véhicule et passez en rapport Stationnement (« Park ») avec une clé intelligente valide. Vous pouvez activer la touche numérique NFC de l' une des trois manières suivantes :

- Via l' application BYD :
 - Accédez à votre boutique d' applications mobiles pour télécharger l' application BYD, terminez l' inscription et connectez-vous. Appuyez sur la clé

numérique pour activer la fonction conformément aux instructions.

- Via des liens e-mail :
 - Connectez-vous depuis le téléphone au compte courriel réservé lors de l' achat du véhicule, et activez la clé numérique en suivant les instructions contenues dans le courriel d' activation envoyé par bydapp@byd.auto.
- Via l' écran tactile d' infodivertissement :
 - Activez-le selon l'écran tactile d'infodivertissement.

Activation de la clé numérique NFC sur les appareils portables

Les appareils portables pris en charge comprennent Apple Watch (consultez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour les autres appareils portables pris en charge), et il existe deux façons d' activer la clé :

- Synchronisez la clé de l' iPhone avec l' Apple Watch :
 - Après l' activation réussie de la clé sur iPhone, l' appareil invite à ajouter la clé numérique NFC à une Apple Watch jumelée située à proximité et déverrouillée. Suivez les instructions pour terminer l' activation.
- Via l' application Watch :
 - Si la clé NFC de l' iPhone est active, mais qu' elle n' est pas synchronisée à l' Apple Watch, ouvrez la montre sur l' iPhone, sélectionnez « Portefeuille », trouvez la clé correspondante et appuyez sur « Ajouter » pour activer la clé conformément aux instructions.

Utilisation de la clé numérique NFC

Lorsque vous utilisez la clé numérique NFC, activez la fonction NFC du téléphone

portable ou de l' appareil portable. Voici comment l' utiliser :

- Gardez sur vous un téléphone portable ou un appareil portable avec une clé numérique NFC valide, placez sa zone d' antenne NFC près du panneau NFC sur le rétroviseur latéral du conducteur, et déverrouillez ou verrouillez le véhicule. Consultez les fabricants pour plus de détails sur la zone d' antenne NFC.
- Placez le téléphone portable ou le dispositif à porter sur le symbole NFC pour obtenir l' autorisation de démarrage du véhicule.



PRUDENCE

- Avec l' autorisation, démarrez le véhicule dès que possible. Autrement, vous devez placer l' appareil sur le signe NFC pour l' autoriser à nouveau.

Suppression de la clé numérique NFC

Trois méthodes sont disponibles :

- Via l' application BYD :
 - Ouvrez l' application BYD, accédez à la page de gestion des clés numériques, appuyez sur la clé à supprimer et saisissez le mot de passe de l' opération pour la supprimer.
- Via l' écran tactile d' infodivertissement :
 - En présence d'une clé intelligente valide dans la voiture, retirez-la selon l'écran tactile d'infodivertissement.
- Via l' application Portefeuille :
 - Ouvrez le portefeuille du téléphone, sélectionnez la clé numérique et retirez-la conformément aux instructions.

Clé numérique Bluetooth du téléphone portable*

Clé numérique Bluetooth du téléphone portable

Vous pouvez utiliser la clé pour contrôler le véhicule via une connexion Bluetooth de téléphone portable à courte portée, y compris le verrouillage ou le déverrouillage des portes.

- Vous pouvez télécharger et installer la dernière application BYD sur les portails d' applications. La fonction de clé numérique Bluetooth est disponible dans l' application.
- Avec les véhicules prenant en charge la clé numérique Bluetooth, vous pouvez utiliser la clé après l' avoir activée dans l' application BYD.
- Activez le Bluetooth sur votre téléphone, approchez-vous du véhicule et ouvrez l' application BYD pour une connexion automatique par clé numérique Bluetooth. Vous pouvez également effectuer la connexion manuellement. La clé est effective une fois le Bluetooth connecté.
- Les fonctions spécifiques prises en charge par la clé dépendent de la configuration du véhicule. La clé peut être utilisée sans réseau. Après la connexion de la clé, vous pouvez sélectionner les opérations et l' application enverra immédiatement des commandes pour contrôler le véhicule.
- Dans certains pays et certaines régions, conformément aux réglementations pertinentes, lorsqu' un utilisateur démarre le véhicule, le véhicule détectera la position. Le véhicule ne peut être démarré que lorsqu' il détecte que la clé numérique Bluetooth se trouve à moins de deux

mètres pour assurer la sécurité des biens du véhicule.

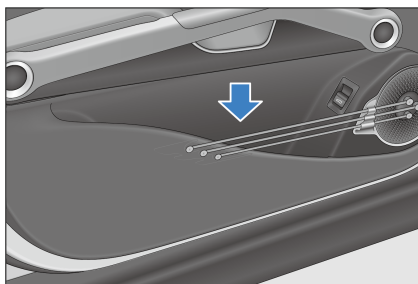
PRUDENCE

- Avant d'activer la clé Bluetooth, assurez-vous que le signal réseau du véhicule est bon. Si l'activation échoue, essayez d'amener le véhicule à un endroit disposant d'un bon réseau et activez à nouveau la clé dans l'application.
- Une fois le véhicule déverrouillé à l'aide d'une clé numérique Bluetooth, les portes se verrouillent automatiquement si aucune opération n'est effectuée après un court délai.
- Lorsque la connexion ou l'opération de la clé Bluetooth échoue plusieurs fois, vous pouvez désactiver le Bluetooth, puis l'activer ou redémarrer l'application.
- Limitée par l'environnement du véhicule et les performances du téléphone portable, la distance effective de la clé sera réduite en cas de véhicules denses.
- Certains téléphones portables ne sont pas compatibles avec les clés numériques Bluetooth.

Espaces de rangement

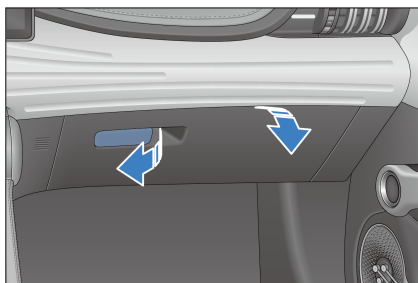
Vide-poches de portière

- Chaque portière dispose d'un bac permettant l'entreposage de bouteilles de boissons ou de petits objets.



Boîte à gants

- Pull the handle to open the glove box.
- Push the lid up to close it.



REMINDER

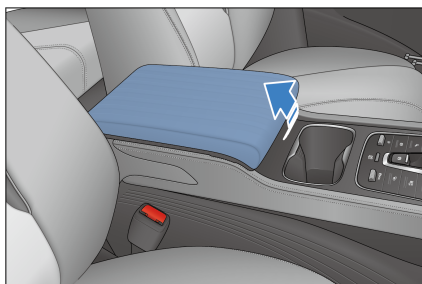
- To reduce risk of injury in the event of an accident or emergency braking, keep the glove box closed while driving.

Vide-poches de la console centrale

- Situé entre les sièges avant, ouvrez le couvercle pour l'utiliser.

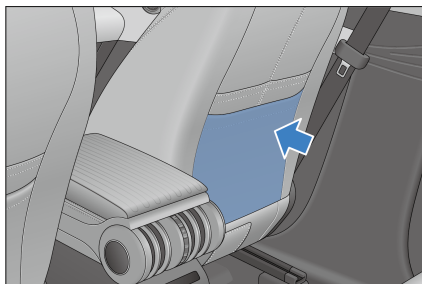
05

DISPOSITIFS EMBARQUÉS



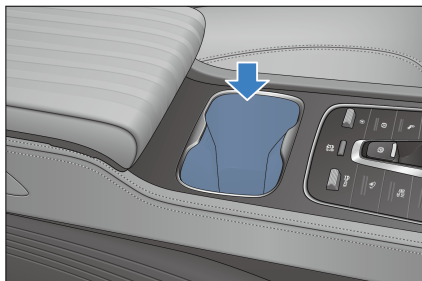
Poches aumônières

- Dans leur dos, les sièges avant sont équipés de poches aumônières, qui permettent de ranger des objets tels que des journaux ou des magazines.



Porte-gobelet

- Le porte-gobelet du siège avant se trouve dans le compartiment de la console centrale.



⚠ PRUDENCE

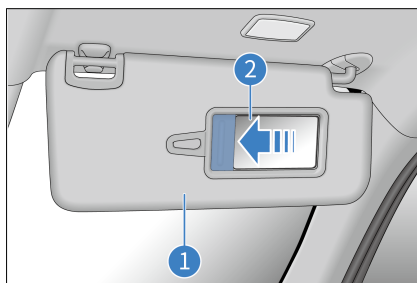
- Lorsque vous utilisez le porte-gobelet, ne démarrez pas ou ne freinez pas soudainement le véhicule ; vous pourriez renverser du liquide et vous brûler vous, ou d' autres passagers.
- Afin d' éviter tout déversement de liquide pendant la conduite et lorsque vous ouvrez ou fermez une portière, évitez de poser un gobelet ouvert ou une bouteille de boisson ouverte dans le porte-gobelet.
- Pour une conduite sûre, il est strictement interdit au conducteur de retirer le gobelet ou de le poser dans le porte-gobelet pendant la conduite.

Autres appareils

Pare-soleil

① Pare-soleil

- Abaissez le pare-soleil pour bloquer les rayons du soleil.
- Retirez le pare-soleil pivotant du support fixe et tournez la visière vers la vitre latérale afin de bloquer les rayons du soleil d' un côté.

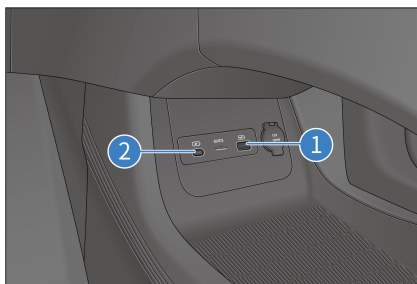


② Miroir de courtoisie

- Retournez le pare-soleil et faites glisser le couvercle du miroir pour l' utiliser.

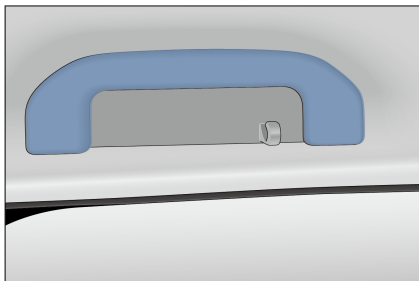
! RAPPEL

- L' utilisation adéquate du pare-soleil améliore la sécurité et le confort de conduite.



Poignées

- Pour utiliser une poignée, vous devez la tirer vers le bas. Une fois relâchée, celle-ci retrouve sa position initiale.



! PRUDENCE

- Ne suspendez aucun objet lourd aux poignées.

Ports USB

Ports USB avant

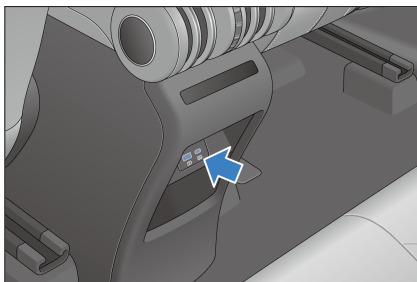
Deux ports sont installés dans la partie inférieure de la console auxiliaire.

- ① Port de type A pour le transfert de données.
- ② Port de type C, qui ne peut être utilisé que pour la charge.

Vous ne pouvez utiliser la prise de courant que lorsque le contacteur d' allumage est sur OK.

Ports USB arrière

- Ces ports sont destinés à la charge uniquement et ne peuvent pas être utilisés pour accéder au système d' infodivertissement.
- Vous ne pouvez utiliser la prise de courant que lorsque le contacteur d' allumage est sur OK.



- Le système d' infodivertissement est compatible avec les périphériques de stockage USB jusqu' à 128 Go Il n' est pas compatible avec certains dispositifs USB disponibles sur le marché.
- Il est recommandé d' utiliser des périphériques de stockage USB jusqu' à 128 Go formatés en FAT32.

! PRUDENCE

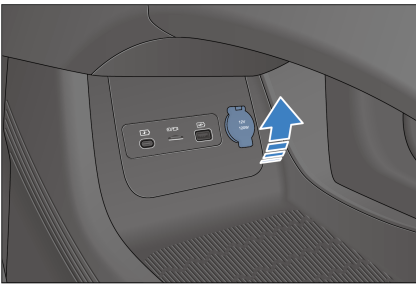
- N' utilisez pas de périphériques de stockage USB de qualité médiocre ou non standard afin

PRUDENCE


de ne pas endommager le système d'infodivertissement ou les données contenues dans le périphérique USB.

Alimentation auxiliaire 12 V

- Elle est utilisée pour les accessoires ayant une tension de service de 12 V CC et un courant de service maximal d'une puissance de 10 A.
- La puissance auxiliaire 12 V n'est disponible que lorsque le contact est mis. Pour l'utiliser, vous devez soulever le couvercle.

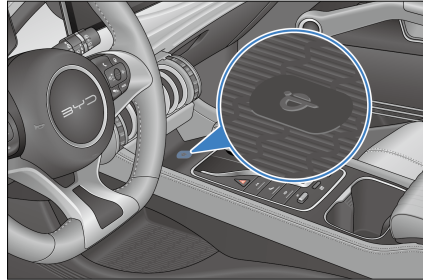


Chargeur de téléphone sans fil*

- Les téléphones sont chargés à l'aide du chargeur sans connexion par câble grâce à une induction d'ondes électromagnétiques.
- Pour allumer l'icône de charge sans fil , faites glisser le menu de raccourcis de l'écran tactile d'infodivertissement.
- Après le démarrage du véhicule, placez un écran de smartphone dans la zone

de charge sans fil afin d'activer le chargeur sans fil.

- Pour désactiver le chargeur sans fil : Sur l'écran tactile d'infodivertissement, faites glisser le menu de raccourcis vers le bas et appuyez sur l'icône du chargeur sans fil. Le voyant s'éteint et la fonction de chargeur sans fil se désactive.



- La fonction de recharge de téléphone sans fil ne convient pas à tous les téléphones, seulement à ceux qui sont certifiés Qi.
- Pendant la charge, ne placez pas de cartes à puce (cartes bancaires, etc.) entre le chargeur de téléphone sans fil et le téléphone – elles pourraient brûler.

PRUDENCE

- Lorsque le système de chargeur sans fil est en marche, assurez-vous que votre clé intelligente est placée à plus de 25 cm de la zone du chargeur sans fil.
- Pour éviter un dysfonctionnement du chargeur sans fil, voire des accidents, ne placez pas de pièces, de clés métalliques, d'anneaux en métal ou d'autres objets contenant du métal dans la zone du chargeur sans fil, en même temps que le téléphone.



PRUDENCE

- Ne placez pas d'objets lourds dans la zone du chargeur pour éviter de l'endommager. Il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD si le système de chargeur sans fil du téléphone est défectueux et s'il ne fonctionne pas correctement.
- BYD déclinera toute responsabilité pour tout problème découlant d'une utilisation inappropriée. La garantie gratuite prend fin lorsque le produit est démonté ou modifié.
- Pour des raisons de sécurité, ne laissez pas un téléphone en charge sans surveillance dans le véhicule.
- Pour des raisons de sécurité, abstenez-vous de vérifier l'état de charge du téléphone lorsque vous conduisez.
- S'il existe un objet métallique entre l'appareil et le tampon en caoutchouc du chargeur pendant la charge, ne le retirez pas à mains nues pour ne pas vous brûler.
- Le centre de l'antenne du téléphone et celui du chargeur sans fil doivent être alignés (il est indiqué par un texte dans la zone du chargeur), sinon le téléphone peut ne pas se charger.
- Évitez que tout liquide ne coule sur la zone du chargeur. L'infiltration de l'eau par l'espace autour du tapis en caoutchouc peut causer un dysfonctionnement du chargeur sans fil.



PRUDENCE

- En cas de températures élevées, la charge peut s'interrompre, pour ne reprendre qu'à une baisse de température.
- BYD ne s'engage pas à résoudre les problèmes causés par les bobines de charge sans fil externes. Veuillez les utiliser avec précaution.



RAPPEL

- Un téléphone à la fois peut être chargé.
- Un étui de téléphone trop épais peut empêcher la charge.
- Sur les routes cahoteuses, la charge sans fil du téléphone peut s'interrompre par intermittence et reprendre.
- Placez votre téléphone dans le siège de recharge. Si le téléphone glisse et se déconnecte, déplacez-le en arrière.
- Si le téléphone ne se charge pas de manière appropriée, assurez-vous qu'aucun corps étranger n'est présent sur la zone du chargeur sans fil ou attendez qu'elle refroidisse avant de réessayer. Si vous n'arrivez toujours pas à charger le téléphone, veuillez contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Après avoir coupé le contact, si le téléphone est toujours dans la zone de charge sans fil et que la portière conducteur est ouverte, l'alarme du combiné d'instruments se déclenche et le message « Please take

! RAPPEL

your cell phone with you »
(« Veuillez emporter votre
téléphone portable ») s' affiche
pendant 5 secondes.

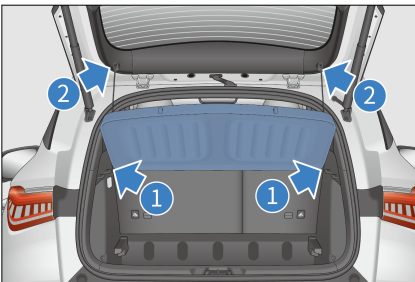
- Les téléphones doivent toujours être positionnés horizontalement dans la zone de charge, qu' ils soient en cours de charge ou non, sinon le changement de vitesse peut être affecté.

! AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais un enfant monter sur le cache-bagages. Autrement, le cache-bagages peut subir des dommages et l' enfant peut être exposé à des blessures graves voire mortelles.

Cache-bagages*

- Le cache-bagages est utilisé pour la protection de l' intimité et la protection directe contre les rayons du soleil.
- Encliquetez les deux côtés rainurés ① du cache-bagages dans les bossages du bouclier inférieur du montant C des deux côtés, puis fixez le cordon de serrage du cache ②.
- Effectuez l' opération inverse pour retirer le cache.



! AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que le cache-bagages est bien installé lorsque vous le fixez.
- Aucun objet ne doit être posé sur le cache-bagages.

06

ENTRETIEN

Informations sur la maintenance..	194
Entretien régulier.....	196
Entretien autonome.....	202

Informations sur la maintenance

Cycle d'entretien et pièces à entretenir

Plan d'entretien

- Le plan d'entretien vise à limiter les pannes, et à optimiser la conduite en termes de stabilité, de sécurité et d'économies.
- Le calendrier d'entretien répertorie toutes les pièces requérant un entretien pour toujours maintenir le véhicule dans un état optimal.
- Les projets répertoriés sont importants et doivent être exécutés à des intervalles de temps prescrits.
- Les tuyaux détériorés ou endommagés doivent être remplacés immédiatement. Les tuyaux en caoutchouc (pour les systèmes de climatisation, de chauffage et de freinage, etc.) doivent être contrôlés par des techniciens professionnels conformément au programme d'entretien.

Exigences liées au programme d'entretien

L'entretien du véhicule doit être effectué conformément au programme d'entretien régulier.

Si le véhicule est utilisé principalement dans l'une ou plusieurs des conditions spécifiques suivantes, certains points du programme d'entretien peuvent nécessiter un contrôle plus fréquent.

- État des routes
 - Des routes boueuses, sablonneuses ou enneigées.
 - Routes poussiéreuses.
- Conditions de conduite
 - Utilisation d'une remorque tractée, d'une caravane de camping ou d'une galerie de toit.
 - Dans un rayon de 8 km, de courtes distances sont parcourues à plusieurs reprises et la température extérieure est inférieure au point de congélation.
 - Le moteur tourne au ralenti de manière prolongée et/ou le véhicule roule sur de longues distances à faible vitesse, par exemple pour une utilisation comme voiture de police ou taxis, ou pour le transport de marchandises.

Programme d'entretien

L'entretien du véhicule s'effectue en fonction du kilométrage ou de la durée, selon la première éventualité.

Élément	Intervalle
Bloc et disque de friction de frein	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.
Circuit et tuyaux de frein	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.
Volant et biellette de direction	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.
Soufflet d'arbre d'entraînement	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.

Élément	Intervalle
Pivot à rotule et soufflet	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.
Suspensions avant et arrière	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.
État et pression des pneus, y compris le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.
Usure des pneus (vérifiez l'alignement des roues avant et arrière en cas d'usure inégale des pneus supérieure à 2 mm)	Contrôlez l'état des pneus pendant l'entretien et intervertissez-les si nécessaire ; dans des conditions d'utilisation intenses, vérifiez les pneus plus fréquemment et intervertissez-les si nécessaire
Système EPS corrodé et connecteurs débranchés ou présentant des corps étrangers, et point GND du faisceau de câblage	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.
Niveau de liquide de refroidissement du réservoir auxiliaire	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.
Liquide de frein	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.
Bosses ou déformation du plateau de batterie haute tension, de la barre de collision, du blindage et de la vanne antidéflagrante*, et fuites du groupe motopropulseur	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km.
Filtre de climatisation*	À contrôler tous les 24 mois ou 30 000 km. Dans des conditions de conduite difficiles, procédez à un contrôle tous les six mois et remplacez si nécessaire.
Liquide de refroidissement du moteur d'entraînement	Remplacez le liquide de refroidissement à acide organique à action prolongée tous les 6 ans ou 90 000 km.
Liquide de frein	À vérifier pendant l'entretien de routine, et à remplacer tous les 24 mois ou 30 000 km.
Huile pour engrenages dans la boîte de vitesses	Remplacez l'huile du différentiel et son filtre à 24 mois ou 30 000 km pour la première fois, puis tous les 24 mois ou 48 000 km.

Élément

Intervalle

Remarques : Lors de la vérification de l' élément 1, remplacez les pièces du châssis en temps opportun si vous constatez des dommages anormaux.

PRUDENCE

- Les plaquettes et disques de frein à friction doivent être vérifiés à différents intervalles et plus fréquemment dans des conditions météorologiques difficiles, telles que des régions extrêmement froides comme la Norvège, la Finlande et l' Islande.


RAPPEL

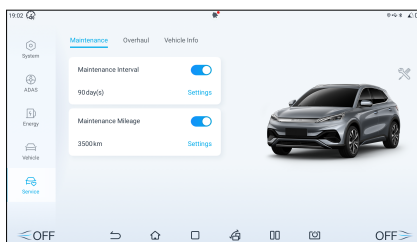
- Pour maintenir la batterie haute tension dans des conditions optimales, elle doit être chargée et déchargée régulièrement (au moins une fois tous les 6 mois ou après 72 000 km, selon la première éventualité) pour un étalonnage automatique. Vous pouvez également contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour tester et calibrer la batterie.

Les conditions de conduite intenses font référence à :

- Conduite fréquente dans des zones poussiéreuses ou exposition fréquente à de l' air salin.
 - Conduite fréquente sur des routes cahoteuses, dans des flaques d' eau ou dans les montagnes.
 - Conduite par temps froid.
 - Freinage fréquent et soudain.
 - Utilisation fréquente d' une remorque tractée.
 - Utilisation en tant que taxi.
- Conduite dans des zones urbaines saturées, à des températures supérieures à 32 °C pendant plus de 50 % du temps de conduite total.
 - Conduite à des vitesses supérieures à 120 km/h, à des températures supérieures à 30 °C pendant plus de 50 % du temps de conduite total.
 - Conduite fréquente à pleine charge.

Système d' entretien intelligent*

- Le véhicule est équipé d' un système d' entretien. Appuyez sur  → **Service (Entretien)** → **Maintenance (Entretien)** pour définir l' intervalle d' entretien et le kilométrage.



Entretien régulier

Entretien régulier

- Pour assurer le fonctionnement optimal du véhicule et éviter l' apparition de défauts, veillez à entretenir le véhicule conformément au calendrier d' entretien.

- Vous pouvez vous reporter au plan d'entretien pour connaître les intervalles d'entretien programmés – en fonction du compteur kilométrique ou du temps, selon la première éventualité.
- Pour les pièces dont le temps d'entretien est passé, le même intervalle de temps doit être utilisé pour l'entretien.
- Nous vous recommandons d'effectuer l'entretien conformément aux normes et spécifications de BYD Auto Industry Co., Ltd., et auprès d'un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Le calendrier d'entretien répertorie les pièces à contrôler et leur fréquence de révision (âge ou kilométrage) en partant du principe que le véhicule est utilisé comme moyen de transport normal pour transporter des passagers et des marchandises, ne dépassez donc pas la limite de charge du véhicule.



PRUDENCE

- Veuillez effectuer régulièrement un entretien de votre véhicule, conformément aux exigences du Manuel de garantie et d'entretien de BYD Auto.

Prévention de la corrosion du véhicule

Les causes les plus courantes de la corrosion des véhicules sont :

- Le dessous de la carrosserie du véhicule est couvert de sel, de poussière et d'humidité.
- Le véhicule ou certaines de ses parties sont exposés à une forte humidité et à

une température élevée pendant une longue période.

- La couche de peinture ou la sous-couche a été rayée suite à de petites collisions ou par des pierres ou du gravier.

Pour éviter la corrosion des véhicules, vous devez suivre ces instructions :

- Lavez régulièrement le véhicule.
 - Si vous conduisez sur des routes salines en hiver ou si vous vivez dans une zone côtière, lavez la zone de stationnement du véhicule au moins une fois par mois, et nettoyez le châssis et l'enjoliveur avec un jet d'eau à haute pression ou à la vapeur pour limiter la corrosion. Lavez soigneusement le châssis après l'hiver.
- Vérifiez la peinture et les garnitures du véhicule.
 - Si un éclat ou une fissure est constaté(e) sur la peinture, elle doit être réparée immédiatement pour éviter la corrosion. Si des fragments ou des fissures se décollent de la surface métallique, consultez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour une réparation.
- Vérifiez l'habitacle.
 - L'humidité et la poussière qui s'accumulent sous la moquette peuvent provoquer de la corrosion. Vérifiez fréquemment le dessous des tapis pour vous assurer que ces zones sont sèches.
 - Faites preuve de prudence lors du transport de produits chimiques, de détergents, d'engrais, de sel et d'autres substances. Ceux-ci doivent être conservés dans des conteneurs appropriés pour le transport. En cas de déversement ou de fuite, nettoyez immédiatement et gardez au sec.

- Utilisez des garde-boues.
 - Les garde-boues protègent les véhicules dans les zones salines ou sur les routes de gravier. Plus les garde-boues sont grands et proches du sol, mieux c' est.
- Garez le véhicule dans un endroit sec et bien aéré.

Conseils pour l' entretien de la peinture

- Nettoyez le véhicule à temps.
- N' effectuez pas de peinture secondaire s' il n' y a pas de rayures évidentes sur la finition, afin d' éviter tout déséquilibre ou incompatibilité de couleur.
- Si vous ne comptez pas utiliser véhicule pendant une longue période, vous devez le garer dans un garage ou un endroit à la fois bien ventilé et ombragé, et le recouvrir d' une housse spéciale en hiver. Choisissez un endroit ombragé pour vous garer temporairement.
- Évitez tout choc violent, coup ou rayure sur la peinture. Si la peinture est rayée, cabossée ou qu' elle s' écaille, vous devez la retoucher en temps opportun, de préférence par un professionnel de la cosmétique automobile.
- Si vous avez les mains grasses, ne touchez pas la peinture – évitez également d' y appliquer un chiffon gras. Afin d' éviter toute réaction chimique, ne placez pas d' outils gras sur la carrosserie du véhicule et ne la frottez pas avec des solvants organiques.
- Le véhicule doit être ciré une fois par mois ou chaque fois que sa résistance à l' eau se dégrade. Il

doit être confié à un prestataire de cosmétique automobile (detailing) pour un entretien une fois tous les trois mois.

- Si la finition de la carrosserie est très abimée, utilisez un produit de polissage en plus de la cire. Utilisez des produits de haute qualité et respectez scrupuleusement les instructions et précautions du fabricant. Vous devez polir et cirer la finition chromée et la finition peinte.



PRUDENCE

- Lorsque le véhicule est repeint et placé dans un atelier de cirage à la peinture à haute température, le pare-chocs en plastique doit être retiré pour éviter les dommages causés par des températures élevées.

Nettoyage extérieur

- Le véhicule doit être nettoyé à temps si les circonstances suivantes entraînent un décollement de la couche de peinture ou une corrosion de la carrosserie et des pièces :
 - Conduite en zone côtières.
 - Conduite sur des routes avec antigel.
 - Conduite sur des routes recouvertes de goudron de houille.
 - La résine, les fientes d' oiseaux et les cadavres d' insectes restent collés sur le véhicule.
 - Conduite dans des endroits ayant beaucoup de fumée, de suie, de poussière, de limaille de fer ou de produits chimiques.
- Le véhicule est apparemment souillé par la poussière ou la boue.
- Après la pluie.

Lavage manuel des véhicules

Avant de laver le véhicule, gardez-le à l'ombre et attendez qu'il refroidisse suffisamment.

1. Utilisez un tuyau pour nettoyer les saletés détachées, notamment la boue ou le sel de déneigement présent sous le véhicule et dans les passages de roues.
2. Lavez le véhicule avec des produits de nettoyage neutres dont le mélange doit être effectué conformément aux instructions du fabricant. Imbibez un chiffon doux dans la solution nettoyante et lavez délicatement le véhicule dans le sens de l'écoulement de l'eau. Ne l'essuyez pas en effectuant un mouvement circulaire ou horizontal.
3. Rincez abondamment, car le produit de nettoyage séché forme des marques. Après avoir lavé le véhicule par temps chaud, rincez correctement toutes les pièces.
4. Séchez le véhicule avec une serviette propre et douce pour ne pas laisser des traces d'eau. Afin d'éviter les rayures, ne frottez pas et n'appliquez pas de force excessive sur la peinture.

RAPPEL

- N'utilisez pas de solutions alcalines, d'eau savonneuse, de détergents, de détergents pour enlever la cire ou de substances volatiles (essence, kérosène ou solvant).
- Lors du nettoyage des feux combinés, n'essuyez pas leur surface avec des solvants chimiques tels que l'essence, l'alcool, le diluant pour laque, le diluant et le tétrachlorure de carbone. Ces produits

RAPPEL

- risqueraient de fissurer les boîtiers des feux combinés.
- Il est recommandé de laver une fois par jour les véhicules circulant dans des zones côtières ou fortement polluées.
- Lors du lavage du véhicule, veillez à ce que les jets d'eau à haute pression se trouvent à une distance suffisante du véhicule et ne les dirigez pas directement au niveau des bandes d'étanchéité, afin d'éviter que la haute pression ne déforme, voire n'endommage les bandes et que de l'eau ne s'infilte dans le véhicule.
- N'utilisez pas de lames ou d'essence pour enlever la saleté dure de la carrosserie du véhicule. L'enjoliveur en plastique est facilement endommagé par des matières organiques. Si des matières organiques éclaboussent l'enjoliveur du véhicule, éliminez-les avec de l'eau et vérifiez si l'enjoliveur est endommagé. Remplacez tout enjoliveur en plastique gravement endommagé en temps opportun. Sinon, l'enjoliveur peut se détacher de la roue pendant le déplacement du véhicule et provoquer un accident.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs pour frotter le pare-chocs.
- Nettoyez régulièrement les pièces métalliques polies avec un produit de nettoyage au carbone et cirez-les pour les protéger.

RAPPEL

- Faites attention lorsque vous nettoyez le châssis pour éviter de vous couper les mains.

Lavage automatique des véhicules

Lorsque vous choisissez un service de lavage automatique, faites attention à certains types de brosses, à l' eau de rinçage non filtrée ou aux procédures de rinçage spécifiques à la machine. Ces éléments peuvent rayer la peinture et affecter sa brillance et sa durabilité, en particulier les couleurs foncées. Avant de laver le véhicule, il est préférable de consulter le personnel du service de lavage pour comprendre quelles procédures de lavage sont les plus sûres pour la finition de la peinture.

Nettoyage intérieur

RAPPEL

- Lors du lavage, évitez les éclaboussures directes d' eau sur le tableau de bord ou le plancher – cela peut provoquer des défaillances électriques.
- Ne lavez pas le plancher du véhicule afin d' éviter la corrosion.

Moquette

- Nettoyez les moquettes à l' aide d' un bon détergent moussant.
- Utilisez un aspirateur pour éliminer un maximum de poussière. Vous pouvez utiliser différents types de détergents moussants Certains se présentent sous forme de bombes aérosol, et d' autres sont des poudres ou des liquides qui

produisent de la mousse une fois mélangés à de l' eau. Nettoyez les moquettes avec une éponge ou une brosse imbibée de mousse, en frottant de manière circulaire.

- N' utilisez pas d' eau courante et gardez les moquettes aussi sèches que possible.

Ceintures de sécurité

- Vous pouvez nettoyer les ceintures de sécurité avec de l' eau savonneuse neutre ou de l' eau tiède.
- Frottez les ceintures de sécurité avec une éponge ou un chiffon doux. Vérifiez que les ceintures de sécurité ne présentent pas d' usure excessive, de déchirures ou de marques de coupure.

PRUDENCE

- Ne nettoyez pas la ceinture de sécurité avec un colorant ou de l' eau de Javel. Ces substances peuvent diminuer la résistance de la ceinture de sécurité.
- N' utilisez pas de ceinture de sécurité qui n' est pas sèche.

Portières et vitres

- Vous pouvez nettoyer les portières et les vitres avec n' importe quel détergent.
- Vérifiez régulièrement les freins de porte. Si un levier de frein de porte contient une accumulation visible de poussière, essuyez-le avec un chiffon doux et humide.

PRUDENCE

- Lors du nettoyage de l' intérieur de la lunette arrière, faites

PRUDENCE

attention à ne pas rayer ou endommager les câbles chauffants ou les jonctions électriques.

Panneau de commande de la climatisation, haut-parleurs du véhicule, tableau de bord, panneau de commande et commutateurs

- Pour nettoyer ces éléments, utilisez un chiffon doux humide.
- Enlevez délicatement la poussière avec un chiffon doux et propre, imbibé d' eau tiède.

PRUDENCE

- N' utilisez pas de substances organiques (par exemple, des solvants, du kérosène, de l' alcool et de l' essence) ni de solutions acides ou alcalines. Ces produits chimiques peuvent provoquer une décoloration, une coloration ou un écaillage.
- Veuillez vous assurer que le détergent ou l' agent de polissage à utiliser ne contient pas les substances susmentionnées.
- Si un nouveau produit de lavage liquide est utilisé, il ne doit pas être aspergé sur la surface intérieure du véhicule, car il peut contenir les substances susmentionnées. En cas de déversement, nettoyez-le immédiatement et soigneusement.

Cuir

- Vous pouvez nettoyer les garnitures en cuir avec un détergent neutre, tel que ceux utilisés pour laver la laine.

- À l' aide d' un chiffon doux et imbibé d' une solution détergente neutre, enlevez la poussière. Puis utilisez un chiffon propre et humide pour enlever délicatement le reste du détergent.
- Si le cuir est mouillé, essuyez-le avec un chiffon doux et propre et laissez-le sécher dans un endroit frais et ventilé.
- Pour toute question concernant le nettoyage du véhicule, contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

PRUDENCE

- Si vous n' arrivez pas à nettoyer la saleté avec un détergent neutre, utilisez un détergent ne contenant pas de solvants organiques.
- Ne nettoyez pas le cuir avec des matières organiques telles que de l' huile volatile, de l' alcool, de l' essence ou une solution acide-basique, car cela entraînerait une décoloration.
- Ne nettoyez pas le cuir avec une brosse en nylon ou un chiffon en fibre synthétique, car ceux-ci pourraient rayer les motifs fins des surfaces du cuir.
- Si les garnitures en cuir sont sales, des champignons peuvent s' y développer. Veillez particulièrement à éviter les taches d' huile et à garder les garnitures toujours propres.
- Une exposition prolongée à la lumière du soleil fera durcir ou rétrécir le cuir – gardez donc le véhicule dans un endroit ombragé et frais, en particulier en été.
- Par temps chaud, évitez de placer des articles en vinyle ou en cire sur les garnitures, car ceux-ci

PRUDENCE

peuvent coller au cuir en cas de température élevée.

- Un mauvais nettoyage des garnitures en cuir peut entraîner une décoloration ou des taches.

Entretien autonome

Entretien autonome

Précautions relatives à l'entretien autonome

- Si vous décidez de réaliser vous-même l'entretien du véhicule, veillez à suivre exactement les étapes spécifiées dans cette section.
- Notez qu'un entretien inadéquat et incomplet peut perturber le bon fonctionnement du véhicule.
- Cette section contient uniquement les instructions sur des tâches d'entretien simples, pouvant être effectués par les propriétaires de véhicule. Cependant, de nombreuses tâches doivent être effectués par des techniciens qualifiés et disposant d'outils spécifiques.
- Pour éviter toute blessure, vous devez porter une attention particulière à l'entretien du véhicule. Veillez donc à respecter les consignes suivantes :

PRUDENCE

- Accordez une attention particulière aux courts-circuits, car certains circuits et composants du véhicule

PRUDENCE

transportent un courant ou une tension élevée.

- Si le liquide de refroidissement déborde, essuyez-le avec un chiffon ou un papier sec pour éviter d'endommager les composants ou la peinture du véhicule.
- Si le liquide de frein déborde, rincez-le à l'eau pour éviter d'endommager les composants ou la peinture du véhicule.
- Lors du remplacement des balais essuie-glace, évitez que les essuie-glaces ne rayent la surface du verre.
- Avant de fermer le capot, assurez-vous qu'aucun outil ou chiffon n'est resté dans le compartiment moteur.
- Lorsque vous travaillez à l'intérieur ou sous le véhicule, portez toujours des lunettes de protection pour protéger vos yeux des objets volants ou des projections de liquide.
- Étant donné que le liquide de frein peut endommager la peau ou les yeux, faites preuve de prudence lors du remplissage. En cas de contact du liquide de frein avec votre peau ou vos yeux, rincez immédiatement à l'eau propre. Consultez immédiatement un médecin si la gêne persiste.

Contrôles

En fonction de l'utilisation ou d'un certain kilométrage, vous devez contrôler certains éléments :

- Niveau du liquide de refroidissement : vérifiez le niveau de liquide

de refroidissement du réservoir d'expansion à chaque charge.

- Liquide lave-glace du pare-brise : contrôler tous les mois la quantité qui se trouve dans le réservoir. Si vous utilisez souvent du liquide lave-glace, vous devez contrôler son niveau à chaque charge.
- Balais essuie-glace - à contrôler tous les mois. Si un essuie-glace ne fonctionne pas, vérifiez qu'il n'est pas usé, fissuré ou endommagé.
- Niveau du liquide de frein - à contrôler tous les mois.
- Pédale de frein - s'assurer qu'elle fonctionne bien.
- Commutateur de frein de stationnement électronique (EPB) - vérifiez si le commutateur est fonctionnel.
- Batterie basse tension - contrôlez l'état de la batterie et vérifiez la corrosion des bornes tous les mois.
- Système de climatisation - vérifiez le fonctionnement des unités de climatisation chaque semaine.
- Pneus - vérifiez la pression des pneus tous les mois. Vérifiez l'usure de la bande de roulement et la présence éventuelle des corps étrangers.
- Dispositif de dégivrage de pare-brise - vérifiez l'évent du dispositif de dégivrage tous les mois.
- Éclairage - vérifiez l'état des phares, des feux de position, des feux arrière, des feux de freinage surélevés, des indicateurs de direction, des phares antibrouillard arrière, des feux de freinage et de l'éclairage de la plaque d'immatriculation tous les mois.
- Portières - vérifiez que le hayon et toutes les autres portières (y compris

les portières arrière) peuvent être ouverts et verrouillés librement.

- Klaxon - vérifiez son bon fonctionnement.

RAPPEL

- Ne continuez pas à conduire un véhicule qui n'a pas été inspecté, car cela pourrait entraîner des dommages graves au véhicule et des blessures corporelles.

Feux combinés

Feux combinés avant

- Les feux combinés avant sont alignés avant la livraison du véhicule. Si le véhicule transporte fréquemment des charges lourdes, il peut être nécessaire de régler les feux combinés avant. Nous vous recommandons de faire régler les feux combinés avant par un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.

Brumisation des feux

- Les feux combinés, les feux arrière et les indicateurs de direction des rétroviseurs latéraux peuvent s'embuer après une forte pluie ou un nettoyage. Cet embuage est similaire à la condensation sur la vitre latérale pendant la pluie. Cela ne signifie pas que votre véhicule est défaillant.
- Les phares constituent un espace relativement fermé et étroit. Lorsqu'ils s'allument, la température est très élevée (le masque et le réflecteur peuvent être facilement brûlés et déformés), ce qui nécessite une dissipation thermique. Les boîtiers des phares comportent des trous de dissipation de la chaleur pour la convection. Plus la différence de température est importante,

plus la convection est active. Pendant la convection, l'humidité de l'air pénètre inévitablement dans un phare. Des facteurs tels que l'exposition à la lumière du soleil, la convection et la chaleur de l'ampoule peuvent entraîner la condensation de l'humidité de l'air en brouillard ou en billes d'eau sur la surface du phare à des basses températures. C'est ce qu'on appelle embuage des feux.

RAPPEL

- Si la buée présente à l'intérieur des feux combinés et à l'intérieur des clignotants sur le rétroviseur, cela peut être dû à une forte humidité de l'air ou à une grande différence de température entre le véhicule et son environnement. Dans ce cas, allumez les feux combinés ou les clignotants pendant que vous conduisez. Le brouillard disparaît au bout d'une courte période de conduite.
- En cas d'accumulation importante d'eau à l'intérieur des phares, il est recommandé de confier le véhicule à un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un entretien.

Entretien du toit ouvrant

Entretien du toit ouvrant panoramique*

1. Essuyez la poussière ou le sable sur les bandes d'étanchéité extérieures du toit ouvrant avec un chiffon humide pour éviter les rayures, ce qui peut réduire les performances d'étanchéité du toit ouvrant.
2. Essuyez la poussière ou le sable sur les bords de moulage de la vitre avant

avec un chiffon humide pour éviter les rayures, ce qui peut réduire les performances d'étanchéité du toit ouvrant.

3. Nettoyez fréquemment l'avant du verre arrière (avec le verre avant complètement ouvert) pour éviter l'accumulation de matières étrangères telles que la poussière, le sable et les feuilles, et empêchez ces débris de bloquer les trous de drainage, ce qui pourrait entraîner un mauvais drainage du toit ouvrant.
4. Nettoyez fréquemment les rails des deux côtés et les canaux avant pour éviter l'accumulation de matières étrangères telles que la poussière, le sable et les feuilles, et empêchez ces débris de bloquer les trous de drainage, ce qui pourrait entraîner un mauvais drainage du toit ouvrant.
5. Lors du lavage du véhicule, ne visez pas les jets d'eau haute pression directement au niveau des bandes d'étanchéité, afin d'éviter que la haute pression ne déforme, voire n'endommage les bandes et que l'eau ne fuie dans le véhicule.
6. Le toit ouvrant gèle facilement en hiver. L'ouverture forcée du toit ouvrant congelé endommagera les bandes d'étanchéité ou d'autres pièces. Au lieu de cela, réchauffez le véhicule et allumez le système de climatisation pour accélérer la fonte de la neige et de la glace sur le toit ouvrant. Essayez d'ouvrir le toit ouvrant une fois que la température intérieure a atteint un certain niveau. Sécher l'humidité résiduelle sur le toit ouvrant pour l'empêcher de geler.
7. N'ouvrez pas complètement le toit ouvrant sur des routes extrêmement bosselées. Les vibrations entre le toit ouvrant et le rail peuvent déformer les pièces associées et même

endommager le moteur du toit. De plus, n'ouvrez pas le toit ouvrant lorsqu'il pleut ou que le véhicule est lavé.

Méthode ordinaire d'entretien du toit ouvrant*

1. Essuyez la poussière ou le sable sur les bandes d'étanchéité du toit ouvrant avec un chiffon humide pour éviter les rayures, ce qui pourrait réduire les performances d'étanchéité du toit ouvrant.
2. Essuyez la poussière ou le sable autour de la tôle du toit à l'aide d'un chiffon humide pour éviter l'abrasion des bandes d'étanchéité lorsque le toit ouvrant est fermé, ce qui pourrait affecter les performances d'étanchéité du toit ouvrant.
3. Nettoyez fréquemment les rails, l'ouvrant avant et les autres parties afin d'éviter l'accumulation de poussière, de sable et de feuilles et d'empêcher que les orifices de drainage ne soient obstrués par ces débris, ce qui entraînerait des fuites d'eau à l'intérieur du véhicule.
4. Lors du lavage du véhicule, ne visez pas les jets d'eau haute pression directement au niveau des bandes d'étanchéité, afin d'éviter que la haute pression ne déforme, voire n'endommage les bandes et que l'eau ne fuie dans le véhicule.
5. Le toit ouvrant gèle facilement en hiver. L'ouverture forcée du toit ouvrant congelé endommagera les bandes d'étanchéité ou d'autres pièces. Au lieu de cela, réchauffez le véhicule et allumez le système de climatisation pour accélérer la fonte de la neige et de la glace sur le toit ouvrant. Essayez d'ouvrir le toit ouvrant une fois que la température intérieure a atteint un certain niveau.

Sécher l'humidité résiduelle sur le toit ouvrant pour l'empêcher de geler.

6. N'ouvrez pas complètement le toit ouvrant sur des routes extrêmement bosselées. Les vibrations entre le toit ouvrant et le rail peuvent déformer les pièces associées et même endommager le moteur du toit. De plus, n'ouvrez pas le toit ouvrant lorsqu'il pleut ou que le véhicule est lavé.

Entreposage du véhicule

- Si le véhicule doit être garé pendant une longue période (plus d'un mois), les préparatifs suivants doivent être effectués. Une préparation adéquate permet d'éviter la dégradation et garantit une utilisation facile du véhicule. Si possible, garez le véhicule en intérieur.
- Chargez le véhicule à temps.
- Nettoyez et séchez soigneusement la surface de la carrosserie.
- Nettoyez l'intérieur du véhicule pour vous assurer que les tapis et les moquettes sont complètement secs.
- Relâchez le frein de stationnement et placez le levier de changement de rapport en position d'arrêt.
- Ouvrez légèrement une vitre (si le véhicule est garé à l'intérieur).
- Déconnectez la borne négative de la batterie basse tension.
- Rembrouchez le bras d'essuie-glace avant avec une serviette ou un chiffon plié pour qu'il ne soit pas en contact avec le pare-brise.
- Pour réduire l'adhérence, appliquez du lubrifiant au silicone sur tous les joints des portières et de la cire de

carrosserie sur la surface peinte où les joints de porte se rencontrent.

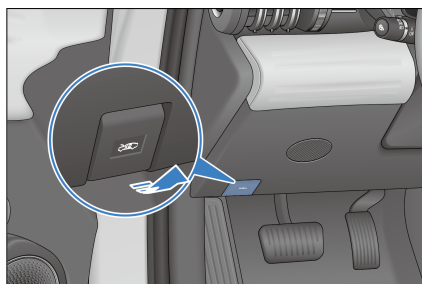
- Couvrez la carrosserie du véhicule d' une couverture respirante à base de « matériau poreux », comme le coton. Les matériaux non poreux, tels que les bâches en plastique, peuvent accumuler l' humidité et endommager la peinture.
- Si possible, démarrez le véhicule régulièrement (de préférence une fois par mois). Si le véhicule est resté garé pendant un an ou plus, veuillez contacter un concessionnaire ou un prestataire de services BYD agréé pour un entretien complet.

Capot

Ouverture du capot

Ouvrez le capot

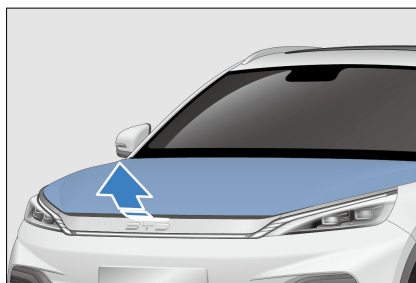
1. N' ouvrez pas le capot lorsque les bras d' essuie-glace sont soulevés, car cela pourrait endommager la peinture du capot.
2. Tirez deux fois la poignée située à gauche sous le tableau de bord dans le sens de la flèche. Le capot se déverrouille et s' ouvre légèrement.



3. Soulevez le capot et soutenez-le avec la barre de maintien.

Fermez le capot

1. Retirez la barre de maintien, abaissez le capot et vérifiez qu' il est bien connecté.
2. Abaissez lentement le capot pour qu'il dépasse d'environ 30 cm au-dessus du sommet de la grille, puis relâchez le capot pour qu'il tombe librement dans le mécanisme de verrouillage. N'appuyez pas!



3. Après avoir fermé le capot, vérifiez que le loquet est bien verrouillé. Si le capot peut être légèrement soulevé, cela indique qu' il n' est pas correctement verrouillé. Ouvrez à nouveau le capot, puis fermez-le correctement en suivant les étapes ci-dessus.

AVERTISSEMENT

- N' appuyez pas sur l' avant du capot. Une forte pression peut endommager le capot, en causant des bosses sur sa surface ou en courbant ses bords.
- N' abaissez pas le capot avec force et ne le relâchez pas à une grande hauteur.
- Si le capot n' est pas correctement fermé, il peut s' ouvrir soudainement pendant la conduite et obstruer la vue vers l' avant, ce qui peut causer des accidents et des blessures.
- Après avoir fermé le capot, vérifiez si le capot est au

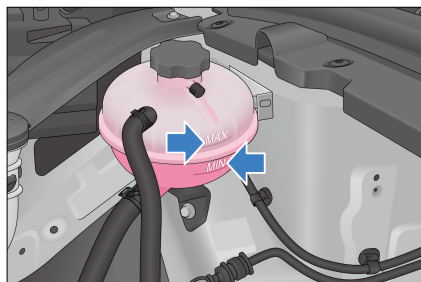
AVERTISSEMENT

même niveau que les éléments de carrosserie adjacents, ce qui signifie que le capot est correctement fermé.

- Lors de la fermeture du capot, vérifiez que personne ne se trouve dans la zone de chute du capot.
- Si le capot n' est pas correctement fermé pendant la conduite, arrêtez-vous immédiatement et fermez le capot pour éviter les accidents !

Système de refroidissement

- Le niveau de liquide doit se situer entre les lignes de repère Maximum (MAX) et Minimum (MIN) du réservoir d' expansion.
- Le liquide de refroidissement doit toujours être de la même spécification que celui d' origine, sans ajout de mélange. Les différentes marques et les différents types de liquide de refroidissement ne doivent pas être mélangés.



- Remplissez le liquide de refroidissement jusqu' à la ligne MAX si le niveau est inférieur à la ligne MIN.

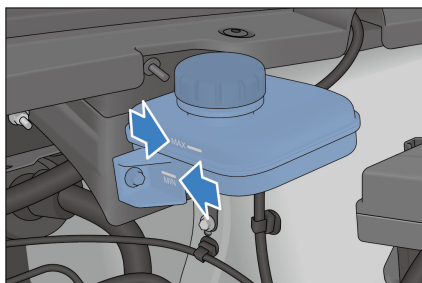
Vérifiez qu' il n' y a pas de fuite dans le système de refroidissement.

RAPPEL

- N' ajoutez aucun inhibiteur de rouille ou autre additif au système de refroidissement, car il pourrait être incompatible avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur.
- Avant d' ouvrir le bouchon du réservoir, assurez-vous que le moteur, l' assemblage de commande électronique haute tension, le réservoir de réfrigérant et le radiateur sont tous refroidis. Si vous ouvrez le réservoir d' expansion de liquide de refroidissement alors que le moteur n' est pas encore complètement refroidi, le liquide de refroidissement risque de jaillir et provoquer de graves brûlures.

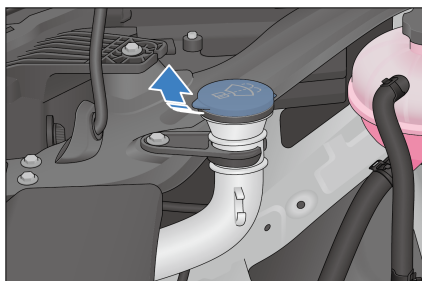
Système de freinage

- Vérifiez le niveau de liquide dans le réservoir tous les mois et changez le liquide de frein en fonction de la durée du trajet et du kilométrage spécifiés dans le calendrier d' entretien.
- Assurez-vous d' utiliser un liquide de frein ayant les mêmes propriétés que le liquide de frein d' origine, et ne mélangez pas les différents types de liquide de frein.
- Le niveau de liquide dans le réservoir doit se situer entre les repères « MAX » (niveau maximum) et « MIN » (niveau minimum).
- Si le niveau est inférieur au repère MIN, vérifiez si le système de freinage présente des fuites et si les plaquettes de frein sont usées.



Liquide lave-glace

- En cas d' utilisation normale, vérifiez le niveau de liquide du réservoir du lave-glace au moins une fois par mois.
- En cas d' utilisation plus fréquente, vérifiez son niveau plus fréquemment.
- Il convient d' ajouter du liquide de lave-glace de haute qualité pour améliorer l' élimination des taches et éviter le gel par temps froid.



- Lorsque vous ajoutez du liquide lave-glace dans le réservoir de liquide lave-glace, trempez un bout de chiffon propre dans le liquide lave-glace pour nettoyer le balai d' essuie-glace, afin de maintenir la bande du balai en bon état.

PRUDENCE

- N' introduisez pas de solution à base d' eau et de vinaigre ou de

PRUDENCE

solution acide dans le réservoir du liquide de lave-glace.

- Il est recommandé d' utiliser un liquide de lavage certifié pour pare-brise dont le pH est compris entre 6,5 et 10.

Système de climatisation

- Le système de climatisation est un système fermé, et tout travail d' entretien important doit être effectué par des professionnels auprès d' un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Les pratiques suivantes permettent de s' assurer du bon fonctionnement du système de climatisation.
 - Vérifiez régulièrement le radiateur et le condenseur de climatisation.
 - Retirez les feuilles, les insectes et la poussière de la surface avant du système de climatisation. Ces dépôts bloquent le flux d' air et réduisent l' effet de refroidissement.
 - Pendant les mois froids, allumez la climatisation une fois par semaine pendant au moins 10 minutes pour favoriser la circulation de l' huile de lubrification contenue dans le réfrigérant.
- Si l' efficacité de la climatisation diminue, veuillez consulter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour un entretien.

PRUDENCE

- Chaque fois qu' un entretien est effectué sur le système de climatisation, la station d' entretien est tenue d' utiliser



PRUDENCE


un système de recyclage du réfrigérant. Ces systèmes recyclent le réfrigérant afin d'éviter la pollution environnementale causée par la décharge directe du réfrigérant.

Lame d'essuie-glace

Constituée de caoutchouc synthétique, la bande du balai d'essuie-glace est une pièce vulnérable. Elle peut être endommagée par les différents environnements de travail du véhicule et les habitudes d'utilisation des conducteurs. Pour garantir la durée de vie des lames et la sécurité de la conduite, veuillez respecter les consignes suivantes :

- N'utilisez pas de balai d'essuie-glace pour retirer de la glace de la surface du pare-brise. Utilisez un grattoir à glace personnalisé.
 - Ne grattez pas la surface du pare-brise si elle est sale, grasse ou cireuse.
 - Maintenez la surface du pare-brise propre. Ne grattez pas la poussière, le sable, les insectes ou les corps étrangers sur la surface du pare-brise.
 - Pendant le lavage du véhicule et l'entretien de la peinture de la carrosserie, il n'est pas nécessaire de cirer le pare-brise. En effet, la couche de cire réfléchit la lumière dans des mauvaises conditions d'éclairage, ce qui affecte la ligne de vision et la sécurité de conduite. Après avoir lavé le véhicule, rincez le balai d'essuie-glace avec de l'eau courante et utilisez un nettoyant spécial cire pour pare-brise pour enlever la couche de cire sur le pare-brise.
- Pour éviter qu'une pression d'eau excessive n'endommage les balais d'essuie-glace, ne les lavez pas directement à l'aide des jets d'eau.

Règles d'entretien

- Nettoyez régulièrement le pare-brise et la lame (de préférence une fois par semaine ou une fois toutes les deux semaines).
- Essuyez régulièrement l'essuie-glace (de préférence une fois par jour ou une fois tous les deux jours). Lorsque vous utilisez un balai d'essuie-glace pour essuyer le pare-brise, maintenez-le complètement mouillé. (En l'absence de pluie, le liquide lave-glace doit être pulvérisé à l'avance.)
- Nettoyez le pare-brise avec un liquide lave-glace spécial.
- Nettoyez rapidement la boue et les carcasses d'insectes collées au pare-brise avec un chiffon.
- Si le pare-brise présente des traces laissées par le gravier, l'entretien doit être effectué en temps opportun. (Il est recommandé d'utiliser des produits de réparation de pare-brise en résine et de remplacer le pare-brise si les traces sont trop grandes ou trop nombreuses.)
- Remplacez régulièrement les balais essuie-glace, de préférence une fois tous les six mois.
- Avant de nettoyer le pare-brise, soulevez le bras d'essuie-glace. La méthode de fonctionnement spécifique est la suivante :
 1. Allez à  → **Service (Entretien et réparation)** → **Overhaul (Révision)** pour activer l'entretien de l'essuie-glace avant. Les essuie-glaces tournent vers le bas.

2. Saisissez l'extrémité supérieure du bras d'essuie-glace et soulevez avec précaution l'assemblage constitué du bras et du balai d'essuie-glace.

Pneus

- Pour une conduite sûre, les pneus doivent être fabriqués et dimensionnés en fonction du véhicule, avec une bonne bande de roulement et une pression de pneu standard.

AVERTISSEMENT

- L'utilisation de pneus excessivement usés ou ayant une pression insuffisante ou excessive peut entraîner des accidents, des blessures graves voire mortelles.
- Veuillez suivre toutes les instructions de ce manuel relatives au gonflage et à l'entretien des pneus.

Gonflage des pneus

- Maintenez les pneus correctement gonflés pour offrir la meilleure combinaison de manœuvrabilité, de durée de vie de la bande de roulement et de confort de conduite.
- Des pneumatiques sous-gonflés peuvent provoquer une usure irrégulière, affecter la maniabilité et la consommation d'énergie. Ils sont sujets aux fuites dues à la surchauffe.
- Les pneus surgonflés réduisent le confort de conduite et sont plus susceptibles d'être endommagés par des routes irrégulières. Dans les cas graves, le risque d'éclatement des pneus représente une menace grave pour la sécurité de l'ensemble du véhicule. Un gonflage excessif provoquera également une usure

irrégulière des pneus, affectant ainsi leur durée de vie.

- Lorsque les pneus sont froids, vous pouvez décider de reconstituer ou non leur pression en fonction des valeurs de pression des pneus affichées sur le combiné d'instruments.
- La pression des pneus doit être mesurée lorsqu'ils sont à température ambiante, c'est-à-dire au moins trois heures après l'arrêt. Si vous devez conduire le véhicule avant de mesurer la pression des pneus, vous pouvez les considérer comme étant à température ambiante si la distance que vous venez de parcourir est de moins de 1,6 km.
- Il est normal que la lecture de la pression des pneus mesurée pendant que les pneus sont chauds (après un déplacement de plusieurs kilomètres) soit supérieure de 30 à 40 kPa (0,3 à 0,4 bar) à celle mesurée pendant qu'ils sont froids. Pour atteindre la valeur de pression spécifiée pour les pneus – sinon, la pression des pneus sera insuffisante.

RAPPEL

- La pression de pneu à froid recommandée est indiquée sur l'étiquette apposée sur le cadre de la portière conducteur.
- Les pneus sans chambre à air ont une fonction d'autoétanchéité en cas de crevaison. Cependant, parce qu'il y a généralement une fuite d'air très lente, vous devez chercher minutieusement l'emplacement de la fuite dès que vous constatez la dépressurisation du pneu.

Contrôle des pneumatiques

- Chaque fois que vous contrôlez le gonflage des pneus, vérifiez qu'ils ne sont pas endommagés, percés par un corps étranger ou usés.
 - Si un pneu comporte des bosses, des dommages sur la bande de roulement ou sur les côtés, remplacez-le. Les pneus doivent être remplacés dans l'un de ces cas.
 - Remplacez le pneumatique s'il présente des fissures sur son flanc ou si sa toile ou sa corde est visible.
 - Si un pneu présente une bande de roulement trop usée, remplacez-le.
- Les bandes de roulement des pneus sont moulées avec des barres d'usure. Lorsque la bande de roulement est au même niveau que la barre d'usure, son épaisseur est inférieure à 1,6 mm. Sur les routes mouillées, l'adhérence des pneus usés à ce point est très faible.



- Les pneus avec des barres d'usure exposées subissent une perte de performance grave et doivent donc être remplacés.

Entretien

- En plus d'un gonflage correct, un alignement correct des roues permet également de réduire l'usure de la bande de roulement.

- En cas d'usure irrégulière des pneus, veuillez vous rendre chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD et vérifiez la géométrie des roues.
- Bien que le véhicule ait été équilibré lors de la fabrication, les roues doivent être rééquilibrées après un certain temps de fonctionnement.
- Si vous ressentez une sorte de vibration continue à des vitesses du véhicule élevées (supérieures au nombre de km/h), mais pas à des vitesses du véhicule basses, veuillez vous adresser à un concessionnaire ou un prestataire de services BYD agréé pour vérifier les pneumatiques.
- Si un pneu a été réparé, veillez à le rééquilibrer.
- Lorsque vous installez un pneu neuf ou une roue neuve, veillez toujours à rééquilibrer les pneus.



PRUDENCE

- Des roues mal équilibrées peuvent se desserrer et tomber, ce qui endommage le véhicule ou les objets environnants pendant le déplacement du véhicule.
- Les équilibreuse de roues inappropriées endommagent les jantes en aluminium du véhicule. Nous vous recommandons donc d'utiliser les équilibreuse de roues d'origine.

Permutation des pneus

- Pour que les pneus s'usent de façon uniforme et pour prolonger leur durée de vie, il est recommandé de vérifier les bandes de roulement intérieure et extérieure des pneus tous les 10 000 km, ainsi que d'effectuer également l'alignement, le contrôle

et le réglage des quatre roues.
Permutez les pneus si nécessaire.

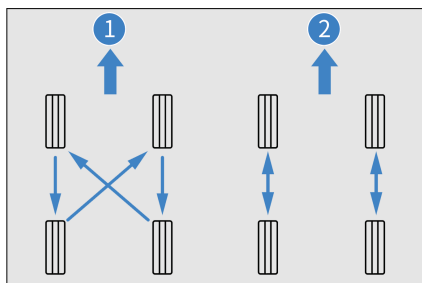
- Il est déconseillé de procéder à la permutation des pneus* lorsqu' un pneu de secours est utilisé sur le véhicule.
- Après un remplacement de pneu, contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour vérifier la pression des pneus.

Pneus et roues directionnels

- Lors de l' achat de pneus de remplacement, vous pouvez constater que certains pneus sont « directionnels », c' est-à-dire qu' ils ne peuvent être déplacés que dans un sens unique. Si vous optez pour des pneumatiques directionnels, seules les roues avant et arrière peuvent être échangées au moment de la permutation des pneumatiques.
- La permutation des pneus doit être réalisée comme indiqué :

① Pneumatiques et roues non directionnels.

② Pneumatiques et roues directionnels.



Remplacement des pneus et des roues

- Les pneus d' origine maximisent les performances, tout en offrant la meilleure combinaison en matière de manœuvrabilité, de confort de conduite et de durée de vie.

- Il est recommandé de les remplacer par des pneus d' origine chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.
- Le remplacement de pneus de différentes tailles, gammes, vitesses nominales et pressions maximales à froid (marquées sur le côté du pneu) ou l' utilisation mixte de pneus radiaux et de pneus diagonaux peut réduire la capacité de freinage, la force de conduite (adhérence au sol) et la précision de la direction.
- Des pneus inadaptés affectent la manœuvrabilité et la stabilité du véhicule, et peuvent entraîner des accidents.
- Ne remplacez jamais un seul pneu, sous peine d' affecter gravement la manœuvrabilité du véhicule.
- Le fonctionnement de l' antiblocage des roues (ABS) s' appuie sur une comparaison de la vitesse des roues. Lorsque vous remplacez un pneu, utilisez un de la même taille que le pneu d' origine. La taille et la structure du pneu affectent la vitesse de la roue et peuvent entraîner un fonctionnement non coordonné du système.
- Si la roue doit être remplacée, assurez-vous que les spécifications de la nouvelle roue correspondent à celles de la roue d' origine. De nouvelles roues sont disponibles à l' achat chez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD. Avant de remplacer une roue, veuillez consulter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

AVERTISSEMENT

- Veuillez respecter les précautions suivantes pour garantir la bonne

AVERTISSEMENT

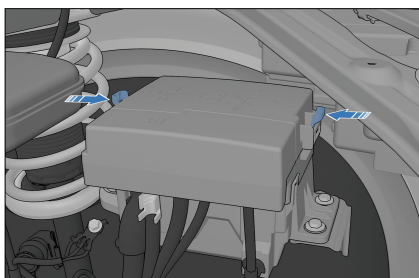
manœuvrabilité et le contrôle approprié du véhicule.

- Sur un même véhicule, n' utilisez pas des pneus radiaux, à ceinture diagonale ou à structure diagonale.
- N' utilisez que des pneus dont les dimensions sont recommandées par le fabricant.

Fusibles

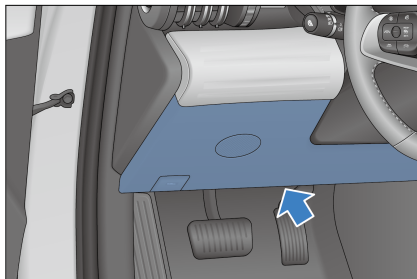
Tous les circuits du véhicule sont équipés de fusibles pour éviter les courts-circuits ou les surcharges. Ces fusibles sont montés respectivement dans les PDB, sous capot et de tableau de bord. Les étiquettes des fusibles sont incluses dans ces PDB, pour indiquer la correspondance des fusibles avec les composants électriques.

- Les fusibles sous le capot sont situés sur la partie arrière gauche du compartiment moteur. Pour ouvrir le PDB, retirez d' abord la garniture, puis appuyez sur le loquet comme indiqué.



- La boîte à fusibles du tableau de bord située dans la partie inférieure côté conducteur se trouve sur le côté gauche du tableau de bord. Démontez la partie inférieure du tableau de bord pour contrôler les fusibles.

- Le remplacement des fusibles grillés par des fusibles d' un ampérage plus élevé peut augmenter considérablement le risque d' endommagement du système électrique.
- Si vous ne disposez pas de fusible de rechange du même ampérage, utilisez plutôt un fusible d' un ampérage inférieur.



RAPPEL

- Vous ne devez pas utiliser des fusibles dont l' ampérage est supérieur à la valeur nominale ou toute autre solution pour remplacer les fusibles. Cela pourrait causer des dommages graves, voire un incendie.
- Si un fusible saute, il est recommandé de le vérifier ou de le remplacer auprès d' un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

07 EN CAS DE PANNES

En cas de pannes..... 216

En cas de pannes

Si la pile de la clé intelligente est à plat

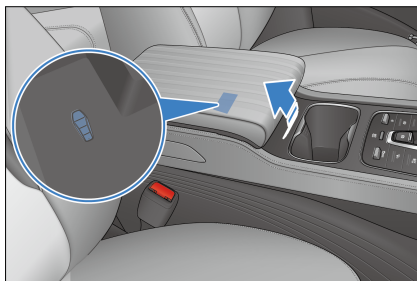
Si le voyant de la clé intelligente ne clignote pas et que vous ne pouvez pas démarrer le véhicule à l' aide de la fonction de démarrage, il se peut que la pile de la clé intelligente soit épuisée. Il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour changer la pile dans les plus brefs délais. Dans ce cas, vous pouvez effectuer le démarrage du véhicule en mode en d' alimentation.

PRUDENCE

- Ne placez pas la clé intelligente à des endroits exposés à une température élevée.
- Ne frappez pas des objets durs sur la clé.
- Vérifiez la présence de stations de radio, de sous-stations ou d' émetteurs radio des aéroports à proximité, susceptibles de perturber le fonctionnement normal des clés électroniques intelligentes.
- Après avoir verrouillé le véhicule et activé son système antivol, ne laissez pas la clé dans le véhicule si vous ne l' utilisez pas. La fonction de recherche automatique de carte du véhicule consommera l' énergie de la batterie basse tension et de la clé intelligente.

1. Utilisez la clé mécanique pour déverrouiller le véhicule.

2. Tenez la clé intelligente à proximité du signe hors tension sur le tableau de bord auxiliaire.
3. Une fois la clé intelligente en place, appuyez sur la pédale de frein et sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour démarrer le véhicule.



Système d' arrêt d' urgence

- Si les conditions suivantes sont réunies, le système d' arrêt d' urgence s' active et le système haute tension s' arrête automatiquement :
 - Non-déploiement d' un airbag suite à une collision frontale.
 - Collision arrière.
 - Le système du véhicule est défectueux.
- Si l' une des situations ci-dessus se produit, le voyant OK s' éteindra.
- L' activation du système d' arrêt d' urgence selon les types de collision indiqués minimise le risque de blessures ou d' accidents.
- Une fois le système d' arrêt d' urgence activé, le système du véhicule ne peut pas passer en mode OK. Dans ce cas, il est recommandé de contacter un revendeur ou prestataire de services

agréé par BYD pour obtenir de l' aide. Le système s' éteint immédiatement même si le commutateur d' allumage est activé. Contactez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD dans les plus brefs délais.

Système d' extinction d' incendie de véhicule

En cas d' incendie, menez les actions suivantes en fonction de la situation actuelle :

1. Éteignez le commutateur d' allumage et sortez du véhicule.
2. Si la sécurité des personnes est assurée et que l' incendie est faible et lent, utilisez un extincteur à poudre sèche pour éteindre l' incendie et appelez immédiatement les secours.
3. Si l' incendie est important et prend rapidement de l' ampleur, restez loin du véhicule et appelez les pompiers. Informez-les que le véhicule est équipé d' un bloc-batterie haute tension, et attendez les secours.



PRUDENCE

- Portez des gants isolants pendant le démontage du véhicule. Utilisez un extincteur de type approprié. L' utilisation de l' eau ou des extincteurs inappropriés peut entraîner un choc électrique.
- En cas d' autres conditions particulières entraînant la formation de projectiles (tels que les garnitures intérieures et le verre), restez à l' écart du véhicule et demandez rapidement à un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD de se rendre sur place pour procéder à la manipulation.

Si la batterie haute tension fuit

Après une collision, s' il y a une fuite au niveau de la batterie, une odeur âcre à l' intérieur du véhicule, un écoulement d' acide visible à l' extérieur du véhicule ou de la fumée s' échappant du bloc-batterie :

1. Coupez le contact et débranchez la batterie basse tension si les conditions le permettent.
2. Appelez un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD ainsi que les pompiers. Informez-les que le véhicule est équipé d' une batterie haute tension et attendez les secours.

En cas de collision

En cas de collision, menez les actions suivantes en fonction de la situation actuelle :

1. Coupez le contact et débranchez la batterie basse tension si les conditions le permettent.
2. Appelez immédiatement un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD pour obtenir de l' assistance.
3. Effectuez un simple contrôle, et si les conditions le permettent : qu' aucun bord du bac support de batteries haute tension n' est fissuré et qu' aucun liquide ne s' écoule visiblement.
 - Les dommages aux composants haute tension ne sont pas identifiables dans tous les cas. Ne manipulez pas de composants endommagés et ne les touchez pas avec des bijoux ou d' autres objets métalliques.
 - Si votre peau entre en contact avec du liquide qui fuit, lavez-la immédiatement et abondamment à

l' eau pendant 10 à 15 minutes. En cas de gêne, appliquez une pommade de gluconate de calcium à 2,5 % ou trempez la zone affectée dans une solution de gluconate de calcium à 2 ou 2,5 % pendant 10-15 minutes. Si la gêne persiste et que l' état de votre peau ne s' améliore pas, consultez immédiatement un médecin.

- Ne touchez pas les câbles haute tension orange ou d' autres composants haute tension. Seul le personnel d' entretien habilité est autorisé à travailler sur des systèmes haute tension.
- Évitez d' endommager, de modifier, de démonter ou de déconnecter les câbles haute tension orange du réseau haute tension.
- Informez les pompiers et le personnel de secours que le véhicule est équipé d' un bloc-batterie haute tension.

AVERTISSEMENT

- Ne touchez pas au liquide qui fuit et restez à l' écart d' un véhicule dont le réservoir ou la batterie haute tension présente des fuites.
- Ne versez pas ce liquide dans de l' eau, sur le sol ou dans tout autre environnement.
- En cas de panne ou de collision du véhicule, le système haute tension génère beaucoup de chaleur avant et après le démarrage du véhicule et lorsqu' il est éteint. Attention aux pressions et températures élevées.
- Ne démontez pas, ne déplacez pas et ne modifiez pas les composants de la batterie haute tension ainsi que les câbles de connexion, car leurs connecteurs peuvent

AVERTISSEMENT

provoquer des brûlures graves ou un choc électrique et entraîner des blessures corporelles ou la mort. Les câbles orange font partie du faisceau de câblage haute tension. Les utilisateurs ne doivent pas réparer eux-mêmes le système haute tension de leur véhicule. Si une réparation est nécessaire, il est recommandé de s' adresser à un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

- La clé de commande à distance et les composants haute tension du véhicule peuvent affecter et blesser les personnes portant des dispositifs médicaux.

Si le véhicule doit être remorqué

Si le véhicule doit être remorqué, veuillez contacter un concessionnaire ou un prestataire de service agréé BYD, un service de remorquage professionnel ou un service de secours routier (s'il y a une adhésion antérieure).

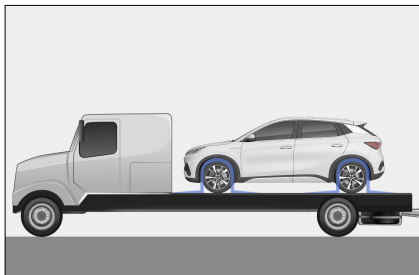
AVERTISSEMENT

- Le véhicule ne doit pas être remorqué par d' autres véhicules en utilisant uniquement des cordes ou des chaînes.

Méthodes de remorquage recommandées :

- Remorque plateau
- Si le véhicule tombe en panne et doit être remorqué, une remorque à plateau reste le meilleur choix. En cas de remorquage, les quatre roues du véhicule doivent être maintenues

hors du sol. Le remorquage du véhicule sur les roues avant ou arrière peut endommager les composants haute tension.



PRUDENCE

- Lorsque vous utilisez une tablette, assurez-vous que le véhicule est bien fixé pour éviter qu'il ne glisse.
- Il est recommandé d'utiliser des sangles de serrage et des tendeurs professionnels et d'utiliser des méthodes sur roues pour fixer le véhicule.
- Au moment des opérations de calage du véhicule, ne faites pas passer les accessoires (sangles et cordes) par les roues et ne les attachez pas au châssis, à la suspension et à d'autres parties de la carrosserie afin d'éviter d'endommager le véhicule.
- Assurez-vous que les roues du véhicule sont immobilisées pendant le transport afin de prévenir les dommages potentiels.

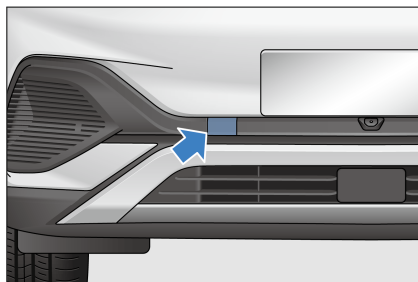
Anneau de remorquage

1. Ouvrez le couvercle de l'anneau de remorquage à l'aide d'un tournevis à tête plate.

2. Fixez l'anneau de remorquage dans le crochet de remorquage.

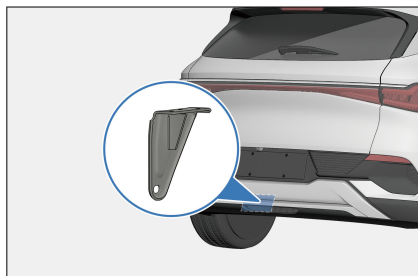
Anneau de remorquage avant

- La position d'installation de l'anneau de remorquage avant est indiquée sur l'illustration.



Anneau de remorquage arrière*

- La position d'installation de l'anneau de remorquage arrière est indiquée sur l'illustration.



- Si le véhicule a besoin d'être secouru, appelez un professionnel pour le faire ou le numéro du service clientèle.
- Dans les situations d'urgence où le véhicule doit être secouru à l'aide de l'anneau de remorquage, respectez les consignes suivantes pour éviter d'endommager le véhicule ou de blesser quelqu'un.
- Le véhicule remorqueur doit être en bon état, avec une vitesse de remorquage ne dépassant pas 5 km/h.

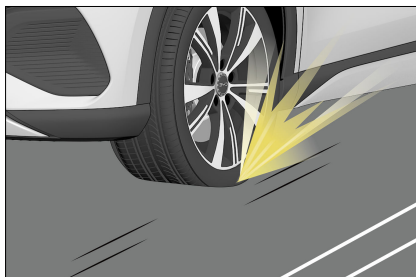
- N' utilisez jamais d' actions saccadées pour tirer le véhicule.
- Le dispositif de remorquage arrière ne peut pas être utilisé pour remorquer d' autres véhicules.
- Le véhicule remorqué ne doit transporter personne, à l' exception du conducteur, ni tracter de remorque.
- Le véhicule remorqueur et le véhicule remorqué doivent avoir leurs feux d' alerte de danger allumés.
- Pour éviter d' endommager le véhicule, seul l' anneau de remorquage du véhicule peut être utilisé.
- La distance entre le véhicule remorqueur et le véhicule remorqué doit être supérieure à 4 mètres mais inférieure à 10 mètres.
- La largeur et le poids du véhicule remorqué ne doivent pas être supérieurs à ceux du véhicule remorqueur.
- Lors du remorquage du véhicule, assurez-vous que son environnement est dégagé et qu' il dispose de suffisamment d' espace et que personne n' est à proximité du dispositif de remorquage.
- Lors de la libération du véhicule, contrôlez-le pour qu' il se déplace dans le sens de la force de remorquage. Il est interdit de faire glisser le véhicule de côté ou verticalement.
- Le véhicule remorqué doit être contrôlé par un conducteur à l' intérieur de la cabine, avec les systèmes de direction et de freinage en état de fonctionner.

AVERTISSEMENT

- N' essayez jamais de secourir un véhicule coincé ou centré en hauteur à l' aide d' anneaux de remorquage. Appelez un secouriste professionnel ou le numéro du service client.
- En cas de défaillance du système de direction ou de freinage du véhicule remorqué, contacter un service de secours professionnel ou le numéro du service client. Ne remorquez pas le véhicule dans de tels cas.

En cas de crevaison

- En cas de crevaison, ralentissez, continuez tout droit et quittez la route très fréquentée, puis gardez-vous dans un lieu sûr.
- Gardez-vous sur un sol plat et ferme et évitez les bifurcations.
- Enclenchez le frein de stationnement électronique, puis appuyer sur le bouton « P ».
- Coupez le contact du véhicule et allumez les feux de détresse.



- Assurez-vous que plus aucun passager ne se trouve à bord du véhicule, et demandez à chacun d' entre eux de se rendre dans un endroit sûr, à l' écart de la circulation.

- Pour empêcher le véhicule de dérapier, sécurisez-le en calant un pneu à la diagonale du pneu crevé.

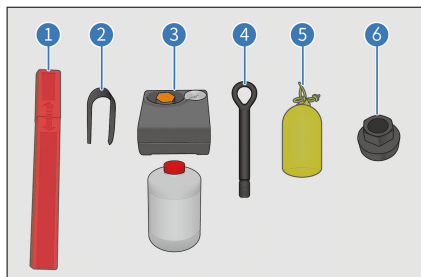
PRUDENCE

- Ne continuez pas à conduire avec un pneu crevé. Même une courte distance de conduite avec un pneu à plat peut causer des dommages irréparables.

Outils embarqués dans le véhicule

- Les outils embarqués sont rangés dans une boîte à outils sous le volet de protection de la malle.
- Il s'agit notamment d' un triangle de signalisation, d' un gilet réfléchissant, d' une pince de démontage des écrous de roue, d' un kit de réparation des pneus, d' un anneau de remorquage et d' une douille antivol pour les écrous de roue*.

- ① Triangle de signalisation
- ② Pince de retrait du couvercle d' écrou de roue
- ③ Kit de réparation de pneus
- ④ Anneau de remorquage
- ⑤ Gilet réfléchissant
- ⑥ Douilles antivol pour écrous de roue*



- Le gilet réfléchissant se trouve dans la trousse à outils.

- En cas de panne soudaine pendant la conduite, si vous devez sortir rapidement du véhicule pour vérifier des pannes ou faire face à un accident, portez toujours au préalable un gilet réfléchissant adapté afin d' assurer votre sécurité.

Mise en place du triangle de signalisation

RAPPEL

- Lors du stationnement pour la réparation, n' oubliez pas de placer le triangle rouge face aux véhicules venant en sens inverse, à 100-200 mètres du véhicule. Après la réparation, récupérez le triangle de signalisation pour une utilisation ultérieure.

Le triangle de signalisation est utilisé pour avertir les véhicules venant de l' arrière afin d' éviter les collisions avec le véhicule qui précède, en cours de stationnement ou de réparation, en raison d' une vitesse élevée ou d' un freinage tardif.

Comment utiliser le triangle de signalisation :

1. Sortez-le de sa boîte.
2. Attachez les extrémités pour former un triangle.
3. Montez les supports comme indiqué.



Utilisation du kit de réparation des pneus*

- Le produit d' étanchéité pour pneus permet de sceller les petites coupures, en particulier celles qui se trouvent dans la bande de roulement. Il ne s' agit que d' une solution d' urgence pour vous permettre d' atteindre le centre de service le plus proche, et ce uniquement pour de courts trajets d' urgence, même si le pneu n' est pas dégonflé.

AVERTISSEMENT

- Le kit de réparation des pneus peut, tout au plus, réparer les trous qui se trouvent sur la bande de roulement du pneu et dont le diamètre est inférieur à 6 mm. N' utilisez pas le kit pour réparer des trous de plus de 6 mm de diamètre ou des trous qui se trouvent dans une autre position sur le pneu. Demandez plutôt de l' assistance routière.
- Le produit d' étanchéité pour pneumatiques est hautement inflammable et nocif pour la santé. Prenez donc les précautions nécessaires pour éviter tout incendie et tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements ; tenez-le à l' écart des enfants et n' inhalez pas sa vapeur.

En cas de contact avec le produit d' étanchéité pour pneumatiques :

- Si le produit d' étanchéité pour pneumatiques entre en contact avec votre peau ou vos yeux, rincez immédiatement la partie du corps affectée avec beaucoup d' eau propre.
- Changez immédiatement les vêtements contaminés.

AVERTISSEMENT

- En cas de réaction allergique, consultez immédiatement un médecin.
- En cas d' ingestion accidentelle du produit d' étanchéité pour pneumatiques, rincez-vous abondamment la bouche et buvez immédiatement beaucoup d' eau. Ne vous faites pas vomir. Consultez immédiatement un médecin.

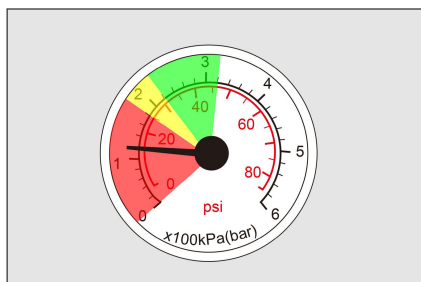
Utilisation du kit de réparation des pneus

- Reportez-vous aux étiquettes apposées sur le gonfleur et le produit d' étanchéité pour pneus pour l' utilisation du kit.
- Si le gonfleur doit être branché à une source d' alimentation, branchez-le gonfleur sur la prise 12 V du véhicule, démarrez le véhicule et allumez le gonfleur. Vous pouvez alors injecter le produit d' étanchéité dans le pneu avec de l' air, via le tuyau de gonflage.

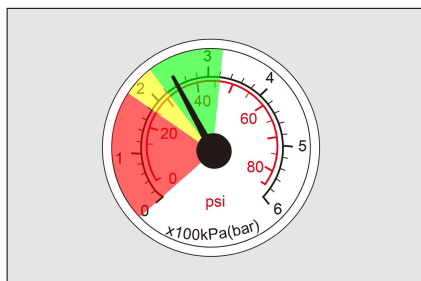
RAPPEL

- Au moment de brancher le bloc d' alimentation dans la prise 12 V du véhicule, assurez-vous que le commutateur du gonfleur est éteint.
- Le gonfleur ne peut pas fonctionner plus de 10 minutes à la fois.
- Observez le relevé du manomètre sur le gonfleur.
- Si la pression des pneus n' atteint pas 180 kPa (1,8 bar) dans les 10 minutes (zone en rouge sur l' illustration), éteignez le gonfleur. Nous vous recommandons

de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.



- Si la pression des pneus est comprise entre 180 et 320 kPa (1,8 à 3,2 bar) (zones en vert et en jaune sur l'illustration), retirez le kit au plus vite et roulez à une vitesse inférieure à 80 km/h dans la minute qui suit – sans dépasser une distance de 10 km, afin que le produit d'étanchéité se répartisse uniformément dans le pneu.



- Arrêtez-vous pour vérifier le pneu réparé et observer le relevé du manomètre du pneu sur le gonfleur.
 - Si la pression du pneu est supérieure à 220 kPa (2,2 bars), dirigez-vous vers le centre de services le plus proche à une vitesse inférieure à 80 km/h.
 - Si la pression des pneus est comprise entre 130 et 220 kPa (1,3 à 2,2 bar), répétez le processus pour remplir le pneu de produit d'étanchéité, et observez le relevé du manomètre sur le gonfleur.

- Si la pression des pneus n'atteint pas 130 kPa, nous vous recommandons de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD.

! RAPPEL

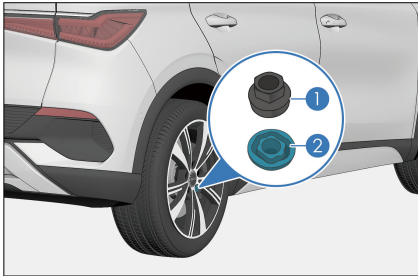
- Utiliser un produit d'étanchéité sur des pneus endommagés n'est qu'une solution d'urgence. Veuillez changer les pneus dans un centre de réparation automobile dans les plus brefs délais. Nous vous recommandons de contacter un revendeur ou prestataire de services agréé par BYD et de prévenir le technicien d'entretien que les pneus contiennent du produit d'étanchéité pour pneus.
- Les accélérations rapides et les virages à grande vitesse doivent être évités.
- Respectez la limite de vitesse maximum du véhicule qui est de 80 km/h. Pendant la conduite, si le véhicule vibre fortement, si les performances de conduite sont irrégulières, ou s'il y a du bruit, alors arrêtez le véhicule.
- Lorsque le produit d'étanchéité pour pneus est sur le point d'expirer (voir l'étiquette sur le bidon pour connaître la date exacte), remplacez-le par un nouveau.
- Après avoir utilisé le kit de réparation des pneus, il est recommandé d'acheter un nouveau produit d'étanchéité pour pneus chez un concessionnaire ou un prestataire de services BYD agréé.

Retrait de l'écrou du système antivol des roues*

Chaque roue est équipée d'un écrou antivol et vous avez besoin d'un adaptateur spécial dans la boîte à outils pour le retirer.

Comment le retirer :

1. Retirez la bride de démontage du couvercle de l'écrou de roue, et retirez le couvercle.
2. Sortez la douille pour écrou antivol de roue ① du kit d'outils et placez-la sur l'écrou de roue ②. Après avoir desserré la douille, l'écrou de roue antivol peut être retiré.



08

SPÉCIFICATIONS

Données du véhicule.....	226
Informations.....	230
Déclarations de conformité.....	233

Données du véhicule

Données du véhicule

Dimensions :

Élément	Paramètre
Longueur (mm)	4 455
Largeur (mm, à l' exclusion des rétroviseurs latéraux)	1 875
Hauteur (mm)	1 615
Empattement (mm)	2 720
Voie avant (mm)	1 575
Voie arrière (mm)	1 580
Porte-à-faux avant (mm)	888
Porte-à-faux arrière (mm)	847
Angle d' approche (°)	19
Angle de départ (°)	24

Poids du véhicule :

Élément	Paramètre	
	Configuration 1	Configuration 2
Modèle		
Poids à vide (kg)	1 750	1 680
Charge sur l' essieu avant (kg)	920	905
Charge sur l' essieu arrière (kg)	830	775
Poids total maximal admissible (kg)	2 160	2 090
Charge sur l' essieu avant à la masse totale maximale admissible (kg)	1 026	1 020

Élément	Paramètre	
Charge sur l' essieu arrière à la masse totale maximale admissible (kg)	1 134	1 070
Nombre d' occupants (personnes)	5	5

Moteur d' entraînement :

Élément	Paramètre	
Modèle	Configuration 1	Configuration 2
Modèle de moteur d' entraînement	TZ200XSQ	
Type	Moteur synchrone à aimants permanents	
Type d' entraînement	Entraînement de roue avant	
Puissance nominale/vitesse/couple (kW/tpm/Nm)	65/4 433/140	
Puissance de pointe/vitesse de rotation/couple (kW/rpm/ N · m)	100/3080/310 150/4433/310	150/4433/310

Puissance du véhicule et efficacité économique :

Élément	Paramètre
Vitesse maximale (km/h)	160
Inclinaison maximale (%)	30
Consommation de puissance pour 100 km dans des conditions de travail complètes (kWh/100 km)	≤ 16



PRUDENCE

- La consommation électrique réelle dépend de facteurs tels que l' état du véhicule, l' état de la route et les habitudes de conduite.

Roues et pneus :

Élément	Paramètre
Spécification des pneus	235/50 R18 ; 215/55 R18
Pression des pneus (kPa)	250
Exigence d' équilibre dynamique des roues (g)	≤10

**Valeurs d' alignement des roues
(masse en état de marche) :**

Élément	Paramètre
Angle de carrossage des roues avant (°)	-0,9 ± 0,75
Pincement total des roues avant (°)	0,116 ± 0,16
Angle d' inclinaison de pivot (°)	11,47 ± 0,75
Angle de chasse du pivot (°)	3,23 ± 0,75
Carrossage des roues arrière (°)	-1,07 ± 0,5
Pincement total des roues arrière (°)	0,17 ± 0,2

Système de freinage :

Élément	Paramètre
Course libre de la pédale de frein (mm)	1~5
Épaisseur standard du disque de frein avant (mm)	26
Épaisseur minimum du disque de frein avant (mm)	24
Épaisseur standard du disque de frein arrière (mm)	12
Épaisseur minimum du disque de frein arrière (mm)	10
Épaisseur standard de la plaque de friction avant (mm)	8
Épaisseur minimum de la plaque de friction avant (mm)	2
Épaisseur standard de la plaque de friction arrière (mm)	6,5

Élément	Paramètre
Épaisseur minimum de la plaque de friction arrière (mm)	2

Batterie haute tension :

Élément	Paramètre
Type	Batterie au lithium-fer-phosphate
Capacité nominale de la batterie haute tension (Ah)	150

Type et quantité d' huile recommandés

Élément	Paramètre
Type d' huile de transmission	Castrol BOT384 (recommandé), Castrol BOT383, Castrol W5
Quantité d' huile de transmission (mL)	600 ± 50
Type de liquide de refroidissement pour moteur	Liquide de refroidissement à base d' acide organique et de glycol -40 °C
Quantité de liquide de refroidissement pour moteur (L)	3,5 ± 0,5
Type de liquide de frein	DOT4 ou HZY6
Quantité de liquide de frein (mL)	1050 ± 50



PRUDENCE

- Les types d' huile recommandés ont été testés et homologués par BYD. L' utilisation d' autres types peut entraîner une dégradation des performances du véhicule, voire un dysfonctionnement ou un endommagement des composants.

Sièges (lors de la mesure de la profondeur du coussin) :

Élément	Paramètre
Angle du dossier du siège défini pour les sièges avant	23°
Espaces mobiles vers l' avant et vers l' arrière pour les sièges avant	200 mm vers l' avant et 60 mm vers l' arrière depuis la position prévue ; inclinaison du rail coulissant : 4,5°
Conditions normales d' utilisation des dossiers des sièges avant	Dossier de siège 22,5° vers l' avant et 52,5° vers l' arrière par rapport à la position prévue
Angle du dossier défini pour les sièges arrière	27°
Espaces mobiles vers l' avant et vers l' arrière pour les sièges arrière	Conditions de conception, non réglables (mise en place lorsqu' elle est déverrouillée)
Conditions normales d' utilisation des dossiers des sièges arrière	27°

Informations

Identification du véhicule

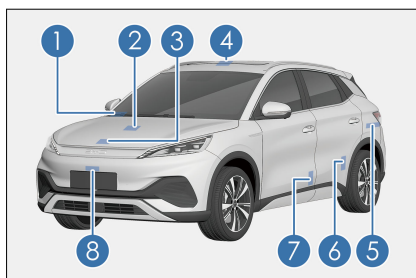
Numéro d' identification du véhicule (VIN)

Positions de fixation du NIV :

- ① Sur l' emplacement du NIV dans le coin inférieur droit du pare-brise avant
- ② Sur la boîte de vitesses
- ③ Sur la surface en tôle métallique à l' intérieur du capot
- ④ Sur le côté inférieur droit de la tôle de coffre
- ⑤ Sur la surface en tôle métallique de l' enveloppe de roue arrière gauche
- ⑥ Sur la surface en tôle métallique à l' intérieur du seuil de la portière arrière gauche

⑦ Sur la surface en tôle métallique au niveau du coin inférieur gauche de la portière avant côté conducteur

⑧ Sur la surface en tôle métallique de la poutre de pare-chocs avant

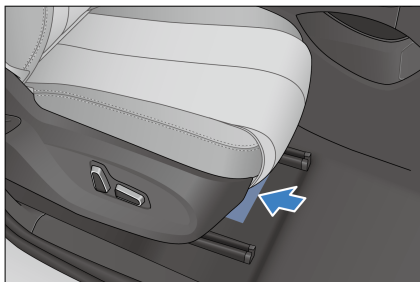


Emplacement de la gravure du NIV (numéro d' identification du véhicule) :

Le numéro d' identification du véhicule est gravé sur la poutre inférieure du siège passager avant droit.

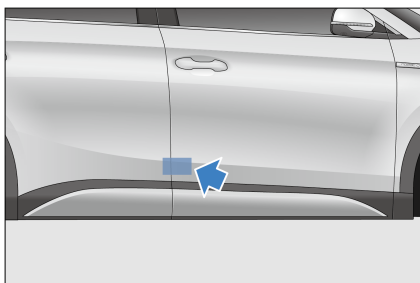
Une fois l' outil de diagnostic (VDS) connecté, vous trouverez également le NIV dans le coin supérieur droit de

l' écran pour le modèle correspondant.
Pour plus de détails, veuillez consulter le
manuel d' utilisation du VDS.



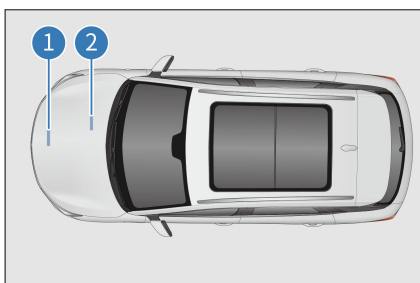
Plaque signalétique du véhicule

La plaque signalétique du véhicule est
située sous le montant B droit.



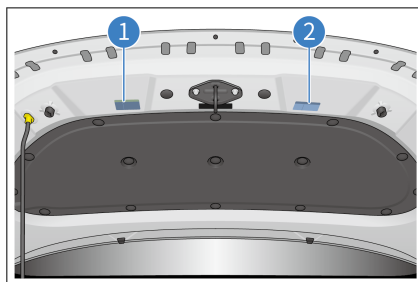
Modèle et numéro de série du moteur d' entraînement

- ① Fixé près de la bague de verrouillage
juste sous le capot.
- ② Gravé sur la face inférieure du carter du
moteur.

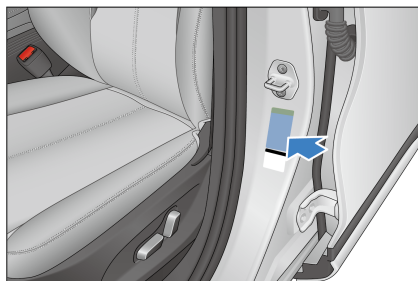


Étiquettes d' avertissement

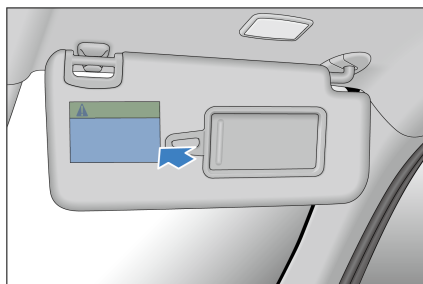
- ① Étiquette apposée sur le système
de climatisation et le ventilateur de
refroidissement
- ② Étiquette de position de la batterie



Les étiquettes d' avertissement
d' airbag latéral sont apposées sous les
anneaux de verrouillage des montants B
gauche et droit.



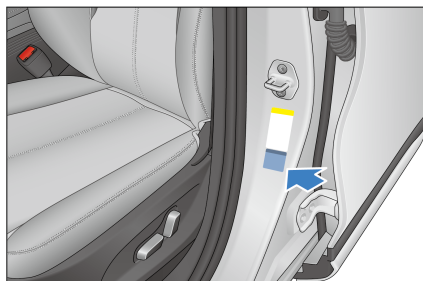
Les étiquettes d' avertissement
concernant les airbags sont imprimées
à l' avant et à l' arrière du pare-soleil
droit.



⚠ AVERTISSEMENT

- N' utilisez jamais de dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un airbag actif devant lui. Des blessures graves ou mortelles peuvent survenir chez l'enfant.

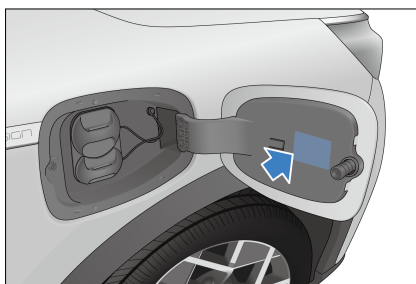
L' étiquette de pression des pneus est fixée sous la partie inférieure de l' anneau de verrouillage du montant B gauche.



L' étiquette de sécurité enfants est apposée sur la surface en tôle métallique de la portière arrière gauche/droite.

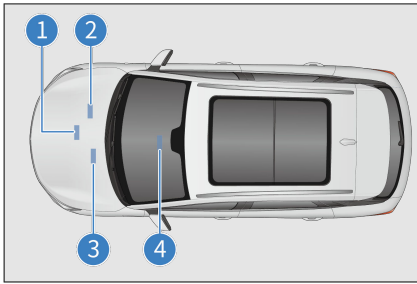


L' étiquette d' utilisation du connecteur de charge est fixée sur la surface intérieure de la trappe du port de charge.



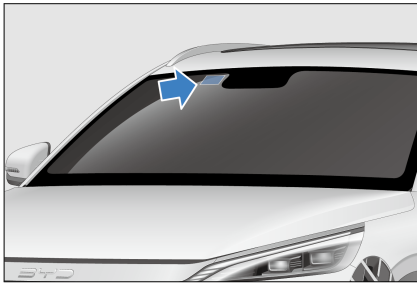
Position de fixation de l' étiquette haute tension :

- ① Sur le couvercle de sécurité supérieur du contrôleur de puissance du groupe motopropulseur et le petit couvercle du support arrière du moteur d' entraînement.
- ② Sur le câble de charge CA dans le compartiment moteur.
- ③ Sur le fil de distribution
- ④ Sur le dessus du capuchon d' étanchéité avant du bloc-batterie.



Position de montage de l' émetteur-répondeur

L' émetteur-répondeur est situé en haut à droite du pare-brise.



PRUDENCE

- Ne recouvrez pas l' émetteur répondeur ainsi que le cadre de la vitre d' autocollants ou d' autres objets.

Déclarations de conformité

Déclarations de conformité

Fréquence radio



Votre véhicule dispose de différents types d' équipement radio. Les fabricants des équipements radio déclarent que les modules RF sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l' UE est disponible à l' adresse Internet suivante : <https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc>.

Nom du composant	Fréquence	Puissance maximale
Module de surveillance de la pression des pneus	434 MHz	87 dBμV/m ±2 dB
Antenne intérieure de détection	125 kHz	10 W
Clé électronique intelligente	434 MHz	10 dbm

Nom du composant	Fréquence	Puissance maximale
Module de réception haute fréquence	434 MHz	0,48 W
Antenne GPS ECALL (appel d'urgence)	1 559 MHz à 1 605 MHz	0,05 W
Antenne 4G ECALL (appel d'urgence)	701 MHz à 960 MHz	0,05 W
	1,71 GHz à 2,69 GHz	0,05 W
Dispositif NFC	13,56 MHz	1 W
Appareil Bluetooth embarqué	2,402 GHz à 2,480 GHz	8 dBm
Dispositif point d'accès Wi-Fi	2,402 GHz à 2,482 GHz	16 dBm
	5,17 GHz à 5,835 GHz	
Antenne quatre-en-un de communication réseau (4G)	701 MHz à 960 MHz	/
	1,71 GHz à 2,69 GHz	/
Dispositif de communication réseau (4G)	700 MHz à 2 600 MHz	23 dBm
Amplificateur d'antenne de radiodiffusion FM	76 MHz à 108 MHz	0,24 W
Dispositif de radiodiffusion FM	76 MHz à 108 MHz	0,8 W
Amplificateur d'antenne DAB	170 MHz à 240 MHz	0,24 W
Boîte DAB	170 MHz à 240 MHz	1,5 W
Antenne quatre-en-un (GPS, 4G, WiFi/BT)	1 559 MHz à 1 605 MHz (antenne GPS)	0,03 W
	701 MHz à 960 MHz et 1,71 GHz à 2,69 GHz (antenne 4G)	
	2,4 GHz à 2,5 GHz (antenne Wi-Fi/BT)	
Radars à ondes millimétriques (mmWave)	76 à 77 GHz	3 W
Amplificateur d'antenne AM	522 kHz à 1 800 kHz	0,6 W

Nom du composant	Fréquence	Puissance maximale
Dispositif AM	522 kHz à 1 800 kHz	0,8 W

Clé intelligente



Ouzbékistan

Modèle : D0-92/D1-92



Pays de l' UE

Modèle : D0-92/D1-92



Brésil

Modèle : D0-92/D1-92

Cet équipement ne bénéficie pas d' une protection contre les interférences nuisibles et ne peut pas causer d' interférences dans les systèmes autorisés appropriés.



Japon

Modèle : D0-315/D1-315

Caractères spéciaux

Bouton du compteur kilométrique	79
Éclairages intérieurs avant.....	85
Économies d' énergie et prolongement de la durée de vie du véhicule.....	112
Écran tactile d' infodivertissement	172
État du régulateur de vitesse adaptatif (ACC).....	128
Étiquettes d' avertissement.....	231

A

Alerte prédictive de collision (PCW) et Freinage automatique d' urgence (AEB).....	135
Alerte vigilance conducteur (DAW)*	149
Alimentation auxiliaire 12 V.....	190
Alimentation de secours en cas de fuite de batterie.....	217
Assistant de feux de route (HMA).	141
Attelage de remorque.....	109
Avertissement d' angles morts (BSA)	147
Avertissements de sécurité liés à la charge.....	88
Avertisseur sonore (AVAS).....	152

B

Bacs de portière.....	187
Balais essuie-glace.....	209
Balais essuie-glace avant et lave- glace.....	74
Batterie basse tension.....	107
Batterie haute tension.....	103
Boutons d' assistance au conducteur.....	80
Boutons du panneau de climatisation.....	176

C

Cache-bagages.....	192
Chaîne antidérapante.....	117
Chargement programmé.....	98
Chargeur de téléphone sans fil*...	190
Clé électronique intelligente.....	50
Collecte et traitement des données	31
Combiné d' instruments LCD.....	38
Commandes de changement de vitesse.....	120
Commutateur de la vitre côté passager.....	80
Commutateur de toit ouvrant.....	84
Commutateur du frein de stationnement électronique.....	121
Commutateurs de feux.....	71
Commutateurs de mode.....	81
Commutateurs de portière du conducteur.....	77
Commutateurs du volant.....	67
Conseils pour l' entretien de la peinture.....	198
Contrôle intelligent de la limitation de vitesse (ISLC).....	140

D

Démarrage du véhicule.....	118
Dispositif de décharge*.....	99
Dispositif de retenue pour enfant..	23
Divulgence de données à caractère personnel aux autorités.....	34
Données du véhicule.....	226

E

En cas de crevaison.....	220
Entreposage du véhicule.....	205
Entretien autonome.....	202
Entretien du système de climatisation.....	208
Entretien du toit ouvrant.....	204
Entretien régulier.....	196

Exigences liées au programme
d'entretien..... 194

F

Fonction Auto Hold (frein
automatique à l'arrêt)..... 125
Fusibles..... 213

G

Gestes et réponses..... 173
Glove Box..... 187
Grilles d'aération..... 181

I

Identification du véhicule..... 230
Indicateurs et voyants d'alerte.... 39
Installation du dispositif de retenue
pour enfant..... 24
Interface de réglage de la
climatisation..... 176
Interrupteur de signal de détresse. 80

L

Lavage automatique des véhicules
..... 200
Lavage manuel des véhicules..... 199
Liquide de frein..... 207
Liquide de refroidissement..... 207
Liquide lave-glace..... 208

M

Méthode ordinaire d'entretien du
toit ouvrant*..... 205
Mise en marche de la climatisation
avec l'application Cloud Service....
183

Montage de l'émetteur-répondeur
..... 233

N

Nettoyage extérieur..... 198
Nettoyage intérieur..... 200

O

Ouverture du capot..... 206

P

Pare-soleil..... 188
Période de rodage..... 109
Plan d'entretien..... 194
Pneus..... 210
Poches aumônières..... 188
Poignées..... 189
Port de ceinture de sécurité..... 13
Porte-gobelet..... 188
Ports USB..... 189
Précautions en matière de conduite
..... 126
Précautions pour la sécurité de
conduite..... 110
Présentation de l'airbag..... 15
Présentation des ceintures de
sécurité..... 12
Présentation des fonctions..... 178
Prévention de la corrosion du
véhicule..... 197
Prévention des incendies..... 116

R

Réglage des appuie-tête du siège
arrière..... 66
Réglage du rétroviseur latéral..... 165
Réglage manuel du volant..... 70
Réglages du mode de direction
assistée..... 70

Régulateur de vitesse intelligent (ICC)*	133
Relâchement manuel du frein de stationnement électronique.....	123

Verrouillage du véhicule en cas d'urgence avec la clé mécanique	60
Verrouillage/déverrouillage à l'aide de la clé mécanique.....	53
Vide-poches de la console centrale	187

S

Sécurité enfants.....	62
Si la pile de la clé intelligente est à plat.....	216
Si le véhicule doit être remorqué.	218
Sièges.....	63
Suggestions pour l'utilisation du véhicule.....	111
Surveillance de la pression des pneus.....	150
Système d'accès et de démarrage intelligent.....	60
Système d'aide au maintien de la trajectoire (ELKA).....	145
Système d'aide au stationnement*	155
Système d'alarme antivol.....	30
Système d'arrêt d'urgence.....	216
Système d'entretien*	196
Système d'extinction d'incendie de véhicule.....	217
Système d'immobilisation du port de charge*	101
Système de détection de panneaux de signalisation (TSR).....	139
Système de purification de l'air*....	181
Système de vue panoramique*....	153
Systèmes d'aide à la conduite...	159

T

Transport de bagages.....	113
Traversée à gué.....	115

V

Vérifier avant la charge.....	92
-------------------------------	----

Abréviations

Abréviations

Terminologie	Nom complet	Terminologie	Nom complet
MCB	Freinage en cas de multi-collision	ECU	Unité de commande électronique
ISOFIX	Normes internationales du commerce électronique FIX	EDR	Enregistreur de données routières
ABS	Système antiblocage des roues	AUTO	Automatisation
ACC	Régulateur de vitesse adaptatif	ECO	Écologie, conservation, optimisation
NORMAL	Normal	SPORT	Sport
SOC	État de la charge	E-Call	Appel d'urgence
VTOL	Véhicule à charger	EPB	Frein de stationnement électronique
ICC	Régulateur de vitesse intelligent	PCW	Système prédictif d'alerte de collision
AEB	Système de freinage automatique d'urgence	TSR	Système de détection de panneaux de signalisation
ISLC	Contrôle intelligent de la limitation de vitesse	LDA	Avertisseur de sortie de voie
LDW	Alerte de franchissement involontaire de ligne	LDP	Prévention de sortie de voie
BSD	Détection des angles morts	RCTA	Alerte de circulation transversale arrière
RCTB	Freinage en cas de circulation transversale à l'arrière	RCW	Alerte de collision par l'arrière
DOW	Avertissement d'ouverture de portière	TPMS	Système de surveillance de la pression des pneus
AVAS	Avertisseur sonore	AVH	Fonction Auto Hold (frein automatique à l'arrêt)
ESC	Contrôle électronique de la stabilité	VDC	Contrôle du comportement dynamique du véhicule

Terminologie	Nom complet	Terminologie	Nom complet
TCS	Système antipatinage	HHC	Aide au démarrage en côte
HBA	Assistance hydraulique au freinage	CDP	Stationnement de décélération du contrôleur
HDC	Limiteur de vitesse en descente	PM2.5	Particules 2,5
USB	Bus série universel (USB)	MAX	Maximum
MIN	Minimum	VIN	Numéro d'identification du véhicule

BUILD YOUR DREAMS

Date de version: 01.2025 FR_V5 Conduite à gauche